

Baleares

Director
HELIODORO MUÑOZ

AÑO XLIV
Nº 13.877

el diario de las islas

45 Pts.

PALMA DE MALLORCA
Domingo, 23 octubre 1983

Cien mil personas se manifestaron en Bilbao

El pueblo vasco también mostró su rechazo a ETA

Unas cien mil personas se concentraron ayer en Bilbao contra ETA y en favor del pueblo.

Al término de esta manifestación, la más concurrida de las celebradas en la capital de Vizcaya, el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, declaró: «queda absolutamente clara cuál es la postura de este pueblo». El lehendakari añadió que «la única acreditación de con quién está el pueblo, se produce cuando las urnas dan su veredicto. Y las urnas están respaldando a esta inmensa mayoría del pueblo vasco, aquí representado por las siglas presentes en esta manifestación».

Por su parte, el delegado del gobierno en el País Vasco, Ramón Jauregui, opinó que «éste es un paso muy importante para la lu-



Los padres y familiares del capitán Marlín Barrios, a la cabeza de la manifestación contra ETA, sujetando la pancarta que abre la misma. (Telefoto Efe)

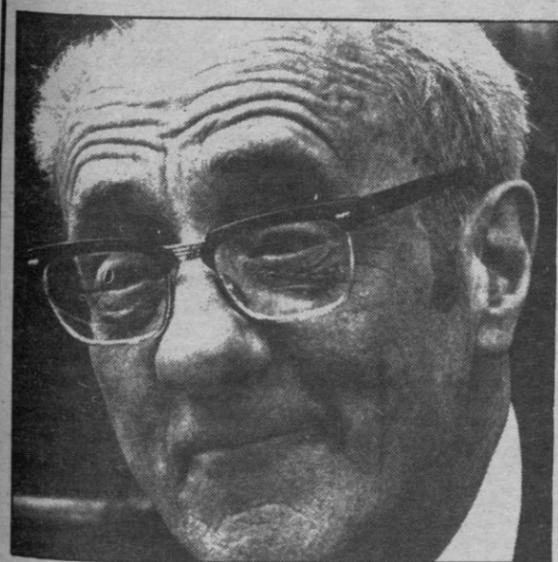
cha contra el terrorismo y en la batalla por la paz». Para Jauregui «estamos

en un momento psicológico, político y social, clave en esta batalla y creo que

con esta movilización en Vizcaya y toda España, estamos poniendo las bases

para esa victoria».

(Información en página 14)



Francesc de Borja Moll, hijo predilecto de Ciudadela

El filólogo menorquín Francesc de Borja Moll ha sido nombrado ayer «hijo predilecto» de Ciudadela en un homenaje público que se le ha rendido en el ayuntamiento de aquella ciudad.

Francesc de Borja Moll, que había sido nombrado hace varios años menorquín ilustre y había recibido la medalla de oro de la ciudad, tendrá a partir de ahora una calle con su nombre.

En el acto de nombramiento de hijo predilecto, su hija, Aina Moll, directora general de Política Lingüística de la Generalidad de Cataluña, ha pronunciado una conferencia sobre «los menorquines y la lengua».

El primer premio de la Lotería, en Palma

El primer premio de la Lotería Nacional recayó ayer en Palma, concretamente el número 17.106, fue vendido en la administración de loterías número 1 de Palma, sita en la calle Olmos, y regentada por María Puig. La lotería repartió unos 47 millones de pesetas entre el núme-

ro premiado y el anterior y posterior. También en dicha administración se vendió el décimo que obtuvo el premio extraordinario de 27 millones, que sumados a los dos millones de pesetas de dicho décimo suponen para el agraciado poseedor una bonita cantidad de 29 millones.

Según ha podido saber «Baleares», el primer número de la Lotería Nacional de ayer, el 17.106, se encuentra bastante repartido por otras administraciones españolas.

(Lista completa de la Lotería en la página 10)

Según un estudio del Instituto de Comunicación Social

Negro futuro para los pensionistas de la Seguridad Social

Según una encuesta realizada por el Instituto de la Comunicación Social entre más de 200 personas integrantes de la llamada élite económica laboral de nuestro país, se está corriendo el riesgo de que nuestros jubilados y demás pensionistas sufran a corto plazo consecuencias de la quiebra de la Seguridad Social.

Estos expertos, entre los que abundan los empresarios y los economistas, atribuyen esta situación básicamente a causas internas del actual sistema tales como mala administración e los recursos, excesiva burocratización y al peso de los compromisos políticos sobre los criterios técnicos.

(Información en página 9)

HOY

● La FSB-PSOE, contra la importación clandestina de carne

(Página 3)

La próxima semana

● Palma, sede del Congreso Nacional de Medicina de Urgencia

(Página 5)

Con castillos de fuegos artificiales, desfile de carrozas, etc.

● «El programa de ABTA es para todos los mallorquines»

(Página 5)

● El PSM propone «normalizar» los nombres de los municipios»

(Página 3)

● Palma se sumará hoy al Día Mundial por la paz

(Página 6)

Con la alineación decidida

Llegaron los campeones

(Página 22)

Desde la libertad y la legalidad

Eberhard Grosske

Una vez consumado el asesinato del capitán Alberto Martín a manos de ETA PM, parece haberse abierto una expectativa generalizada respecto a las medidas que pueda adoptar el gobierno para terminar con esta situación.

Se diría que algunos esperan del próximo Consejo de Ministros acciones enérgicas y milagrosas que puedan «salvar la democracia» y acabar con esta «situación insostenible».

Sin embargo, ni ETA constituye (ni puede constituir) una amenaza directa contra el régimen democrático, ni existen medidas espectaculares que puedan suponer su pronta erradicación.

Si las instituciones políticas y la sociedad civil en su conjunto, saben reaccionar frente al fenómeno etarra con la necesaria serenidad y firmeza, nada podrán contra la voluntad de la mayoría las acciones de un grupo claramente minoritario, por muy dolorosas que puedan resultar sus consecuencias.

Son precisamente quienes pretenden hacernos creer que la lucha contra ETA pasa necesariamente por un retroceso en el régimen de libertades (ya sea mediante la restauración de la pena de muerte, la proclamación del estado de excepción o el puro y simple golpe de Estado) los que, en este sentido, más nos deben preocupar. ETA acabará sucumbiendo, necesariamente, por la acción combinada del aislamiento político y del aparato policial. Pero este aislamiento político no provendrá jamás del hecho de poner a todos los ciudadanos vascos cara a la pared para pedirles la documentación. El aislamiento político de ETA sólo será posible si se sabe profundizar en el tratamiento de las relaciones entre la comunidad vasca y el resto del Estado y si este mismo Estado sabe mantener una imagen de serenidad y de respeto a la legalidad constitucional.

De ahí que incidentes como el protagonizado por cuatro policías españoles en el país vecino deban ser calificados (a falta de un pronunciamiento definitivo por parte de las autoridades judiciales competentes) como sumamente preocupantes.

Las instituciones del Estado no pueden nunca rebajarse a utilizar métodos contrarios al orden legal establecido. Y no pueden hacerlo por dos motivos fundamentales: en primer lugar, porque dichos métodos son absolutamente incompatibles con esta «moralización social» que el partido en el gobierno se ha propuesto emprender y, en segundo lugar, porque el efecto que producen es totalmente contrario a este necesario aislamiento político del fenómeno etarra al que antes hacía referencia.

Domund 1983

Demasiados no le conocen

Teodoro Ubeda (*)

Hermanos y hermanas de la Iglesia Mallorquina: Cuando os acabo de hablar insistentemente de nuestra iglesia local, a propósito tanto del año de Lluç como de la Asamblea Diocesana de apertura de curso, ahora vengo a reclamar vuestra atención sobre la dimensión universal de nuestra fe y sobre la urgencia de que ayudemos a nuestras iglesias hermanas de las llamadas «tierras de misiones».

Y lo hago con satisfacción, porque siempre temo quedemos demasiado encerrados en los estrechos límites de nuestra Diócesis, lo que sería tanto como arriesgar nuestra comunión con el amor sin fronteras de nuestro Dios y sería tanto —en última instancia— como renunciar a la autenticidad del ser cristiano que significa muy principalmente ser: «universal», «católico», abierto al mundo entero.

Efectivamente: son demasiados quienes no conocen a Jesucristo, quienes nunca han oído hablar de él, o sólo han recibido una versión tergiversada de él.

El cristiano que, por definición, ha de intentar la utopía de «ser Cristo» en medio de sus hermanos, no puede desentenderse de la apasionante e impaciente

preocupación de Cristo por todos y cada uno de los hombres. Por todos esos millones de hombres a quienes, siendo Dios, conoce directa y personalmente, con nombres, apellidos y hasta la última de sus circunstancias.

Por eso todos nosotros y nuestra Comunidad Eclesial Mallorquina como tal, constantemente hemos de luchar contra la tentación de prescindir de los hermanos que están lejos. Les olvidamos sólo porque no les tenemos junto a nosotros y no vemos con nuestros ojos ni tocamos con nuestras manos su desesperada necesidad de ser liberados de sus males por la salvación de Jesucristo.

Pero especialmente, en las fechas que se aproximan al celebrar el Domund, domingo mundial de las Misiones debemos hacer un esfuerzo particularmente generoso para acercarnos a los millones de hombres que no conocen a Jesucristo, quererlos efectivamente y comprometernos en acciones concretas que les permitan participar de su salvación.

Tres caminos propongo a todos para lograrlo:

1.º — La aproximación a la necesidad de los hermanos que no conocen a Je-

sucristo. Estos son días para tenerlos más presentes e informarse: leer y escuchar cuanto pueda estar a nuestro alcance sobre la situación —tantísimas veces sangrante— de los pueblos a los que todavía no ha llegado la primera evangelización.

Encomiendo esta tarea de información y creación de conciencia, especialmente a los sacerdotes, religiosos, religiosas y catequistas de todas las comunidades.

2.º — En segundo lugar, la plegaria. Nosotros creamos que la oración es esencial a nuestra vida cristiana y que sus frutos son decisivos en la Iglesia. En todas y cada una de las comunidades de nuestra Iglesia debemos elevar nuestras plegarias por los que no conocen a Jesucristo, por las Iglesias de Misiones y por cuantos trabajan en ellas o a su servicio. Añadiendo, también, nuestra plegaria personal, fervorosa y continuada.

3.º — Por último, la contribución económica. Os pido con toda claridad y con urgencia que deis una parte importante de vuestro dinero para el fondo universal que a través de la Santa Sede, llega a todas las Iglesias de Misiones.

La Iglesia no se avergüenza de pedir dinero para quienes lo necesitan. Jesús elogió repetidamente la limosna dada con generosidad y discreción. La Iglesia, desde el principio, intentó una auténtica intercomunicación de bienes entre sus comunidades, que San Pablo califica como «Las limosnas que se recogen para los santos».

Las necesidades del mundo misional, son ingentes. En nombre de Jesucristo y de su amor universal, os pido, pues, que seáis generosos en vuestras donaciones. El mismo Señor nuestro Jesucristo se constituye en nuestra mejor paga.

Estoy seguro de que si nuestras comunidades y cada uno de nosotros utilizamos efectivamente estos tres grandes cauces para mejor vivir el Domund de 1983, habremos dado una respuesta válida a la preocupación que el Papa expresa en el lema de este año. Jubileo de la Redención: «Cristo es el Redentor. Muchos no lo saben».

Que la Virgen de Lluç nos enseñe a los mallorquines a ser verdaderos hermanos de todos los hombres en este Año Centenario de su coronación.

(*) Obispo de Mallorca.

Cartas a Baleares

Incordio catalanista

Levantemos la bandera del odio, hoy, para mantener el resentimiento de mañana por el triunfo del rencor del presente. Levantemos la bandera «illenca» de la catalanidad para que a su sombra Baleares sólo sean unas «illes» separadas entre sí y mal avenidas entre sí, para que sólo puedan entenderse en el seno de la Generalidad de Cataluña.

Esta y no otra puede ser la misión del consejero de Cultura Sr. Gilet al acudir presuroso cerca del catalanista Cahner, ante la preparación de la campaña final de la «normalización del catalán» como única respuesta al «castellano».

¿En qué país vivimos Sres. de OCB, de UM, del PSOE, del PSM y demás cargos oficialistas catalanistas, para que yo, aquí, en mi casa mallorquina y balear, en un sitio como éste, tenga

que sentirme catalán? ¿En qué país vivimos, Sres. que vivís (y bien) gracias a los contribuyentes baleares, para que Uds. pongan en mi casa mallorquina y balear a unos hijos catalanes? Pregunto de nuevo ¿qué hago yo en un sitio como éste? ¿Es que se han apoderado «ya» del alma de nuestros hijos? ¿Vale? ¡No vale! ¿Con qué dinero van Uds. a convertir a nuestros hijos en súbditos «dels països catalans»? ¿Con el mío mallorquín y balear? No Sres. ¡no vale!

No, no vale, pero Uds. siguen disparando desde su trinchera: Uds. constriñen con carteles, folletos, videos, actos públicos a cargo de renombrados catalanistas, cursos de catalán en barriadas, impresos de actas en catalán, anagramas en catalán para los despachos catalanistas y para rellenar todo un departamento de catalán en la universidad de aquí, de Mallorca y de Baleares. Levantemos la bandera del odio y cantemos «els segadors» porque de todas formas «la balanguera ja fila en català»
TOMEU PINYA

“Pelinos”



EDITORIALES

La política en el Parlamento Balear

El próximo martes, con la aprobación definitiva de los presupuestos y la elección del senador que ha de representar en la Cámara Alta al legislativo balear, se reanuda los debates ya iniciados la semana pasada en el Parlament.

Estos debates vienen demostrando el buen funcionamiento del pacto de la derecha, entre los grupos Popular y Regionalista, y a estas alturas podemos afirmar que no van a producirse fisuras en él, porque UM parece dispuesta a evitar a toda costa cualquier tipo de éxito político de la oposición izquierdista.

La semana pasada quedó clara la tesis expuesta más arriba, con la votación contraria a la proposición, no de ley, socialista sobre Ses Salines, de Eivissa y Formentera. Entraba perfectamente en la lógica política impedir que la izquierda pudiese saltar la barrera de los escasos votos que la separan de la derecha.

No era casualidad que el primer debate en sesión ordinaria del Parlament se produjera en torno a un tema que ligaba dos de las claves políticas de nuestra actualidad inmediata: un problema de medio ambiente, por un lado, y el hecho de que tal problema se situase en las islas «menores» por otro.

Una adecuada ordenación del territorio y una buena relación entre las distintas islas que constituyen nuestra comunidad son los objetivos fundamentales sobre los que izquierda y derecha tienen opiniones frecuentemente encontradas. Nada extraño resulta, por tanto, que en esa primera confrontación parlamentaria regionalistas y conservadores hayan protegido sus mutuos intereses. No olvidemos, que aparte de los económicos, está en juego, también la necesidad de controlar todas las estructuras de poder, ahora y con vistas al porvenir. De entrada debemos tener presente la próxima y ya mencionada elección de senador representante de nuestra Comunidad Balear, cargo que recaerá, con casi absoluta seguridad, en el conocido abogado José María Lafuente, hace años candidato en las listas electorales de AP y hoy diputado de UM, y eso, evidentemente, tiene un precio político.

Sobrevivir

Hoy, 23 de octubre de 1983, Europa conocerá, con toda seguridad, las mayores movilizaciones de su historia en favor del desarme y de la paz.

Italia, Inglaterra, Alemania, y la propia España serán escenario de un auténtico clamor popular al que por desgracia, las deterioradas relaciones internacionales y el creciente riesgo de una guerra nuclear conceden justificaciones más que sobradas.

El inminente fracaso de la Conferencia de Ginebra, hito histórico en este camino que nos conduce lentamente hacia la catástrofe, supondrá una aceleración extraordinaria de la carrera armamentística cuyas consecuencias finales son, en este momento, imposibles de predecir.

Cuando aún no se han instalado, en diversos países de Europa Occidental, los nuevos misiles nucleares Pershing y Crucero, ya comienza a hablarse de que la posible respuesta del Pacto de Varsovia, que la podría consistir en la instalación, en territorio de la Europa Oriental, de nuevos misiles SS-21 y SS-22 de corto y medio alcance.

La contraréplica que, a su vez, pudiera generar la instalación de estos misiles de fabricación soviética resulta, hoy por hoy, totalmente imprevisible, pero, en cualquier caso, lo que no puede escapar a ningún observador mínimamente desapasionado es que sólo un cambio radical en la actual dinámica de los acontecimientos podrá impedir que esta escalada en la tensión política y armamentística degeneren, finalmente, en un estallido abierto del conflicto.

Sin embargo, y con ser todo lo dicho extraordinario preocupante, existe otro factor que, como europeos, debería ser objeto de nuestra especial atención.

La tendencia a concentrar en territorio europeo la instalación de los nuevos ingenios nucleares (de la cual parecen participar ambos bloques) contribuye a dar cuerpo, de forma absolutamente alarmante, a la hipótesis de una guerra nuclear limitada y circunscrita al viejo Continente.

En tal caso, la sola posibilidad de que las grandes superpotencias pudieran sostener un primer lance nuclear que no implicara, necesariamente, una generación suicida del conflicto, no sólo daría al traste con todas las teorías que pretenden fundamentar la paz en el «equilibrio del terror», sino que también vendría a incrementar, considerablemente, las posibilidades de utilización real de los nuevos euromisiles.

En tales circunstancias, creemos que el apoyo al movimiento pacifista que, durante estos días, se extiende por toda Europa, debería situarse, con mucho, por encima de cualquier planteamiento partidista.

A derecha e izquierda, son cada vez más los que piensan que, hoy por hoy en Europa, existe un objetivo político absolutamente prioritario: sobrevivir.

Nuevas preguntas del grupo parlamentario

La FSB-PSOE, contra la importación clandestina de carne

La supuesta importación clandestina de carne ha sido objeto de una segunda interpelación parlamentaria del grupo de la FSB-PSOE que envió días atrás, a la Mesa del Parlament, escrito en el que se recaba del Presidente de la Comunidad Autónoma que solicite al Gobierno civil se dirija a la Administración Central para obtener información en torno el tema.

Esta interpelación se añade a la que presentó el citado grupo con fecha del pasado 8 de septiembre y se complementa con un conjunto de preguntas, también remitidas a la Mesa, sobre el control de productos alimenticios que llegan por vía marítima.

Preguntas a ministerios

La información que el grupo parlamentario socialista recaba de la Administración Central se concreta en varias cuestiones que se formulan a los ministerios de Economía, de Sanidad, Agricultura, Interior, y al propio Gobierno.

Las preguntas al minis-

terio de Economía están dirigidos a conocer el tonelaje y montante económico que supone la importación fraudulenta de carne, detectada hasta ahora; relación de aduana por donde se cree que se introduce clandestinamente; países de origen de la carne ilegalmente importada; posibles irregularidades detectadas entre los funcionarios del cuerpo de aduanas, así como «cualquier otra información que a juicio del ministerio pueda ayudar a esclarecer este tema cuando sea discutido en el Parlament autónomo».

Al Ministerio de Sanidad y Consumo, acerca de las condiciones sanitarias de las diversas carnes de entrada clandestina, analizadas por los servicios del ministerio; el contenido de las guías sanitarias que acompañaban «la carne de procedencia ilegal, inspeccionada»; medidas tomadas con el fin de parar la introducción de carne ilegal en nuestro país, hasta un conjunto de seis cuestiones.

Medidas gubernamentales

Del ministerio de Agri-

cultura, Pesca y Alimentación, interesa saber qué medidas se aplican a través de las «Jefaturas Provinciales de Producción Animal», para controlar «el estraperlo de carne»; también la procedencia de las guías sanitarias «que acompañaban la carne detectada como estraperlo»; posibles irregularidades detectadas «entre los funcionarios de las Jefaturas Provinciales de Sanidad Animal» y cualquier otra información que pueda ayudar a esclarecer el tema.

Del Ministerio de Interior, las medidas policiales tomadas, las que estén en marcha «para evitar que se produzca la citada introducción ilegal de carne», y por último, directamente del Gobierno se solicita información sobre «que medidas ha tomado para cambiar las actividades que conducen a erradicar el estraperlo de carne en nuestro país» y si «se ha puesto en contacto con las diversas Comunidades Autónomas donde se podría estar produciendo la comercialización de carne de contrabando».

El escrito termina solicitando que una vez recibida toda esta información sea remitida a todos los grupos parlamentarios de la Asamble autónoma.

Control de carnes

Por otro lado, el diputado del grupo socialista Antonio Garcies, en escrito dirigido a la Mesa del Parlament formula cuatro preguntas en torno al control de los productos alimenticios que establece la «Jefatura de Producción Animal», dependiente ya y por transferencia de la Conselleria de Agricultura del gobierno autónomo. Se dirigen estas cuestiones a conocer si ha detectado esta «Jefatura» algún indicio de que se estuviera produciendo «algún tipo de entrada de carne de forma incorrecta».

También cuestiona si tiene la «Jefatura» comprobado «si todas las guías sanitarias que acompañaban la carne que ha entrado en nuestra Comunidad últimamente, se ajustaban al contenido de la mercancía que acompañaban». Una tercera cuestión se refiere a los mecanismos de control y a las posibles medidas de «mayor control» que haya podido establecer el «gobierno» autónomo, a la vista de las denuncias hechas.

Otras preguntas remitidas por el citado grupo a la Mesa, se refieren a una campaña de prevención en la limpieza de las playas «antes de la próxima temporada de verano»; también en torno a la aplicación de la orden ministerial por la que se regula el tratamiento con metadona a toxicómanos y una tercera sobre las cantidades asignadas por la Conselleria de Cultura a las becas de l'Escola d'Estiu.

Solicita también los programas de actuación de las consellerías

El PSM propone «normalizar» los nombres de los municipios

«El centralismo sufrido por las Islas Baleares ha determinado que buena parte de nuestra toponimia —y de manera particular la municipal— fuese castellanizada o deformada por ortografías aberrantes», señala el grupo parlamentario «Esquerra Nacionalista» (PSM), en la exposición de motivos de su proposición de ley presentada días atrás a la Mesa del Parlament, acerca de «la normalización de los nombres de los municipios de las islas».

Resuelta en cuatro artículos y dos disposiciones transitorias, la propuesta señala que no obstante haber permitido la Autonomía «que buena parte de los municipios insulares recobren por propia iniciativa la denominación tradicional», perviven aún «denominaciones castellanizadas o deformadas por una ortografía absurda».

En cuatro etapas

En apoyo a este proyecto legislativo se acude a los artículos 3, 10, 13-1, 14 y 39 del Estatuto; señalando este último que «los Consell Insulares asumirán competencias sobre denominación oficial de los municipios».

Así, en el artículo 1.º de este proyecto —ahora presentado— se señala que se necesitará acuerdo del Ayuntamiento e informe favorable del Consell Insular, y remite la aprobación al «consell de govern» a propuesta del conseller d'Interior.

Para el acuerdo del Ayuntamiento establece (art. 3) «el voto favorable de las dos

terceras partes del número de regidores que lo integren».

Se encarga también, (en las Disposiciones transitorias) a la Universidad, como institución consultiva en materia de lengua catalana la elaboración de un estudio «para establecer la relación de toponimios» de las islas, y en el plazo de tres meses una vez aprobada la ley.

Programas de actuación

Por otro lado, también ese grupo ha remitido a la Mesa del Parlament, un conjunto de preguntas, para las que solicita respuesta por escrito, relativas a los programas de actuación de las Consellerías de Turisme, Educació i Cultura, Economía i Hisenda, Agricultura, Interior, Ordenació del Territori, Sanitat y Seguritat Social, Treball y Transports e Industria y Comerç.

Como se recordará, el grupo de la FSB-PSOE tiene solicitado desde tiempo atrás la comparecencia de los titulares de los departamentos o consellerías del «govern» en las respectivas comisiones para que expliquen el contenido de sus programas.

(.) El «Consell Nacional de Direcció Política» del PSM se reunió ayer tarde para estudiar un informe sobre la situación autonómica y política municipal, valorar la Trobada de Regidors «nacionalistes d'esquerra» celebrada a principios de mes, y un informe acerca de la situación económica interna, según fuentes del propio partido.

**ORO
BRILLANTES
PLATA
MONEDAS
MEDALLAS
JOYAS Y OBJETOS
PAPELETAS EMPEÑO
RELOJES, etc.**

Cuando haya comprobado el precio que le pagan venga y superaremos la oferta.

JOYAS LULIO

Ramón Llull, 6
(Junto Monte Piedad)
Telf. 21 35 14
Palma de Mallorca
PASAMOS A DOMICILIO
SABADOS ABIERTO
PAGO AL CONTADO

Para Tummy Bestard, responsable de las relaciones con la prensa

«El programa de ABTA es para todos los mallorquines»

JAIME JIMENEZ

«Sí, yo estoy plenamente convencido de que los mallorquines se han dado cuenta de lo que representa para Mallorca y por extensión para Baleares la celebración aquí, el próximo mes, de la convención de la Asociación

Británica de Agentes de Viajes (ABTA)», comenta Tummy Bestard, presidente del comité de promoción del Fomento del Turismo, y responsable ahora de las relaciones con la prensa española en esta convención de la que estamos hablando.

Trabajadores en la sombra

—Me gustaría comenzar rindiendo un homenaje a todas aquellas personas que, en la sombra, sin asomarse a los periódicos, vienen realizando una extraordinaria labor. Son catorce los comités creados para que todo salga a la perfección, y en total son más de un centenar los profesionales que, desde hace meses, están trabajando duramente, incluso los días festivos.

—Otras veces has dicho que esperas que el público se vuelque en los actos programados.

—Efectivamente, y no me cansaré de repetirlo, pues hay que dejar bien sentado que nuestro programa no es exclusivo para los miembros de ABTA, sino que aspiramos a que los mallorquines participen también activamente, que asistan a esos actos.

—Hablemos del programa, de lo organizado para que participe el público en general.

—El próximo día 5, después de la solemne apertura de la convención, que como sabes tendrá como marco la catedral, sobre las 19 horas, desde el Muelle Comercial, se podrá presenciar el más fastuoso y espectacular castillo de fuegos artificiales. Precisamente se ha elegido ese lugar para que, desde cualquier punto del Paseo Marítimo pueda ser seguido por el público. Esto, organizado por Pepe Casas, es un espectáculo que me permito recomendar, pues resultará extraordinario.

Desfile de carrozas

—También el Paseo Marítimo será escenario de otros importantes acontecimientos, según tenemos entendido.

—Sí, el desfile de carrozas. Son más de treinta las que anticiparán, algunas representando a distintas zonas turísticas españolas. Es decir, que vendrán de la península. El Paseo Marítimo, ese día, el domingo, día 6, estará, además, engalanado, para conseguir un mejor ambiente festivo. Lógicamente, el espectáculo es gratuito.



Tummy Bestard, presidente del comité de promoción del Fomento del Turismo de Mallorca, y responsable de las relaciones con la prensa en el ABTA-83: «queremos que el público mallorquín participe activamente».

—¿Tendrá el público acceso a la feria?

—Naturalmente. Se podrá visitar la feria, que se instalará en la explanada situada frente al Auditorium. Como sabes, la feria se alojará en tres inmensas carpas diseñadas expresamente para este acontecimiento, y los «stands» superarán en número y originalidad a los de las anteriores convenciones de ABTA.

—¿El hecho de que se celebre la Convención en Mallorca puede traducirse en un mayor número de visitantes británicos?

—Mira, además de lo que supone para promoción de la isla esta Convención de ABTA, todos estamos absolutamente convencidos de que significará, como ya ocurrió después del ABTA-73, un considera-

● Destacan un monumental castillo de fuegos artificiales y un desfile de carrozas en el Paseo Marítimo

ble aumento de ventas en el Reino Unido.

—¿Qué opinan los directivos de ABTA del programa preparado?

—Ellos, los principales directivos, han vendido con mucha frecuencia a Mallorca, durante estos últimos meses, para seguir punto por punto todos los detalles.

Y coinciden en señalar que la presente edición puede superar el ABTA-73, de tan gratisimo recuerdo para todos los agentes de viajes británicos. Para esta próxima convención por cierto, se espera que vengan unos cuatro mil, que significaría todo un récord.

Todos para todos

Únete a Cruz Roja



Entre los días 26 y 29 de octubre



Se celebrará en Palma el VIII Congreso Nacional de Medicina de Urgencia

M. R.

Entre los días 26 y 29 de octubre, se celebrará en Palma el VIII Congreso Nacional y I Internacional de Medicina de Urgencia.

Durante estos días se llevaron a cabo múltiples actos sociales y más de un centenar de conferencias sobre medicina de urgencias —eje del congreso— transporte de enfermos en ambulancia, avión y helicóptero, asistencia médica en grandes catástrofes y ahogados.

La inauguración de este certamen científico, al que acudirán médicos y doctores de las universidades de Madrid, París, Salamanca, Barcelona, y de diversos hospitales, centros médicos y servicios de urgencia de toda España, será inaugurado oficialmente y con la asistencia de las primeras autoridades el jueves 27 a las 10 de la mañana tras lo cual se procederá a la inauguración de la exposición de material de urgencia, modernas ambulancias, equipamientos y medicación.

A lo largo de estas jornadas de compañerismo y de intensa puesta en común de múltiples aspectos médicos, se analizarán más profundamente por ejemplo y escogidos al azar sobre el programa del congreso, el «plan de asistencia en las catástrofes españolas», la «patología, supervivencia y rentabilidad de un área de shock», «primer año de aviación civil sanitaria en España» y el «papel de la medicina intensiva en los grandes siniestros», conferencia que cerrará el debate.

La presidencia de honor ha sido aceptada por SS.MM. los Reyes accediendo a la petición que tan amablemente les fue formulada.

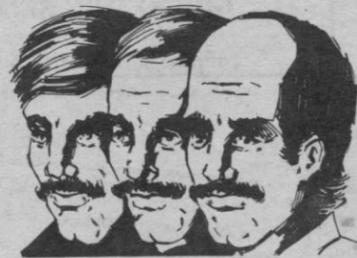
El comité de honor será presidido por el presidente de la Comunidad Autónoma de Baleares, Gabriel Cañellas, y el comité organizador será encabezado por José María García Ruiz.

Compruébalo Vd. mismo. Rápido test personal

- Picores ?
- Caspa ?
- Cabello seco ?
- Cabello grasiento ?
- Caída excesiva ?
- Pelos en su peine ?

Si Vd. tiene cualquiera de estos síntomas.

¡¡CUIDADO!!
Venga urgentemente a nuestro especialista del cabello para una CONSULTA GRATUITA.



¿SE ESTA QUEDANDO CALVO?

Pelo seco y quebradizo, caspa adherida, picor persistente o una excesiva caída de cabello son las primeras señales de alarma de una próxima calvicie.

Llame HOY MISMO para concertar una consulta GRATUITA Y SIN COMPROMISO o venga personalmente y empiece a devolver la salud a su cabello.

Para hombres y mujeres.

BELLIDO procesos capilares c. s. a.
Avda. Conde Sallent, 29 Entl.º - Tel. 22 49 41
PALMA DE MALLORCA
(De 9.30 a 1.30 y de 4 a 7.30 horas, excepto sábados tarde)

Intercambio juvenil con Holanda

El próximo mes de diciembre va a comenzar en Palma una experiencia juvenil, consistente en un intercambio de chicos y chicas mallorquines con jóvenes de Holanda. Con ello se quiere dar a conocer nuestra isla a los adolescentes holandeses y también llevar los nuestros a Amsterdam. La experiencia surgirá de una cadena de discotecas, unas casas

comerciales de jeans y una agencia de viajes.

Al mismo tiempo que los chicos de ambos países conocerán del otro lo que más le gusta, discotecas y ambientes de gente menuda, también se les mostrará museos, lugares típicos, costumbres y gastronomía de Holanda y Mallorca.

La manifestación partirá a las doce de la plaza de España

Palma se suma hoy al Día mundial por la paz



Como en numerosas ciudades europeas hoy domingo en Palma se conmemorará el Día Mundial por la paz instaurado por la OTAN, y que este año tiene una especial significación en el viejo continente ante el inminente despliegue de los misiles «Perhing 2» y «Cruzero». Así culminará una semana de acciones de protesta que se han sucedido fundamentalmente en la República Federal Alemana, y que va a suponer la mayor movilización ante el poder nuclear registrada hasta la fecha. En este resurgimiento del pacifismo, mucho más fuerte que en las demostraciones de los años setenta, destaca sobre todo su carácter anti-USA.

La manifestación de esta mañana en Palma, que se iniciará a las doce del mediodía en la plaza de España, ha sido organizada por la «Coordinadora per la pau i el desarmament» que agrupa a diversas entidades y partidos. La coordinadora comenzó a funcionar hace unos meses, y ya organizó este verano una concentración pacifista en Sóller y protestas ante la presencia de los buques de la VI Flota en nuestras aguas. Hoy domingo la idea clave de la manifestación es manifestar la repulsa ante la carrera armamentista y exigir la salida de España en la OTAN, el referéndum prometido al respecto, y el desmantelamiento de las bases extranjeras. Según nuestras noticias acudirán al acto de hoy el PCIB, Esquerra Mallorquina, MCI, PSM (se adhiere

re aunque abandonó la coordinadora), Juventudes Comunistas, Juventudes Socialistas, Federación de Asociaciones de Vecinos, Asamblea de Dones, CC.OOO., GOB, Esquerra Unida de Santa María, etc. UGT declinó la investigación que también se hizo a la FSB-PSOE. La manifestación se dirigirá a la Plaza de La Lonja donde se dará lectura a un parlamento conjunto.

Papel de España en la paz

La «Coordinadora per la pau i el desarmament» señala en su convocatoria que la creciente fabricación de armamento nuclear nos preocupa cada día más. «No sabemos a donde pueden llegar las consecuencias de la carrera armamentista, pero lo cierto es

que el intento de instalar los conocidos Pershing-2 de la OTAN y los SS-20 soviéticos a lo largo del planeta, así como las acusaciones mutuas de los líderes de ambos bloques, nos ponen en peligro de guerra, que podría significar la destrucción de la humanidad. El derecho a la vida y a las libertades, deben estar por encima de los intereses imperialistas, por defender estos intereses se ha llegado a la locura armamentista, que un error mecánico, al cual estamos expuestos, nos convertiría a todos en víctimas.

Delante de esta situación —añade la Coordinadora— no podemos mostrarnos pasivos. Nuestro país puede jugar un papel importante para preservar la paz mundial. La salida de España de la OTAN, la retirada de las bases extranjeras de nuestro país, son inicio fundamental para el desarmamento de los bloques. Para esto son importantes las manifestaciones populares que demuestren nuestra repulsa a la carrera armamentista, la exigencia de un referéndum para la salida de España de la OTAN, y el desmantelamiento de las bases norteamericanas en España».

La Asociación de Vecinos, se adhiere a la manifestación

La Federación de Asociaciones de Vecinos de Palma ha remitido un comunicado a nuestro diario donde expresa su total adhesión a la manifestación «Por la Paz y el Desarme», que se celebra hoy a las 12 horas en la Plaza España.

De esta manera critican la actual carrera armamentística emprendida por las dos superpotencias que amenaza la paz y seguridad de todos los habitantes del plane-

ta.

En el escrito se exhorta a todos los ciudadanos a acudir a la concentración para «decir un SI rotundo a la PAZ y un NO rotundo al ARMAMENTISMO», y añaden, «debemos presionar al Gobierno Español para salir de la OTAN y desmantelar las Bases Militares extranjeras, iniciando así el camino hacia la disolución de los Bloques militares».

Fin de año en

PARIS

Gratis!

CON

Baleares y **VIAJES CONDAL S.A.**

y la colaboración de **GALAXIA TOUR**

Paris bien merece la pena un viaje y sobre todo si es para celebrar el Fin de Año.

Sus monumentos, su arte, sus gentes, su grandeza, han hecho de París una de las ciudades más maravillosas del mundo.

Ahora, puede viajar gratis en compañía de la persona que usted designe, participando en el fácil concurso que «Baleares» ha organizado en colaboración con Viajes Condal.

Basta con rellenar el cupón que publicamos y remitirlo a Viajes Condal, C/. Industria, 3. El próximo 15 de Noviembre celebraremos el sorteo ante notario de los cupones que hayan acertado las respuestas.

El viaje para 2 personas incluye, Avión PMI-BCN-PMI, Autocar a París, hotel, alojamiento, desayuno, y 1 visita a la ciudad de París.

También, durante el trayecto, se visitará Lyon, Nimes, Fontainebleau y otras ciudades francesas del Valle del Rodano.

Salida, el 28 de Diciembre-83.

Llegada, el 3 de Enero-84.

**VIAJES CONDAL ANUNCIA LA SALIDA ESPECIAL A EGIPTO
CRUCERO POR EL NILO. SALIDA EL 22 NOVIEMBRE AL 29**

**HOTEL LUJO - BARCO SHERATON LUJO
SERVICIOS PRIMERISIMA CALIDAD
GRUPO MUY SELECTO DE PARTICIPANTES**
«Últimas plazas» Inscripción al tel. 454511
«FECHA TOPE DE INSCRIPCIÓN EL 7 NOVIEMBRE»

1.- ¿Cómo se llama el Mausoleo donde se encuentra la tumba de Napoleón?

2.- ¿En qué año se inauguró el Arco del Triunfo?

3.- ¿Cómo se llamaba el famoso personaje conocido como el jorobado de Nuestra Señora de Notre Dame?

Remitir a: VIAJES CONDAL Industria, 3 Tel: 45 45 11. PALMA

Nombre y Apellidos _____

Dirección _____

Ciudad _____

Teléfono _____

Francia

Juan Riera

Queridos vecinos del norte:

Habéis encarcelado a cuatro policías españoles. Los acusáis de intento de secuestro, mientras dais categoría de refugiados a los que ahogan en sangre y odio un presente nuestro de paz y concordia que, bien lo sabéis, nos ha costado siglos conquistar. Pero, ¿a qué viene tanto formulismo legalista? ¿Acaso dudasteis vosotros en atravesar las fronteras chinas para perseguir a la guerrilla del Viet-Mihn durante vuestra época colonial? ¿Os anduvisteis con remilgos cuando la O.A.S. amenazó los cimientos de vuestro Estado?

Y, además, tened presente que para nosotros el País Vasco significa mucho más que un simple vértice de nuestra cicatrizada piel de toro. Euskadi es la raíz prerrománica de España, la esencia de nuestra herencia colectiva como pueblo, el fundamento ancestral de nuestra cultura. ¿Qué cuerpo puede prescindir de su corazón? ¿o es que en vuestro íntimo y cínico chauvinismo soñáis con unas Vascongadas independientes a las que poder manejar económicamente como a una moderna Alsacia cualquiera?

Porque siempre, cuando hemos estado a punto de romper nuestras malditas ataduras, nos la habéis jugado. Con Napoleón, en nombre de la libertad; con los Cien mil hijos de San Luis, en nombre del orden; con León Blum y su Frente Popular, en nombre de la no intervención. Aunque bien supústeis gritar «Vive l'Espagne» cuando os convino, vecinos de etérea memoria. ¿Habéis olvidado quién se quedó guardando vuestras espaldas cuando la desbandada de Dunquerque? ¿Quién dinamitaba los puentes para que los trenes nazis no se llevasen a vuestros hijos a los campos de exterminio? ¿Cuántos españoles, de Carcasona a Lyon, dieron su vida en el maquis por vuestra dignidad nacional? ¿No os acordáis de la estela de muertos que costó, desde Fresnes al puente de Austerlitz, el que pudierais gozar anticipadamente la liberación de vuestro París inmortal? Aquellos tanques se llamaban «Don Quijote», «Madrid», «Guadalajara»... Y los que se jugaban la vida por vosotros eran extremeños, murcianos, catalanes..., españoles sin mañana que no os pidieron nada a cambio. El comandante en jefe del Gros París, Von Choltitz, no se rindió a ningún emperifollado Leclerc, sino a un sencillo combatiente llamado Antonio Gutiérrez. Quién sabe, quizás este Gutiérrez sea padre o abuelo de algunos a los que despreciativamente empleáis como camareeros, criadas o vendedores, o tal vez el conductor de algún despanzurrado camión de verduras.

Y ahora, cuando estamos empeñados en acabar con una de nuestras últimas reliquias fanático —asesinas— y no faltan interesados desde el polo opuesto que desearían íntimamente que ello no ocurriese— ya estamos de nuevo con las zancadillas.

Merci beaucoup, patrie de la liberté.



Adolfo Marqués, director de Insalud

«El consultorio de Formentera sí tiene material clínico»

● Se crearán cursillos de especialización para auxiliares de clínicas

Rivero

«No es cierto que el hospital de Formentera lo inaugurase el ministro de Sanidad, Ernesto Lluch, y no tuviera material clínico, como informó en su último número la revista «El Médico», ha declarado a «Baleares» el director provincial de Insalud, Adolfo Marqués.

«Este centro sanitario no es un hospital, sino un consultorio que hizo el Ministerio y que el Insalud ha puesto el mobiliario y lo ha completado con material

clínico. Asimismo, los formenterenses contarán con una lancha para trasladar enfermos urgentes a Ibiza. El costo de esta embarcación es de unos ocho millones de pesetas, de los cuales seis los aporta la Comunidad Autónoma y el resto el ayuntamiento de Formentera».

Uno de los aparatos clínicos que se van a retirar del citado consultorio será un aparato de Rayos X muy antiguo y ya totalmente obsoleto. Asimismo se crearán varias especialidades médicas, como cirugía, traumatología, pediatría cuyo profesional hará una visita cada semana y ginecología, cuya consulta se pasará cada 15 días.

En Formentera hay más de 2.000 cartillas de la Seguridad Social, lo que supone atender a más de 4.000 personas. En este caso, los análisis de muestras se harán en Ibiza, ya que las omas se realizarán en dos ocasiones semanales.

Las especialidades

Actualmente hay unas negociaciones con el Ayuntamiento para pagar los gastos de mantenimiento. En este caso, Insalud abonará 65.000 pesetas mensuales.

En estos momentos hay permanentemente en Formentera dos médicos de medicina general, plantilla que es reforzada en verano con uno más.

Por su parte, Adolfo Marqués informó a «Baleares» que el mobiliario y acondicionamiento del nuevo consultorio ha supuesto una inversión de millón y medio de pesetas, sin contar el tan citado material clínico que ha sido transportado hasta esta isla de otro centro sanitario de Ibiza.

Formación de auxiliares clínicos

En otro orden de cosas, el director de Insalud firmará mañana lunes, a última hora de la mañana, un acuerdo de cooperación con el director provincial del Instituto Nacional de Empleo por el cual en la Escuela de Enfermería se darán cursos de reciclajes a las auxiliares de clínica y de nueva formación, con el fin de atender las necesidades que vaya teniendo el Instituto Nacional de la Salud.

Pese a los problemas planteados recientemente por las actuales auxiliares al solicitar que se les reconociera una titulación de Formación Profesional 1, con el acuerdo entre INSALUD e INEM se pretende formar nuevas profesionales e ir especializando a las ya existentes en pedagogía, nefrología, laboratorio, etcétera. En estos momentos, hay un intento de especializar a auxiliares para las clínicas de la tercera edad, sobre todo de cara a la Residencia de Ancianos que posee la Seguridad Social en La Bonanova.

El señor Marqués reconoció que las necesidades futuras de auxiliares clínicos son pocas, por lo que espera que de estos cursos salgan las necesarias no como ocurre con las escuelas privadas, las cuales preparan sólo para el paro, pues no conocen las necesidades reales y en los hospitales privados en lugar de contratar auxiliares lo que tienen son empleadas de hogar.

Para las tres islas

La idea de este cursillo mixto entre INSALUD e INEM es la de conseguir una mayor profesionalidad de las auxiliares de clínicas de Mallorca, pero extendiendo los cursillos a Menorca e Ibiza.

Amalia Obregón, modelo

«En España pagan como cuatro veces menos por un desfile que en el extranjero»

F.R.

Participó en el desfile a beneficio del Club Elsa, en el hotel Palas Atenea, que por cierto fue todo un éxito. Es la ermanísima, de Ana, aunque tiene personalidad propia. Estoy hablando de Amalia Obregón.

Amalia surgió a este mundo de la fama, de la farándula y de la pasarela cuando un día iba por la calle junto a su hermana. Un joven le dio una tarjeta de visita para que fueran a verlas, pues estaba buscando caras nuevas.

«Me olvidé de la tarjeta. La eché en el bolso y un día hice limpieza y la vi. Entonces estaba comenzando Derecho. Iba a clases, pero un día me dije «¿Por qué no probar? No hay nada que perder».

De aquí Amalia se lanzó a pasar modelos de alta costura, hoy es una cotizada profesional, cuya aspiración es lograr

salir al extranjero, pues fuera pagan como cuatro veces más por pase.

La conversación surgió mientras uno cenaba a su izquierda. Un poco más allá, en la misma mesa, Marilyn Coll, la organizadora del certamen, quien además consiguió para el desfile a prestigiosas profesionales como Gaby, maniquí del famosísimo Christian Dior o Josephine, una excelente profesional.

Amalia me habla de que ha abierto ahora, junto a su novio, el popular Giorgio Aresu, el coreógrafo y bailarín de TVE, el centro coreográfico de danza que lleva por nombre el mismo de su dueño. Por allí, en pleno Paseo de la Castellana, de Madrid, pasan las mejores y más conocidas de nuestras jóvenes actrices y cantantes deseando conocer los nuevos bailes y movimientos.

(Foto: JUANET)

Proyección de un film de B. Tavernier en la Alianza Francesa

El próximo martes día 25 se exhibirá la película de Bertrand Tavernier «Une semaine de vacances», en los locales de la Alianza Francesa.

El filme se realizó en 1980 y sus protagonistas son Nathalie Baye y Gerard Lanvin. Es un título que se debe visionar, por los mismos motivos ya relatados en otras ocasiones: la filmografía francesa de los últimos años es muy interesante, pero ebido a la «censura económica» interpuesta por las multinacionales no se estrena en nuestro país.

Bertrand Tavernier es un buen director y no se puede decir que sea un gran desconocido del espectador español pues el año pasado se estrenó uno de sus últimos títulos: «La uerte en directo», protagonizada por Romy Schneider. La malograda actriz interpreta uno de sus mejores papeles de su carrera, en una película que nos describe una sociedad angustiada en un futuro próximo dominado por las cámaras de televisión y el vídeo.

La filmación de la «Muerte en directo» nos remite a algunos aspectos de la «profecía de Orwell», que sirven para presentar una corrosiva crítica de los medios de comunicación de masas, especialmente los audiovisuales.

Del filme que se proyectará el próximo martes no tenemos referencias, pero aún así recomendamos la asistencia a la proyección que se iniciará a las 19 horas.

Insta a las autoridades para que expedienten a los responsables

ADELPHA denuncia irregularidades urbanísticas y ecológicas en Ibiza

La Asociación de Defensa ecológica y del Patrimonio histórico-artístico con sede en Madrid, ha denunciado por medio de un escrito lo que considera gravísimas irregularidades urbanísticas y ecológicas que se perpetran en Ibiza y por ello ha instado a las autoridades autonómicas y a la Administración central a la incoación de expedientes de puradores de responsabilidades.

Las mencionadas irregularidades alcanzan según ADELPHA uno de sus máximos exponentes en el término municipal de Santa Eulalia del Río, «donde proliferan las construcciones en terrenos clasificados como no urbanizables por el Plan General». Señala la mencionada asociación que este nivel de ilegalidad se ve acentuado por el hecho de que las entidades artífices de dichas construcciones masivas adolecen en muchos casos de graves irregularidades en su composición y gestión, hasta el punto de que en una ocasión, con motivo de un pleito contra los gestores de la sociedad Can Furnet SA, el Tribunal que entendía del caso decidió poner en conocimiento del Juzgado de Guardia las irregularidades observadas. Al parecer sólo un 10% de las urbanizaciones existentes se atienen a los requisitos de legalidad previstos en el ordenamiento vigente.

Por otra parte, ADELPHA acusa al alcalde de Santa Eulalia de impedir el

libre acceso de los ciudadanos a la información del Plan General, contraviniendo la legislación vigente y con evidente perjuicio del interés general y de los particulares que se ven afectados por tales irregularidades. También acusa la Asociación al arquitecto encargado de la Inspección de servicios técnicos de la DG de Bellas Artes, de compra y venta especulativa de terrenos y construcciones en zonas no urbanizables.

Tras señalar todo esto ADELPHA expresa su apoyo a las iniciativas protectionistas de grupos ecologistas como el GEN (Grupo de Estudios de la Naturaleza) especialmente en su defensa de la zona y playa de las Salinas contra el peligro de urbanización que afecta a esos terrenos. Asimismo insta a las autoridades autonómicas responsables del urbanismo y a la Administración Central, para que se inicien de inmediato los trámites pertinentes de depuración de responsabilidades y de estricta aplicación de la legalidad vigente.

Excursión del Aula de tercera edad de Inca

Hoy a las 9'30 de la mañana el Aula de Tercera Edad en Inca saldrá de excursión hacia Palma, asis-

tiendo a misa en la basílica de San Francisco.

Posteriormente visitarán el sepulcro del Beato Ramón Llull, así como el claustro del convento.

Más tarde se trasladarán al Palacio Vivot de la calle Zavellá para contemplar dicho edificio de la nobleza mallorquina.

A primeras horas de la tarde celebrarán una comida de compañerismo en un restaurante de la playa de Palma.

¿ROBO?
SISTEMAS DE ALARMA
ELECTROTECNIA ESPAÑOLA S.A.
MAS DE MIL INSTALACIONES
AVALAN NUESTRA GARANTIA
PRESUPUESTOS GRATIS
Cl. Isaac Peral, 15
Tel. 29 46 08



HERNIADOS

¡¡SENSACIONAL!!

es el nuevo, minúsculo y científico «OBTURADOR AUTOMÁTICO», único que no necesita tirantes y correas bajo nalgas, no pesa y neutraliza la hernia hasta su total desaparición. Visítenos y podrá juzgar la gran diferencia. Para baño. Avance técnico lavable, ligero, se puede dormir con él. GARANTIZADO POR DOS AÑOS, bajo pres. fac. Demostraciones gratuitas en Palma de Mallorca los días: martes 25, miércoles 26, jueves 27, viernes 28 y sábado 29, en nuestra delegación, calle Lonjeta, número 5, segundo (travesía calle Sindicato) de 9 mañana a 2 tarde y horas convenientes. Teléfono: 215140 INSTITUTO ORTOPEDICO ESPAÑA. Casa Central en Barcelona. Con visado sanitario 1982.

Diego Márquez Horrillo, jefe Nacional de Falange

«El noventa por cien de los españoles no entiende de política»

J. TORRES BLASCO

La principal obsesión de Diego Márquez Horrillo, jefe nacional de Falange Española de las JONS, es convencer a los españoles que la ideología franquista no tiene nada que ver con ellos, que Falange fue utilizada durante el régimen anterior y que en realidad llevan cuarenta años de espera. Incluso en un momento de la rueda informativa que ayer mantuvo con los periodistas llegó a decir, aunque luego quiso matizarlo, las siguientes palabras textuales: «Franco nos tomó el pelo a nosotros y a 35 millones más».

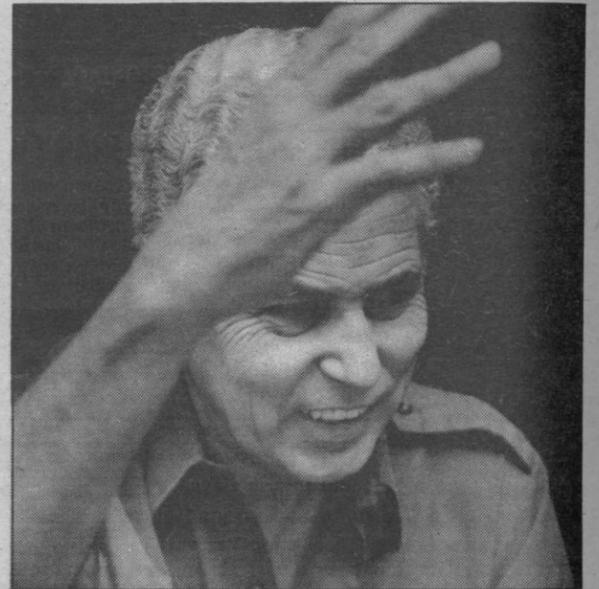
Mientras se desarrollaba la rueda de prensa, militantes falangistas ataviados con la camisa azul, preparaban el acto de presentación al público que iba a tener lugar poco después. No habíamos podido entrar a la sala donde el acto se iba a desarrollar porque, según nos dijeron, hacía falta que les diern permiso.

Más que como un partido político (en los que no creen) se definen como una fuerza sindical. La base de su sistema es, según el señor Márquez Horrillo, el sindicato. Pero no un sindicato como los actuales. «Sería muy largo de explicar, dice, pero nosotros proponemos que a la vez el sindicato sea el propietario de la empresa que debe estar organizada como una cooperativa. Añado, además, que hay que nacionalizar la banca. Sólo así el dinero de los españoles revertiría en beneficio de los españoles».

Al preguntarle si Falange creía en la democracia dijo que sí, pero que no en la democracia liberal. En nuestra democracia, expli-

có, no caben los partidos políticos. Preguntado luego si los falangistas seguían creyendo que las urnas servían más que nada para romperlas, explicó: «Eso es una frase simbólica que en realidad quiere decir que si de las urnas sale un sistema que no funciona como el actual, pues no sirven. Y es que el noventa por cien de los españoles no sabe nada de política, por eso en las elecciones votan la imagen de un líder. Al jefe de Gobierno lo votan por guapo. Infinidad de personas votaron a Suárez por su presencia física. Por eso nosotros propugnamos una democracia diferente, que tenga como base el municipio, la familia y el trabajo». Sin embargo, según el señor Márquez, se presentarán a las elecciones, porque el Parlamento es una caja de resonancia y así podrán darse a conocer, ya que muchos españoles identifican Falange con Franco y eso no es cierto. «Al menos, añade, así nos dejarán salir un ratito en televisión».

Hablar del terrorismo,



Diego Márquez: «Yo tampoco entendí el golpe de Tejero».

resulta obligado. Al preguntarle si son partidarios de aplicar la pena de muerte a los terroristas, dice que hay que aplicársela a los separatistas, ya que el separatismo («Esos que dicen que la bandera es un trapo y otras cosas») es la causa del terrorismo. Al preguntarle que si Bandrés (el autor de la frase) se incluiría entre los condenados, dice que no sabe si Bandrés es separatista, que se tienen que definir antes claramente. El estado de las autonomías, por lo demás, es definido como «un estado gaseoso inventado por UCD».

Diego Márquez Horrillo no entendió el golpe de Te-

jero. «Era un golpe muy raro —dice— no quiero insinuar nada, pero a mí me parece que quien quiere dar un golpe lo da. Franco se sublevó y no lo pararon. Si el Ejército, que tiene las armas, hubiera querido dar un golpe de Estado hubiera triunfado. De todas maneras, nosotros no estamos por el golpe».

«No somos violentos —dice después— hay que borrar esa imagen. Todo el reportaje publicado hace poco en «Tiempo» era falso. Ni teníamos armas, ni perros amaestrados. Sólo teníamos un perro y era la mascota del grupo».

(FOTO: COSME VIVES)

SUCESOS

Se apodera de 700.000 pesetas, tras agredir a un cobrador

Un individuo se apoderó de 700.000 pts. tras golpear en la cabeza a un cobrador de 47 años de edad, de la agencia de seguros «Mare Nostrum», cuando este último salía de su domicilio en la calle Dean Tous, y se dirigía a su automóvil.

El delincuente agredió a la víctima por la espalda, causándole conmoción cerebral. El lesionado fue asistido en la Clínica de Son Dureta, donde manifestó que no pudo ver a su agresor.

Presunta estafa

Pedro J. G. denunció a Gabriel M.A. por apropiación indebida de 2.275.000 pesetas. Al parecer el primero entregó la citada cantidad al denunciado para que éste realizara unas obras en el inmueble propiedad del denunciante.

Por otra parte, la ciudadana británica Eva Elisabeth E. denunció a Francisco R.R. por presunta estafa de 360.000 pesetas. Esta cantidad corresponde a una factura telefónica. La mujer había prestado su domicilio al denunciado, y este por lo visto utilizó el teléfono con inusitada frecuencia.

También, una ciudadana alemana denunció a Félix G. M., con quien convivía maritalmente, porque este se adueñó de distintos muebles y enseres valorados en un millón de pesetas.

Unos individuos penetraron en una vivienda de la calle Bonaire y se apoderaron de un video y diversas joyas, por un valor global de 150.000 pesetas.

Claveleras

Las claveleras irrumpieron ayer con numerosas fechorías, desprovistas de cualquier escrúpulo. En la Playa de Palma, sin ningún tipo de contemplación engañaron a tres minusválidos belgas. Dos mujeres de raza gitana, una de ellas muy joven, se aproximaron a tres disminuidos físicos, que se hospedan en el ho-

tel Linda, y les ofrecieron claveles a una peseta. Cuando éstos se disponían a pagarles, ellas se apropiaron de sus respectivas carteras.

Del mismo modo, también dos claveleras se apoderaron de una cartera, que contenía 100 libras esterlinas y 6.000 pesetas, propiedad de una ciudadana británica de 64 años de edad.

Por último, una joven de 25 años arrebató una cartera que contenía 7.000 pesetas, a un ciudadano sueco, tras clavarle las uñas en sus órganos genitales.

Robo curioso

Un joven penetró en una ferretería de la calle Gabriel Carbonell, y aprovechando el descuido del propietario se adueñó de un loro.

Según un estudio del Instituto de Comunicación Social

Negro futuro para los pensionistas de la Seguridad Social

Una gran preocupación se está extendiendo entre importantes capas de la población como demuestra un estudio valorativo efectuado por el Instituto de Comunicación Social durante el último mes.

El 73 % de la élite económica laboral española considera que puede producirse una verdadera quiebra de la Seguridad Social y que a corto plazo los jubilados, entre otros pensionistas, podrían sufrir las consecuencias de una gestión verdaderamente desastrosa.

● Se sugieren tres nuevos niveles de Seguridad Social

Los expertos atribuyen esta situación básicamente a causas internas del actual sistema como mala administración de recursos, excesiva burocratización y al peso de los criterios técnicos.

La encuesta ofrece soluciones alternativas a este desalentador panorama. Así los consultados se pronuncian por la implantación en España, siguiendo el ejemplo de algunos países europeos, de tres niveles de seguridad social: el primero asistencial y gratuito para todos los españoles, el segundo contributivo profesional, financiado por empresas y trabajadores que deberían tener carácter obligatorio, y el tercero, mejora de pensiones, igualmente financiado por empresas y trabajadores pero de carácter voluntario.

Uno de los aspectos de interés de la encuesta es que profundiza en los matices técnicos a que debería responder. En este sentido el 37'82 % de la élite se pronuncia por un sistema mixto entre capitalización y reparto; el 31'08 % prefiere el reparto, mientras tan sólo un 5'18 % se inclina por la capitalización pura. Las razones de esta preferencia habría que encontrarlas, entre otras, según los encuestados, en el nivel de inflación de nuestra economía.

La muestra que analizó el Instituto de Comunicación Pública consta de 202 personas que respondieron a un cuestionario, citando y haciendo constar su nombre lo que según este Instituto permite acreditar que la muestra otorga un res-



paldo personal a sus opiniones lo que podríamos denominar la élite económica del país. La muestra está integrada por parlamentarios, profesores de Universidad (10'88%), altos funcionarios (4'14%), empresarios (26%), economistas de empresa (19%), jefes de personal (19%), periodistas especializados (6'21%) y entidades varias.

Como decíamos antes un importante mayoría apuntaba que «en los últimos tiempos se aprecia una creciente preocupación de la opinión pública española sobre los comentarios de expertos laboristas, economistas y políticos han vertido a los medios de comunicación en el sentido de que puede producirse una verdadera «quiebra» de la Seguridad Social. A pesar de que casi el 50% del presupuesto de la Seguridad Social se destina al pago de pensiones, se señala la actual insuficiencia de muchas de esas pensiones, y el hecho de que a corto plazo, los receptores de las mismas podrían encontrarse con prestaciones insuficientes para atender dignamente a sus necesidades».

Sin duda es esta una negra sombra que se cierne sobre el futuro de millones de españoles que actualmente dejan una importante parte de su sueldo para prever su futuro.

En el mismo cuestionario se preguntaba a los encuestados sobre si tenían un conocimiento de sistemas para una mayor adecuación de las pensiones a los salarios. Así un 63% sugirió la posibilidad de un aceptable sistema puro de capitalización y las fórmulas de revisión sistemática de pensiones con el índice de precios al consumo.

Sus miembros han estudiado en la escuela de Trabajadores Familiares

Nace en Palma la primera cooperativa de servicios socio-familiares

MATEO CLADERA

Acaba de fundarse en Mallorca la primera cooperativa para servicios socio-familiares constituido por los trabajadores familiares que han cursado estudios en la escuela, única que existe en Mallorca.

● Ofrecen servicios de asistencia doméstica a los familiares, ancianos, niños, deficientes y centros institucionales

Esta sociedad cooperativa de trabajo asociado se ha preparado de acuerdo con la legislación vigente sobre cooperativismo. Los estatutos de la misma han sido registrados con fecha del 27 de junio del presente año.

Nos dieron la noticia, María Pons, directora de la escuela de trabajadores familiares y la secretaria de la cooperativa, Juana Coll.

—¿Objetivo?
—La cooperativa tiene como máximo objetivo prestar un servicio a la familia, este servicio va dirigido de modo especial a mejorar la calidad de vida de las personas atendidas y a prever situaciones de crisis que pueden perjudicar la vida familiar. Creemos que la sociedad moderna necesita

personas adecuadamente preparadas para prestar determinadas atenciones en los domicilios de personas o familiares que, en un momento dado, tienen dificultad de valerse por sí mismas, sea por enfermedad, incapacidad, edad u otras causas.

—¿Cuándo se creó la Escuela de Trabajadores Familiares?

—Hace dos años, y nació para formar a estos profesionales a través de unos cursos de cinco meses de duración, con el fin de que se supiera abordar este trabajo con capacidad y seriedad. La promoción del primer año es la que ha asumido la responsabilidad de ofrecer este servicio constituyéndose en cooperativa. La tarea abordada es difícil

Primera convocatoria

180 personas para seis plazas de auxiliar de biblioteca

M.R.

El viernes y en las dependencias del Polígono de Levante tuvieron lugar las pruebas de aptitud para llevar adelante la contratación de seis auxiliares de biblioteca para cubrir las plazas vacantes existentes tras la creación de las bibliotecas de barriada que se prevé abrirán sus puertas dentro de dos meses.

Fueron exactamente 180 personas las que acudieron a esta convocatoria de las 217 que se habían inscrito en un primer momento. La prueba consistió en la exposición de temas de cultura general, uno en catalán y el otro en castellano y siempre con carácter eliminatorio. La segunda parte, que se iniciará una vez corregidos los exámenes de los aspirantes, comprenderá materias más específicas de ordenación y funcionamiento de archivos y bibliotecas.

Esta contratación levantó cierta polémica en una reunión del Consistorio palmesano en la que se discutió, abriendo la polémica el grupo popular, si el catalán era ciertamente imprescindible para optar al puesto y se barajó la posibilidad de que tal decisión fuese anticonstitucional.

Larga discusión que se cerró gracias a la intervención salomónica de Pere J. Morey, portavoz de UM, aprobada por todos, en la que se expresaba que la existencia del conocimiento del catalán se debía al hecho de ser este un requisito para llevar a cabo el trabajo asignado a los futuros auxiliares de biblioteca.

Esta contratación de carácter administrativo se decidió para proceder a la puesta en marcha rápidamente de las bibliotecas ante la convocatoria inminente de las pertinentes e imprescindibles oposiciones.

por la diversidad de problemas y comportamientos sociales de las personas a atender. Nuestra intención es cubrir unos servicios atendidos en muchos países por la Administración, en su totalidad, y que aquí solo se está empezando a tomar conciencia de su necesidad. Funciones

—¿Funciones de la Cooperativa?

—Entre otras, tendrá la función de ser enlace entre quienes necesitan los servicios (personas o entidades) y los profesionales que lo prestarán, y, la de formar, controlar y animar a los miembros de la Cooperativa para que la calidad de atención se mantenga.

—¿A quienes va dirigida esta cooperativa?

—A personas con carencias sociales (deficientes, ancianos...) muchos de ellos con bajos ingresos o necesidades económicas. Pretendemos establecer una coordinación permanente con las áreas de servicios sociales del Ayuntamiento, Parlamento Autonómico, organizaciones sociales, etc., a fin de posibilitar a cualquier persona o familia necesitada del servicio la ayuda que necesita y evitar que se les tenga que

negar el mismo por falta de recursos económicos.

—¿Quiénes la dirigen?
—La Cooperativa, cuyo órgano supremo es la Asamblea General, de la cual emana y rinde cuentas el Consejo Rector, concederá gran importancia a incentivar el mejoramiento profesional asumirá también la regulación de trabajo, seguridad social, vacaciones, pagos, etc., todo lo cual se irá plasmando a lo largo de la experiencia, en un Reglamento de régimen interno.

Esta es la noticia. Buena noticia. Mallorca tiene ya un grupo de personas —15 por el momento—, que han formado esta cooperativa para servicios sociales y familiares. Los promotores tienen la esperanza de que nuestra sociedad vaya entendiendo que este servicio es, hoy, necesario, no sólo en Palma sino también los pueblos y barriadas.

(Quienes quieran ponerse en contacto con esta cooperativa pueden hacerlo todos los lunes, miércoles y viernes de 5 a 8 de la tarde en su local social de la calle Mar, 6-2º, o llamando al teléfono 213328, donde recibirán todo tipo de información).

La arquitectura como artesanía

Hacia un turismo de calidad para Mallorca

Mateo CLADERA

Bernard Spoerry es hijo de François Spoerry, el famoso arquitecto francés que creó Port Grimaud. Ha trabajado con su padre en la planificación de The Anchorage de Bendinat y encabeza el grupo que se encarga del diseño en detalle del proyecto. Se crió entre Alsacia y la Costa Azul, estudió arquitectura en Bellas Artes de París y ha trabajado en Francia, Kenia y Australia. Le encantan las antigüedades de sub-continente de la India y es un gran aficionado al estudio de la historia antigua.

La filosofía de diseñador de The Anchorage se puede deducir de las manifestaciones que concedió a este periódico.

—¿Su opinión sobre la nueva urbanización mallorquina?

—Cuando nos ofrecieron el proyecto quedamos asombrados de la belleza natural del lugar y de la de los pueblos de la isla, pero también por la anárquica arquitectura de la industria turística de los años 60 y 70. Nuestro pensamiento fue que Mallorca se merece algo mejor. Sin duda alguna la nueva urbanización no irá a ser un sitio con edificaciones altas, pesadas y

como cajitas de cerillas». El proyecto requiere una planificación meticulosa para que desde todos los apartamentos se goce de panorámica sobre el mar, al mismo tiempo que se preservan los bosques de pinos. El modelo fue emular el tradicional estilo de arquitectura mallorquina.»

—¿Cuál es la huella que han dejado los tiempos en la arquitectura isleña?

—Como isla mediterránea que es, los vientos de la historia han soplado desde muchas direcciones sobre Mallorca. Todas estas influencias históricas han dejado su suave huella en el estilo de las pequeñas

calles de Palma y hasta en las más simples casas de campo. Acostumbrados como estamos a los encantadores pueblos de Provenza y la Riviera, a nuestros ojos las similitudes entre los mallorquines y estos fueron, son enormes. La tentación de trasladar el estilo de Port Grimaud, a nuestro proyecto mallorquín. Pero ahora nos alegramos de haber resistido la tentación.

Hemos tenido mucho cuidado en incorporar elementos mallorquines al proyecto y en usar la técnica local para el corte de las piedras y en la herrería.

—¿Cómo hay que entender la arquitectura, señor Spoerry.

—La arquitectura hay que practicarla como una artesanía en la que se toma del pasado lo necesario y

se intenta capturar el alma de los lugares. Pero hay algo más y es que el ambiente de que dispondrá la urbanización no podría haberse logrado sin muchos es-

fuerzos. Pienso que las diatribas de la arquitectura moderna han sido recientemente superadas con el advenimiento del respetable movimiento post-moderno.



Spoerry creador de Port Grimaud, el príncipe Alfonso con Hohentlohe, pionero de la Costa del Sol y Pal Samuel, presidente de la compañía propietaria de Bendinat.

PIMEM pide dos meses de información pública para el Plan General

Un mes más de información pública para que exista una verdadera participación ciudadana en la densa documentación del Plan General de Ordenación Urbana, es la petición hecha pública por la PIMEM, Federación de la Pequeña y Mediana Empresa de Baleares. El comunicado hace hincapié en que resulta del todo evidente que se ha producido un considerable retraso, por parte del Ayuntamiento de Palma, en el suministro de información sobre el Plan.

Finaliza diciendo que el Ayuntamiento debe plantearse como duración del período de exposición pública el plazo de dos meses.

El grupo «Sis Som» ha grabado un LP de canciones tradicionales

El grupo «Sis Som» acaba de grabar un LP bajo el sello «Digitals», que lleva el título de «Cançons per a un capvespre». El disco recoge romances y «codolades».

Este LP de «Sis Som» estará muy pronto al alcance del público, aunque ya puede ser escuchado en la programación de radio.

AVISO A LOS CONSUMIDORES

Por reforma en las instalaciones de la Estación de Servicio de Algaida, se sustituye para la guardia del domingo día 23, por la Estación de Servicio de Villafranca.
LA ASOCIACION DE ESTACIONES DE SERVICIO.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		0					
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas				
00501	25.000	00502	25.000	00503	25.000	00504	25.000	00505	312.500	00506	5.027.500	00507	315.000	00508	25.000	00509	25.000	00510	25.000	00511	25.000		
00511	25.000	00512	25.000	00513	25.000	00514	25.000	00515	25.000	00516	27.500	00517	27.500	00518	25.000	00519	25.000	00520	25.000	00521	25.000	00522	25.000
00521	25.000	00522	25.000	00523	25.000	00524	25.000	00525	25.000	00526	27.500	00527	27.500	00528	25.000	00529	25.000	00530	25.000	00531	25.000	00532	25.000
00531	25.000	00532	25.000	00533	25.000	00534	25.000	00535	25.000	00536	27.500	00537	27.500	00538	25.000	00539	25.000	00540	25.000	00541	25.000	00542	25.000
00541	25.000	00542	25.000	00543	25.000	00544	25.000	00545	25.000	00546	27.500	00547	27.500	00548	25.000	00549	25.000	00550	25.000	00551	25.000	00552	25.000
00551	25.000	00552	25.000	00553	25.000	00554	25.000	00555	25.000	00556	27.500	00557	27.500	00558	25.000	00559	25.000	00560	25.000	00561	25.000	00562	25.000
00561	25.000	00562	25.000	00563	25.000	00564	25.000	00565	25.000	00566	27.500	00567	27.500	00568	25.000	00569	25.000	00570	25.000	00571	25.000	00572	25.000
00571	25.000	00572	25.000	00573	25.000	00574	25.000	00575	25.000	00576	27.500	00577	27.500	00578	25.000	00579	25.000	00580	25.000	00581	25.000	00582	25.000
00581	25.000	00582	25.000	00583	25.000	00584	25.000	00585	25.000	00586	27.500	00587	27.500	00588	25.000	00589	25.000	00590	25.000	00591	25.000	00592	25.000
00591	25.000	00592	25.000	00593	25.000	00594	25.000	00595	25.000	00596	27.500	00597	27.500	00598	25.000	00599	25.000	00600	25.000	03301	545.000	03302	10.000.000
03301	545.000	03302	10.000.000	03303	545.000	03304	25.000	03305	25.000	03306	52.500	03307	27.500	03308	25.000	03309	25.000	03310	25.000	03311	25.000	03312	25.000
03311	25.000	03312	25.000	03313	25.000	03314	25.000	03315	25.000	03316	27.500	03317	27.500	03318	25.000	03319	25.000	03320	25.000	03321	25.000	03322	25.000
03321	25.000	03322	25.000	03323	25.000	03324	25.000	03325	25.000	03326	27.500	03327	27.500	03328	25.000	03329	25.000	03330	25.000	03331	25.000	03332	25.000
03331	25.000	03332	25.000	03333	25.000	03334	25.000	03335	25.000	03336	27.500	03337	52.500	03338	25.000	03339	25.000	03340	25.000	03341	25.000	03342	25.000
03341	25.000	03342	25.000	03343	25.000	03344	25.000	03345	25.000	03346	27.500	03347	27.500	03348	25.000	03349	25.000	03350	25.000	03351	25.000	03352	25.000
03351	25.000	03352	25.000	03353	25.000	03354	25.000	03355	25.000	03356	27.500	03357	27.500	03358	25.000	03359	25.000	03360	25.000	03361	25.000	03362	25.000
03361	25.000	03362	25.000	03363	25.000	03364	25.000	03365	25.000	03366	52.500	03367	27.500	03368	25.000	03369	25.000	03370	25.000	03371	25.000	03372	25.000
03371	25.000	03372	25.000	03373	25.000	03374	25.000	03375	25.000	03376	27.500	03377	27.500	03378	25.000	03379	25.000	03380	25.000	03381	25.000	03382	25.000
03381	25.000	03382	25.000	03383	25.000	03384	25.000	03385	25.000	03386	27.500	03387	27.500	03388	25.000	03389	25.000	03390	25.000	03391	25.000	03392	25.000
03391	25.000	03392	25.000	03393	25.000	03394	25.000	03395	25.000	03396	27.500	03397	27.500	03398	25.000	03399	25.000	03400	25.000	17101	25.000	17102	25.000
17101	25.000	17102	25.000	17103	25.000	17104	25.000	17105	1.175.000	17106	20.000.000	17107	1.177.500	17108	25.000	17109	25.000	17110	25.000	17111	25.000	17112	25.000
17111	25.000	17112	25.000	17113	50.000	17114	25.000	17115	25.000	17116	27.500	17117	27.500	17118	25.000	17119	25.000	17120	25.000	17121	25.000	17122	25.000
17121	25.000	17122	25.000	17123	25.000	17124	25.000	17125	50.000	17126	27.500	17127	27.500	17128	25.000	17129	25.000	17130	25.000	17131	25.000	17132	25.000
17131	25.000	17132	25.000	17133	25.000	17134	25.000	17135	25.000	17136	27.500	17137	27.500	17138	25.000	17139	25.000	17140	25.000	17141	25.000	17142	25.000
17141	25.000	17142	25.000	17143	25.000	17144	25.000	17145	25.000	17146	27.500	17147	27.500	17148	25.000	17149	25.000	17150	25.000	17151	25.000	17152	25.000
17151	25.000	17152	25.000	17153	25.000	17154	25.000	17155	25.000	17156	27.500	17157	27.500	17158	25.000	17159	25.000	17160	25.000	17161	25.000	17162	25.000
17161	25.000	17162	25.000	17163	25.000	17164	25.000	17165	25.000	17166	27.500	17167	27.500	17168	25.000	17169	25.000	17170	25.000	17171	25.000	17172	25.000
17171	25.000	17172	25.000	17173	25.000	17174	25.000	17175	25.000	17176	27.500	17177	27.500	17178	25.000	17179	25.000	17180	25.000	17181	25.000	17182	25.000
17181	25.000	17182	25.000	17183	25.000	17184	25.000	17185	25.000	17186	27.500	17187	27.500	17188	25.000	17189	25.000	17190	25.000	17191	25.000	17192	50.000
17191	25.000	17192	50.000	17193	25.000	17194	25.000	17195	25.000	17196	27.500	17197	27.500	17198	25.000	17199	25.000	17200	25.000	Terminaciones	192	Terminaciones	Terminaciones
Terminaciones	192	Terminaciones	113	Terminaciones	125	Terminaciones	485	Terminaciones	256	Terminaciones	337	Terminaciones	707	Terminaciones	7	Terminaciones	050	Terminaciones	280	Terminaciones	050		
	432		452		602				366		876		936		06				6				
	602								876		936		06		6								

PREMIO ESPECIAL AL DECIMO

El décimo o fracción 2.ª de la serie 3.ª del billete número 17106 ha obtenido, además, el premio especial de 27.000.000 de pesetas

INCA

Fuerte oposición a una posible autopista PALMA-INCA

J.R.O.

Animado debate en torno a la posible construcción de una autopista Palma-Inca el que se celebró el pasado jueves en Sa Quartera. Todas las intervenciones fueron en contra de la realización de esta autopista excepto la del representante de la consellería de ordenación del territorio quien manifestó que se iba a realizar un estudio y que si éste demostraba la necesidad de construirla por razones de tráfico, se haría.

En la mesa, representantes de la consellería de Ordenación del Territorio, Joan Verges, y de la «Unió de pagesos» Jaume Estrany. Estaban también invitados representantes del GOB y de la «Associació de Comerciants d'Inca», que no acudieron. Se invitó también a la CAEB pero esta asociación no quiso asistir por no querer coincidir con la «Associació de Comerciants d'Inca» a la que tachó la CAEB de «imprevisible» y de «romper la unidad empresarial».

Consellería de Urbanismo: «si a la autopista con estudios previos»

Joan Verges, de la Consellería de Ordenación del Territorio, dijo que se harían una serie de informes técnicos para determinar si el tráfico de la carretera Palma-Inca es lo suficiente importante como para construir una autopista, con una serie de condicionamientos como una serie de puentes para respetar los caminos rurales.

Unió de pagesos: «La autopista dividirá Mallorca»

Jaume Estrany, de «Unió de Pagesos» afirmó que desde hace ya tiempo esta organización está en contra de la autopista Palma-Inca. «Estamos extrañados porque pensábamos que el tema se había parado. La autopista no es necesaria y puede perjudicar a la «pagesía». No sólo se quitan unos metros cuadrados de tierra sino que es mucho más, puede ser una división de Mallorca desde que empieza hasta que acaba. Respecto a la construcción de puentes dudó que fuera la solución o que se llegaran a hacer. «¿Cuántos puentes se deberían hacer desde Inca a Palma para pasar de finca a finca? ¿Cuántas fincas quedarán divididas por la autopista?». Según «Unió de Pagesos» se podría gastar dinero en otras soluciones como por ejemplo arreglar otras carreteras para que no converjan todos los pueblos del «Pla» de Mallorca como puede ser la carretera de Sineu y que hay otras carreteras que precisan de urgentes arreglos como es la de Inca-Manacor.

«En Europa ya no se hacen autopistas»

Tras exponer los representantes del Consell y de «Unió de Pagesos» sus posturas hubo intervenciones y preguntas por parte del público asistente, que fue bastante escaso, unas veinticinco personas. En una de las interven-

ciones se dijo que las autopistas dividen, que la solución está en mejorar y ampliar las carreteras existentes y construir vías de cintura que circunvalen las poblaciones, que los estudios técnicos no son asépticos sino que muchas veces depende su resultado de quien lo encargue y de las cosas que se consideren más importantes para realizarlos y que en los países más avanzados de Europa no construyen ya autopistas porque actualmente están totalmente superadas. También se dijo que había capitales privados interesados en construir esta autopista.

Joan Verges, representante de la consellería y miembro de AP, dijo que ningún político iba a sacar beneficio de esta autopista y que si empleando el dinero de la autopista se solucionarían los problemas del campo lo invertirían con mucho gusto.

«Solo se adelantarían 5 o 10 minutos»

Un comerciante, hablando a título particular y no como miembro de la «Associació de Comerciants d'Inca», afirmó que no se ha tenido en cuenta que Mallorca es una isla y que el recorrido es corto. ¿Cuánto tiempo se adelantaría con la autopista Palma-Inca? Sólo cinco o diez minutos». Los problemas que se crearían serían grandes. «Los comerciantes de Inca resultarían muy perjudicados porque la gente de Sa Pobla y otros pueblos de la comarca preferirían ir a Palma a comprar. Donde se produce la congestión de tráfico es en la entrada de los pueblos y la solución está en construir vías de cintura».

Ante las críticas que estaba recibiendo, Joan Verges, del Consell, dijo que no suponía que vendría para ser blanco de todos los ataques, que no había dicho que se hiciera la autopista sino que se iban a hacer unos estudios técnicos y que había unos factores que no se habían considerado como que una autopista suponía más fluidez de tráfico y más seguridad y velocidad para los automovilistas.

«El Gobierno ya no hace autopistas»

Jaume Estrany, de «Unió de Pagesos», comentó una decisión del Gobierno socialista. «El Gobierno ha dicho: «Basta de inversión en autopistas». Si en la Península, con la distancia que hay no se construyen autopistas, ¿por qué aquí con lo pequeños que somos queremos hacerlas?»

Otro asistente manifestó que, desde que fue elegido,

el Consell Interinsular está actuando como una apisonadora y que la pretensión de construir en el futuro una autopista Palma-Inca no es un caso aislado.



¿Sabe usted cómo obtener hasta 3.000.000 pts.?

- | | SI | NO |
|--|-------------------------------------|--------------------------|
| 1 ¿Tiene usted ilusiones y proyectos por realizar? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2 ¿Le gustaría verlos hechos realidad? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3 ¿Necesitaría para ello un Préstamo Personal de hasta 3.000.000 de ptas.? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4 ¿Le agradaría que se lo concedieran en sólo 72 horas? | <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Si ha contestado sí a todas nuestras preguntas, usted ya sabe como obtener un Préstamo Personal de hasta 3.000.000 de ptas. El Banco Hispano Americano hace realidad sus ilusiones. En sólo 3 días usted puede conseguir su Préstamo Personal.

Venga al Banco Hispano Americano.

Su Préstamo Personal

Concedido



Banco Hispano Americano

Porto Cristo

Finalizaron las jornadas de Educadores

Terminaron ayer sábado las Jornadas de Educadores de Escuelas Infantiles y de Preescolar que el ICE de la Universidad de Palma ha desarrollado en el Hotel Castell dels Hams de Porto Cristo, con una media jornada de trabajo por la mañana y una excursión facultativa por la tarde a Formentor.

«Balears» que ha prestado especial atención a este encuentro de enseñantes a las jornadas, estuvo nuevamente el viernes a última hora de la tarde a la mesa re-

Las actividades han sido muchas, incluyendo encuentros a lo programado en principio, entre grupos de educadores y el único anverso a la medalla parece haber sido el problema de uso de la lengua catalana en algunas ponencias, que resultaba ininteligible para los profesionales de la península desplazados ex-profeso para estas jornadas.

La organización ha trabajado en la traducción al castellano de intervenciones habidas en nuestra lengua, pero de todos modos reinaba en algún sector, cierta incompreensión por ese trastrueque que se da cuando un medio de comunicación, como es el lingüístico, se convierte en medio de no-comunicación para oriundos de ciertas comunidades autónomas.

La mesa redonda estuvo muy concurrida y el peso recayó sobre lo que pudieran aportar Sara Blasi, directora general de «Ensenyament Primari» de la Generalitat de Cataluña y Francisca Majó que se había desplazado también ex-profeso desde Madrid en representación de la directora general de Básica como portavoz del MEC. Sus intervenciones fueron bastante extensas y el coloquio que se suscitó des-

pués resultó animado y hasta en algunos momentos polémico.

He ahí en resumen los datos más importantes que nos ofrecieron ambas personalidades de la educación sobre el tema de las escuelas infantiles:

Sara Blasi

Resumió la situación del problema en Cataluña, donde a partir del art. 39 de la Constitución y del art. 9 del Estatuto de Autonomía, tras funcionar una comisión mixta de Ensenyament y Sanidad ya está legislando la Generalitat para ordenar un sector en el que en años precedentes se ha trabajado bajo tutela de diferentes Ministerios e iniciativas privadas unas muy dignas de tenerse en cuenta y potenciarse y otras necesitadas de acomodarse a unos planteamientos más cualitativos.

Habló de las 3.800 Escuelas de E.G.B. y Preescolar existentes en Cataluña, junto a 1.800 guarderías, de las que tan sólo 36 pertenecen a la Generalitat. Hizo referencia a las experiencias de las Guarderías Nuevas de los años 30 y las Escuelas de Jardineras de los años 56 como experiencias válidas desde las que se ha partido para elaborar varias órdenes reguladoras y un

decreto ya firmado por Jordi Pujol por el que a Sanidad competiría la problemática de los Centros y a Ensenyament todo lo relacionado a Educación.



decreto ya firmado por Jordi Pujol por el que a Sanidad competiría la problemática de los Centros y a Ensenyament todo lo relacionado a Educación.

Señaló también que el desarrollo didáctico está ya en prensa a punto de ser enviado a todos los Centros y que se halla pendiente de desarrollo el tema peliagudo de la idoneidad de titulaciones, tema que suscitó precisamente bastantes intervenciones en el posterior coloquio.

Señaló como, orientación la posibilidad de que de los 4 a los 6 años la atención de los niños esté en manos de exclusivamente de maestros; de los 2 a los 4 puedan ser atendidos directamente por especialistas en jardineras procedentes de Formación Profe-

sional y de los 0 a 2 años por puericultoras, entendiéndose no obstante que en estas dos etapas se plantearía de todos modos la supervisión de los profesores de E.G.B. dada su preparación más cualificada, por la importancia que tiene la educación de los niños en estas primeras edades de la infancia.

Francisca Majó

En representación del M.E.C. dio una información a título orientativo y de recogida de opiniones de los asistentes hacia el proyecto de Ley que está elaborando

el Ministerio para ordenar un sector caótico tanto de organización como en nomenclatura de centros y estudios de los profesionales que lo atienden, matizando mucho que sólo informaba de un proyecto y no de algo que se haya concretado todavía.

Destacó como puntos básicos de este proyecto de Ley:

—Razones de tipo sico-pedagógico para facilitar una igualdad de oportunidades a los niños españoles comprendidos entre los 0 y los 6 años.

—La clarificación como único organismo competente en la materia del MEC, lo que supone una reforma del Sistema Educativo para el modelo de Escuelas de Vida más que de Escuelas de Enseñanza, al que por el momento no se le prevé un carácter obligatorio, sino voluntario a decidir por las familias.

—Señaló que se estudian con especial interés los distintos modelos de Escuela Infantil que han sido una buena realidad en distintas zonas históricas del territorio español, señalando que se contemplan dos momentos significativos, de los 0 a los 3 años y de los 3 a los 6 años, para los que hay que elaborar una pedagogía adecuada y

que nunca deben ser masificadores en cuanto a relación alumno-enseñante, ni inadecuados en cuanto al inmueble donde se ubiquen este tipo de escuelas.

—En cuanto a personal adecuado, indicó que el proyecto estima la difícil misión de estos educadores especializados que se requieren, y para ello se confía en los profesores de EGB.

—En el plano organizativo y económico se estudia la colaboración que deben prestar a este tipo de escuelas las comunidades autónomas y los ayuntamientos, detalle que también tendrá que regular la futura ley.

Como cuestiones accesorias, habló de que se piensa en un plazo prudente de aplicación de unos 10 años, porque hay que estudiar muy en serio la transformación de los centros actuales, al objeto de potenciar y estimular los que han venido funcionando ejemplarmente, así como respetar el personal no cualificado técnicamente, pero que con vocación ha realizado un buen trabajo y que a través de reciclajes o especializaciones, merece el respeto de la Administración central.

Texto: J.M. Salom
Fotos: Hnos. Forteza

Santa Margarita

Esta tarde Margaritense-Spórting

M.C. Margaritense y el I Spórting Mahonés. Partido que promete ser sumamente interesante dada la clasificación de estos dos equipos y la afición local desea ver a este Margaritense



Oliver, jugador local

que ha pasado el bache del inicio de temporada y que, el pasado domingo estuvo a punto de llevarse un punto del difícil campo de Ferreries, hoy primer clasificado.

El árbitro será el señor Alemany y la alineación que pueden presentar los dos equipos son las siguientes:

Margaritense: Gabaldón, Amengual, Calero, Pérez, Villalonga, Medina o Nieves, Bobi, Marimón Bruner u Oliver, Mir y Tino. Spórting: Ignacio, Delgado, Pazos, Nofre, Riera, Clavijo, Vidal, Toto, Ruiz, Astol y Doblás.

En nuestra edición de ayer les ofrecimos una entrevista con el jugador de la cantera local Oliver, el mismo nos decía que esperaba vencer esta tarde y demostrar ante su afición que el Margaritense debe estar entre los tres primeros de la tabla.

Agenda/
Manacor

Cines

Cine Goya: «Viaje a las estrellas» y «La magia de Parchís». Sala Imperial: «Ghandi».

Servicios de turno

Farmacia Ldo. Planas, plaza Abrevadero.
Gasolinera: Porto Cristo.
Estanco: Calle Colón.

Urgencias

Policia Municipal (Tel. 550063). Comisaría Policia (Tel. 551650). Policia Nacional (Tel. 550044). Guardia Civil (Tel. 550122). Guardia Civil Tráfico (Tel. 551996). Parque Bomberos (Tel. 550080). Clínica Municipal (Tel. 550050). Ambulatorio INSALUD (Tel. 552393). Ambulatorio Porto Cristo (Tel. 570304). Ambulancias (Tel. 550063). Taxis Manacor (Tel. 551888). Taxis Porto Cristo (Tel. 570220) y Averías Aguas Manacor (Tel. 553930).

Horario autobuses

Manacor-Palma: 8'30, 14'45, 18'00. Palma-Manacor: 10'00, 19'45. Manacor-Porto Cristo: 7'30, 8'00, 10'15, 11'15, 14'45, 18'30, 20'45. Porto Cristo-Manacor: 8'00, 10'35, 14'15, 16'15, 17'30, 19'15, 20'00.

S'Arracó

Nuevo presidente del centro cultural

En el Centro Cultural de S'Arracó, tuvo lugar la elección del nuevo presidente teniendo en cuenta la dimisión presentada por el saliente D. Gabriel Pujol Calafell.

Como único candidato se presentó D. Juan Vich Flexas, pidiendo al ser el único candidato un voto de confianza. Salió el Sr. Vich electo por 19 Sí, 9 No, y 5 Nulos, si tenemos en cuenta que menos de la mitad de socios estaban presentes se deduce el oscurantismo de tal votación, luego analizados los votos emitidos al no haber una mayoría absoluta, pensamos que el Sr. Vich tiene una complicada papeleta no pensamos que sea un voto de confianza. No dudamos de la honestidad del Sr. Vich y de su junta directiva cargados con unas buenas intenciones pero lo que refleja la votación es una peligrosa mayoría silenciosa que no emite voto.

En cuanto a la labor económica unas 340.000 Pts. en caja, un presupuesto de tres millones de Pts. cubierto, y unas fiestas de unas 850.000 Pts. de presupuesto reflejando unos beneficios de 6.000 Ptas.

Es de agradecer la extraordinaria labor de Gaspar Pujol presentando unas cuentas nítidas.

La política del Tele-Club se cierne en el poner el Bar de la Petanca a subasta, restructuración de equipos habiendo solo dos uno en Primera y otro en Segunda, posible resurrección del antiguo Cros de S'Arracó, al haber nuevos valores en el pueblo, creación de un equipo de «Fútbol-Sala» benjamín que tomará parte en el torneo comarcal que organiza el C.D. Andraitx, para finalizar diremos que la Caja de Ahorros Sa Nostra regaló 160.000 Pts en sillas al Centro Cultural, totalizando unas 200 unidades para reducir gastos en cuantos actos realice.

Faltan zonas verdes

El pintoresco pueblecito de S'Arracó, carece de zonas verdes, y por si fuera poco, en la única existente en la Plaza Weyler, ya solo quedan seis árboles; de los doce que, como ornato el Ayuntamiento de Andraitx sembró, los niños con sus juegos y al celebrar en dicho recinto las fiestas, han roto los que faltan.

DANIEL

Pollença

Un llibre antic: «Les trobes en lahors de la Verge Maria»

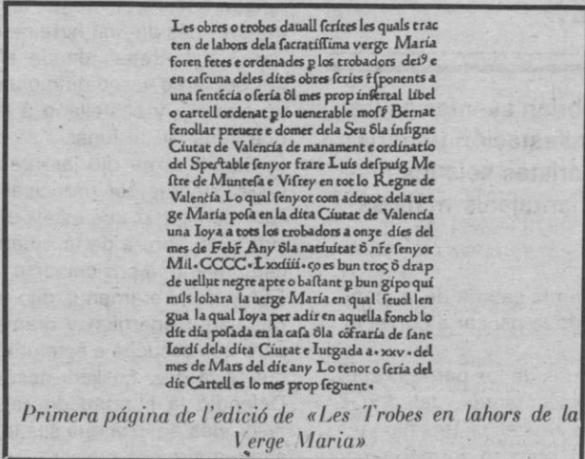
Por Miquel BOTA TOTXO

Ara que estam a punt de que se promogui una llei per a la normalització de la nostra llengua, és una satisfacció recordar que s'ha proclamar que el primer llibre literari que se va imprimir a Espanya fou el titulat «Les trobes en lahors de la Verge Maria»; i aquest esdeveniment tingú lloc a València, l'any 1474. Davant la importància del llibre l'Espasa-Calpe, de Madrid, en féu una edició facsimil, l'any 1974, commemorant el V Centenari de l'establiment de la impremta en el nostre país. L'únic exemplar —tan cèlebre com discutit— de l'incunable que recull el certamen valencià del 1474, és propietat ja fa més d'un segle, de la Biblioteca Universitària de València, ou el guarden dins una caixa forta, emperò assequible per als investigadors.

Al certamen al·ludit hi participaren quaranta poetes amb un total de quaranta cinc poesies: quaranta en valencià o català, quatre en llengua castellana i una en toscana. Entre els poetes hi figuraren noms de prestigi i relleu de l'Edat Mitjana com Joan Rois de Corella, Bernardí Vallmanya, Mn. Bernat de Fenollar, Jaume Gassull i Bernat Despuig. Qui sap si aquest citat en últim terme era descendent d'aquell altre Bernat Despuig que vingué a la conquesta de Mallorca i, en el repartiment, li correspongueren terres pollencines i un molí d'aigua.

El «Diario de Barcelona», de 13 de febrer de 1830, publicà, sota el títol «Curiosa relación», una llista en la que, per ordre cronològic, hi figuren els noms de les ciutats o s'establiren les primeres impremtes, des de la seva invenció fins a l'any 1500. Es aquesta: Magúncia, 1457; Bamberg, 1461; Nuremberg, 1462; València, 1463; Barcelona, 1475; Saragossa, 1475; Sevilla, 1477.

En canvi, a Mallorca, Nicolau Calafat, de Valdemossa, fou el primer impressor mallorquí; ells, des de 1485 a 1487 donà a conèixer a l'Illa l'art, novell



Primera pàgina de l'edició de «Les Trobes en lahors de la Verge Maria»

aleshores, d'imprimir.

L'exemplar més antic de paper que se coneix és, precisament, una fulla trobada a Lulan, en el Turquestan xinès, que duu la data de l'any 264 de l'Era Cristiana. Per altra banda, el llibre considerat de més edat, pertany a l'any 868. El descobriren a la biblioteca d'un monestir budista perdut dins les muntanyes, a l'Oest de la província xinesa de Fan-Su.

Emperò és que el paper, segons han provat les investigacions, ja se fabricava a Xina allà per l'any 105 de la nostra Era. Ara bé, a Es-

panya se començà a fabricar-ne l'any 1150.

Els fonaments i l'antigor que distingeixen els pobles del món, i tot allò que s'alça en testimoniatge de la cultura humana, són arrels que donen més impuls a l'esperit i reforcen el desig de que la llengua mare, tresor inviolable, mitjà de comunicació i flama mantenedora, en els segles i en la història, dels sentiments i els ideals d'una raça forta, sia sempre honorada i estimada, amb tota la seva vàlua i tota la seva magnitud, fins a l'exalçament més fidel.

Capdepera

NOTICIARIO

JATO

Por la superioridad ha sido nombrado sargento de la Cruz Roja Española con destino al puesto de socorro de Cala Ratjada a don Juan Salas Gelabert, nombramiento que ha sido muy bien acogido por el celo y alto grado de responsabilidad que a lo largo de los años militante en la Policía Municipal ha demostrado.

El Pilar:

El benemérito Cuerpo de la Guardia Civil festejó con diferentes actos la festividad de su patrona de los que merecen especial atención la comida de compañerismo celebrada en el Rte. Porto Cala de la zona.

Escolares:

Con el nombramiento de nuevo director del Colegio Mixto Comarcal de S'Alzinar, cargo que ha recaído en la persona del profesor Antonio Sureda se inician los cursos en su séptimo año consecutivo de música-teatro-poesía-danza-cinematografía-ciencias naturales, etc., bajo el patrocinio de La Caixa.

Excursión de la 3.ª edad:

Las asociaciones de la Edad de Oro de Capdepera y de Cala Ratjada periódicamente vienen celebrando reuniones secundadas con refrigerios y algunas excursiones visitando Sa Calobra, Castillo de Bellver y para los menos carrozas nocturnas barbacoas con espectáculo en las Cuevas des Hams.

Culturales:

Diferentes agrupaciones folklóricas y musicales han participado en la semana turística de Cala Bona-Cala Millor y también en la fiesta de La Beata en Palma.

Turísticas:

punto de finalizar se halla la temporada turístico-veraniego la cual por las benévolas temperaturas que han impedado y la muy nutrida afluencia de extranjeros que nos han visitado se puede considerar de positiva bajo muchos aspectos.



EMPRESA DEDICADA AL COMERCIO EN EL SECTOR DE LA CONFECCION SOLICITA PARA LA PROXIMA APERTURA DE SU CENTRO COMERCIAL EN PALMA DE MALLORCA

PERSONAL DE TIENDA

- **JEFE SECCION CABALLEROS**
(Ref. PM-101)
 - Formación a nivel de Bachiller Superior.
 - Experiencia mínima de cinco años en ventas, dentro del comercio de confección de caballeros.
 - Se valorará positivamente la experiencia en supervisión de personas.
- **VENDEDORAS/ES**
(Ref. PM-102)
 - Con y sin experiencia.
 - Dinamismo y capacidad para las relaciones humanas.
 - Formación adecuada.
 - En los hombres, servicio militar cumplido.
- **CAJERAS**
(Ref. PM-103)
 - Con y sin experiencia.
 - Formación adecuada.
- **MONTADOR/A DE ESCAPARATES**
(Ref. PM-109)
 - Conocimientos y experiencia en montaje de escaparates o similar.

PERSONAL TECNICO TIENDA

- **SASTRE/A**
(Ref. PM-104)
 - Conocimientos profesionales avanzados.
 - Experiencia mínima de cinco años.
- **TECNICO MANTENIMIENTO**
(Ref. PM-105)
 - Conocimientos a nivel de maestría industrial eléctrica o similar.
 - Se valorará la experiencia en mantenimientos de locales.
 - Carnet de conducir.
 - Servicio militar cumplido.
- **SECRETARIA-ADMINISTRATIVA**
(Ref. PM-106)
 - Conocimientos de taquí-mecanografía y archivo.
 - Experiencia mínima de un año en tareas similares.
- **COCINERA**
(Ref. PM-107)
 - Experiencia en comedores de empresas o similares: colegios, guarderías, etc.
- **AYUDANTA COCINA**
(Ref. PM-108)
 - Con o sin experiencia.

OFRECEMOS:

- Trabajar en una empresa joven en plena expansión y con excelente ambiente de trabajo.
- Puesto estable, con amplios beneficios sociales.
- Retribución fija.
- Semana laboral de 5 días.
- Formación a cargo de la empresa y posibilidades reales de promoción.

Escribir historial detallado, datos personales, académicos y profesionales acompañando fotografía reciente de tamaño carnet y teléfono de contacto a: C & A MODAS, S.A. - Selección de Personal - Raimundo Fernández Villaverde, 65-19 - MADRID (3), indicando en el sobre el número de referencia del puesto solicitado. Ref. MNM 1.433.

Bilbao se manifestó contra ETA

● Garaikoetxea: «Euskadi quiere la paz, necesita la paz»

Miles de octavillas contra el terrorismo y ETA cubrían ayer las calles céntricas de Bilbao poco antes del inicio de la manifestación unitaria. En algunas octavillas se leía «Vosotros los terroristas sois los fascistas. Porque asesináis cobardemente, porque chantajéis mafiosamente, porque secuestráis gansterilmente».

Otras de las octavillas repartidas por la capital vizcaina incluyen como texto «ETA, ez» (ETA, no).

Las primeras autoridades de la comunidad autónoma vasca, junto a los familiares del capitán Barrios encabezaron la manifestación que, bajo el lema «con el pueblo, contra ETA», se ha celebrado en Bilbao.

Desde antes de la hora prevista para la marcha, miles de personas se concentraron en las inmediaciones de la Plaza de la Casilla para asistir al acto convocado por los partidos PNV, EE, PCE-EPK y la central CC.OO, y a la que se habían sumado el PSE-PSOE, Coalición Popular y la central UGT.

Sobre las 12.25 llegó al lugar el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaikoetxea, y su esposa, Sagrario Mina, que fueron recibidos con grandes aplausos. El delegado del Gobierno en la Comunidad Autónoma vasca, Ramón Jáuregui, se encontraba en este primer bloque de autoridades.

El lehendakari, saludó a los familiares del capitán Martín Barrios, y junto a

ellos, se colocó en la cabeza de la manifestación portando la pancarta con el lema del acto.

Todos los líderes de los partidos convocados y representantes del PSOE abrían la marcha, tras ellos, tres bloques diferenciados, el primero formado por los representantes del Gobierno vasco entre los que se encontraban el consejero de Educación y portavoz del Gobierno, Pedro Miguel Etxenike, y el vicepresidente, Mario Fernandez.

El tercer bloque estaba destinado al Parlamento Vasco, cuyo presidente, Juan José Pujana, caminaba junto a la pancarta, y el cuarto y último lo componían representantes de las distintas instituciones locales.

Tras las distintas autoridades de la Comunidad Autónoma marchaban decenas de miles de personas sin distinciones ni pancartas de partidos políticos, ni centrales sindicales. Únicamente algunas pegatinas distinguían a los militantes y simpatizantes de distintos grupos.

Durante todo el recorrido, las personas que estaban en las aceras aplaudían

el paso de los manifestantes que, al llegar a la Plaza de Zababuru, realizaron una parada de un minuto junto a la farmacia de la familia Martín Barrios.

En silencio y sin que se produjera ningún tipo de incidente, la comitiva llegó, después de una hora de recorrido, al paseo del Arenal, donde el presidente del Gobierno vasco dirigió unas palabras en euskera y castellano a las personas que llenaban el lugar.

Garaikoetxea dio las gracias a todos los asistentes por participar en el acto, «por demostrar que estais en favor de la vida y en contra de la muerte». Hizo un llamamiento a posicionarse todos contra ETA y, concretamente, dijo «hago un llamamiento enérgico y dramático a ETA para que escuche a este pueblo. Euskadi quiere la paz, Euskadi necesita la paz». Defendió la libertad de «exponer cualquier idea política que sea legítima, pero aunque algunos quisieran ver una excusa en las imperfecciones de una democracia naciente, nadie puede intentar imponer por la fuerza sus ideas a un pueblo».

«Hasta la más bella utopía se vuelve reaccionaria cuando se quiere imponer con la violencia contra la mayoría de un pueblo, el imperio de la ley y los derechos humanos».

Exhortó a todos a defender la democracia, la libertad, la justicia y la paz y a colocarse en contra de la violencia. «En nombre de todos vosotros —siguió Garaikoetxea— he dado un abrazo a los padres de Alberto Martín y quiero asegurar que su dolor trae a mi conciencia el que el sacrificio de todas las víctimas no será estéril y ayudará a alejar para siempre esta lacra de un pueblo que quiere vivir en paz y en libertad».

Terminó el presidente del Gobierno vasco con el grito de «Gora Euskadi» (Viva Euskadi), tras lo cual los asistentes entonaron el «Eusko Gudariak» (Himno del soldado vasco), con el que finalizó el acto.

Coalición Popular desplegó la Bandera Española

Un ligero incidente se produjo durante la manifestación celebrada ayer en Bilbao bajo el eslogan «con el pueblo y contra ETA», cuando dirigentes de Coalición Popular quisieron subir a la cabeza de la manifestación para desplegar una bandera española, a lo que los convocantes de la manifestación se opusieron.

Los miembros de las organizaciones convocantes expusieron a los representantes de la Coalición Popular que lo que se había acordado en la convocatoria de la manifestación, por parte de PNV, Euskadiko Eskerra, EPK y CC.OO, fue solamente figurar en cabeza la pancarta unitaria, con el eslogan «con el pueblo y contra ETA» y la ikurriña, sin ninguna otra bandera ni pancarta especial.

Los representantes de la Coalición Popular se dirigieron hacia el centro de la manifestación y allí desplegaron la bandera española, de unos 10 metros de larga, portada por Jaime Mayor Oreja, Robles Piquer, Aristegui, Julen Guzmón, Merino, y otros dirigentes de la Coalición.

El grupo que acompañaba a esta bandera española era de unas 500 personas, que se colocaron en medio de la manifestación, delante de un grupo de militantes del PNV, sin que se produjeran incidentes.

Carta personal de Deferre a Barrionuevo

La gendarmería francesa «ruega» a policías españoles que regresen a España

Una docena de policías pertenecientes a la comisaría de Irún que paseaban por Hendaya en la noche del viernes se vieron «rogados» por la policía francesa de volver a pasar rápidamente la frontera, informaron ayer fuentes dignas de crédito.

La presencia del grupo de policías españoles —en civil y sin armas— fue señalada a la policía francesa por refugiados vascos españoles, preocupados por su presencia.

Tras haber controlado a los policías españoles a su salida del «Bar Hendayais» —lugar donde se produjo un atentado contra nacionalistas en 1980—, los policías franceses «aconsejaron» a sus colegas volver rápidamente a España a causa de la tensión observada estos últimos días en el País Vasco.

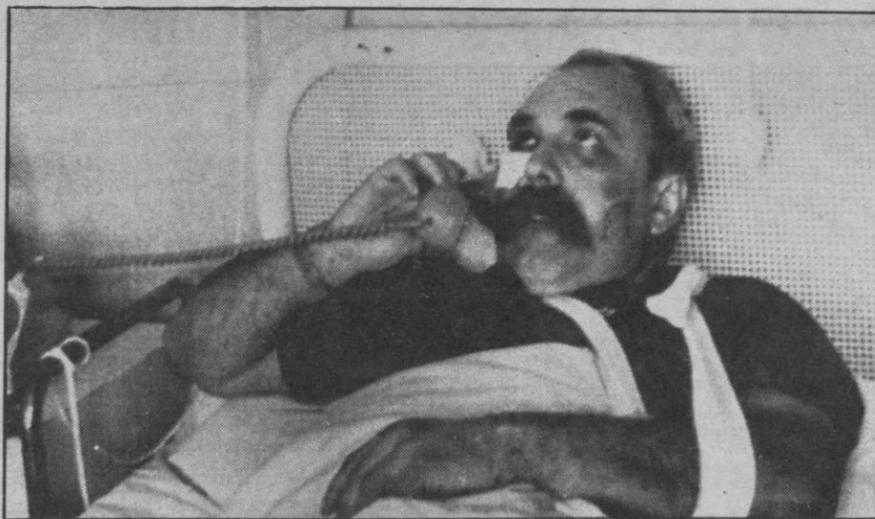
En relación con esto el ministerio español del Interior señaló ayer en Madrid de que no tenía constancia de que en Francia se encontrara ningún policía cumpliendo misiones oficiales, y que si estaban allí, sería como simples ciudadanos.

Telegramas pidiendo libertad policia españoles

Miles de telegramas en los que se pide la libertad de los cuatro policías españoles detenidos en Francia, se han recibido en la embajada francesa en Madrid, han informado a Efe fuentes del ministerio del Interior.

Las mismas fuentes añadieron que también se han recibido numerosos telegramas de solidaridad con los policías en la prisión de Pau, donde se encuentran reclusos.

En la mayoría de los telegramas recibidos en la embajada francesa se pide, además, una mayor colaboración de Francia en la lucha antiterrorista.



Con el accidente del etarra José María Larrechea comenzó todo.

Embajador Francia entrega carta de Deferre a Barrionuevo

El embajador de Francia, Pierre Guidoni, ha visitado ayer al ministro del Interior en su despacho y le ha hecho entrega de una carta «personal y privada» de su colega francés, Gastón Deferre.

Según ha declarado a Efe una fuente solvente del Ministerio del Interior, al

día siguiente del incidente con los cuatro policías españoles en Francia, Deferre anunció a Barrionuevo, en conversación telefónica, el envío de dicha carta.

Según la fuente consultada por Efe, la lectura de la carta —cuyo contenido insistió en que era privado— ha causado en el ministro del Interior español una impresión muy favorable.

Tras la lectura de la carta y la entrevista entre el

ministro español y el embajador francés, en medios políticos del Ministerio se señala que se ha renovado la confianza de una mayor colaboración entre ambos países en la lucha antiterrorista.

Barrionuevo y Guidoni hablaron durante la entrevista sobre diversos aspectos de la colaboración entre España y Francia en lo relativo a terrorismo.

El ministro ha entregado

a Guidoni una lista de presuntos miembros de ETA residentes en Francia para que las autoridades francesas se interesen por su detención o, al menos, por su control.

«Misiones informativas en el sur de Francia»

El diario «El País» dijo ayer que la policía española «continuará operando en localidades del sur de Francia solamente en misiones informativas», y que los policías que crucen la frontera irán sin armas y con su documentación en regla y solamente encarga a dos de realizar tareas informativas.

El periódico que cita como procedencia «una alta fuente del ministerio del Interior» señala que la detención de los cuatro policías en Hendaya, el martes, se debió a fallo y añade que este incidente es posible que obligue a una «tregua técnica en el paso de funcionarios españoles a Francia».

Embarazó a una auxiliar de clínica en Manresa

Un fraile, acusado de un delito de aborto

El ministerio fiscal ha acusado de un delito de inducción al aborto al hermano de la orden de San Juan de Dios, Moisés Val Cacho.

Las conclusiones provisionales del fiscal han sido presentadas esta semana a la Audiencia Provincial de Barcelona, ante la cual deberá celebrarse la vista del juicio oral en los próximos meses.

La investigación del delito, del que está acusado el hermano Moisés se remonta a noviembre de 1977, cuando la joven María Alabanza Aguilera, de 17 años entonces, presentó denuncia contra él por haberla inducido a abortar, ante el juzgado de Manresa.

De acuerdo con el sumario de la causa, al que ha tenido acceso EFE, Moisés Val, de 30 años en 1977, y María Alabanza habían mantenido relaciones sexuales a consecuencia de las cuales la joven resultó embarazada.

Moisés Val desempeñaba en aquellas fechas la función de jefe de personal del hospital de San Juan de Dios, de Manresa, mientras María Alabanza trabajaba en el mismo centro hospitalario como auxiliar de clínica.

Una vez percatados de que la joven estaba embarazada, según recoge el sumario, decidieron que debía abortar, para lo que llegaron a realizar tres intentonas, la última positiva.

De la primera de estas intentonas fueron autores únicamente el hermano Moisés y María Alabanza, consistiendo en inyectar a la joven compuestos hormonales de los que se utilizan para regular la menstruación, y que no dieron ningún resultado.

Tras el primer fracaso la pareja se puso en contacto con una compañera auxiliar de clínica del mismo hospital, Remedios Riba Corral, que para hacerla abortar sometió a María Alabanza a sondajes clínicos sin ningún resultado tampoco.

Ante el avance del embarazo y el fracaso de los intentos de interrumpirlo Moisés Val pidió la ayuda de otra enfermera, María Rosa Ortego Jiménez, quien le remitió a un médico neurólogo de Barcelona, Manuel Giménez Hormiguera.

En el consultorio de este neurólogo y con la colaboración de su ayudante, la enfermera Matilde Espinosa, se practicó el deseado aborto a María Alabanza sin que sufriera complicaciones médicas posteriores.

Sin embargo una vez resuelto el problema María Alabanza —al parecer presionada por su familia— presentó denuncia contra Moisés Val ante el juzgado de instrucción de la localidad, a finales de noviembre de 1977.

La instrucción de la causa inició entonces un dilatado recorrido —que ahora está a punto de finalizar—, en primer lugar porque el juzgado de Manresa se inhibió en favor de los de Barcelona, al haberse cometido el delito en esta ciudad. El caso se mantuvo dos años en situación de diligencias previas, hasta que en 1979 el juzgado instructor número 5 de Barcelona ordenó la incoación de un sumario, con el número 113/79.

Una vez dictados los correspondientes autos de procesamiento y concluido el sumario el fiscal ha presentado sus conclusiones provisionales, en las que acusa a todos los citados de participación, en distintos grados, en un delito de aborto.

Así, para el hermano Moisés Val Cacho el fiscal pide una pena de un año de prisión menor, como presunto autor de un delito de inducción al aborto. La misma pena de un año pide contra María Alabanza, por un delito consumado de aborto.

Al médico neurólogo Manuel Giménez el ministerio fiscal pide que se le condene a cuatro años, dos meses y un día por la práctica del aborto, y la misma pena por la misma razón para su ayudante, la enfermera Matilde Espinosa.

Contra la enfermera María Rosa Ortego, que fue quien puso en contacto al hermano Moisés y al neurólogo, el fiscal pide una pena de seis meses de arresto mayor y califica su participación como delito de cooperación necesaria para el aborto.

Finalmente contra la auxiliar Remedios Riba, que fue quien practicó sondajes infructuosos a María Alabanza, el fiscal pide la pena de dos meses de arresto mayor, por un delito de tentativa de aborto.

Además el ministerio fiscal reclama como pena accesoria contra todos los procesados que sean condenados a seis años un día de inhabilitación para el ejercicio de profesiones relacionadas con la medicina.

En este aspecto, de ser condenado a inhabilitación el hermano Moisés, debería abandonar sus cargos al frente del hospital de San Juan de Dios de Manresa, del que en la actualidad es gerente, además de prior de la comunidad religiosa que regentan el centro hospitalario, según han informado a Efe fuentes del mismo.

La Infanta Elena entregó una bandera al Regimiento de Ferrocarriles

La Infanta Elena ha manifestado que la bandera española simboliza la esperanza en el porvenir que nos corresponde conquistar con nuestros actos, esfuerzo y trabajo, en el transcurso de una solemne ceremonia en la que entregó una enseña nacional al regimiento de movilización y prácticas de ferrocarriles de Fuencarral (Madrid).

Al acto asistió el jefe del Estado Mayor del Ejército, teniente general Ramón de Ascanio y Togores, el capitán general de Madrid, teniente general José Saenz de Tejada, y representaciones de la Marina y del Ejército del Aire.

Doña Elena de Borbón y Grecia llegó, minutos después de las 12 del mediodía, al patio del acuartelamiento del regimiento, que con sus treinta compañías es el más numeroso del Ejército, donde ocupó un podio acompañada por el presidente de Renfe, Ramón Boixados, el coronel de la unidad, Antonio

Salto Dolla, y el vicario general castrense, José Manuel Estepa Llaurens.

En nombre de Renfe, Ramón Boixados ofreció la bandera a la Infanta y ésta, en su calidad de madrina, se la entregó al coronel del Regimiento, previa bendición por el vicario general castrense.

A continuación, la infanta pronunció unas palabras en que dijo sentirse «orgullosa, como madrina, de entregaros esta bandera que a partir de ahora va ser norte y guía de vuestro comportamiento».

«Una enseña que nos une a todos, los jóvenes y a los mayores en el amor a España. Una enseña en la que se simbolizan las glorias de nuestro pasado (...).»

«Ha de ser para todos nosotros —añadió la Infanta Elena— como un faro que nos ampare en el camino a recorrer, tal vez lleno de dificultades, pero iluminado siempre por la ilusión de contemplar esta bandera ondeando en lo



alto con dignidad. Para mí este momento será inolvidable. Constituye ya parte de mi vida y con vosotros me comprometo a defender siempre esta enseña».

«Pido a Dios —concluyó— que se conserve siempre respetada por todos y que nos sintamos orgullosos de nuestra conducta para con ella, por-

que constituya la representación de la patria. Estrechándonos en torno a sus pliegues gloriosos defenderemos, ahora y siempre, la paz de España».

Tras la celebración de una misa en el patio de armas, doña Elena presidió desde un podio un desfile de las tropas que le habían rendido honores.

Continúa la búsqueda de la pistola del «crimen de los marqueses de Urquijo»

Por tercer día consecutivo, buceadores de la Guardia Civil rastrean el pantano de San Juan en busca de la pistola que Javier Anastasio arrojó en este lugar a los pocos días de cometerse el crimen de los marqueses de Urquijo.

El equipo de buceadores está compuesto por once especialistas, que se trasladan desde Madrid por la mañana, y que rastrean la zona llamada del Muro, junto al Club Náutico, que es una de las más frecuentadas por los bañistas.

Aunque hasta el momento la búsqueda no ha tenido éxito, la policía no pierde la esperanza de que aparezca la pistola. El lugar donde según la declaración de Anastasio fue arrojada no tiene más de siete u ocho metros de profundidad.

La pistola que buscan los miembros del GEAS (Grupo de Especialistas de Actividades Subacuáticas) es de la marca Star y calibre 22.

La policía detuvo a Javier Anastasio a raíz de la declaración de Mauricio López-Roberts «El Cazador», amigo de Rafael Escobedo.

Javier Anastasio, separado de Escobedo

Javier Anastasio, deteni-



Buceadores de la Guardia Civil se sumergen en las aguas del pantano de San Juan en búsqueda de la pistola con la que presuntamente se cometió el crimen de los marqueses de Urquijo, que arrojó a este pantano, según sus propias declaraciones Javier Anastasio, amigo de Rafael Escobedo. (Telefoto Efe)

do por posible complicidad o encubrimiento en el crimen de los marqueses de Urquijo ha sido trasladado a la primera planta de la galería sexta de la prisión de Carabanchel, según ha sabido EFE de fuentes penitenciarias.

La coincidencia de Javier Anastasio con Rafael Escobedo en el interior de la prisión solo sería posible en los locutorios, pero no en la galería, ya que Rafael Escobedo tiene un destino de trabajo administrativo en la enfermería.

Javier Anastasio, fue detenido el pasado domingo,

ción número 14 de Madrid —las número 4.096/83— donde está recurrido por el abogado Antonio García-Pablos el auto de prisión no se ha dictado auto de procesamiento.

El mismo abogado de Javier Anastasio se ha personado en la secretaría de la sala segunda del Tribunal Supremo, donde se tramita el recurso de Rafael Escobedo contra la sentencia de la sección tercera de la Audiencia Provincial de Madrid, y ha solicitado que se le de vista de las actuaciones.

El recurso de Rafael Escobedo ante el Tribunal Supremo no se verá afectado —según las fuentes jurídicas consultadas por Efe— por la detención y declaraciones de Javier Anastasio de Espona. Lo más probable es que remita testimonio de ese sumario al juzgado 14 donde se abriría un nuevo sumario por posible delito de complicidad o encubrimiento.

Un delito de encubrimiento de homicidio estaría penado con prisión menor, es decir, con privación de libertad de seis meses y un día a seis años; y en caso de que no se apreciaran circunstancias modificativas, podría imponerse una pena entre dos años, cuatro meses y un día y cuatro años y dos meses.

Hoy manifestaciones en favor de la paz y el desarme

Diversos actos, entre ellos concentraciones y manifestaciones, se celebrarán hoy en varias ciudades españolas, en favor de la paz y el desarme y contra el incremento del potencial bélico en el mundo.

Se enmarcan en la semana de la paz y el desarme que se celebrará en Europa del 24 al 30 de octubre.

El acto principal se desarrollará en Madrid. A mediodía se iniciará en Legazpi una manifestación, convocada por las Comisiones Anti-Otan y por la paz que recorrerá diversas calles céntricas hasta la plaza de Neptuno.

Entre las organizaciones que apoyan el acto figuran el PCE y Comisiones Obreras, así como numerosas asociaciones pacifistas, ecologistas, movimientos vecinales y los grupos de extrema izquierda Liga Comunista Revolucionaria, Movimiento Comunista, Partido Comunista (marxista-leninista), Unificación Comunista de España y otros.

El PSOE y la UGT no han accedido a participar en la manifestación de Madrid,



Cerca de cinco mil personas se manifestaron por las calles de Barcelona en contra de la OTAN y de la instalación de los «euromisiles». (Efe)

● El PSOE no participará porque teme que se transforme en un acto antigubernamental

para no intervenir en un acto que puede tomar tonos antigubernamentales. No obstante, algunos diputados de izquierda socialista (Pablo Castellano y Carlos

López Riaño entre ellos) han anunciado su asistencia a título particular.

La cabeza de la manifestación la formarán dirigentes de agrupaciones pacifistas, pues los organizadores quieren impedir que el acto sea capitalizado por partidos políticos declaradamente contrarios al Gobierno en materia de defensa, como el PCE.

Una semana por la paz

Andrés Sorel

El 23 de octubre habrá concluido en toda Europa la semana que por la paz organizan numerosas asociaciones y movimientos pacifistas. Un inmenso clamor moviliza a millones de jóvenes contra los señores de la guerra. Por la vida, ésta sí, la vida real, la del ser humano, y la del propio planeta, que se quiere destruir.

El 15 de octubre hubo un ensayo general en la República Federal de Alemania, uno de los países más activos en estas manifestaciones. 40.000 personas participaron en el mismo. Cerca de tres millones de alemanes se calcula han de salir a las carreteras y calles de Bremerhaven, Frankfurt, Ramstein, Colonia, Hamburgo en siete días de gritos, canciones y manos entrelazadas. Manos entrelazadas como las que unieron simbólicamente la larga cadena de jóvenes que simbolizan así el derecho a vivir, entre las embajadas de Estados Unidos y Unión Soviética en la capital federal, Bonn. Desde 1945 no se conocía una movilización similar en este país. Estos miles de pacifistas han sido llamados «figuras oscuras» por un hombre que en su día se dijo socialista, Helmut Schmidt. Esas figuras oscuras, ¿cómo serán denominadas en España? millones de personas, figuras oscuras porque afortunadamente no tienen el poder, porque no están corrompidos por el poder, porque se alimentan de sueños y sólo cuando los sueños puedan convertirse en realidad el mundo comenzará a salir de la prehistoria y caminar hacia su salvación, que deben contar, como estuvo en Bonn Heinrich Boll el 10 de octubre de 1981, apoyándose, con todos los intelectuales españoles que no quieran ser meras figuras decorativas al servicio de los poderes públicos. Las «figuras oscuras» queremos ganar la calle con nuestra voz y protesta para no ser claros vasallos de los corrompidos gobernantes.

El pacifismo debe ser, es la revolución del siglo XX. Un movimiento de conciencia, no de organización política, de acción, no de estructuración. La utilización de la inteligencia al servicio de la explotación y la destrucción debe cesar. Como la del hombre instrumentalizado como mero elemento represivo. «Cuanto más penetra el hombre en el árbol del conocimiento del bien y del mal, más se seca el árbol de la vida», escribe Erns Juenger. Y porque queremos impedir la destrucción del planeta nos rebelamos, porque sabemos que hay más explosivos por habitantes de la tierra que leche o pan para alimentarles. Las grandes potencias que se reparten el mundo, Estados Unidos sobre todo, pretenden convertir a Europa en conejillo de indias para la experiencia nuclear. Destruir media Europa, de una y otra área, para luego, como en una partida de ajedrez, pactar de acuerdo a los intereses de quien haya obtenido ventaja táctica. Que sean hijos de perra ellos, si las perras fueran capaces de concebir hijos semejantes, no es óbice para que maldigamos a los cobardes lacayos que ofician de gobernantes y aceptan tamaño monstruosidad en los países donde piensan instalar misiles atómicos, sean la RFA y Bélgica o la RDA y Checoslovaquia.

Una semana por la paz, millones de personas pensando en la vida futura, es algo, pero aún es poco. Una acción continua por la paz, una lucha denodada y terrible por la paz, es la gran apuesta revolucionaria que tienen hoy los jóvenes del mundo entero, que en España debe movilizarnos a todos para que la vida continúe, para que nuestra voz colectiva ate de una vez y para siempre las manos asesinas y las mentes enfermizas de los gobernantes que día a día quieren conducirnos hacia el holocausto genocida. Escribamos, hablemos, gritemos de esto hoy y siempre. La paz es nuestra única esperanza. «Mundo occidental, estás condenado a muerte... sublévate. Esta tierra se ha secado y ya está dispuesta para todos los incendios». Era en el año 1925 cuando se publicaban estas palabras de un manifiesto surrealista. Vino la gran hoguera. El mundo occidental, el planeta, se salvó porque aún no existía el arma atómica. Si no, a estas horas, no escribiríamos estas palabras. Por eso, para que podamos seguir escribiendo palabras dentro de cincuenta años, volvemos a tomar aquellas agónicas palabras, para decir: no queremos estar condenados a muerte.

Los cazadores tendrán que pagar más



Las primas para el seguro obligatorio de responsabilidad civil para cazadores se elevan a 185 pesetas anuales para todos los asegurados y a 413 pesetas para riesgo comercial, según una orden ministerial que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

Esta orden de Economía y Hacienda deroga también las disposiciones transitorias anteriores del reglamento provisional del seguro obligatorio de responsabilidad civil del cazador.

Aumenta la tarifa del seguro obligatorio del automóvil

Entre el 33 y el 50 por ciento se elevan las tarifas del seguro obligatorio del automóvil, según un real decreto del Ministerio de Economía y Hacienda que publicó ayer el Boletín Oficial del Estado.

Estas tarifas se adaptarán a los nuevos límites de indemnizaciones establecidas, a fin de mantener el equilibrio técnico del ramo y la permanente aplicación de los principios de equidad.

Sobre las tarifas aprobadas por orden ministerial de 30 de julio de 1980 se aplicará un coeficiente de adaptación del 132 por ciento, quedando facultadas las entidades para percibir la prórroga de prima que proceda desde la entrada en vigor de la presente orden.

Asimismo deberán deducir de la prima que resultó el importe percibido, en su día, por aplicación del 15 por 100 de elevación de

las tarifas de seguro obligatorio de automóvil, previsto en orden ministerial de 10 de noviembre de 1982.

Las primas de riesgo base serán de aplicación obligatoria para todas las entidades aseguradoras.

Modificación del seguro obligatorio de automóviles

El real decreto que fija las nuevas indemnizaciones del seguro obligatorio de responsabilidad civil de vehículos de motor ha sido publicado ayer en el BOE y entra en vigor junto con las primas correspondientes.

Los pagos a cargo del seguro obligatorio de auto-

móviles quedan elevados a los siguientes máximos:

a) Asistencia médica hospitalaria en centros sanitarios no reconocidos por el consorcio de compensación de seguros: 75.000 pesetas.

b) pensión de asistencia personal y familiar, cuando el juez así lo acuerde: 800 pesetas diarias.

c) indemnización por incapacidad temporal: 800 pesetas diarias.

e) indemnización por muerte: 1.000.000 de pesetas.

f) indemnización por gran invalidez: 1.500.000 pesetas.

El límite fijado como máximo para casos de compatibilidad de indemnizaciones por concurrencia de incapacidades permanentes elevará a 1.000.000 de pesetas.

CONSELLERIA D'EDUCACIO I CULTURA COMUNITAT AUTONOMA DE LES ILLES BALEARS

II CONCURS INTERNACIONAL DE PIANO

FREDERIC CHOPIN EN MALLORCA

TEATRE PRINCIPAL Dies 24, 25 i 26. A les 21'30

ENTRADA LLIURE

CONSERVATORI PROFESSIONAL DE MUSICA, DANSA I ART DRAMATIC DE BALEARS



Austria, Italia, RFA y Gran Bretaña,
escenarios de las protestas

«Euromanifestación» contra los misiles

● Los germanos establecen
un record para el libro
de «Guinness»

Cientos de miles de pacifistas de varios países europeos celebraron ayer manifestaciones para protestar por la instalación de los euromisiles.

Respondiendo a convocatorias de organizaciones pacifistas, los manifestantes comenzaron a primera hora de ayer una serie de concentraciones y marchas por la paz, que continuaron por la tarde, y en el caso de algunos países, también hoy.

El elemento principal de las manifestaciones ha sido las grandes «cadenas humanas», compuestas por miles de personas, que se han enlazado alrededor de las embajadas soviética y norteamericana en sus respectivos países, pidiendo la paz.

Desde primeras horas de ayer, miles de personas se dirigieron desde los pueblos y aldeas de Italia, Austria y Alemania Federal y Gran Bretaña hacia las capitales, en automóviles privados, y autocares, y trenes puestas por los organizadores para tal fin.

Millón y medio
en la RFA

Un total de millón y medio de personas participaron en los distintos actos celebrados ayer en Alemania Federal para protestar contra el rearme de ambos bloques, según fuentes de los organizadores.

A la gran manifestación de Bonn, en la que tomaron la palabra el presidente del partido socialdemócrata alemán, Willy Brandt, y el Premio Nobel de Literatura Heinrich Boell, asistieron alrededor de 300.000 personas.

En esta ciudad, el partido ecologista alemán «Los verdes» atacó duramente al líder socialdemócrata, Willy Brandt, acusándole de no haber dado un «no claro», en su discurso, al estacionamiento de los nuevos misiles norteamericanos en Alemania Federal.

El secretario general de «Los verdes», Lukas Beckmann, acusó a Brandt de «haber traicionado la causa de los movimientos pacifistas».

En Hamburgo fueron casi 400.000 los pacifistas que protestaron contra el despliegue de los nuevos euromisiles de la «OTAN», mientras que en Berlín Occidental marcharon por la paz cerca de

100.000.

Por último, los pacifistas establecieron un record histórico, que podrá incorporarse al libro «Guinness» de los records, al conseguir unir con una cadena humana las ciudades de Stuttgart y Neu-Ulm, distantes entre sí 108 kilómetros.

Londres se
echó a la calle

La mayor protesta de la historia del movimiento pacifista británico coincidió ayer con la noticia —no desmentida por el Gobierno— de que los primeros «euromisiles Cruise» llegarán al Reino Unido el día 1 de noviembre.

—Alrededor de 200.000 personas se congregaron ayer en el centro de la capital británica para protestar por la instalación de «euromisiles» en Gran Bretaña y contra las armas nucleares.

Cuarenta trenes y 600 autocares trajeron a Londres a decenas de miles de manifestantes de todos los rincones del país para participar en esta gigantesca concentración.

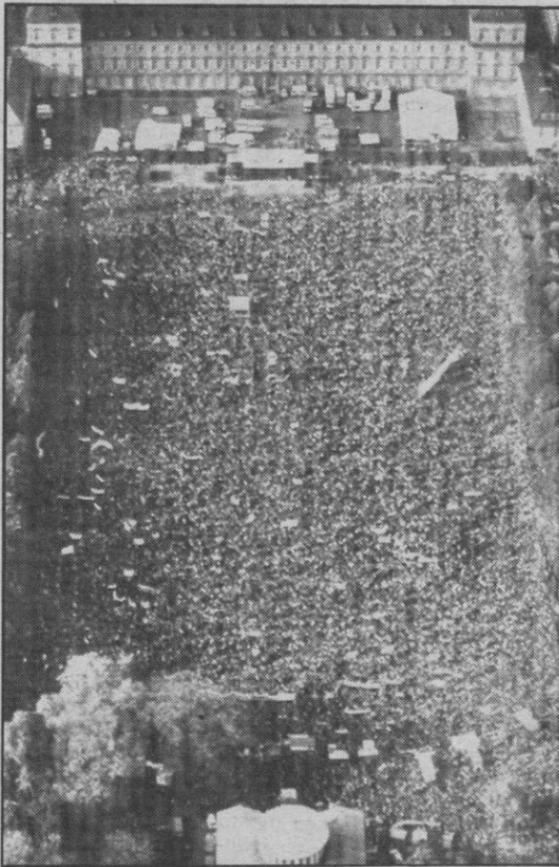
Cien mil personas
en Austria

Unas cien mil personas participaron en las manifestaciones pacifistas en Austria para protestar por la instalación de los euromisiles.

Las diferentes concretaciones que se desarrollaron durante todo el día en Viena tuvieron el apoyo oficial del Gobierno austriaco, que ha hecho un llamamiento en el que se exhorta a las delegaciones de las negociaciones de Ginebra a llegar a un acuerdo básico para estipular después los detalles, al igual que se hizo en «Salt II».

Las calles de Viena se llenaron de carfeles en los que se pide la retirada de las tropas norteamericanas y la soviética de Europa, y que rezan: «SS-20 no, gracias, Pershing no, gracias», y «morir por EE.UU. no: morir por la URSS, no».

Una cadena humana, formada por más de cinco mil personas, enlazó las embajadas de Estados Unidos y la Unión Soviética, en un abrazo simbólico que constituye una llamada en favor de la paz y los euromisiles.



Trescientas mil personas se manifestaron ayer en Bonn. (Efe).

Heinrich Böell: «El rearme es una blasfemia»

Henrich Boell, premio Nobel de Literatura 1972 y uno de los más destacados representantes de la oposición germana occidental y armamentismo atómico, elogió ayer la protesta «no violenta» en la manifestación central y final de la «semana de acciones por la paz» en Alemania Federal.

Boell se alegró por los cientos de miles de personas que llenaban el jardín de la Universidad de Bonn y del «cambio que notaba en el partido socialdemócrata, que se avergonzaba de participar en la manifestación de paz hace dos años y ayer figuró, con su presidente Willy Brandt, en la lista de oradores del mitin pacifista».

El autor de «el honor de Katharina Blum» señaló que el partido cristiano-demócrata, actualmente en el poder en Bonn, está «desmoronándose por causa del despliegue de los euromisiles. Ojalá llegue a producirse un rompimiento entre sus filas».

Hizo hincapié en el hecho de que «los mejores aliados de los pacifistas alemanes están en Estados Unidos, donde el pueblo y políticos de prestigio se oponen al rearme de la Alianza Atlántica».

«Los peores aliados —dijo— están en Europa, donde François Mitterrand, Jacques Chirac y tal vez George Marchais se sienten preocupados por el neutralismo de Alemania Federal, cuando existe el serio peligro de que el territorio de ésta sea el auténtico campo de batalla de una guerra atómica».

Boell se mostró pesimista respecto al debate parlamentario que se celebrará en Bonn el próximo noviembre, porque en su opinión «sólo un 30 por ciento de los diputados están contra el despliegue de las armas norteamericanas de ataque inicial, como llaman los pacifistas alemanes a los cohetes «Pershing-2» y Crucero».

No sólo el rearme es una «blasfemia» sino también el eslogan, apuntó el escritor alemán, de «Paz en libertad» que proclama el actual Gobierno cristiano-demócrata—liberal en Bonn cuando «diariamente mueren 40.000 niños en el mundo y Estados Unidos gasta 1.500 millones de marcos (577 millones de dólares) al día en armamento».

Irak dice haber minado un puerto del Golfo Pérsico

Irak ha minado la entrada al puerto iraní de Bandar Jomeini, en el Golfo Pérsico, y advertido a los países que comercian con Irán que sus barcos pueden sufrir daños, informó la agencia iraní «Ina», citando fuentes militares.

El portavoz militar iraní, citado por «Ina», explicó que la medida se adoptó «para demostrar la capacidad de Irak de controlar la zona de las operaciones navales».

Bandar Jomeini está situado al fondo de una bahía en el extremo septentrional del Golfo Pérsico.

«Que sepan los países que cooperan con Irán los

riesgos que correrán sus barcos si penetran en esta zona del golfo», precisó el portavoz militar iraní.

Previamente, Teherán había amenazado con cerrar el estrecho de Ormuz, la entrada al Golfo Pérsico, y cortar así los suministros de crudos a los países industrializados, para el caso de que su propia exportación petrolera quedara interrumpida.

La advertencia iraní fue provocada por la anunciada entrega a Irak de cinco cazabombarderos «Super Etendard» franceses, capaces de amenazar directamente la terminal petrolera iraní de la isla de Jarq.

Pakistán: Zía quiere elecciones sin partidos

El presidente de Pakistán, general Zía Ul-Haq, se declaró partidario ayer de que las próximas elecciones se celebren sin partidos políticos y advirtió a la nación que no espere demasiado de los comicios.

El general hizo esta declaración después de las entrevistas que mantuvo en días pasados con dirigentes de cuatro partidos derechistas.

Zía no adelantó posibles fechas para la celebración de las elecciones generales, limitándose a señalar que serán necesarias todavía varias semanas de estudios y consultas antes de fijar los planes electorales.

Según manifestó el presidente, la actual estructura de partidos no puede ser la base de los próximos comicios, por lo que conviene aguardar la constitución del nuevo Gobierno poselectoral para formar las organizaciones políticas que puedan intervenir en elecciones posteriores.

El presidente paquistaní, que suspendió ya dos elecciones generales desde que llegó al poder en el golpe de Estado de julio de 1977, anunció el pasado 14 de agosto la celebración de nuevos comicios y el levantamiento de la ley marcial para la primavera de 1985.

Este anuncio presidencial desencadenó una «campaña de desobediencia civil» que, convocada por la coalición opositora «Movimiento por la restauración de la democracia», originó múltiples actos de protesta, sobre todo en la provincia de Sind.

Las manifestaciones de protesta de Sind y la subsiguiente dura represión del régimen causaron en las últimas nueve semanas unos 200 muertos y millares de detenidos.

Los ocho partidos que integran el «Movimiento por la restauración de la democracia» —no incluidos en el plan de consultas de Zía— exigen el inmediato levantamiento de la ley marcial seguido de elecciones generales.

Nicaragua: atacan una central térmica

Un avión antisandinista ametralló anoche la central geotérmica «Motomombo», situada a 60 kilómetros al oeste de Managua, al parecer sin ocasionar daños materiales, informó ayer el coordinador de la junta nicaragüense del Gobierno, Daniel Ortega.

El ataque se produjo a las nueve de la noche del viernes y, aunque el aparato intentó reiterar el bombardeo varias veces no lo consiguió, gracias al contraataque de las fuerzas que custodian la central.

Daniel Ortega dijo que el ametrallamiento de la central que produce energía eléctrica —mediante la utilización del vapor volcánico— forma parte de los planes de sabotajes económicos del organismo central de inteligencia de los Estados Unidos (CIA) contra Nicaragua.

La central fue inaugurada hace algunos meses por el propio Ortega, quien denunció entonces que los servicios de seguridad del país habían detectado planes de los «contrarrevolucionarios» para atacarla.

Dos muertos y siete heridos

Explosión en un submarino francés

La explosión ocurrida a bordo del submarino francés «Doris» en alta mar, a ocho kilómetros del puerto de Sète (sur de Francia), provocó dos muertos y siete heridos, según la Marina nacional.

La explosión tuvo lugar cuando especialistas revisaban las baterías, donde al parecer, se producía un escape anormal.

Autoridades marítimas de Toulon precisaron que en el momento de la explosión, el submarino había salido a la superficie para acercarse al puerto de Sète donde estaba prevista una escala.

Las mismas fuentes confirmaron que el sumergible pudo llegar hasta el puerto por sus propios medios.

El comandante del submarino, capitán de corbeta, Dominique Gilbert, tiene fracturadas las dos piernas, según indicó la Marina nacional.

Los cuerpos de los dos muertos, cuya identidad no ha sido aún revelada, fueron llevados en helicóptero a la base de Toulon.

Las autoridades marítimas indicaron que la investigación permitirá establecer las causas exactas del accidente.

El ministro francés de Defensa, Charles Hernu, envió un telegrama de pésame a las familias de las víctimas del submarino.

El «Doris», que forma parte de la escuadra del Mediterráneo, es propulsado por un motor diesel eléctrico, alcanza una velocidad máxima de 16 nudos y dispone de un armamento compuesto por 12 tubos lanza torpedos.

El submarino Doris pertenece al tipo «Daphnee» de 2.000 toneladas.

Tres cargueros rusos bloqueados en el Artico

Tres cargueros soviéticos se encuentran bloqueados entre los hielos del mar de Chukotka tras una inesperada congelación de estas aguas al norte del extremo nororiental de la Unión Soviética.

Otros dos buques petroleros del mismo convoy fueron liberados del hielo tras varios días de bloqueo. Se trata del «Urengoi» y el «Kamen Uralsky».

Los cargueros bloqueados se encuentran en el estrecho de Longa, a 40 kilómetros del Círculo Polar Ártico, mientras un equipo de rompe-hielos, encabezado por el único de la flota soviética de propulsión nuclear —el «Leonid Brezhnev»— resultan la única fórmula posible de salvamento, a causa de los fuertes vientos que impiden el acceso de helicópteros.

Los hielos anticipados que aprisionaron al convoy de cargueros tienen en la

actualidad más de dos metros de espesor, por lo que bloquean no solamente el casco de los supercargueros soviéticos, sino también todos sus sistemas de tracción, al tiempo que el ritmo de apertura de una vía de acceso hasta los buques siniestrados es de cuatro millas y media por día.

Del convoy que sufrió los efectos de la congelación súbita, agravada por una tormenta que impidió desde el primer momento el acceso a la zona por aire, el único buque perdido hasta el momento fue el «Nina Sagaidak», que se hundió en las primeras horas de glaciación anticipada.

Los cargueros estaban destinados a aprovisionar de víveres y energéticos a las regiones extremas de la Siberia soviética, lo que permite a las tripulaciones abastecerse a la espera de la culminación de las tareas de salvamento.

Diecisiete muertos en enfrentamientos callejeros

La Marina de EE.UU. vigila las costas de Granada

Una decena de buques de guerra de Estados Unidos llegarán hoy a aguas próximas a la isla de Granada, para «señalar la preocupación por la seguridad de los ciudadanos norteamericanos» en ese país, según fuentes del Pentágono.

La fuerza naval, encabezada por el portaaviones «Independence», transportaba 1.900 infantes de Marina hacia Líbano, para sustituir a sus compañeros en el contingente norteamericano que forma parte de la Fuerza Multinacional en ese país.

El cambio de rumbo se debe, según las fuentes militares —que solicitaron permanecer en el anonimato— a «suministrar apoyo para cualquier contingencia que pueda ocurrir» y que afecte a los aproximadamente 1.000 estadounidenses que residen en la isla.

El reciente golpe de Estado en Granada, protagonizado por militares de izquierda radical y en el que murió el primer ministro de ese país, Maurice Bishop, ha provocado «preocupación al más alto nivel» en Washington, dijo Larry Speakes, portavoz de la Casa Blanca.

No obstante, el Departamento de Estado informó que la comunidad estadou-

nidense de esa isla del Caribe, que goza de buenos lazos con el régimen de Fidel Castro, se encuentra «sana y salva» y que no hay informaciones sobre amenazas contra su integridad.

Las fuentes del Pentágono, al revelar la medida, mostraron su preocupación por que la presencia de los barcos pudiera ser interpretada indebidamente por la nueva junta de Gobierno de Granada, que dirige el general Hudson Austin.

«Esto no debe ser tomado como un acto de provocación o algo así. No va a haber desembarcos o evacuaciones de ningún tipo», precisaron las fuentes, aludiendo indirectamente al anuncio de la junta a otros países de que no se preocupen por la seguridad de sus ciudadanos.

Las fuentes dijeron que los barcos podrían reembarcar en cualquier momento su curso hacia el Mediterráneo si el aparente peligro pasa. «Su estancia será dictada por los acontecimientos».

No precisaron por cuánto tiempo los buques y los «marines» permanecerán en las proximidades de la isla, pero insistieron en que no se aproximarán excesivamente «para no provocar ninguna alarma» entre la población y nuevos dirigentes de Granada.

El grupo naval partió el pasado miércoles de la base de Norfolk, en Virginia, y según las fuentes, es normal que se desvíen durante un par de días para realizar por el Caribe ejercicios de preparación antes de entrar en el Atlántico y seguir hacia el Mediterráneo.

«Radio Granada libre» emitió un comunicado en el que se afirmaba que todos los norteamericanos en la isla se encuentran en perfecto estado y que las informaciones que apuntan a lo contrario son «mentiras».

Disturbios callejeros

El nuevo Gobierno militar de la isla de Granada anunció ayer que 17 personas murieron, en una lucha callejera entre civiles armados y el Ejército.

La emisora oficial «Radio Libre de Granada» indicó que de los 17, cuatro eran soldados, y dos de ellos murieron a manos de personas que apoyaban al asesinado primer ministro Maurice Bishop.

El comunicado negó que el periodista granadino Alister Hughe y los ministros Kenrick Radix y George Louison, fueran asesinados por el Ejército.

Según «Radio Libre» los tres están a salvo y perma-

necen detenidos hasta que se aclare su participación en los acontecimientos del miércoles, que concluyeron en la muerte del líder populista.

Se anunció además una entrevista entre el hombre fuerte de Ejército, el general Hudson Austin y el director de la Escuela Norteamericana de Medicina, que funciona en Granada y que tiene entre sus alumnos a más de 600 estadounidenses.

Austin aseguró que los ciudadanos norteamericanos no tenían nada que temer.

Reunión en la «Caricom»

Venezuela está en contacto con los Gobiernos de Jamaica, Trinidad y Tobago, Barbados y St. Lucía, para conocer los puntos de vista de estos países en relación a los últimos acontecimientos ocurridos en Granada, informó el canciller, José Alberto Zambrano.

El funcionario venezolano destacó que la «Caribbean Community» (Caricom), convocó una reunión especial en Trinidad.

Indicó que Jamaica y Trinidad están encabezando una posición especial en relación a todos los hechos ocurridos en Granada y las medidas adoptadas por la Junta que asumió el poder.

«Nosotros seguimos con gran interés esa posición, dispuestos a apoyar como siempre lo hemos hecho, todo lo que significa democratización e institucionalización de la libertad y el pluralismo», subrayó Zambrano Velasco.



Asesinato del líder filipino Aquino

Marcos nombra una nueva comisión investigadora

El presidente filipino, Fernando Marcos, nombró ayer una nueva comisión para investigar el asesinato del líder de la oposición, Benigno Aquino, al tiempo que su policía reprimió manifestaciones laborales en Manila.

Cinco personalidades civiles —una juez retirada, un abogado, un dirigente sindical, un hombre de negocios y el presidente de la Universidad Central de Manila— integran la nueva comisión que debe reanudar las investigaciones sobre el asesinato de Benigno Aquino, muerto a tiros el pasado 21 de agosto cuando regresaba de su exilio estadounidense.

II Torneo Internacional de BLACK JACK

28, 29, 30 Octubre 1983

1er premio

Una gentileza de
FORD FIESTA
L.84 F.F. y trofeo**SUR**
MOTORS
VEHICULOS OCASION

2º premio

150.000 pts. y trofeo

3º premio

100.000 pts. y trofeo

casino
mallorca

Con la colaboración:

iberjet
El arte de viajar**SOL**
HOTELS

Información: Srta. Dolores Besné. Tel. 68 08 65

HAZTE SOCIO DE LA LIBERTAD.

Nombre:

Dirección:

desea recibir información para asociarse a la sección española de Amnistía Internacional. (envíese a calle San Miguel, 26 Oficina «B» Palma) atención al público, de 6 a 8, de lunes a viernes)

AMNESTY INTERNATIONAL

ETA (M) reivindica el atentado de Rentería

ETA militar, mediante un comunicado remitido a diversos medios informativos vascos, se ha hecho responsable del atentado que el pasado jueves costó la vida en Rentería al industrial panadero Cándido Cuña.

ETA—M había atentado anteriormente contra él en abril de 1979 y, en su comunicado actual, afirma que los motivos de este nuevo atentado son los mismos que en la ocasión anterior. Entonces, la organización terrorista le acusó de colaborar con la policía.

Irrumpe en el club donde estaba Reagan

Cogió varios rehenes pero fue detenido

Un hombre armado irrumpió ayer en el Club de Golf donde encontraban el presidente Ronald Reagan, su esposa y los secretarios de Estado y del Tesoro, y fue detenido horas después.

El asaltante fue arrestado por los agentes del orden y trasladado a una cárcel de Augusta después de haber puesto en libertad a varias personas que había tomado como rehenes, incluido Lanny Wiles, miembro de la comitiva presidencial.

«El hombre estaba bajo

custodia. Nadie ha resultado herido. Impresión es que al principio tomó a varios rehenes y después se quedó con uno solo», informó un portavoz de la oficina del fiscal del distrito de Augusta.

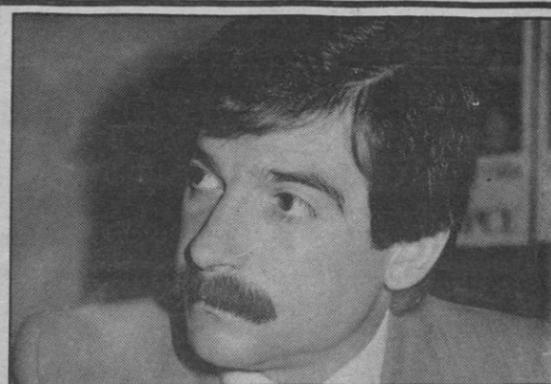
El presidente Reagan, acompañado de George Shultz y Donald Reagan, abandonó en un coche blindado el Club de Golf de Augusta unas horas después de comenzado el asalto.

La policía ha informado de que, además Lanny Wiles, también fue tomado como rehén Dave Franklin,

empleado del Club de Golf.

A las 3:27 de la tarde (18:27 H.E.), la policía del Condado de Richmond trasladó al lugar de los hechos a una mujer y un hombre que al parecer eran la madre y el hermano del asaltante, quien en dos ocasiones rechazó llamadas telefónicas del propio presidente Reagan.

Los portavoces de la Casa Blanca indicaron que Reagan «no corrió peligro en ningún momento» y que desde el principio del incidente estuvo bajo total protección.



Gerardo Iglesias, en Valencia

La democracia no está en peligro

Gerardo Iglesias, secretario general del Partido Comunista de España (PCE), ha subrayado ayer en Valencia que «la democracia no está en peligro», a pesar de la escalada terrorista.

El líder comunista ha manifestado que la unidad y la solidaridad del pueblo español, expresadas anoche en las multitudinarias manifestaciones que se celebraron en todo el Estado, son la mejor prueba de que el terrorismo no triunfará.

Gerardo Iglesias ha llegado ayer a Valencia para participar en una concentración y en un mitin por la paz y el desarme, contra las bases militares extranjeras en España y por la salida de la «OTAN».

Ha agregado que la solución al problema del terrorismo es solo política y ha explicado que para ello el pueblo vasco ha de poseer «una auténtica autonomía, por medio de transferencias».

También ha dicho que el «PSOE» debe evitar toda confrontación con el «PNV» y favorecer movilizaciones permanentes para aislar a las bases sociales que apoyan a los terroristas, «que son bastante amplias», ha puntualizado.

El secretario general del «PCE» también ha cuestionado que la ilegalización de determinados grupos políticos pueda ayudar a la pacificación del País Vasco.

Gerardo Iglesias ha considerado que la intervención del presidente del Gobierno, Felipe González, ante las cámaras de televisión, fue acertada, cumpliendo con la idea de que no hay que perder los nervios frente a las provocaciones de los terroristas.

«Es muy fácil entrar en la adopción de determinadas medidas para combatir el terrorismo, pero salir de ellas es más difícil», ha subrayado el secretario general del «PCE».

Sobre la pertenencia a la OTAN, Gerardo Iglesias ha manifestado que la mayor contribución que España puede hacer por la paz es salir de la Alianza Atlántica y no contribuir a la política de bloques militares.

Ha comentado que el ingreso en la OTAN se debió a presiones, sobre todo exteriores, y ha dicho que esas presiones de «poderes fácticos» intentan impedir la salida de España de la alianza militar occidental.

Asimismo, ha dicho que el «PSOE» «está dando largas a la celebración de un referéndum» sobre la OTAN y ha subrayado que en la oficialidad del partido socialista se piensa de una manera y de «otra muy distinta» en otra parte de la militancia.

En relación con la política interna de su propio partido, el secretario general del «PCE» ha destacado que «está asentado en una perspectiva de recuperación» y ha asegurado que el próximo congreso nacional «será el de la unidad de los comunistas».

Según el anuario del fomento de la producción

Aumenta el número de grandes empresas

El número de grandes empresas creció en 220 el pasado año, según el anuario de fomento de la producción.

En 1982 se registraron 1.841 compañías con ventas superiores a los 1.500 millones de pesetas, frente a las 1.620 compañías de 1981 (con facturación superior a los 1.400 millones).

En el citado período desaparecieron 102 firmas y se incorporaron al mercado español 296 nuevas.

De acuerdo a la edición de 1983 del citado anuario, Madrid aumentó el número de grandes empresas de 593 a 647 aunque disminuyó su porcentaje de participación respecto al resto de España de un 36,6 por ciento de 1981 a 35,6 de 1982. Barcelona redujo el suyo en 25,3 a 25,2 por ciento y Bilbao pasó del 5,5 al 5,4 aunque ambas registraron también un aumento de empresas.

Teruel, Ciudad Real y Cuenca han obtenido en 1982 por primera vez el establecimiento de grandes empresas: en la primera dos y en las otras una. Albacete, Avila, Almería, Cáceres y Guadalajara continúan sin grandes empresas.

Detenido en Mallorca en 1979

En libertad provisional un preso argentino pendiente de extradición

La Audiencia Nacional decretó ayer la libertad del recluso argentino José Buenaventura Rodríguez Corvalán, bajo fianza de 50.000 pesetas, informaron a Efe fuentes de «Justicia y Paz».

El recluso está aún a la espera de que el Tribunal Constitucional decida sobre su extradición, solicitada por el Gobierno argentino por un supuesto delito de asesinato de un ex comisario de policía, hecho que siempre ha negado el preso.

La Audiencia Nacional decretó la extradición de José Buenaventura durante el anterior gobierno, pero el Defensor del Pueblo, Joaquín Ruiz Jiménez, presentó recurso de amparo an-

te el Tribunal Supremo, para que anulase tal decisión.

El pasado 16 de septiembre, tras una huelga de hambre de dos meses de José Buenaventura, se admitió el recurso de amparo, por lo que dependía de la Audiencia Nacional la puesta en libertad del recluso.

José Buenaventura fue detenido por las autoridades españolas en Palma de Mallorca, en 1979, por un delito común de falsificación de cheques y terminó su condena el pasado 17 de septiembre.

El argentino permanecerá en libertad bajo fianza hasta que el Tribunal Constitucional decida la suspensión o no de la extradición dictada por la Audiencia Nacional.

Los acusados del juicio de Berga renuncian a sus defensores

Los ocho presuntos miembros de ETA (P-m) VIII Asamblea acusados del asalto al cuartel de Berga han renunciado a sus defensores, según fuentes próximas a los acusados.

En comunicado difundido por dichos acusados, éstos afirman que «nuestra defensa jurídica se presenta totalmente imposible, a juzgar por los

hechos que marcan la marcha del proceso».

Asimismo, indican que los juzgará «un tribunal militar de excepción», lo que, según los acusados, «vulnera la Constitución».

Igualmente, argumentan para renunciar a sus defensores que no se ha aplicado a los acusados la reciente reforma de la ley de enjuiciamiento cri-

minal.

También se basan para adoptar esta postura en que no han sido aceptados los diversos recursos planteados por sus abogados defensores.

Al margen de la problemática queda el letrado del independentista catalán Jordi Puig Panell, que no renunció a su abogado, el letrado Ignacio Doñate.

Fueron golpeados por presuntos «etarras»

Cuatro periodistas españoles, agredidos en Bayona

Cuatro periodistas del periódico «Diario 16» y el semanario «Cambio 16» fueron agredidos ayer tarde en Bayona (Francia), por presuntos simpatizantes de ETA militar, mientras la policía francesa permanecía en una actitud totalmente pasiva, según informaron a Europa Press fuentes de «Diario 16».

Los hechos se produjeron a última hora de la tarde, al finalizar una manifestación convocada en protesta por la intervención de la policía española en el sur de Francia.

Resultaron contusionados de diversa consideración los periodistas de «Cambio 16» Melchor Miralles y Carlos Monge.

Un portavoz de «Diario 16» explicó a Europa Press que al finalizar la manifestación fue identificado como periodista el fotógrafo Josu Bilbao. En ese momento, un grupo considera-

ble de exiliados vascos vinculados a ETA militar, según el mismo portavoz, se abalanzaron sobre él y le propinaron diversos golpes.

Los tres compañeros del periodista intentaron defenderle, y también fueron agredidos por un grupo de manifestantes. Además, a Carlos Monge le quitaron uno de los carretes fotográficos en el que tenía instantáneas de la manifestación.

Los periodistas se refugiaron en un bar de las cercanías, mientras los agresores continuaron con la misma actitud. Los agredidos, que contactaron telefónicamente con «Diario 16» desde ese bar poco antes de las ocho de la tarde, manifestaron que los hechos se desarrollaron ante una total pasividad e indiferencia por parte de la policía francesa, que presenció lo ocurrido.



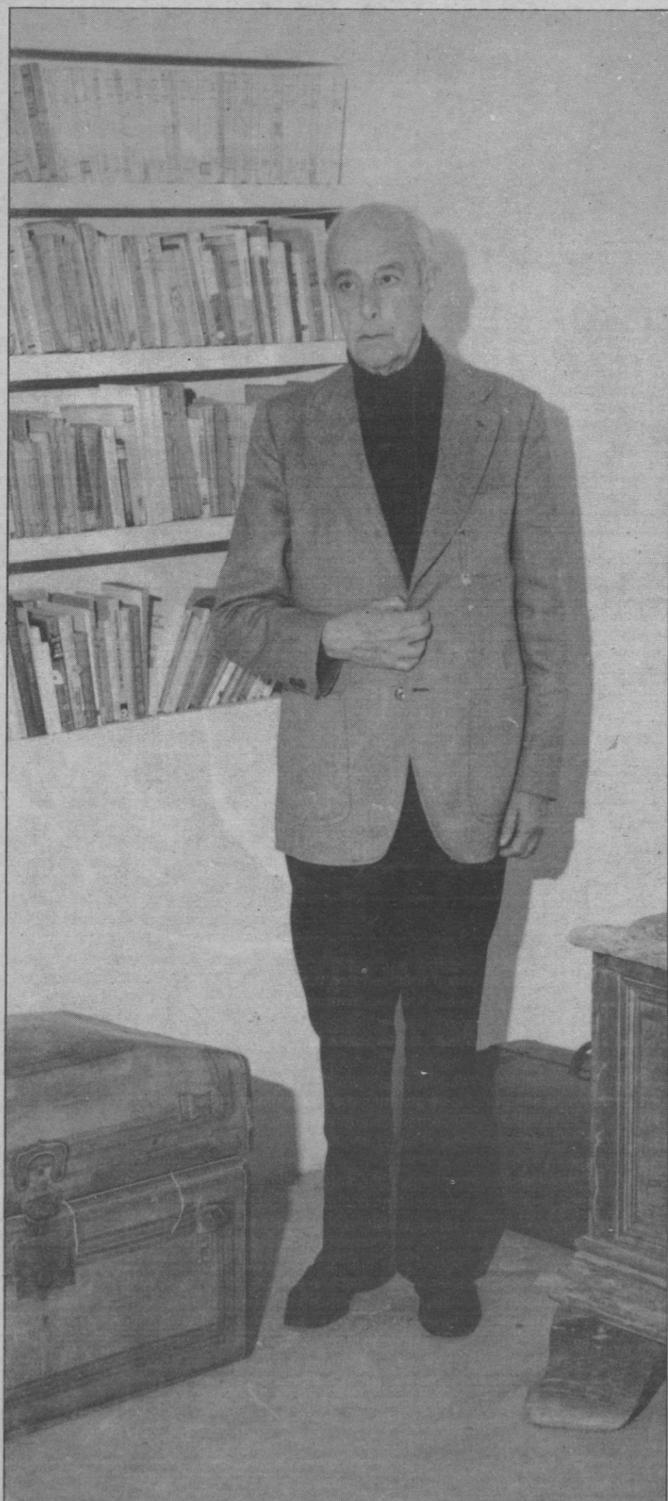
D. Pedro Sastre Font

LA JUNTA DIRECTIVA
Y EQUIPOS FILIALES
DEL R.C.D. MALLORCA

Les comunica que el próximo lunes día 24, tendrá lugar a las 20 horas, una misa en sufragio, en la Iglesia de la Anunciación (Hospital Provincial)

La saga de los Villalonga en «El País»

Resurgencia democrática de los franquistas cabales



De la última entrevista concedida por Lorenzo Villalonga al autor de este trabajo (Foto Pascual)

Los hermanos Villalonga —Miquel y Llorenç— están ahora en el candelero. En el suplemento «Libros» de «El País» del pasado domingo, 16 de octubre, se publicaron dos páginas espléndidas, con tres artículos no menos espléndidos, a cargo de Rafael Conte, Basilio Baltasar y Valentí Puig. Los tres hablaban de los hermanos Villalonga y, amén de la obligada referencia al suceso popular que ha supuesto la película «Bearn», fundada en la novela de Llorenç, se trataban algunos aspectos sustanciales de la personalidad —cultural y política— de los dos hermanos, mallorquines los dos, difuntos los dos y memorables por los siglos de los siglos.

Rafael Conte nos recuerda, entre comillas, un juicio reciente sobre Lorenzo Villalonga, en el que se dice la siguiente simpleza, sin mayor reflexión o análisis de su obra: fue Lorenzo Villalonga «un mediocre escritor falangista». Conte, que es un crítico solvente, remata y resuelve la necesidad de ese juicio con una frase rotunda: «Así degeneran las leyendas». De hecho, la leyenda de nuestro sarampión político presente, se escribe confundiendo el culo con las témporas y asociando el calificativo de «mediocre» con el de «falangista». La degeneración, pues, ha llegado a límites tan lamentables como el de aquel preboste de la política cultural que llegó a decir que Cervantes no era bueno, porque era «de derechas».

Nuestro compañero de tajo laboral, jubilado y jubiloso trabajador de este diario, don Juan Bonet Gelabert, de quin siempre hemos predicado glorias, incluso antes de que nos lo transfirieran definitivamente al Estado celestial de todos los santos, le hacía una entrevista fantástica, que no ficticia, a Lorenzo Villalonga, allá por las postrimerías del difunto Franco, y le preguntaba Bonet a Villalonga, textualmente:

—¿Seremos todos, al fin, socialistas en un mundo socialista?».

Lorenzo, en su fantasía, contestaba: —Ya lo somos, Juan. Ya nos obligan a hacer el gusto de los demás en lugar de hacer el propio».

En otra de las entrevistas del «Entrevistario» de Juan Bonet, podemos leer este juicio sobre Miguel Villalonga: «...es el gran escritor exportable que ha dado esta tierra (se refiere a Mallorca) en lo que llevamos de siglo». Y, volviendo a Lorenzo, afirma el impertérrito y puñetero Bonet: «Es sabido que escribiendo en francés es tan bueno como Proust. Por lo tanto, tiene que traducirse».

Basilio Baltasar, que firma uno de los tres artículos a que nos referíamos antes, concretamente el titulado «Un escritor moribundo en la Mallorca de posguerra», es un joven periodista que, a mi juicio, redime, mediante un juicio objetivo y bien elaborado, al reconocido y probado escritor franquista, Miquel Villalonga, de cuyos effluvis y soflamas involucionistas o fascistoides están llenas las hemerotecas. Basilio Baltasar ha escrito uno de los juicios más ecuanímenes y lúcidos sobre Miguel Villalonga, centrando su análisis en las esencias de su literatura y olvidándose de las zarandajas y vilezas morales a que fueron abocados nuestros mayores, cuando decidieron partirse la crisma en aquella guerra fratricida del 36. El artículo de B.B., donde se recoge incluso la anécdota de que Miguel Villalonga quiso fusilar a Juan

Juan Pla

En la fotografía antañona con que se ilustra el artículo de Valentí Puig aparecen Emilio José Cela, barbado y ya panzón, y el juvenil Juan Bonet —es probable que no hubiese engendrado a Juan Ramón y a María del Mar— con cara de ministro socialista de Agricultura y Pesca, Antonio Vilanova, que también aparece en el foto, ya estaba calvo entonces y su bigote era muy sintomático. ¡ay de él si se cae Vizcaino Casas, experto en resucitar muertos! No habla Valentí Puig de la ancestral enemistad entre Cela y L. Villalonga que no fue menor que la que pudo existir entre los escritores pares del siglo de los clásicos del diecinueve o en algunos contemporáneos de primera línea.

A propósito de enemistades viscerales, quiero completar este comentario sobre Villalonga, con un documento manuscrito de Miguel en el que descalifica rotundamente a su coetáneo y vecino Georges Bernanos, que estaba en Mallorca, escribiendo «Los grandes cementerios bajo la luna», justo en el momento en que Villalonga prestaba sus lealtades acérrimas a la causa militar de Franco y ejercía sus funciones de censor y de propagandista del bando insurrecto. Reproduciré un fragmento del manuscrito, dirigido al Gobernador de Baleares, con fecha del 4 de septiembre de 1938. Es una pieza lírica de mucho cuidado y dice textualmente así:

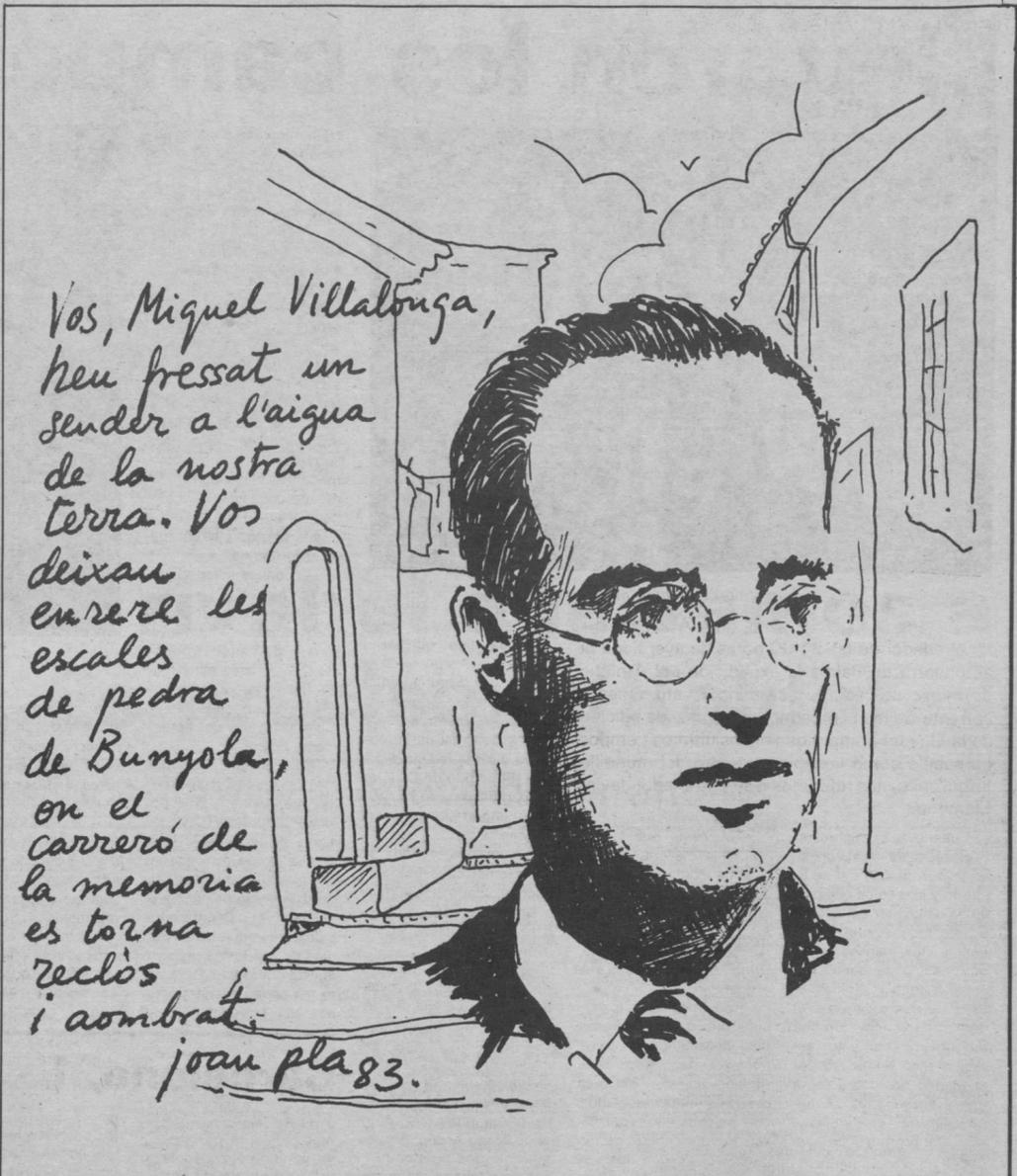
Miquel Villalonga
San Antoni - 3
Bunyola.

Excmo. Señor...
En contestación a su respetable oficio fecha 1.º de Septiembre de 1938, relativo a la actuación del Sr. Georges Bernanos durante su permanencia en estas islas, tengo el honor de informarle lo siguiente:

1.º Meses antes del Movimiento dicho señor estuvo varias veces en mi casa, acompañado de su señora y otros invitados. Declinase monárquico legitimista y reprochaba a las derechas precisamente su timidez y su falta de capacidad para la acción directa...

2.º En mis dos artículos publicados en «El Día»... se refieren algunos detalles que ponen de manifiesto la egolatría y confusión mental de dicho escritor...

3.º El Sr. Bernanos, en sus conversaciones, pronunciaba expresiones como «la vida literaria de Mallorca en los años treinta y cuarenta fue tan rica como soterrada y desconocida», «dos son mallorquines: Basilio Baltasar y Valentí Puig. Rafael Conte, no. A él, pues, hay que agradecerle la deferencia que ha tenido al ordenar la publicación de las citadas «resurgencias». A él, en definitiva, cabría dirigir en primera instancia nuestro agradecimiento balear por haber puesto



«Excmo Señor... concierne a la actuación del escritor francés Sr. Georges Bernanos durante su permanencia en estas islas tengo el honor de informarle lo siguiente:

1º: Meses antes del Movimiento dicho señor estuvo varias veces en mi casa, acompañado de su señora y otros invitados. Declinase monárquico legitimista y reprochaba a las derechas precisamente su timidez y su falta de capacidad para la acción directa...

2º: En mis dos artículos publicados en «El Día»... se refieren algunos detalles que ponen de manifiesto la egolatría y confusión mental de dicho escritor...

3º: El Sr. Bernanos, en sus conversaciones, pronunciaba expresiones como «la vida literaria de Mallorca en los años treinta y cuarenta fue tan rica como soterrada y desconocida», «dos son mallorquines: Basilio Baltasar y Valentí Puig. Rafael Conte, no. A él, pues, hay que agradecerle la deferencia que ha tenido al ordenar la publicación de las citadas «resurgencias». A él, en definitiva, cabría dirigir en primera instancia nuestro agradecimiento balear por haber puesto

por estas islas, ordenando el «súbito fusilamiento» de todo paisano que no empuñase las armas, se vistiese con camisa azul o negra, cantase el «Cara al sol» o el «Giovinnezza». Era el tiempo del célebre «conde Rossi». Y así como se despachó a Bernanos, de un plumazo, el general Franco hizo lo propio con el autodenominado «general Aldo Rossi» y lo mandó a hacer puñetas al frente de Andalucía, donde le corrieron a palos, según cuentan las crónicas más imparciales y según niegan los cronistas que aún le tienen por un héroe de la Cruzada.

En una palabra —permítaseme concluir—, los hermanos Villalonga han sido dos grandes escritores y su obra, por lo que tiene de insularidad balear, pertenece a nuestra Comunidad Autónoma. De los tres analistas que se han dignado aportar las «resurgencias» que, según «El País», ayudarán a saber que «la vida literaria de Mallorca en los años treinta y cuarenta fue tan rica como soterrada y desconocida», dos son mallorquines: Basilio Baltasar y Valentí Puig. Rafael Conte, no. A él, pues, hay que agradecerle la deferencia que ha tenido al ordenar la publicación de las citadas «resurgencias». A él, en definitiva, cabría dirigir en primera instancia nuestro agradecimiento balear por haber puesto

en el candelero de la progresía del país a dos ciudadanos que, sin dejar de ser dos buenos escritores, se alzaron abiertamente contra la Constitución. Lo más admirable o adorable del caso es que, para bien de todo el país, son los demócratas de hoy quienes propician la resurgencia de los que, en su día, contribuyeron a machacar la democracia y la libertad de sus contrarios. Tal vez sea éste el criterio constructivo de quienes hacen una gran película de una gran novela —«Bearn»— o de quienes se tomaron al pie de la letra las fantasías de Juan Bonet, cuando le hace decir a Villalonga, estando todavía Franco, que ya somos todos socialistas, porque «ya nos obligan a hacer el gusto de los demás en lugar de hacer el propio».

Desde luego, a mí me consta que nadie obligó a los Villalonga a hacer lo que les hubiera gustado a los socialistas de su tiempo, por ejemplo. Pero en eso consiste la paz y la democracia, en aceptar y asumir, como Vladimir Sholovjov, que «ni todos los rojos son héroes, ni todos los blancos son cobardes». De ahí, a decir que Villalonga fue «un mediocre escritor falangista», media un abismo, de los cantamañanas que no se paran a distinguir las voces de los ecos o la veleidad política de la genuina libertad o sustancia del hombre.

Con alineación decidida

Llegaron los campeones



Los «leones» llegaron animados

MACIA RIERA

Alrededor de las 21'00 horas de ayer llegó al aeropuerto de Palma la expedición del Athletic de Bilbao procedente de Madrid y naturalmente al frente de los campeones de la pasada edición de la Liga un hombre que en los últimos tiempos ha subido como la espuma dentro del mundillo futbolístico, nos referimos a su entrenador Javier Clemente.

Cuando nos dirigimos al preparador de los «Leones» en la misma sala del aeropuerto y le dijimos que preferíamos charlar allí que en el hotel por una cuestión de tiempo nos manifestó que des pues no atendería a nadie puesto que quería ver junto a sus jugadores el partido de la televisión que en aquellos momentos estaba siendo dominado por el Madrid por dos goles a uno. Transcribimos a continuación la conversación que mantuvimos con Clemente:

—¿Alineación decidida?

—Sí, es la que facilité ayer a la mayoría de medios de comunicación, es decir, la formada por Zubizarreta, Urquiaga, Liceran-zu, Pablo Salinas, De la Fuente, Sola, De Andrés, Urtubi, Noriega, Endica y Argote.

—Se imagina que después del espléndido resultado conseguido en Liverpool por sus jugadores el Athletic llega a Mallorca con los animos redoblados, con muchas ganas de llevarse algún punto de un campo en el que hasta el momento han puntuado to-

dos los visitantes...

—Nada tiene que ver el partido de Liverpool con el que se va a disputar contra el Mallorca, son dos competiciones diferentes, una cosa es la Copa de Europa y otra distinta la Liga española. El partido de Copa es un partido pasado aunque eso si importante porque el optimismo de los jugadores es bueno, pero aunque no hubiesemos conseguido un buen resultado en Liverpool el ánimo de mis jugadores para ganar hubiese sido el mismo.

—¿Piensa usted que tiene posibilidades de revalidar el título de liga de Athletic de Bilbao?

—Estamos al principio de la competición y suponiendo que los dos puntos pendientes que tenemos del partido aplazado contra el Cádiz nos encontramos a tan sólo dos puntos de la cabeza y faltando veintitan-

tos partidos está claro que matemáticamente tenemos posibilidades.

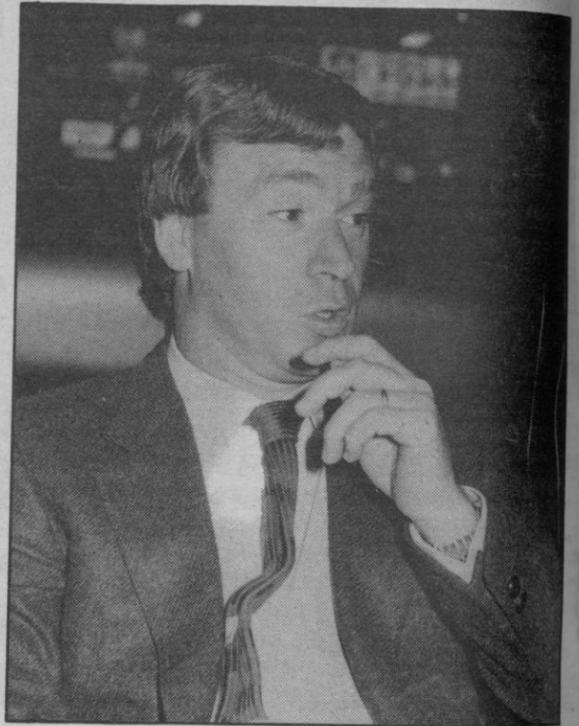
—Matemáticamente claro está pero Clemente es un buen conocedor del fútbol español, nos referimos a una comparación de plantillas.

—Pienso que de los que aspiran al título el único que ha efectuado una incorporación importante ha sido el Real Madrid con Lozano, Atlético de Madrid y Barcelona siguen con las mismas plantillas, así que se puede decir que aproximadamente las posibilidades de conseguir ser campeones son las mismas que el año pasado y el año pasado lo fuimos.

—¿Conoce usted el juego del Mallorca?

—No lo he visto jugar, pero conozco a la mayor parte de sus jugadores. —¿Y cree usted que la plantilla de que dispone es para estar en el último lugar de la tabla que actualmente ocupa?

—Poder estar si porque el fútbol no es lógica, de todas maneras yo no le doy mucha importancia porque acaba de empezar la Liga, lo que sí puedo decir es que el Mallorca en sus salidas ha creado muchos problemas y al parecer ha habido puntos que los ha perdido de una forma un tanto injusta por lo que se ha visto y por las manifestaciones del entrenador. Creo



Clemente sabe que Koldo conoce bien sus sistemas de juego.

que tiene un buen equipo y sobre todo un gran entrenador y desde luego esta clasificación actual no significa nada porque queda mucha Liga por delante.

—Hablando de Koldo Aguirre, Koldo es un hombre que conoce muy bien el fútbol vasco. ¿Puede esto suponer un handicap para el Athletic?

—Un handicap para nosotros no lo creo, lo que si pienso es que supondrá una ventaja para el Mallorca.

—Pero usted conoce también las técnicas de Koldo...

—Todos los entrenadores cambian sus tácticas según los jugadores que tienen en sus plantillas y lógicamente Koldo habrá adoptado algunas que le vengan bien a sus hombres. A Koldo le conozco bien desde que estuvimos juntos en Lezama, somos grandes amigos.

Fotos: COSME VIVES

Barcelona, 1 - R. Madrid, 2

El Barcelona ha perdido ante el Real Madrid por «-2 en partido correspondiente a la octava jornada de liga

de primera división, disputado ayer en el Nou Camp que ha registrado una buena entrada, unos 80.000 espectadores.

BARCELONA: Urruticoechea, Sánchez, Alesanco, Migueli, Julio Alberto, Alonso («Pichi» Alonso, 59 M.), Esteban (Urbano, 59 M.), Víctor, Carrasco, Quini y Marcos.

REAL MADRID: Miguel Angel, Chendo, Metgod, San José, Camacho, Gallego, (Angel, 76 m.), Stielike, Lozano, Bernardo, Juanito y Santillana (Pineda, 76 m.).

Arbitro: Joaquín Ramos Marco (Oeste). Tarjetas amarillas a Víctor, Alesanco, Stielike y Pineda.

Goles:

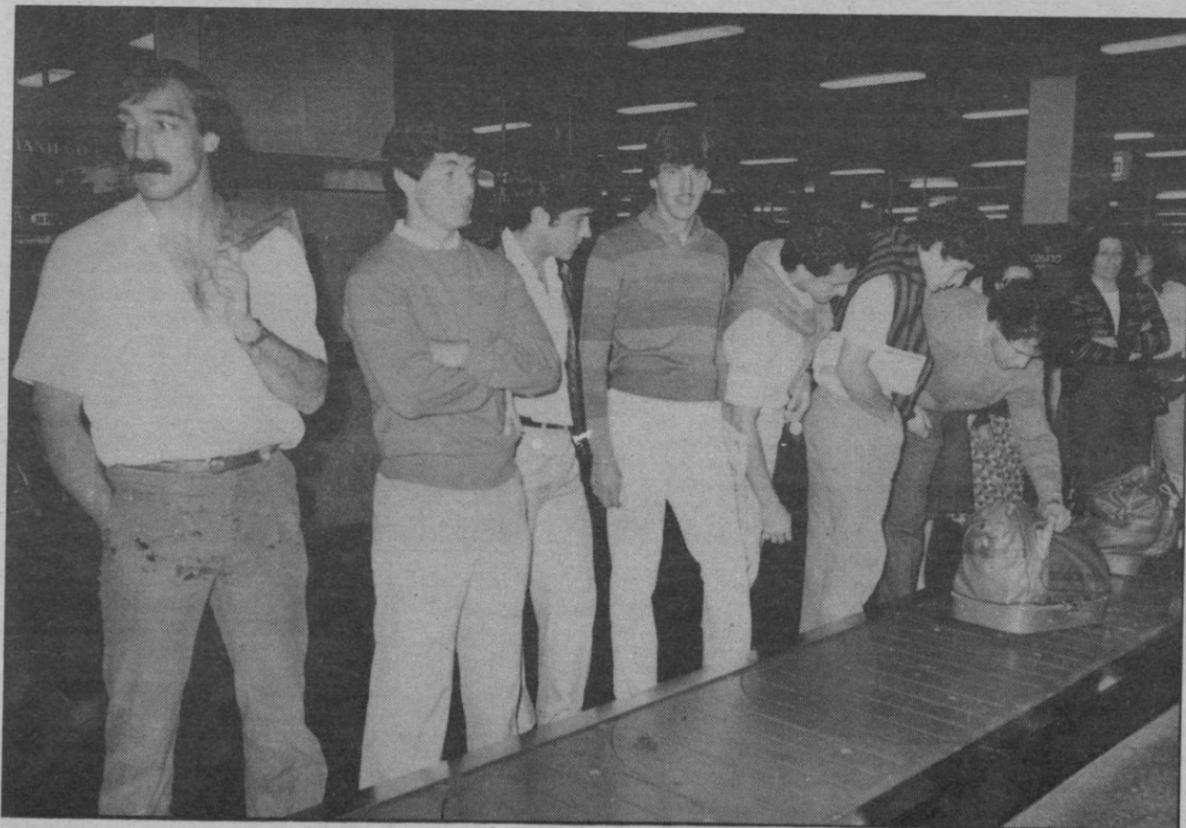
1-0 M. 13: Juanito de penalty, por manos de Carrasco.

1-1 M.16: Quini de penalty, por manos de Camacho.

2-1 M. 19: Santillana de cabeza, ante la indecisión local.

Comentario: El Barcelona, aquejado gravemente de las ausencias de Diego Armando Maradona y Bernd-Schuster, no ha sido capaz de doblegar a un sereno Real Madrid que hoy ha tenido en Miguel Angel a un gran portero y en Lozano al hombre que ha canalizado el contragolpe.

El Real Madrid no solo ha sido superior al barcelona en oportunismo, sino que también ha exhibido una seguridad defensiva que ha estado por encima de la «ner viosa zaga azul-grana



Esperando las maletas. Esperan llevarse algo positivo al regreso



ESTADIO LUIS SITJAR

Domingo 23 de Octubre
a las 5 tarde
Campeonato Nacional de Liga
1ª División

R.C.D. MALLORCA
ATH. BILBAO

Taquillas Luis Sitjar abiertas:
DOMINGO, a partir de las 10 h.

EL CAMPO SE ABRIRA DOS HORAS ANTES DEL PARTIDO



Los encargados de evitar goles de los vascos: Dacosta, Juanilo, Tirapu, Sabido e Izquierdo. Con ayuda de sus compañeros, claro.



Koldo Aguirre, en presencia de Muñoz y Matesanz, contesta a las preguntas del compañero Del Sol.

R. Mallorca-Athlétic de Bilbao, partido de suma importancia

«Un gran rival al que vamos a vencer. Es preciso» (Koldo)

● Confío en los jugadores y el apoyo de la afición

LORENZO DEL SOL

La plantilla mallorquinista, tras el entrenamiento realizado en la mañana de ayer en las instalaciones del Constancia de Inca, dio por finalizada la preparación ante el encuentro de hoy frente al Athletic de Bilbao. A las 12.30 horas, los jugadores, entrenador Koldo Aguirre; delegado del club José Luis Muñoz y auxiliares, llegaban al «Luis Sitjar» y tras la ducha, al habitual lugar de concentración, Racquet Club Son Vida. Distribución de habitaciones y directamente al comedor.

Mientras los jugadores iniciaban el almuerzo, unos minutos con el técnico en presencia de José Luis Muñoz y director del hotel, Jorge Matesanz.

—¿Preocupado ante el choque frente a tus paisanos?

—Es lógico se le tenga gran respeto —lo que no quiere decir miedo— al actual campeón de Liga y que viene a Palma tras ese fenomenal empate nada menos que en el campo del Liverpool. Allí, el Athletic ha demostrado su gran potencialidad, su momento extraordinario de juego, la gran calidad de sus hombres. Va a ser muy difícil vencerles pero yo confío también en mi equipo y en esa ventaja que nos da el jugar en casa, en nuestro terreno y ante nuestros aficionados que son sensacionales.

—¿Cómo es el Bilbao, tú que también le conoces?

—Se trata de un conjunto en toda la extensión de la palabra. No tiene grandes figuras ni individualidades, pero sí forman un equipo compacto, sin fisuras, magníficamente preparado, con espíritu de sacrifi-

cio, compenetradísimo, luchando del primer al último minuto, con hombres también de gran clase. En suma todo un conjunto. Va a ser muy difícil, lo repito, el conseguir nosotros la victoria, pero también cuento con los hombres idóneos para no salir derrotados, siempre y cuando también peleemos de principio a fin, la suerte no sea adversa y contemos con un arbitraje correcto.

—Todos recordamos aquella final del «Ciudad de Palma» ante el Real Madrid. Una gran actuación de tu equipo. ¿Qué diferencia hay entre aquel y éste que ahora ocupa el último lugar de la tabla?

—La que se da entre contar con la plantilla y ahora tener varios lesionados y haber «disfrutado» de unos arbitrajes que nos han perjudicado mucho. No quiero favoritismo pero sí equidad en las apreciaciones. Como ejemplos muy recientes, el de aquí ante el Sevilla y el pasado domingo en Barcelona frente al Español. De haber existido regularidad, ecuanimidad en las apreciaciones, ahora contaríamos con 5 puntos y

un sólo negativo. Comprendo que los árbitros son humanos y como tales sujetos a errores. Espero que esa racha haya pasado y a todos se nos mida con el mismo rasero.

—Cuando hablamos con Aguirre el cielo estaba bastante encapotado. Parecía que podría llover. ¿Beneficiaría esto al Athletic?

—Si llueve, que duda cabe que les facilita el juego, se desenvuelven mejor. Pero no hay que darle tanta importancia. Ellos están más habituados pero la verdad es que los equipos han de estar preparados para actuar en todos los terrenos.

Lo pasado es historia

—Koldo, con la sinceridad que te caracteriza ¿está rindiendo el equipo con arreglo a tus deseos?

—Te diré que sí. Sólo en Pamplona ante el Osasuna donde hicimos el ridículo, derrota sin paliativos, se ha actuado bien. Ya hemos co-

mentado lo ocurrido aquí frente al Sevilla y en casa del Español. Fuiste testigo en Madrid de nuestro choque ante el Atlético de Madrid en donde el primer tiempo debió de finalizar con 2-0 a nuestro favor. Llegó luego un penalti raro y nos vinimos abajo al mismo tiempo que se creció el conjunto madrileño. Que aquí nos derrotase el Barcelona estaba dentro de nuestros cálculos. Pero ya es historia. Ahora hay que mirar hacia el futuro, corrigiendo los errores cometidos pero con fe en nuestras posibilidades, conscientes de la responsabilidad contrada y sabiendo que somos iguales que otros muchos equipos de esta división.

Koldo y el Athletic

—Supongamos que el Bilbao gana y el público, cierto sector, te increpa e incluso llega a decirte «vendido» ¿tu reacción?

—Empiezo por decirte que el público, los aficiona-

dos me merecen los máximos respetos. Creo que esto no va a darse debido a que confío plenamente en la victoria. Pero si se diese lo contrario, que nadie me tache de tal. El fútbol es un juego en el que no siempre gana el mejor o el que más méritos ha hecho.

Me siento enormemente ligado al Bilbao. Soy de allí, en ese club me hice jugador, fui internacional y he sido su entrenador. En suma, vistiendo los colores rojiblancos me hice un hombre. Es lógico que les quiera. Pero ahora me debo al Real Mallorca, soy su técnico, máximo responsable del equipo y me considero un profesional tan honrado como otro cualquiera sea la actividad que desarrolle. Deseo fervientemente el triunfo de mi actual equipo. Esto quede bien claro. Te repito que confiamos todos en obtenerlo. Cuento para ello con la calidad y el entusiasmo de los jugadores, con el apoyo constante de la directiva y con esta maravillosa afición que nos sigue. A ella le pido —siempre respetando al rival— que anime a los chicos en todo momento y perdone los fallos que puedan cometerse.

Alineación

—¿Decidida la formación inicial?

—Recuperados Estella y Martínez, será la misma que actuó frente al Español, es decir: Tirapu, Izquierdo, Da-Costa, Sabido, Juanilo, Estella, Delgado, Martínez, Riado, Armstrong y Verón. Para posibles suplencias,

Mallo, Zuviría, García Jiménez, Higuera y Juani.

Uno de estos habrá de ser eliminado cuando ya nos encontremos en el «Luis Sitjar».

El partido, que dará comienzo a las 17 horas, será arbitrado por el colegiado andaluz Martín Navarrete.

Delgado

Se trata del actual capitán. Hombre nacido en Extremadura que bastantes años reside en Baracaldo.

—Estamos plétóricos de moral y fuerza. Ilusionados con obtener nuestra primera victoria de la temporada. Sabemos las dificultades que nos va a poner el actual campeón de Liga. Todos estamos dispuestos a luchar al máximo y satisfacer a la afición. Su entrega nos es precisa.

Tirapu

—Aún no estoy plenamente recuperado, pero me encuentro bastante bien. Lo que me molesta es el encajar tantos goles. Claro que es cosa de todo el equipo. Igual que cuando se gana. El Bilbao es sumamente peligroso, pero aún sufriendo mucho, ganaremos.

Faltan pocas horas para este Mallorca-Bilbao que tanta expectación ha levantado aquí y en el «Bocho». De allí llegaron anoche bastantes compañeros de prensa y radio, enviados especiales. A esperar y que el Mallorca sea quien más goles consiga en buena lid.

(Fotos: Pascual).



Magnífico el trabajo realizado por el jardinero Antonio

Hipódromo

Kilómetro lanzado para caballos importados

Xisco R. Lirola

El programa de carreras previsto para hoy domingo, constará de un total de ocho carreras. Desmenuzando este programa podemos observar la existencia de siete carreras normales y la restante será bajo las características del kilómetro lanzado. Las siete carreras antecesoras al kilómetro lanzado se componen de la siguiente manera. Cuatro de ellas serán iniciadas mediante autostart y las tres restantes lo harán por medio de handicap; el handicap mayor para esta reunión será de 40 metros. La participación inicial para esta jornada hípica será de 81 caballos, una cifra muy superior a la jornada anterior. Habría que destacar la masiva participación en la segunda, tercera, cuarta y sexta carrera, las tres primeras con un número de inscritos que casi llega a la docena, exactamente son once; la sexta presenta una participación de catorce caballos, quizás con tanta participación podamos encontrar un aliciente más a la reunión.

1ª Carrera: Tres años

La carrera que abre la reunión consta inicialmente de una participación muy baja con respecto a otras carreras del mismo programa, esta vez son siete participantes. La salida será iniciada por medio de handicap y la distancia a recorrer será de 2.100 metros. Los favoritos a priori son: Eolo Royer, Elba R. Vist y Elga.

2ª Carrera: IX Catª.

La segunda carrera nos devuelve la participación masiva a una carrera, en esta ocasión son once los caballos que van a tomar la salida. El procedimiento para iniciar dicha carrera será mediante autostart,

la distancia será la misma que la anterior, 2.100 metros. Un pronóstico para segunda carrera podría ser éste, Carolina Mayo, Christian C II, Diaspro S.M. y Dama Augusta.

3ª Carrera: VIII Catª

En esta carrera el número de inscritos vuelve a ser el mismo que en la anterior, un total de once caballos. Al igual que en la segunda, tanto la distancia como la modalidad de salida son de idénticas características. Así pues, el pronóstico para esta tercera carrera muy bien podría ser el siguiente: Bill C., Campeador, Edén Mora y Carino M.

4ª Carrera: VII Catª

De idénticas características

que la segunda y tercera carrera a lo que respecta de participación, modalidad de salida y distancia a recorrer por los participantes. De modo que sería mejor ceñirnos a los posibles candidatos al triunfo final, estos pueden ser; Briancón II, Divina A., Betanat y Zariano.

5ª Carrera: VI-V Catª.

La quinta carrera inicialmente se presenta con una participación de ocho caballos, algo menos que la vistas hasta el momento. La salida será dada por medio de handicap y la distancia a recorrer será de 2.100 metros, como en las anteriores la distancia no sufre modificación alguna. Dentro del marco de las múltiples probabilidades de combinaciones de posibles ganadores debería citar a los siguientes: Boy S.M., Ursula, Babieca y Edit Royal.

6ª Carrera: IV - III

Sin contar con posibles retiradas, esta sexta carrera será la más concurrida del programa con un total de catorce caballos inscritos. La salida será dada por medio de handicap, siendo éste de cuarenta metros para cinco caballos; la

distancia será la misma que en anteriores carreras, 2.100 metros. Los posibles ganadores podrían ser; Dart Hanover, Benjoy J.M., USA y Halicarnasse.

7ª Carrera: II Catª.

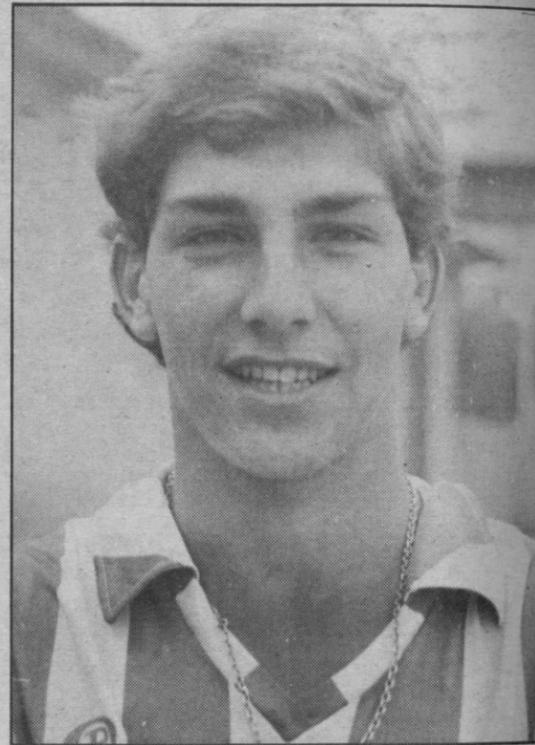
Para la penúltima carrera del domingo, dedicada la segunda categoría, la participación volverá a ser masiva; aparentemente correrán un total de once caballos. La salida será dada por medio de autostart y la distancia que deberán recorrer es exactamente la misma que las anteriores carreras. Los caballos que de alguna manera destacan sobre los demás son: Voltó, Andino O., Van Dick S.F. y Urania B.

8ª Carrera: Kilómetro lanzado

Llegamos a la última carrera del domingo, por lo apasionante de este tipo de carreras, sin duda alguna la presencia de público será muy superior a reunión dominical normal. Si añadimos que este kilómetro lanzado está dedicado a los caballos de importación la expectativa que se puede crear será muy elevada. Los caballos que pueden clasificarse en los tres lugares de honor podrían ser: Totting B., Jorin Assa, Alice Frost y; Hongrius.

Balón insular

GABRIEL GENOVART



Frau

En el polideportivo Lasaliano

Pocas horas son las que faltan, para que se inicie una de las matinales más atrayentes desde que se inició la competición oficial, en el Polideportivo lasaliano, donde a partir de las 8'45, competirán en envite correspondiente a Primera Regional juvenil La Salle B., y el líder imbatido de la categoría, Ramón Llull, sugestivo aperitivo al «plato fuerte» que a partir de las 10'30, enfrentará entre sí, a La Salle A. y Europa, correspondiente a la Liga Nacional Juvenil.

Conocidos los resultados surgidos en la jornada sabatina, entre los distintos rivales capitalinos, cobra inusitado interés la disputa de este trascendental encuentro, ya que caso de inclinarse la victoria favorable al cuadro de Quico Moré, para entonces sería extraordinaria, la posición que ocuparía en la tabla el cuadro lasaliano.

Resultados de la jornada de ayer

Cinco fueron los encuentros que se adelantaron a la jornada sabatina en Tercera División:

—En Selva, el Atco. Baleares logró derrotar al Xilvar por cero a uno, gol que pasó a la cuenta del incisivo Amengual.

—En Binisalem, el Constancia se las vió y deseó para doblegar al facilón anfitrión, y gracias pueden dar de que Capó, transformara una falta máxima, ya que ocasiones no le faltaron al Binisalem, en los últimos minutos del lance, para por lo menos igualar.

—Clara victoria del Murense frente al líder Ferrerías (3— 0), mientras que el Porreras consiguió tal circunstancia llegó, tras automarcarse en propia puerta, el conjunto «porrerí».

—En Es Torrentó, placidez en el «mano a mano» que porfieron, Felanitx y Calviá, con dos goles marcados por M. Angel y Rial, que al final proporcionó, cómoda y merecida victoria.

—Correspondiente al campeonato preferentista Montuiri y Esporlas, igualaron a uno en el marcador, logrando el Cade-Paguera derrotar al Escolar por dos a cero, y el líder Alaró, al Rotlet por tres a cero.

—En primera Regional, Alcudia 1-La Real 0 y en 3ª Regional, Sancellas 6, S'Horta, 3.

—En cuanto a la Liga Nacional juvenil, San Cayetano, 4 - Cide 3 y Mallorca, 1 - Valencia, 3.

—Se inició el Campeonato de Adheridos cuya primera jornada proporcionó los siguientes resultados:

Beta, 3 - Zarza, 0. Bar Katia, 0 - Bomberos, 0. P. Sanz, 1 - Ses Canyes, 1. Bar Seraffin, 0 - Ca Na Paulina, 1. Bar Miquel, 1 - Mediteráneo, 4. Bar Jumar, 3 - Calviá, 0.

Homenaje póstumo a Pedro Sastre

Organizado por el Real Mallorca, junto con sus equipos filiales, mañana lunes a partir de las ocho de la tarde en la Iglesia de la Anunciación (Hospital Provincial) se celebrará una misa en sufragio del gran deportista que en vida fue, Pedro Sastre, siempre vinculado a los equipos mallorquinistas, y que desafortunadamente no pudo superar, cruel enfermedad (EPD).

Foto: PASCUAL

Xilvar, 0 - Atco. Baleares, 1

G.G.

Existía expectación, sobradamente justificada, para presenciar una de las confrontaciones más delicadas, (mírese con óptica blanquiazul), que iba a disputar el cuadro de Jaime Cano en el coquetón rectángulo del Xilvar de Selva. Lógica, era la curiosidad de

la «parroquia» del Estadio Balear, ya que eran demasiados los rumores, que últimamente habian circulado con mucha profusión, vista la no muy boyante trayectoria que venía realizando el cuadro titular.

Una vez haber finalizado este nuevo compromiso (y que conste que fuimos espectadores «in situ» del mismo) somos de la opinión, de que las aguas volverán a discurrir por su habitual cauce, y no en base, al mínimo triunfo conseguido, sino simplemente, porque se notó, un nuevo aire, un distinto quehacer que hasta ahora, no había sido posible presenciar. Bastó, el trasvase de varios «peones» en la consiguiente alineación, para dar más seguridad y mordiente, al cuadro titular, ya que fue muy positivo y además augurante, el desdoblamiento tanto de Pérez como de Baltasar, artífices en gran manera de este sudado triunfo, que es de suponer, servirá de meta de salida para ulteriores confrontaciones de signo positivo. No es que el resto de integrantes desmerecieran en su quehacer, todo al revés, pero sí, una cosa hay que airear, por tenerlo suficientemente merecido, fue la positiva labor de estos dos jugadores, que encarrilaron con harta dificultad, (todo hay que decirlo), un triunfo que puede resultar sensacional.

Alguien, ausente del rec-



Baltasar

tángulo «seutvetxi» podrá creer, de que los jugadores locales, dieron facilidades en algún momento. Craso error si de veras opinan de esta forma, ya que «asustó» contemplar la reacción del cuadro localista, que en muchos momentos puso en un brete, a todo el rival blanquiazul, y si ello no les generó rentabilidad, culpese de todo, a la mala fortuna que en muchas fases del envite persiguió al valeroso combinado de la localidad, ya que ocasiones no faltaron para que el esférico penetrara en el portal magníficamente defendido por Peralta.

Al final, inconformismo por parte de la masa incondicional de la villa, y alegrón como es de suponer en la «embajada» blanquia-

zul, que en número bastante nutrido en el recinto, se dió cita.

Arbitraje muy enérgico de Lucio Rodríguez. Tarjetas amarillas para Serrano y Ferriol.

Corría el minuto 30, cuando en un achuchón visitante, acertó a disparar seco y con mucha dinamita, Hidalgo, no pudiendo interceptar el meta Martínez, aprovechándose muy oportuno Amengual, que alojó el esférico al fondo del portal. Era el cero a uno.

Atco. Baleares: Peralta, López, Manolito, Pérez, Hidalgo, Baltasar, Serrano, Amengual (Catalá), Calvo, Moreno y Pepín.

Xilvar: Martínez, Marcé I, Rotger I, Pons, Nico, Mateu, Ferriol, Pedro Seguí, Victor (Mir), Pol y Marcé II.

PATRONATO APUESTAS MUTUAS DEPORTIVAS BENEFICAS

Delegación de
Palma de Mallorca
1 X 2
AVISO

Se pone en conocimiento del público que de conformidad con las normas 30.ª y 31.ª de las reguladoras de los concursos de pronósticos se ha procedido a la anulación de los boletos de la 8.ª jornada que pueden tener unidos los sellos siguientes:

4 APUESTAS del n.º
X-2069501 al X-2069600,

y
PM-2588681.
MÚLTIPLES
● 64 apuestas
6141582;
● 192 apuestas
2672514 y
● 288 apuestas
2396372

De conformidad con las citadas normas que constituyen las condiciones del concurso las apuestas que pudieran contener los citados boletos no han sido formalizados y, en consecuencia los concursantes que tuvieran en su poder resguardos correspondientes a boletos de los reseñados anteriormente pueden solicitar del receptor o de esta delegación el reembolso de la cantidad que debió abonar sin perjuicio de lo dispuesto en la norma 32.ª. PALMA 22 octubre 1983.

El Delegado

ANUNCIOS ECONÓMICOS

Domingos y martes: 9 ptas. palabra
Miércoles a sábados: 8 ptas. palabra (Mínimo 10 palabras)

Se recogen en nuestras oficinas Paseo Mallorca, 9-B, 1.º y
Gremio Silleros, Polígono La Victoria y en Agencias de Publicidad

Guia de Secciones

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

- 1 SOLARES Y TERRENOS
- 2 LOCALES Y DESPACHOS
- 3 FINCAS
- 4 ALQUILERES
- 5 CHALETS
- 6 APARTAMENTOS
- 7 CASAS Y PISOS
- 8 TRASPASOS

bolsa inmobiliaria
PARTICULARES

- 9 SOLARES Y TERRENOS
- 10 LOCALES Y DESPACHOS
- 11 FINCAS
- 12 ALQUILERES
- 13 CHALETS
- 14 APARTAMENTOS
- 15 CASAS Y PISOS
- 16 TRASPASOS

bolsa del motor

- 17 MOTOS
- 18 AUTOMOVILES
- 19 CAMIONES

bolsa del trabajo

- 20 DESEAN TRABAJO
- 21 OFRECEN TRABAJO

otras secciones

- 22 HOSPEDAJES
- 23 ENSEÑANZAS
- 24 MUSICA
- 25 RADIO Y TELEVISION
- 26 NAUTICA
- 27 COMPRAS
- 28 VENTAS
- 29 PERDIDAS
- 30 TRANSPORTES
- 31 DIVERSOS
- 32 PERSONALES
- 33 MASAJES
- 34 PRESTAMOS
- 35 NEGOCIOS
- 36 PROFESIONALES
- 37 ANIMALES DOMESTICOS
- 38 FUTUROLOGIA

bolsa inmobiliaria
AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Y ADMINISTRADORES DE FINCAS

1 SOLARES Y TERRENOS

ARENAL Baleario 7, vendo solar 1000 m2., zona residencial. Tel.: 464050. (11)

SANTA PONSA Solar 1.500 m2. Vista sobre la Bahía. 6.000.000 ptas. Tfno. 691362. (13)

GALILEA 7.000 m2, planos, aprobados, electricidad, vistas, etc. Precio 1.750.000, facilidades. SOLER. 450400. (13)

SOLAR EL TORO, 1ª línea, maravillosa vista, 741 m2., sin pendiente, planos chalet incluidos. 2.075.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (19)

SOLARES SANTA PONSA Magníficas vistas, todos los servicios, autobús, superficie desde 1.000 M2., precio desde 2.500 Ptas., 4 años. MARQUES 210771. (21)

SOLAR RAFAL 2.000 M2., edificables, cerca Minimax. 25.000 Ptas. a convenir. MARQUES 210771. (13)

BAHIA GRANDE solar 750 m2., hace esquina, vallado, proyecto chalet, vistas al mar, 1.100.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (20)

COSTA D'EN BLANES solar 1.100 m2., zona llana, parte baja, agua, luz, 1.800 pts m2. RIGO 217122-217506 (20)

SOLAR PALMAÑOLA 1.000 metros esquina zona tranquila. 2.800.000 MOISES 466766 (10)

SOLARES ROTGETES 3.418 metros, agua, luz, carretera asfaltada, 2.300.000 MOISES 466766 (13)

SOLAR BAHIA GRANDE 600 metros esquina, 1.200.000 convenir. MOISES 466766 (10)

NECESITAMOS solares zonas turísticas mejor primera línea cercanías Palma, INMOBILIARIA OLIVER OLIVER Plaza Olivar, 1. 221347 (15)

PORTALS NOUS solar con vistas mar, 600 m2., agua, alcantarillado, electricidad magnífica situación, 3.000.000 facilidades. POU API 225234 (18)

BAHIA AZUL solar 600 m2., agua, alcantarillado, electricidad, magnífica situación, entrada 500.000, resto facilidades. POU API 225234 (18)

VALLDEMOSSA (Son Oleza), solar 2.000 m2., precio 1.200 ps m2, facilidades. GLI 223347 (15)

ZONA FINAL RICARDO ORTEGA 2 solares, uno de 348 m2., y otro de 265 m2., a 8.000 pts m2., FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (23)

NECESITAMOS EN VENTA

Pisos, solares, rústicas, chalets. MERCADAL, Velázquez, 8. 222750.

2 LOCALES Y DESPACHOS

APARCAMIENTO Los Geranios, posibilidad 3 coches. 1.000.000. Facilidades Inmobiliaria OLIVAR 226687. (11)

LOCAL C/ Víctor Pradera, 184 m2, embaldosado y enyesado. 6.000.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (14)

LOCAL C/ Capitán Salom, 309 m2., entrada por dos calles, embaldosado y enyesado. 37.000— el m2. Facilidades a convenir. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (21)

LOCAL con vivienda, fuerza motriz, piso, tres dormitorios. 7.500.000 facilidades. 463248 (11)

BALMES. Vendo local 300 m2. Facilidades. Tel.: 272265. (10)

OCASION vendo local con instalaciones de bar, jardín y Piscina al contado, precio interesante, más información. Ref. 1089 API 203630 (20)

PASEO MARITIMO 130 m2., agua, electricidad, muchas facilidades, JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (15)

SAN RAFAEL 250 m2., 2 puertas, estrenar, 6.000.000 facilidades. 212402 (11)

ZONA BLANQUERNA local esquina, ideal cualquier negocio, 110 m2., 48.000 mensuales. CANET 223513 (13)

ZONA INDUSTRIA local alquiler, 100 m2., 20.000 mensuales. CANET 223513 (11)

ZONA INDUSTRIA local alquiler 100 m2. 20.000 mensuales. CANET. 223513.

ZONA PEDRO GARAU entresuelo ideal para despacho, 50 m2., aproximadamente, recibidor, baño, dos oficinas, teléfono, precio 1.900.000 ptas. Informa MADE 211485 (21)

LOCAL C/ Arco Iris, 80 m2., 3.300.000, entrada 50% resto convenir. 215559 PEREZ (13)

POLIGONO DE LA VICTORIA nave varias superficies, desde 581 m2 a 2.181 m2., precio 22.000 ptas m2., facilidades. POU API 226234 (21)

CALLE FEMENIA alquilo local apto para cualquier negocio, 35.000 ptas. al mes. NADAL 215947 (14)

C/ ARAGON cerca avenidas, aparcamiento, 475.000, entrada 240.000 resto facilidades. POU API 225234 (14)

PASEO MALLORCA traspaso local de 200 m2., aproximadamente, 3 alturas, completamente decorado, aire acondicionado, apto para cualquier tipo de negocio, precio de 1 traspaso 5.000.000 ptas. a convenir, alquiler 55.000 ptas. mensuales. NADAL 215947 (33)

SAN AGUSTIN traspaso céntrico local de 50 m2., aproximadamente, equipado, 2.500.000 ptas a convenir, alquiler 20.000 ptas mensuales. NADAL 215947 (20)

3 FINCAS

OCASION Santa María, finca 2.000 m2. semi-cercado, completamente llano, con frutales variados, casa 65 m2. 1 dormitorio, salón comedor con chimenea, garage 30 m2. dos aljibes, aseo, motor labranza. 2.350.000. Información: 452029. (33)

SANTA EUGENIA vendo casita con un cuartón, de terreno, almendros, entrada 500.000, resto 800.000 ptas., facilidades. BESTARD 243808 (18)

SANCELLAS un cuartón encinas y almendros, cercado pared, entrada 100.000, resto 15.000 al mes. BESTARD 243808 (16)

ALGAIDA vendo una cuarterada caseta higueras y almendros, precio 1.600.000 pts. BESTARD 243808 (13)

SANTA EUGENIA 2.000 m., tierra buena, entrada 100.000, resto facilidades. *ARD 243808 (12)

ALGAIDA casita nueva con terreno, agua canalizada y electricidad al borde, entrada 800.000, resto facilidades. BESTARD 243808 (17)

ALGAIDA zona Las Maiolas, vendo chalet, con una cuarterada, cercado pared y rejilla, pozo natural, piscina, precio 7.000.000 pts. BESTARD 243808 (21)

SANCELLAS un cuartón, pinar bonita situación, entrada 100.000 pts. resto 15.000 mensuales. BESTARD 243808 (14)

ALGAIDA vendo casa, con varias dependencias, 13 cuarteradas, con higueras y almendros, con varias cercas, precio 12.000.000. BESTARD 243808 (19)

ANTES DE COMPRAR su casa, finca o chalet, visite en Sancellas bar Ca'n Papa, Tel. 511446 (16)

FINCA RUSTICA a 1'5 kms de Consell, con casa chalet a estrenar, 3 dormitorios, amueblado, cisterna, placa solar, piscina, árboles frutales, precio 5.000.000 facilidades. VAQUER 235629 (26)

CALVIA. Dos cuarteradas y media, casa aperos, buen estado, dos alturas, almendros, cerca carretera. 5.250.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (18)

SANCELLAS. Veintidos cuarteradas, junto carretera, dos casas mallorquinas. 12.500.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (12)

SINEU. Casas mallorquinas dos plantas, dos cisternas, buenas vistas sobre el pueblo, una cuarterada de buena tierra. 8.500.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (21)

NECESITAMOS por gran demanda fincas rústicas y solares en venta o alquiler. 269711 (ANDREU) (14)

SELVA. Seis cuarteradas cultivo, almendros, frutales, casas a reformar, buenas vistas 7.000.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (15)

CINCO KM. PALMA. Una cuarterada, casa mallorquina, piscina, solarium, pozo propio, árboles frutales, cuatro dependencias animales, cuerdas, aljibe, cinco dormitorios, tres baños, aseo, calefacción central, buenos acabados 32.000.000. 269711 (ANDREU) (30)

ESPORLAS. Seis cuarteradas cultivo con casita piedra, pozo natural, cerca del pueblo. 9.000.000. 269711 (ANDREU) (15)

SANCELLAS. Chalet, dos dormitorios, comedor con chimenea, 1.000 m2. solar. 2.800.000. 269711 (ANDREU) (13)



Todos los que necesitan lo que Vd. anuncia están leyendo esta página.

RUSTICA MARRATXI, a 6 Kms. Palma. 15.000 m2. agua instalada, permiso construcción. Precio: 3.800.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (18)

URBANIZACION CHOPIN, solar-parcela 500 m2. Agua y luz, permiso construcción, precio: 750.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (17)

ESPORLAS cuarterada vallada, caseta de piedra, preciosas vistas, 2.700.000 facilidades. 463248 (11)

COLONIA SANT JORDI dos cuarteradas corca estanques, edificables. 463248 (10)

SANTA MARIA varias parcelas con caseta, otras con casa dos dormitorios. 463248 (13)

CARRETERA VIEJA SINEU. Media cuarterada Caseta, cisterna, arbolado. 1.785.000. Facilidades. Tel.: 272265 (12)

CARRETERA SINEU. Un cuartón Casa a estrenar dos dormitorios baño, cocina, sala comedor, agua caliente, luz cerca 3.250.000. Facilidades Tel.: 272265 (21)

SANCELLAS. 4.000 metros. Caseta, cisterna, encinas y cultivo. 1.625.000. Facilidades Tel.: 272265 (12)

COSTITX. Un cuartón cultivo, encinas y algarrobos. Cerca pueblo. 725.000. Facilidades Tel.: 272265 (13)

COSTITX. 3.500 metros. Cercado pared, arbolado, aljibe. Edificable. 765.000 facilidades. Tel.: 272265 (12)

CARRETERA SINEU. 2.000 metros edificable. Junto carretera 675.000. Facilidades Tel.: 272265 (11)

PALMA. 54.000 metros regadio. Cercado pared. Grandiosas casas mallorquinas. Dependencias. Luz y agua. 23.000.000. Tel.: 272265. (16)

VENDO FINCAS. Desde 50.000 pesetas entrada. 8.000 mensuales. Tel.: 272265. (10) OCARRETRA SINEU. 2.000 metros arbolado. Cercado pared. Caseta y cisterna. 1.165.000. Facilidades. Tel.: 272265. (14)

BINIALI. 1.500 metros arbolado. Cerca pueblo. 625.000. Tel.: 272265. (10)

SANCELLAS. Media cuarterada cercado pared. Caseta, cisterna Junto carretera, 1.435.000. Facilidades. Tel.: 272265. (12)

CARRETERA SINEU. 1.200 metros tierra buena, arbolado. Cerca pueblo. 625.000. Tel.: 272265. (11)

COMPRO FINCAS. Máximo 30 Km. Palma. Pago contado. Tel.: 272265. (10)

A 2 KMS DE BUÑOLA preciosa finca 11.000 m2., con mucha agua, casa dos plantas, huerto, cocina grande, 3 dormitorios, dobles, baño, Ref. 881 API 203630 (25)

HUERTO SAN JORDI 7 cuarteradas, pozo, molino, motor eléctrico, estanque, dependencias animales, casa payés, buen estado. 15.000.000 Ptas. MARQUES 210771. (20)

OCAMPANET 1.500 m., terreno, casita 2 dormitorios, aseo, sala estar, cocina con chimenea, muy tranquilo, magnífica vista, 2.500.000 facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (24)

SOLLER 5 cuarteradas cultivo, naranjos, frutales, agua fuente, gran estanque, edificaciones ganadas, grandes casas señoriales, mucho carácter, buena situación, fabulosa vista, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (26)

INMOBILIARIA BAUZA

Avd. Gabriel Alomar i Villalonga, 11. Telf. 464534
VISITE EL RIU CENTER
(Playa de Palma)

Quedan algunos locales disponibles.
EDIFICIO FENIX
Paseo Marítimo.

Pisos-Apartamentos de 1, 2 y 3 dormitorios, con terrazas vistas al mar. Primera calidad con excelentes acabados, aire acondicionado con control individual. ENTREGA INMEDIATA. VISITE PISO PILOTO MAÑANAS Y TARDES.

BENDINAT

Ofrecemos villas de extraordinaria calidad y diseño. Precios desde 14.000.000.- Ptas. A convenir.

EDIFICIO FRONTON BALEAR

Paseo Mallorca.

Ofrecemos pisos con excelentes acabados de 4 dormitorios, con jardines interiores y aparcamientos.

- Palmañola, ofrecemos bonito chalet con 1.000 m2., de solar. Precio 11.000.000 ptas.
- Vendemos bonita casa rústica, 4 cuarteradas, en Establiments. Precio 22.000.000 ptas. Ofrecemos ático de 5 dormitorios en Paseo Sagrera.
- En Paseo Mallorca vendemos ático de 300 m2.,
- Vendemos sobreático zona Plaza de Toros, de un dormitorio. Precio 1.700.000 ptas.
- En Virgen de Monserrat vendemos ático de dos dormitorios, completamente amueblado. Precio 2.700.000 ptas.
- En zona Fortí vendemos piso 9º de cinco dormitorios, 4 baños, sala estar con chimenea, precio 13.500.000 ptas.
- En Avenidas se vende 4º piso de cuatro dormitorios, tres baños, sala estar con chimenea, calefacción y aire acondicionado individual, parquet, metros 215. Precio 9.500.000 ptas.
- En Paseo Mallorca ofrecemos 2º piso amueblado, de dos dormitorios, dos baños, parking, precio 6.750.000 ptas.

3 FINCAS

8 KMS PALMA terrenos, 2.000 m., buena tierra, agua propia, buen acceso, desde 1.500.000 facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (22)

CERCA PALMA 250 cuarteradas, cultivo, monte bajo, agua, electricidad, grandes señoriales, dependencias animales, mucha caza, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (20)

ESPORLAS 8 cuarteradas, frutales, naranjos, pozo propio, cercado, maquinaria, varias edificaciones, buen acceso, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (19)

SANTA MARIA 8 cuarteradas, todo cultivo, agua, electricidad, bien situado, 11.000.000 facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (16)

PUIGPUÑENT casa junto pueblo, 2 plantas, 4 dormitorios, cocina, salón, salita, jardín, garage, agua, luz, 7.000.000 facilidades. PAZOS 463966 (19)

115 CUARTERADAS almendros, algarrobos, pinar, agua, frutales, casas buen estado, facilidades. PAZOS 463966 (13)

ESPORLAS 3 cuarteradas, agua, casa aperos, frutales, facilidades. PAZOS 463966 (10)

ALGAIDA 3.500 m., cerca, casa chalet, 80 m., 2 dormitorios, baño, salón, frutales, 3.500.000 facilidades. PAZOS 463966 (17)

INDIOTERIA 800 m., agua, cercada, casa, frutales varios, riego goteo, garage, 4.200.000 facilidades. PAZOS 463966 (15)

PORTOL terreno 10.000 m², a dos km del pueblo, posibilidad e luz, 1.750.000 ptas., facilidades. CANET 223513 (16)

A 4 KMS DE PALMA casa de piedra, electricidad, 500 m², de terreno, necesita reforma, 3.600.000 ptas., facilidades. CANET 223513 (21)

CRA, BUÑOLA casa de campo, mucho carácter, 1 dormitorio, baño, salón, chimenea, piscina, 1.200 m., frutales variados, agua, cercado, 3.000.000 facilidades. COLL API 226449 (25)

ALARO casa rústica, 4 dormitorios, baño, salón, chimenea, cocina, terraza, jardín, teléfono, vistas panorámicas, 5.800.000 facilidades. COLL API 226450 (19)

INDIOTERIA 2.000 m², agua, luz, acceso asfaltado, 3.000.000 facilidades. COLL API 226450 (13)

A 25 KMS PALMA 116 cuarteradas, cultivo, grandes casas, señorial y colonos, luz, teléfono, pozo propio, 120.000 litros hora. COLL API 226449 (22)

PORRERAS 4.000 m², vistas panorámicas, precio 450.000 COLL API 226449 (10)

1 KM. PALMA finca con casa de dos plantas, vaquería, dependencias, 46.500 m², cultivo, pozo, luz, molino, 25.000.000 facilidades. 215559 PEREZ (22)

CONSELL finca 4 cuarteradas, almendros, algarrobos, casa antigua, mallorquina, carretera asfaltada, 4.800.000 facilidades. POU API 225234 (17)

SANCELLAS pinar 4.000 m², completamente cercado, luz pie solar, camino asfaltado, 1.200.000 facilidades. Tel. 212402 (15)

SELVA preciosa casita estilo mallorquín, 5 dormitorios, 2 baños, 1 cuarterada, frutales, todo vallado, camino asfaltado, buenos acabados, 6.500.000 facilidades. Tel. 212402 (22)

ARENAL-LLUCHMAYOR finca 15 cuarteradas, totalmente cercada pared, casa estilo mallorquín, pozo, 20.000 L.H., muchos frutales, 18.000.000 facilidades. 212402 (21)

SANCELLAS 1 km pueblo, finca 2.000 m², chaletito, 2 dormitorios, baño, estanque, 60.000 litros, frutales, cercado, luz, facilidades. 212402 (20)

ESTABLIMENTS casa mallorquina de piedra, reformada y amueblada, 3 habitaciones, 2 baños, cocina, sala comedor con chimenea, magníficas vistas, precio 13.000.000 ptas. NADAL 215947 (24)

SECAR DE LA REAL rústica con mucho estilo, 3 dormitorios, 2 baños completos, aseo, sala comedor, con chimenea, cocina, lavadero grande, despensa, garage para dos coches, patios, pérgola, solar de 1.700 m², cercado con pared alta de piedra, muchos árboles, precio 14.500.000 ptas. NADAL 215947 (45)

BUÑOLA vendo finca 15 cuarteradas, casa 2 plantas, agua, luz, maravillosa vista, árboles etc. VALLS 221688 (16)

FINCAS RUSTICAS diferentes zonas, informes. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (10)

ESTANYOL planta baja, ideal para negocio de mecanico de barcos o carpintería, piso encima sin muebles para vivienda. PAZOS 463966 (20)

GENERAL RIERA piso sin muebles, 2 dormitorios, baño, 25.000 PAZOS 463966 (11)

CA'N PASTILLA piso amueblado, 3 dormitorios, buena vista, 35.000 PAZOS 463966 (11)

ZONA HACIENDA 3 dormitorios, amueblado, 32.000 mensuales, CANET 223513 (10)

PEDRO GARAU 4 dormitorios, sin muebles, 28.000 mensuales. CANET 223513 (10)

AVDA. ARGENTINA 3 dormitorios, con muebles, 28.000 mensuales. CANET 223513 (10)

SANTIAGO RAMON Y CAJAL 4 dormitorios, con muebles, calefacción, aire acondicionado, 38.000 mensuales. CANET 223513 (15)

CALA MAYOR estudio amueblado, vistas mar, 20.000 ptas. incluido todos gastos. COMAMALA 298558 (13)

CA'N PASTILLA apartamentos 2 dormitorios, amueblado, teléfono, 25.000 ptas. COMAMALA 298558 (11)

FORTI 3 dormitorios, amueblado, 30.000 ptas., incluso comunidad COMAMALA 298558 (10)

SON VENIR amplio apartamento, amueblado, 4 dormitorios, primera línea, 40.000 ptas. COMAMALA 298558 (13)

CA'N PASTILLA piso amueblado, 3 dormitorios, baño, chimenea, gran terraza, 25.000 ptas. mensuales. Informa MADE 211485 (16)

EUSEBIO ESTADA Parque se alquilan pisos con opción a compra, tres dormitorios, salón comedor, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, galería, gas ciudad, zona ajardinada, aparcamiento opcional, alquiler mensuales, 38.000 Ptas. Informa MADE 211485 (32)

PORTALS NOUS amueblado, 1 dormitorio, terraza, 18.000 221202 (10)

RAMBLA amueblado, 3 dormitorios, teléfono, lavadora. Olmos, 43 (10)

TERRENO amueblado, 2 dormitorios, terraza, TV, 25.000 Olmos, 43 (10)

COLL D'EN RABASSA amueblada, planta baja, 3 dormitorios, teléfono, patio, 221202 (11)

GENERAL RIERA amueblado, 4 dormitorios, teléfono, lavadora, 28.000 Olmos, 43 (10)

PASEO MARITIMO amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas teléfono 25.000 Olmos, 43 (12)

CA'N PASTILLA estudio amueblado, terraza con vistas, 16.000, Olmos, 43 (10)

ALQUILO planta baja, Pza. Toros, 3 dormitorios, amueblado, patio, 20.000 mensuales. 215559 PEREZ (12)

CA'N PASTILLA estudio amueblado, sala, baño, cocina, terraza, 18.000, BONET 255149 (11)

PEDRO GARAU precioso piso sin muebles, 4 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, salón comedor, 2 terrazas, 25.000 BONET 255149 (19)

ZONA PLAZA PARIS alquiler piso amueblado, 3 dormitorios, muy buen estado, 32.000 INMOBILIARIA VALLS 221688 (15)

FINCAL C/ COLLUIRE alquiler local 100 m., Ptas. 22.000, INMOBILIARIA VALLS 221688 (12)

PALMA NOVA alquiler apartamento frente al mar, 3 dormitorios amueblado, aparcamiento muy buena vista, 40.000 INMOBILIARIA VALLS 221688 (19)

ZONA CINE CAPITOL alquiler piso sin muebles, 3 dorm., 28.000 INMOBILIARIA VALLS 221688 (13)

5 CHALETS

SANTA PONSA Chalet 4 dormitorios, 2 baños, salón-comedor con chimenea, cocina amueblada, despensa y coladuría, 2 garages, jardín 1.100 m². Teléfono, agua y alcantarillado. 12.500.000 ptas. Tfno. 690312. (29)

BAHIA AZUL chalet 3 dormitorios, cocina amueblada, garaje, solar 550 m², etc. precio 7.500.000, amplias facilidades. SOLER. 450400. (16)

SANTA PONSA Chalet adosado, en construcción, baño, aseo, cocina y coladuría, comedor con chimenea, terraza. 6.750.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (19)

SOMETIMES Bonito chalet, cuatro dormitorios, baño, dos aseos, cocina completa, comedor con chimenea, solarium, piscina, calefacción, sauna, sótano dos habitaciones, garage. 20.000.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (25)

STA. PONSA Tres dormitorios, dos baños, aseo, comedor con chimenea, zona residencial, zona tranquila. 10.500.000. 269711 (ANDREU) (17)

A 6 Km. PALMA Chalet, tres dormitorios, comedor con terraza, cocina amueblada, garage, piscina. 7.500.000. 269711 (ANDREU) (17)

SON ARMADANS Cuatro dormitorios, comedor, sala estar, tres baños, aseo, cocina, terrazas, calefacción. 14.000.000. 269711 (ANDREU) (16)

BAHIA GRANDE, 400m². 3 habitaciones, amueblado, precio: 4.500.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (13)

VALLDEMOSSA «Urbanización George Sand», magnífico chalet, decorado y equipado, cerámica, norte, calefacción, 1ª línea, vistas, gran calidad, precio 8.500.000 ptas. Entrada 30% resto 12 años. Tel. 227750. (29)

CHALET SANTA PONSA a estrenar, 1.000 m², 130 m² útiles y 65 m² de porches, 3 habitaciones dobles con armarios, 3 baños, salón con chimenea, jardín interior, cocina grande, zona residencial, agua, luz, aljibe y bomba presión, solar a dos calles. Precio: 10.750.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (42)

CHALET BAHIA AZUL a estrenar, 750 m², parcela totalmente vallada, 3 habitaciones dobles, dos baños, cocina amueblada, salón con chimenea, recibidor, porches, madera norte, gress y cerámica. Vistas. Precio 7.200.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (34)

CHALET PALMAÑOLA 3 y 4 dort., 2 baños, sala comedor, cocina, garaje, jardín, 1.000 y 650 m², precio 8.000.000 y 10.500.000 ptas. A BENASSAR Tel. 225808 (27)

OCASION Selva, chalet estrenar, 190 m², construidos en solar 3.000 m², agua, luz, interesantísimas condiciones. 6.500.000 Ref. 1043 APT 203630 (21)

CHALET BUÑOLA Solar 3.300 M², frutales, estanque, sala-comedor, chimenea, 3 dormitorios, cocina, baño, agua, electricidad, 6.000.000 Ptas. MARQUES. 210771. (20)

SOMETIMES estrenar, 3,4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, con chimenea, cocina amueblada, suelos marmol, calefacción, 11.000.000, 13.000.000 buenisimas facilidades. LINDE 224479 (22)

COSTA DE LA CALMA 800 m², solar, 2 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, sala comedor, terraza, grande dos coches, vista al mar, buena construcción, 17.000.000, facilidades. LINDE 216814 (31)

BAHIA AZUL 600 m², solar, edificados, 150, 3 dormitorios dobles, 2 baños, sala comedor con chimenea, garaje, 2 terrazas, jardín, 5.950.000 facilidades 2 años sin intereses, o 6 años directamente propietarios. LINDE 216814 (31)

GENOVA chalet próxima entrega, 600 m², solar, 4 dormitorios, cocina, salón, chimenea, 2 baños, aseo, terrazas, garage, uena vista, 14.000.000 convenir GALMES 216668-223127 (24)

A 9 KM. PALMA 15.000 m², solar, vallado, 5 dormitorios, armarios, cocina, salón, chimenea, 2 baños, piscina con depurador, barbacoa, amueblado, 16.000.000, acepta permuta por terreno, más pequeño hasta 10 km Palma, GALMES 216668-223127 (39)

VALLDEMOSSA estilo mallorquín, señorial, 2 plantas, 6 dormitorios, 6 baños, gran sala, comedor, cocina amueblada, 200 metros jardín, fabulosa vista, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (25)

CERCA PALMA 4 dormitorios, sala comedor, chimenea, gran cocina, garaje, 2.000 metros, terreno, piscina, jardín, amueblado, facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (20)

SANTA MARIA casa mallorquina, 4 dormitorios, sala comedor, cocina, chimenea, agua canalizada, cisterna, electricidad, terreno, 5.000 m², 5.600.000, facilidades. POU API 225234 (21)

EL TORO chalet en construcción, solar, 1.250 m², 3 dormitorios, baño, cocina, salón comedor, porche, excelente situación, 5.500.000 entrada 2.500.000 facilidades. POU API 225234 (23)

PORTOL chalet estilo mallorquín, 3 dormitorios, armarios, 2 baños completos, cocina, comedor con armarios de madera, salón con chimenea, estudio, 36 m², terrazas, garaje, trastero, acabados de calidad, vista a la bahía, precio 17.000.000, grandes facilidades. POU API 225234 (35)

BANYALBUFAR finca 14.000 m², árboles frutales, fuente agua natural, 5 estanques, piscina, chalet, 2 plantas, muchas naranjas, 20.000.000 facilidades. POU API 225234 (21)

ALARO casa mallorquina, reformada, 4 dormitorios, baño, cocina con chimenea, salón con chimenea, electricidad, terrazas, vista del pueblo, teléfono, 5.500.000 facilidades. POU API 225234 (24)

VENDO FABULOSO chalet, 5.000 m², frutales, buena tierra, embarcador cerrado, 20.000.000, 215559 PEREZ (13)

BAHIA AZUL en solar de 600 m², 2 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, cocina amueblada, jardín, posibilidad de construir otra altura, totalmente amueblado, precio 5.850.000 ptas., entrada 1.900.000 ptas., resto 60.000 ptas. mensuales. NADAL 215947 (35)

PORTO COLOM vendo chalet de 2 dormitorios, baño, aseo, cocina, todo amueblado, 700 m², de solar, precio 7.000.000 ptas. a convenir, NADAL 215947 (23)

PUIGPUNYENT precioso chalet, rústico, junto al pueblo, de 200 m², 5 dormitorios, 3 dobles, tres baños completos, sala comedor con chimenea, y dos niveles, cocina, desván con posibilidad para otro dormitorio, sótano garage, calefacción, pozo agua propia, solar de 2.000 m², completamente cercado, muy buenas vistas, precio 15.000.000 ptas. NADAL 215947 (51)

SON ARMADANS chalet de lujo, muy bien amueblado, sala comedor de 100 m², 2 dormitorios gran terraza, precio 12.000.000 ptas. al contado. NADAL 215947 (24)

COSTA D'EN BLANES solar 1.300 m², edificado, 200 m², 4 dormitorios, 3 baños, cocina, garaje, barbacoa, 12.000.000 MERCADAL Velázquez, 8 227250 (21)

PALMAÑOLA solar 1.000 m², 4 dormitorios, 3 baños, cocina, garaje, árboles frutales, MERCADAL Velázquez, 8 227250 (20)

BUÑOLA 11.000 m², 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, garaje, árboles frutales, MERCADAL Velázquez, 8 227250 (17)

SON ESPAÑOLET solar 400 m², 3 dormitorios, sala comedor, baño, cocina, 9.000.000 MERCADAL Velázquez, 8 227250 (16)

EL RAFAL solar 500 m², 4 dormitorios, baño y aseo, gran sala comedor, garaje, plantación árboles frutales, 9.000.000, MERCADAL Velázquez, 8 227250 (22)

COSTA D'EN BLANES chalet 523 m², de solar, 145 m², construidos, 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, salón comedor, terraza y chimenea, cocina, garaje, 11.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (31)

SANTA PONSA a estrenar, 3 habitaciones dobles, 2 baños completos, maravillosas vistas sobre bahía y la Mola, cocina grande con despensa, salón con chimenea, terraza, galería-lavandería, garage para dos coches. Comunidad reducida. 1ª línea. Precio: 6.900.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (40)

4 ALQUILERES

INTERESAN pisos para alquilar, con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ Tel. 215251 (12)

BELTRAN INMOBILIARIA Alquileres de todas clases. Avd. Alejandro Rosselló, 15-2º. Edificio Minaco. Tel. 222211-227219-225627.

JAIME III alquileres despachos sin muebles, 20.000 ptas. mensuales. FINCAS PALMA. Pza. Santa Catalina Tomás, 18. (17)

PASEO MARITIMO alquiler apartamento amueblado, un dormitorio, pequeño jardín, 25.000 mes. FINCAS PALMA. Pza. Sta. Catalina Tomás, 18. (18)

PROPIETARIOS DE VIVIENDAS confíenlos su alquiler y administración. MATEO JAUME, agente inmobiliaria, Avda. Alejandro Rosselló, 24, Tel. 460750. (18)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Atico 2 dormitorios, en Avenidas. (11)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Aragón, junto Avenidas, 4 dormitorios, 2 baños, 30.000. (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Junto Bar Güell piso a estrenar, 3 dormitorios. (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Uetam piso 3 dormitorios, baño, aseo, 27.000 ptas. (14)

MATEO JAUME Administrador, Alejandro Rosselló, 24, Uetam piso 3 dormitorios, baño, aseo, 27.000 ptas. (14)

PISOS con y sin muebles, diferentes zonas, desde: 23.000.— SOLER 450400. (11)

ALQUILO despachos Plaza Olivar y Via Alemania, desde 20.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 226687. (14)

ALQUILO LOCAL C/ Femenías, junto iglesia San Sebastián, 120 m², planta y 120 m² sótano, 40.000 mensuales. Inmobiliaria OLIVAR 210294. (20)

BONET ADMINISTRACIONES, C/ Joan Miró, 33-1º Tel. 231622. Interesan para alquilar pisos y apartamentos con y sin muebles en cualquier zona. (23)

BONANOVA alquiler apartamento en Bonanova, 3 dormitorios, baño, salón comedor con terraza, cocina amueblada, jardín, piscina, aparcamiento completamente amueblado, Tel. 217122-217506 (22)

AVDA. ALEJANDRO ROSSELLÓ 3 dormitorios, 1 baño, sala comedor, cocina, sin muebles, 35.000 JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (17)

ZONA MARIVENT 1 dormitorio, baño, sala, 19.000 JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (11)

PORTO PI 2 dormitorios, 1 baño, cocina, amueblado, 2 terrazas, 36.000 JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (15)

ILLETAS estudios amueblado, 1ª línea, PAZOS 463966 (10)

AVENIDAS piso sin muebles, 4 dormitorios, 3 baños, gran terraza, 40.000 PAZOS 463966 (13)

Alquilo estudios amueblados en 31 de Diciembre y Padre Bm. Pou. Desde 13.000 Ptas.

Alquilo apartamentos amueblados en travesía Paseo Mallorca y zona Ca'n Pastilla. Desde 18.000 Ptas.

Alquilo pisos amueblados Avenida Picasso y Santa Cruz. Desde 18.000 Ptas.

Alquilo piso sin muebles C/ Nicolás de Pax, 3 dormitorios, 30.000 Ptas.

Alquilo despacho zona Pío XII, 6 dependencias, 110 m², alquiler: 45.000 Ptas.

INMOBILIARIA GRAU BENASSAR C/ San Miguel, 43, 1.º

BUSCO

en alquiler piso en Palma mínimo 5 dormitorios, construcción moderna y aparcamiento. Inmo. TEKY, Tel. 223927

ATENCIÓN PROPIETARIOS

Nuestra compañía precisa para comprar:

- Chalet alrededores Palma máximo 13.000.000
- Chalet máximo 25 Km. Palma. 3.500.000.
- Piso Palma de 3 a 6 millones.
- Finca rústica alrededor de 50 cuarteradas 15.000.000

LLAMENOS Y NOS ENTENDEREMOS ECIMSA 452029.

LLUCHMAYOR. Bonito chalet cerca del pueblo a estrenar, 90 m², gran salón con chimenea, cocina, baño, 2 dormitorios grandes, porche, garaje, 28 m², cisterna, luz, posibilidad agua, pozo, todo legal, 2.600 m², tierra buena, amueblado, 4.600.000 facilidades.

ZONA CARRETERA LLUCMAJOR. — a 8 km. del Arenal, 8 cuarteradas, cercada pared, casita aperos, cisterna, pinar y tierra de cultivo, maravillosas vistas, 7.500.000 facilidades.

LLUCHMAJOR. — Vendo finquita 14.000 m² casita de aperos, cisterna, 2.250.000.

Informes 217122 — 217506

6 APARTAMENTOS

OPORTUNIDAD. Apartamento de tres dormitorios y dos baños en Santa Ponsa. 5.250.000 ptas. Tfno. 691362 (15)

SANTA PONSA a estrenar, 3 habitaciones dobles, 2 baños completos, maravillosas vistas sobre bahía y la Mola, cocina grande con despensa, salón con chimenea, terraza, galería-lavandería, garage para dos coches. Comunidad reducida. 1ª línea. Precio: 6.900.000 ptas. Facilidades. Tel. 227750. (40)

APARTAMENTOS EDIFICIO PULLMAN IV buenas vistas, precios interesantes. A. BENASSAR Tel. 225808 (12)

Veá como luce nuestra villa piloto.

Entre los pinos, los almendros, olivos y el campo de golf. El diseño, la técnica y un acabado artesanal han hecho que nuestra primera estrella brille con luz propia.

Visite nuestra villa piloto **garden villas bendinat**

Para mantener bella Mallorca. Para mantener bella su vida.

Información:
En la misma Urbanización, Carretera de Illetas a Portals Nous. Abierto todos los días (incluso fines de semana) de 10 a 18 horas. Tel. 40 17 04.

En Palma, Urbanizadora Calviá, S.A. Paseo del Borne, 15, 7ª C. Tel. 22 16 51.

6 APARTAMENTOS

CALA GAMBA primerísima línea, a estrenar, piso 120 m², 60 m², de terraza, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina amueblada, galería-lavadero, trastero, salón comedor grande con terraza, garage opcional, suelos cerámica, acabados lujo, 8.750.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (44)

SANTA PONSÀ a estrenar, planta baja, 120 m², construidos y 300 m², de jardín, 3 dormitorios, dobles, baño, aseo, salón comedor, cocina, galería-lavadero, piscina, 6.300.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (32)

ARENAL a estrenar, piso a 50 m. de la playa, 4 dormitorios, baño, aseo, salón comedor con terraza, cocina grande, galería-lavadero, acabados cerámica, maderas norte, 4.800.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (31)

PASEO MARITIMO apartamento de 1 dormitorio, armarios empotrados, salón comedor con terraza, cocina, baño, completo, 2.100.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (20)

BONANOVA 2 dormitorios, baño, salón-comedor, cocina, lavadero, amplias terrazas, piscina, etc. precio 4.000.000, entrada 750.000, resto 12 años. SOLER 450400 (20)

COSTA D'EN BLANES 1-2-3 dormitorios y 1-2 baños, aparcamiento opcional, excelente situación. Entrega Julio-84, desde 3.200.000. Entrada desde 800.000— SOLER 450400 (25)

SAN TELMO. Apartamento, planta baja, dos dormitorios, baño, aseo, cocina, comedor, terraza, todo amueblado, aparcamiento, 3.500.000. Facilidades. 269711 (ANDREU) (19)

SANTA PONSÀ. Amueblado, un dormitorio, baño completo, espaciosa terraza, orientación sur, 2.100.000. 269711 (ANDREU) (14)

APARTAMENTO CA'N PASTILLA 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, amueblada, terraza, aparcamiento, 5.000.000 MOISES 466766 (16)

ATICO CA'N PASTILLA un dormitorio, cocina, baño, terraza, vista mar, completamente amueblado, 3.250.000 MOISES 466766 (16)

ARENAL ocasión, a estrenar, cerca del mar, 4 dormitorios, 2 baños, gran salón, terraza, 4.300.000 facilidades, contado 3.900.000 LINDE 216814 (20)

CA'N PASTILLA 2 dormitorios, baño, cocina completa, electrodomésticos, lavadora, completamente amueblado, y equipado, rodeado de terraza, 4.200.000 facilidades. LINDE 224479 (20)

SANTA PONSÀ apartamentos y planta baja, 3 dormitorios, cocina, salón, 2 baños, terrazas, suelos cerámica, 5.250.000 convenir. GALMES 216668-223127 (21)

CA'N PASTILLA apartamento nuevo 130 m², 4 dormitorios, cocina, amplio salón, 2 baños, aseo, terraza, garage opcional, buenos acabados, a 25 m², playa, 6.000.000 GALMES 216668-223127

EL TERRENO al lado Plaza Gornila, apartamentos de 1 ó 2 habitaciones, cocina, baño, etc. precio desde 1.500.000 pts. facilidades. NADAL 215947 (22)

CALA MAYOR apartamento estudio de 1 habitación, cocina, baño, completamente amueblado, precio 1.400.000 pts., facilidades. NADAL 215947 (17)

7 CASAS Y PISOS

ZONA FORTI a estrenar, gran salón-comedor, muy soleado, 3 dormitorios dobles, 2 baños, precio 3.750.000. Entrada 1.350.000 resto 13 años. Tel. 297388-298098 (24)

ZONA JUAN CRESPI en construcción, 2 dormitorios, precio 3.100.000 contrato 500.000 resto a convenir. 297388-298098 (16)

A ESTRENAR acabados lujo, travesía Olmos, 4 dormitorios, armarios, baño y aseo, precio 5.100.000 condiciones a convenir Tel. 297388-298098 (21)

ARENAL Vendo ático 140 m², a 100 mts. Playa, 3 habitaciones, baño, cocina, teléfono, terrazas, suelo de cerámica, techos decorados, muebles a medida, vistas. Teléfono: 464050. (26)

A 50 METROS AVENIDA. Héroes de Manacor, piso de 3 y 4 dormitorios, desde 4.000.000 Facilidades terminados en diciembre próximo. VAQUER. 235629. (22)

PISO NUEVO FORTI vista panorámica, todo exterior, 3 dormitorios, 2 baños, precio 3.800.000, entrada 1.000.000, resto a convenir. 297388-298098. (20)

JUNTO VENIDAS HEROES MANACOR 3 y 4 dormitorios, 2 baños, desde 3.500.000, contrato 500.000 resto a convenir. Tel. 297388-298098. (20)

ZONA EUSEBIO ESTADA 2-3 dormitorios, 2 baños, desde 2.800.000 aparcamiento incluido, contrato desde 400.000, resto a convenir, 297388-298098. (20)

EUSEBIO ESTADA. Directamente del constructor pisos desde 2.600.000. Entrada 500.000. Resto a 25.000 mensuales. Terminados dentro 18 meses. VAQUER. 235629. (20)

SANTA PONSÀ 1ª línea Club Náutico, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, terraza grande, teléfono, lavadora, mobiliario completo, piscina, jardines, parking privado, 5.500.000 pts. Tel. 690312 (27)

SANTA PONSÀ ático extraordinario en edificio nuevo, 12.500.000 pts. Tel. 691362 (11)

EDIFICIO ASTRO junto a la playa de Santa Ponsa, pisos terminados, todos con vista al mar, 3 dormitorios, y 2 baños, acabados de primera calidad, precios de promoción con muchas facilidades. Tel. 691362 (36)

LUCA DE TENA 4 dormitorios, dobles, baño y aseo, salón 30 m², cocina amueblada y equipada, galería cubierta, calefacción, gas y teléfono, precio 4.300.000 pts., entrada 1.000.000 pts., resto facilidades. Tel. 227750 (31)

HEROES DE MANACOR a estrenar, entrega en diciembre, 3 habitaciones dobles, 2 baños, cocina grande, salón comedor, maderas norte, cerámica, todo exterior, precio 4.500.000, entrada 1.500.000 pts. resto 10 años. Tel. 227750 (32)

PISOS zona Forí, junto Plaza Madrid, 3 habitaciones, baño, salón-comedor, terraza, lavadero, pavimentos cerámica, carpintería Norte, sin ascensor, desde 3.600.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (25)

ATICO Coll D'en Rebassa, fabulosa vista, 3 habitaciones, baño, salón-comedor, 2 terrazas, cocina, lavadero, 5.200.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 210294. (20)

DUPLEX de 140 m², 4 dormitorios, dos baños, cocina amueblada, despensa, galería, salón comedor con chimenea, de 40 m², cerámicas, gres y maderas norte, calidad, precio 6.500.000 pts., entrada 2.500.000, resto facilidades. Tel. 227750 (33)

CASA Son Sardina, 2 viviendas, 700 m², jardín, garage, dependencias animales, 7.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (17)

PISO C/ Pedro II, 3 habitaciones, cocina amueblada, sala comedor, terraza, 3.000.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (16)

PISOS C/ San Elías, 4º piso, antiguo, grandes salas, soleado, aseo, 200 m², sin ascensor, 3.500.000, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. 226687. (20)

PLANTA BAJA tres dormitorios, baño, cocina, amueblada, 3.000— 000 facilidades. 463248. (10)

CASA MALLORQUINA Solar mil m², agua, luz, teléfono, facilidades. 463248. (10)

ATICO Dos dormitorios, baño, cocina, galería, terrazas, 2.600.000. Facilidades: 463248. (10)

FORTI PISO tres dormitorios, primera planta, sin ascensor, 2.650.000. 463248. (10)

CAN PASTILLA pisos primera línea, cuatro dormitorios aparcamiento. SOMETIMES apartamentos tres dormitorios. 463248. (13)

ARENAL 4 dormitorios, etc. gran terraza, cerca playa MASSIP. 211247. (10)

VIVERO estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, entrada, 800.000, resto 12 años. MASSIP. 211796. (13)

CAPITOL con o sin muebles, bonito piso 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, calefacción central, terraza. MASSIP. 211247. (17)

BONANOVA maravilloso piso estrenar, terraza maravillosa vista, 4 dormitorios, 2 baños, 2 aseo, aire acondicionado, calefacción central, 14.000.000, facilidades. MASSIP. 211247. (21)

ARENAL 2 dormitorios, terraza, etc. 3.000.000, entrada 1.500.000. MASSIP. 211247. (10)

CAN PASTILLA 3 dormitorios, etc. gran terraza, soleado, aparcamiento. MASSIP. 211247. (11)

RAFAL en construcción, mucha calidad, 3 dormitorios, 2 baños, etc. Entrada 500.000, mensualidades, 50.000. MASSIP. 211247. (16)

ZONA BLANQUERNA lujoso piso, 160 m², calefacción central individual, aparcamiento opcional. MASSIP. 211796. (13)

ENFRENTA MAR (MOLINAR) piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, despensa, recibidor, sala-comedor, coladuría, 7.500.000, facilidades. MASSIP. 211247. (19)

FINAL HEROES DE MANACOR magnífico piso 4 dormitorios, bien orientado, facilidades. MASSIP. 211796. (13)

ATICO Pl. 7ª Pl. Pedro Garau, 4 dormit. armarios empotrados, sala-comedor, baño, aseo, cocina, terraza y galería. Precio: 5.000.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (25)

ATICO ZONA FORTI planta 7ª, 3 dormit. dobles armarios empotrados, sala-comedor, cocina completamente amueblada, 30 mts. cuadrados terraza, 2 baños, pocos vecinos. Precio: 5.250.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (30)

PISO DUPLEX C/ Juan Alcover, 3 dormit. armarios empotrados, sala-comedor, cocina, terraza. Precio: 4.500.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (20)

FAUSTO MORELL 6ª, 4 dormit., baño, sala-comedor, cocina completamente amueblada, despensa, terraza. Precio: 3.200.000 A. BENASSAR. Tel. 225808. (20)

ARENAL PRIMERA LINEA. planta 5ª piso por planta amplio piso lujo, 4 dormit. armarios empotrados, sala-comedor 48 m², cocina estilo mallorquín con vigas, 2 baños, terraza frontal 35 m². Precio: 13.500.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (37)

SOMETIMES bajos 3 dormit. armarios empotrados, sala-comedor, 2 baños, cocina completamente amueblada, terraza, aparcamiento incluido. Precio: 6 millones. A. BENASSAR. Tel. 225808. (23)

INDIOTERIA Pl. 7ª amueblado, 3 dormit. armarios empotrados, sala-comedor, cocina amueblada, baño, aseo, terraza, suelo gres. Precio: 3.100.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (25)

ARQUITECTO FORTEZA. amplio piso bien decorado, 4 dormit., armarios empotrados, sala-comedor, cocina completamente amueblada, 2 baños, terraza. Precio: 6.000.000 Ptas. A. BENASSAR. Tel. 225808. (26)

¿QUIEN LE OFRECE TANTO POR TAN POCO?... RESIDENCIAL «PONT D'INCA NOU»



**ULTIMA FASE...
...NO SE LA PIERDA**

EL CHALET «TODOVENTAJAS»

- CON... PRESTAMO OFICIAL
- CON... EXENCIONES FISCALES
- CON... AISLAMIENTO TERMICO
- CON... AISLAMIENTO ACUSTICO
- CON... 4 DORMITORIOS
- CON... SALA Y COMEDOR
- CON... CHIMENEA (Cañón)
- CON... BAÑO Y ASEO
- CON... JARDIN Y GARAJE PRIVADO
- CON... ZONA RECREATIVA INFANTIL

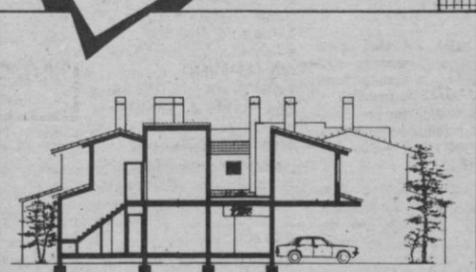
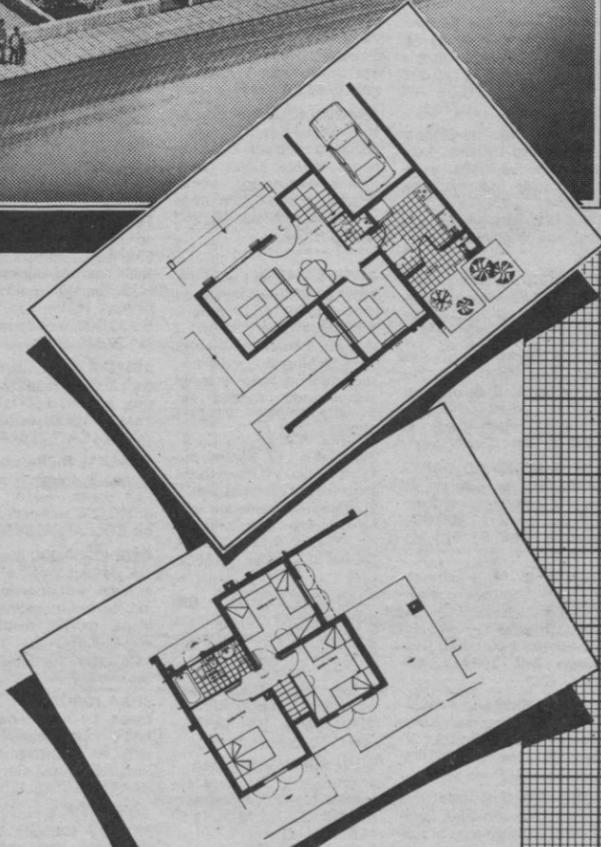
TODO... CON SOLO 770.000 PTAS. DE ENTRADA Y MENSUALIDADES DE 39.990

PENSAMOS CONTIGO

RUSTIC

CONSULTING PROMOCIONES S.A.

AVDA. ALEJANDRO ROSSELLO, 29-1º-3ª
TELF: 22 56 00 / 22 56 01 - PALMA



V.P.O. EXP. Nº 07-1-0054/83

CASAS Y PISOS

VIA ALEMANIA 158 m.2. 4 dormitorios, sala-comedor, 3 baños, cocina completamente amueblada, terraza. Precio: 6.200.000 Ptas. A. BENNASAR. Tel. 225808. (23)

ARENAL muy bien amueblado y decorado, planta 10ª vista maravillosa, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, aseo, cocina completamente equipada, terraza. Precio: 5.500.000 Ptas. A. BENNASAR. Tel. 225808. (27)

ANTONIO FRONTERA Pl. 3ª, 4 dormitorios, armarios empotrados, sala-comedor, cocina, 2 baños, terraza, a estrenar. Precio: 8.000.000 Ptas. A. BENNASAR. Tel. 225808. (23)

PROTECCION OFICIAL terminados, zona Luis Sitjar, zona Cruz Roja, en construcción C/ Tte. Oyaga. Facilidades. A. BENNASAR. Tel. 225808. (23)

PLANTA BAJA zona Soledad techo libre, salida dos calles, 3 dormitorios, sala-comedor, aseo, garaje. Precio: 3.800.000 Ptas. Facilidades. A. BENNASAR. Tel. 225808. (24)

TOMAS FORTEZA piso amueblado, 3 dormitorios, baño, cocina, terraza, 2.800.000 facilidades. Ref. 950 API 203630 (15)

JUAN CRESPI primer piso, estrenar, 148 m.2., 4 baños, dos baños, 5.150.000 entrada y condiciones a convenir. Ref. 356 API 203630 (21)

PASEO MALLORCA piso 4 baños, 2.800.000 facilidades, Ref. 950 API 203630 (15)

HONDEROS piso protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, 3.750.000 entrada 500.000, resto 30.000 mensuales. Ref. 848 API 203630 (20)

AMANEACER ático, como nuevo, 5 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, pavimento cerámico, gran terraza, 4.500.000 facilidades. Ref. 847 API 203630 (21)

ZONA POLICLINICA estrenar, 100 m.2., 3 baños, dos baños, cocina, despensa, garaje, acabados primera calidad, 4.650.000 facilidades. Ref. 992 API 203630 (21)

PLANTA BAJA Son Forzeza, techo libre, 4 dormitorios, cocina, baño, galería, cerrada cristales, garaje, jardín, 6.000.000. Ref. 1052 API 203630 (20)

ARAGON altura Via Cintura, estrenar, piso 130 m.2., 4 baños, armarios, baño, aseo, ducha, salón independiente, cocina, galería, sur, 4.500.000 condiciones convenir. Ref. 922 API 203630 (26)

ZONA TENIS piso bien conservado, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.700.000 facilidades. Ref. 752 API 203630 (15)

EXCEPCIONAL ático, 130 m.2., vistas panorámicas, ciudad y bahía, 3 dormitorios, garaje dos plazas, 8.000.000. Ref. 990 API 203630 (20)

JUNTO MERCADO SANTA CATALINA 3er. piso sin ascensor, 2 dormitorios, aseo, soledad, precio 1.300.000. VAQUER 235629 (16)

PLANTA BAJA 3 dormitorios, cocina grande, despensa grande, trastero, comedor, árboles frutales, necesita poca reforma, 4.400.000. Facilidades. Telf. 269711. ANDREU. (20)

PISO CARRETERA Valldemosa, 3 dormitorios, baño, aseo, terraza, 3.800.000 Ptas. 2 años. MARQUES. 210771. (14)

TENIS 5 habitaciones, dos baños, salón comedor, terraza, cocina totalmente amueblada, dos plazas de garaje. Ptas. 6.500.000. VIDAL. Telf. 211091 - 283463. (21)

PISO SON RAPIÑA zona Parque Los Almendros, 120 M2., útiles, 4 habitaciones dobles, baño completo y aseo, comedor, terraza, cocina, vistas despejadas. Precio: 3.700.000. Facilidades. Telf. 227750. (27)

PLANTAS BAJAS La Soledad, 8 metros de fachada, 170 M2., 2 habitaciones dobles, 1 sala-estar, 1 recibidor, comedor con chimenea, baño completo, cocina, jardín con 2 trasteros, agua, luz y teléfono. Precio 4.000.000. Facilidades. Telf. 227750. (37)

PLANTA BAJA en Esporlas, 400 M2., de solar, 200 M2. construidos, 2 plantas, 5 dormitorios, cocina con despensa, baño completo, cocina, jardín con 2 trasteros, agua, luz y teléfono. Precio 4.000.000. Facilidades. Telf. 227750. (37)

NECESITAMOS PLANTAS BAJAS todas las zonas de Palma. Telf. 227750. (10)

ZONA SANTA CATALINA 3 dormitorios, baño, terraza, galería, cocina amueblada, etc. Precio: 2.200.000. Facilidades convenir. SOLER 450400. (17)

ARAGON cerca Avenidas piso protección oficial, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, garaje incluido, 5.775.000 facilidades. PAZOS 463966 (18)

AV. ARGENTINA ático 100 m.2., 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza 15 m.2., salón, trastero, 4.200.000, entrada 1.200.000. PAZOS 463966 (20)

TENIS piso 140 m.2., 3 dormitorios, 2 baños, terraza, salón comedor, garaje opcional, calefacción, 5.600.000 facilidades. PAZOS 463966 (18)

ALCALDE JUAN MASSANA piso estrenar, 190 m.2., 5 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, salón con chimenea, calefacción, armarios empotrados, 6.600.000, entrada 1.000.000, resto convenir. PAZOS 463966 (27)

ARAGON cerca Avenidas, ático estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, salón, terraza 20 m.2., 3 armarios empotrados, soledad, garaje opcional, 4.980.000 facilidades. PAZOS 463966 (23)

JUAN ALCOVER piso 120 m.2., 4 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, salón grande, 3.500.000 PAZOS 463966 (16)

PEDRO GARAU piso 4 años, 100 m.2., 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón, armarios empotrados, balcón, ascensor, 3.600.000 PAZOS 463966 (19)

RAFAL ático estrenar, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, 50 m.2., salón, 3.500.000 PAZOS 463966 (15)

SON XIGALA piso, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, balcón, ascensor, cerámica, buena madera, extras, amueblado, 3.000.000. PAZOS 463966 (19)

ARAGON cerca Avenidas, piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada con despensa, terraza, balcón, 3 armarios empotrados, enmoquetado, 5.500.000 muchas facilidades. PAZOS 463966 (23)

AUSIAS MARCH piso 4 dormitorios dobles, 2 baños, cocina amueblada, galería acristalada, salón 38 m.2., 2 terrazas, 4 armarios empotrados, calefacción individual, suelos parket, baños mármol, insonorizado, mucho sol, 10.000.000. PAZOS 463966 (32)

PLANTA 4ª. C/ Goethe, protección oficial, 3 dormitorios, armarios empotrados, salita, 2 baños, sala comedor, cocina completamente amueblada. Precio 4.300.000. A. BENNASAR. Tel. 225808. (24)

SANTIAGO RAMON Y CAJAL planta 7ª 4 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, sala comedor, forrada madera, cocina completamente amueblada, terraza, amueblado, 6.800.000. A. BENNASAR. Telf. 225808. (28)

SON ARMADAMS piso 3 dormitorios, baño, aseo, completamente amueblado, 3.800.000. MOISES. 466766. (12)

CRUZ ROJA piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza, 5.200.000, entrada 1.700.000, resto muchas facilidades. MOISES. 466766. (18)

SON ROCA 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, suelo parquet, 1.800.000. MOISES. 466766. (12)

ARAGON 4 dormitorios, baño, dos aseos, cocina amueblada, calefacción chimenea, 6.300.000. MOISES. 466766. (14)

BLANQUERNA ático 4 dormitorios dobles, dos baños, cocina amueblada, 2 grandes terrazas, gran comedor, 6.500.000. MOISES. 466766. (19)

PLAZA PEDRO GARAU piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelo moqueta 3.200.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. MOISES. 466766. (22)

ZONA PUENTE TREN: Bien conservado, 4 dormitorios, 2 baños, gran comedor, cocina amueblada, garaje opcional, 6.500.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761. (22)

DELFINARIUM: Planta baja, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje, muy buena vista, jardín, 10.000.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761. (22)

CA'N PASTILLA: 3 dormitorios, 1 baño, 15 m.2. terraza, 90 m.2. jardín, a estrenar, 7.000.000. Muchas facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761. (21)

SON ARMADAMS: Piso 4 dormitorios, 3 baños, 160 m.2. más 230 m.2. terraza, aparcamiento, trasteros, etc. 2.700.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761. (21)

GENOVA: Piso lujo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, cocina amueblada, despensa-office, poca comunidad, piscina, buena vista, 11.000.000. Facilidades. JAVIER JIMENEZ. 452850-452761. (24)

PROMOCION COLLIURE pisos estrenar, protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, precio fijo 4.125.000 entrada 900.000, resto 15 años. COLL API 226449 (21)

ZONA ANTILLOS pisos protección oficial, 4 dormitorios, baños, salón, cocina, precio fijo 4.100.000, entrada 600.000, resto 15 años. COLL API 226450 (22)

OCASION FORTI pisos construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baño, salón, cocina, precio fijo 3.816.000, entrada 600.000, resto 15 años. COLL API 226449 (22)

PLAZA TOROS pisos construcción, protección oficial, 2-3 dormitorios, baños, salón, cocina, precio con aparcamiento, desde 2.800.000, entrada mínima 350.000, resto 13 años. COLL API 226450 (25)

HONDEROS pisos construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baños, salón, cocina, precio fijo 3.790.000 entrada 700.000, resto 15 años. COLL API 226449 (21)

ZONA GESA piso 3 dormitorios, baño, salón, cocina, 3.000.000 entrada 800.000, resto convenir. COLL API 226450 (15)

OCASION REYES CATALICOS piso 1ª, 2 dormitorios, baño, salón y comedor, cocina amueblada, terraza 30 m.2., 3.100.000, entrada 800.000, resto 35.000 mensuales. COLL API 226449 (23)

TERRENO estuendos pisos con carácter mallorquín, 2 dormitorios, armarios, baño, salón, terraza, cocina amueblada, garaje opcional, acabados 1ª calidad, desde 5.900.000, facilidades. COLL API 226450 (25)

ARENAL piso llaves mano, 3 dormitorios, baño, salón, cocina, galería, 3.500.000, entrada 800.000, resto facilidades. COLL API 226449 (18)

GENERAL RIERA piso llaves mano, 3 dormitorios, armarios, baños, salón, cocina, 4.000.000 facilidades convenir. COLL API 226450 (17)

DESDE 500.000 entrada, pisos de protección oficial, en el Rafal, 4 dormitorios, baño, sala-comedor, cocina amueblada, galería, maderas de norte, 4.550.000. 15 años para pagar. CANET. 223513. (29)

ZONA TOROS, piso, 3 dormitorios, 1 armario empotrado, baño, cocina amueblada, galería, balcón, vistas despejadas. 3.350.000. Facilidades. CANET. 223513. (20)

SON RAPIÑA, piso 3 dormitorios, 2 armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor grande, cocina amueblada, despensa, terraza, galería, balcón, 3.700.000, facilidades. CANET. 223513. (25)

ZONA AVENIDAS, protección oficial, próxima entrega, 3 dormitorios, baño, aseo. Desde 4.550.000 Ptas. Facilidades 15 años al 11%. COMAMALA. 298558. (20)

ZONA TOROS, en construcción, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños. Desde 4.400.000 Ptas. Facilidades 15 años al 11%. COMAMALA. 298558. (20)

ZONA GENERAL RIERA, primer piso, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, 3.250.000 Ptas. A convenir. COMAMALA. 298558. (18)

PLANTA BAJA, calle Antonio Ribas, techo libre, 3 dormitorios, jardín, teléfono, 2.700.000. Ptas. contado. COMAMALA. 298558. (16)

ZONA TENIS, bonito piso 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, terraza, galería. Calefacción individual, garaje, 5.000.000. Ptas. A convenir. COMAMALA. 298558. (21)

ATICO, zona Fleming, 1 dormitorio doble, salón-comedor, terraza 20 m.2., calefacción central. 2.350.000 Ptas. Entrada 800.000 Ptas, resto a convenir. COMAMALA. 298558. (23)

RICARDO ORTEGA, 4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelo parket, moqueta, librería, mueble bar, teléfono, 2 terrazas, 4.500.000. Entrada 1.000.000, resto convenir. 212402. (23)

RAFAL, 3 dormitorios, 2 baños, buena orientación, 4.000.000. Entrada 1.000.000, resto hipoteca 15 años, 11% intereses. 212402. (17)

BONANOVA, magnífico piso, vista mar, 3 dormitorios, 2 baños, mucho sol, 5.000.000, facilidades. 212402. (14)

BONANOVA, lujo, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, horno, encimera, lavadora, lavavajillas, calefacción, magnífica vista bahía, nobles acabados, piscina, garaje privado, 8.000.000. Facilidades 212402. (24)

C/ MANACOR, 170 m.2. 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, calefacción, acabados calidad, 7.100.000, facilidades, 11% interés. 212402. (17)

RAFAL frente gasolinera, 3 dormitorios, totalmente remozado, precio ocasión, 2.000.000, facilidades. 212402. (12)

ZONA INSTITUTOS, lujo, 200 m.2. 4 dormitorios, 3 baños, 1 aseo, cocina amueblada, calefacción, maderas Tek y Norte, suelos mármol. Aparcamiento incluido, 10.500.000, facilidades. 212402. (25)

ARAGON, 160 m.2. Piso lujo, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, 1 aseo, calefacción, salón, chimenea, cocina amueblada, galería, despensa, 8.000.000. Facilidades 212402. (26)

EDIFICIO BANCA MARCH, Piso lujo 225 m.2. 4 dormitorios, 2 baños, 1 aseo, cocina amuebladísima, calefacción, parket, Tek, cerámica, salón chimenea, 9.500.000. Facilidades 212402. (24)

C/ MANACOR piso 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amuebla, terraza grande, 4.000.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (23)

LA SOLEDAD planta baja, 3 dormitorios, baño, patio 4.000.000 facilidades. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (15)

CA'S CAPITA piso reformado, vista despejada, 2 dormitorios, baño, cocina amueblada, 1.800.000, 600.000, entrada, resto mensualidades. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (21)

ZONA AVENIDAS piso 5 dormitorios, 3 baños, terraza 50 m.2., 10.000.000 facilidades. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (17)

ZONA PLAZA PARIS ático, 2 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, terraza grande, 3.000.000. 1.000.000, entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (19)

ZONA STA. CATALINA sobreático, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza 18 m.2., 4.000.000, facilidades. FINCAS RIERA JAUME. Tel. 224542 (19)

OCASION zona Tenis, piso 5 dormitorios, 2 baños, aseo, terraza, trastero, garaje, calefacción individual, descalcificador facilidades. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (25)

VENDO: V.P.O. Zona Pl. París. Tres hab., dos baños, parking, 5.750.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (18)

VENDO: Piso en Pérez Galdós, tres hab., baño y aseo, hab. servicio, cocina amueblada, mucho sol. 5.300.000 Ptas. KIRCHHOFFER. 252043. (20)

VENDO: Atico en zona Tte. Torres, tres hab., baño y aseo, calefacción, cocina con despensa, terraza de 50 m.2., 6.750.000 Ptas. Parking incluido. KIRCHHOFFER. 252043. (25)

ATICO EN CA'N PASTILLA 3 dormitorios dobles, armarios, 2 baños completos, sala-comedor amplia con chimenea, grandes terrazas, garage dos coches, buenas calidades, teléfono etc. precio 8.500.000 pesetas. A convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (35)

PISO ALTO a estrenar Via Argentina, 4 dormitorios dobles, armarios, 2 baños, y aseo, sala comedor con chimenea, calefacción individual, mármol, etc. precio 6.800.000 pesetas a convenir. OLIVER MATEU. Tel. 210640 (30)

OCASION ático en Arenal, 2 dormitorios, baño completo, cocina amplia, sala comedor, terraza grande, garaje, precio 2.950.000 pesetas. intereses incluidos. GIMENEZ 221248-221250 (26)

SANTA PONSÀ cerca Cala. apartamentos tipo chalet en construcción, 3 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza grande, cocina, galería, baño y aseo, aparcamiento, jardín, comunidad reducida, precio 5.300.000 entrada única 600.000, resto 30.000 mensuales. GIMENEZ 221242-221235 (36)

SON RAPIÑA piso, llaves en mano, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, sala comedor, terraza, baño y aseo, precio 3.500.000 entrada: 900.000, resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242-221248 (29)

ZONA GESA piso, llaves en mano, 4 dormitorios, cocina amueblada, galería, sala comedor, terraza, baño y aseo, precio 3.650.000 entrada única: 950.000, resto 35.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221242-221250 (30)

ZONA ARAGON ático, llaves en mano, 5 dormitorios, armarios, sala comedor, terraza, 2 baños, cocina, office, despensa, galería, precio 5.600.000 entrada única, 1.500.000, resto 40.000 mensuales, intereses incluidos. GIMENEZ 221248-221250 (31)

ZONA 31 DE DICIEMBRE nuevo Avenidas, precio piso nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor con chimenea, gran cocina amueblada con despensa, suelos gres, 7.300.000 con facilidades a convenir. BONET 255149 (30)

JUNTO GASOLINERA EUSEBIO ESTADA precioso piso nuevo terminado, protección oficial, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, terraza, suelos cerámicos, 4.100.000 con facilidades 15 años al 11%. BONET 255149 (30)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR precioso piso nuevo a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, cuarto trastero, suelos cerámica, 3.950.000 con facilidades. BONET 255149 (23)

CALLE HONDEROS precioso piso 120 mts, 4 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina amueblada, bien decorado, 3.500.000 desde 1.000.000, entrada, resto 10 años. BONET 255149 (26)

SON GOTLEU calle principal, 4º piso con ascensor, 3 dormitorios, comedor, cocina, baño, balcón, bien conservada, 2.000.000, desde 700.000 entrada, resto a convenir. BONET 255149 (26)

SON ESPAÑOLET ático, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, terraza, precio 3.500.000 Ptas. facilidades. Informa MADE 211485 (18)

SON ROCA 230 m.2., de solar aproximadamente, 140 m.2., construidos, tres dormitorios, con armarios, baño, cocina, salón con chimenea, jardín, garage, agua, electricidad, teléfono, precio 6.850.000 Ptas. pago rápido, Informa MADE 211485 (32)

CAIMARI casa totalmente reformada, con mucho carácter, 3 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, sala, agua canalizada, electricidad, preciosas vistas, jardín, 2.400 m.2., precio 5.000.000 Ptas. Informa MADE 211485 (29)

OCASION ático Arxiduke Luis Salvador, terraza 25 m.2., 1 dormitorio doble, baño, comedor, cocina, ascensor, todo exterior, vistas, 1.600.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (23)

TENIS, 160 m.2., 5 dormitorios, 2 baños, aseo, amplio salón, cocina lujo, calefacción individual, garaje incluido, suelos parket y mármol, trastero. 6.500.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (28)

HEROES MANACOR pisos 4 dormitorios, 2 baños, salón comedor, cocina, galería, ENTRADA 1.200.000.— resto 10 años. POU API 225234 (19)

PEDRO GARAU piso 4 dormitorios, baño, aseo con ducha, cocina amueblada, salón comedor, galería, teléfono, 3.650.000.— ENTRADA 1.100.000.— resto 10 años. POU API 225234. (24)

AMANEACER pisos Protección Oficial, 3 dormitorios dobles, salón comedor, baño, aseo, cocina, galería, terraza, garaje opcional, ENTRADA 500.000.— resto 12 años. POU API 225234. (24)

PLAZA TOROS pisos construcción Protección Oficial, 4 dormitorios, baño, aseo, ducha, cocina, galería, salón comedor, garaje, acabados primera. ENTRADA 1.000.000.— resto facilidades. (22)

PLAZA PARIS pisos Protección Oficial, 3 dormitorios dobles, 2 baños, salón comedor, cocina, galería, garaje opcional. ENTRADA 850.000.— resto facilidades. POU API 225234. (23)

OCASION ático Arxiduke Luis Salvador, terraza 25 m.2., 1 dormitorio doble, baño, comedor, cocina, ascensor, todo exterior, vistas, 1.600.000. CIUTAT (G. Abraham). 221154. (23)

SON ESPANOLET ático, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, salón comedor, terraza, precio 3.500.000 Ptas. facilidades. Informa MADE 211485 (18)

SON ROCA 230 m.2., de solar aproximadamente, 140 m.2., construidos, tres dormitorios, con armarios, baño, cocina, salón con chimenea, jardín, garage, agua, electricidad, teléfono, precio 6.850.000 Ptas. pago rápido, Informa MADE 211485 (32)

CAIMARI casa totalmente reformada, con mucho carácter, 3 dormitorios, baño, aseo, salón con chimenea, sala, agua canalizada, electricidad, preciosas vistas, jardín, 2.400 m.2., precio 5.000.000 Ptas. Informa MADE 211485 (29)

FORTI pisos construcción Protección Oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, salón comedor, termo, madera norte, pintado, ENTRADA 600.000.— resto 15 años. POU API 225234. (25)

7 CASAS Y PISOS

CALLE JUAN ALCOVER piso de tres dormitorios, baño, cocina amueblada, terraza, salón comedor, precio 3.600.000 ptas. entrada 1.000.000 ptas. resto 30.000 ptas mensuales. NADAL 215947. (25)

AVENIDAS piso de 4 habitaciones, 3 baños, cocina, aseo, galería, coladuría, despacho, entrada por dos calles, precio 8.500.000 ptas. facilidades. NADAL 215947. (22)

ZONA TENIS piso muy nuevo, 4 habitaciones, 2 baños completos, salón 2 niveles, buena orientación, precio 5.300.000, facilidades. NADAL 215947. (20)

SON SERRA techo libre en solar de 300 m2, 4 habitaciones, sala, cocina con chimenea, baño, jardín, precio 4.800.000 ptas. entrada 1.600.000 ptas. resto 48.000 ptas. mensuales. NADAL 215947. (29)

CALA GAMBÁ 1ª línea, planta baja de 170 m2, 3 dormitorios, baño, cocina, garaje y local, 6.000.000 ptas. facilidades. NADAL 215947. (21)

NUREDUNNA, amplio piso 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, despensa, salón y comedor, 2 baños, aseo, terraza, trastero. Precio: 6.700.000, facilidades. GILI 223347. (22)

ARAGON, estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, calefacción individual gas, aparcamiento opcional. GILI 223347. (14)

AVENIDAS, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada y equipada, salón comedor, 2 terrazas, aparcamiento opcional, espléndidas vistas. Precio: 7.500.000, facilidades, GILI 223347. (22)

JUNTO PLAZA COLUMNAS, piso sin ascensor (2.º), 3 dormitorios, cocina, despensa, sala-comedor, baño, terraza, trastero, comunidad sin gastos. Precio: 3.700.000, facilidades. GILI 223347. (24)

MEDICO JOSE DARDER estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, buena construcción, 4.200.000. Convenir. LINDE 224479. (14)

ZONA CENTRO 3º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, 1.200.000. Facilidades. LINDE 216814. (13)

ANDREA DORIA 3 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, suelo parquet, garaje, 5.300.000. Facilidades. LINDE 224479. (15)

BONANOVA a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, gran cocina despensa, aparcamiento piso por planta 150 M2 y 50 M2, terraza 7.500.000. LINDE 216814. (24)

DRAGONERA 4 dormitorios, baño, aseo cocina amueblada, galería, 4.200.000. Convenir. LINDE 216814. (12)

CENTRO PALMA 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, galería, calefacción individual, garage, azotea particular, 7.000.000. LINDE 224479. Facilidades. (19)

ZONA AVENIDAS 3 dormitorios, baño, aseo, cocina completa, madera, 4.700.000. Facilidades. LINDE 224479. (13)

ZONA ARCHIDUQUE nuevo, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, garage, 5.000.000. Entrada 1.500.000 resto convenir. LINDE 216814. (17)

SON GOTLEU 3º sin ascensor, 3 dormitorios, baño, cocina, 1.850.000 entrada 700.000 Resto 30.000 mensuales, intereses incluidos. LINDE 224479. (19)

SON OLIVA 3 dormitorios, baño, aseo, cocina completa, galería, terraza, garage opcional, varios extras. 3.600.000. Entrada 1.500.000. Resto 4 años. (20)

MARQUES DE LA CENIA 200 M2., 5 dormitorios, 3 baños, cocina completa, madera, 2 terrazas calefacción individual, hilo musical, suelos de mármol, 14.000.000. Convenir. LINDE 224479. (20)

ZONA BAR GUELLE 1º con terraza, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, trastero, armarios, garage, calefacción individual, 6.000.000. Convenir. LINDE 216814. (21)

ZONA FORTI ático, 3 dormitorios, 2 baños, cocina completa, terraza 30 M2., 5.000.000. Facilidades. LINDE 224479. (17)

EUSEBIO ESTADA 1,2,3 dormitorios, construcción de primera, p rotección oficial. Entrada desde 400.000 resto 17 años. LINDE 224479. (19)

HEROES DE MANACOR 135 M2., estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, patio, 5.600.000. Entrada 30% resto convenir. LINDE 224479. (20)

DISPONEMOS pisos en venta en casi todas las zonas de Palma. Consultenos. LINDE 224479. 216814. (15)

POLIGONO DE LEVANTE 130 M2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina completa, terraza, armarios, garage, calefacción individual, vista al mar. 4.850.000. LINDE 224479. (22)

ZONA ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR áticos a estrenar, 4 dormitorios dobles, baño, aseo, cocina, galería-lavadero, salón comedor con terraza, 4.000.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (24)

ATICO TENIS ático de 150 m2, construidos, 80 m2, de terraza, 5 dormitorios, 2 baños, muchos armarios, orientación sur, garaje 8.750.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (28)

FRANCISCO SANCHO piso de 3 dormitorios, baño completo, cocina amueblada, salón comedor, 3.250.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (17)

JUNTO CAMPO FUTBOL a estrenar, pisos V.P.O. 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, con terraza, cocina, galería-lavadero, aparcamiento incluido, 3.800.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (27)

GENERAL RIERA a estrenar, piso alto, buenas vistas, 4 dormitorios, dobles, baño, aseo, salón comedor, con terrazas, cocina con despensa, galería-lavadero, *4.300.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (27)

ZONA 31 DE DICIEMBRE a estrenar, piso 130 m2., 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, con terraza posterior, de 15 m2 despensa, salón comedor, aparcamiento opcional, muy buenos acabados, 5.700.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (26)

CLUB MILITAR FORTI piso llaves en mano, V.P.O. 3 dormitorios, 2 baños, aparcamiento opcional, precio 4.500.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (22)

PLANTA BAJA AMANECER techo libre, 250 m2, de jardín, hace esquina, 3 dormitorios dobles, salita, comedor, cocina con despensa, baño, trastero, terraza, porche, mucho sol, 6.000.000, entrada única 40%, y muchas facilidades. RIGO 217122-217506 (37)

MEDICO JOSE DARDER pisos y duplex llaves en mano, 4-5 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños completos, cocina grande, galería-lavadero, salón comedor con terraza, calefacción individual, buenos acabados, parking en la finca, 5.750.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (38)

PLAZA TOROS piso 120 m2, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, salón comedor, 3.400.000 facilidades. RIGO 217122-217506 (19)

PUIGPUÑENT pisos llaves en mano, desde 2.500.000, informes RIGO 217122-217506 (11)

ZONA SON ARMADAMS estrenar, 120 m2, 3 dormitorios, cocina, galería, salón, 2 baños, 5.250.000 Entrada convenir, resto hasta 7 años directamente al constructor, G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (27)

ZONA BLANQUERNA 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, galería, despensa, salón, baño, todo exterior, 3.300.000. 1.000.000 Entrada Resto convenir. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (21)

ZONA INSTITUTO pisos construcción, 3 dormitorios dobles, armarios, cocina, despensa, galería, salón, 2 baños, balcón, garage opcional, 5.200.000. 800.000 Entrada Resto 35.000 mensuales. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (26) ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios dobles, cocina amueblada, salón baño, aseo, balcón, trastero, 3.700.000. 1.250.000 Entrada Resto 5 años. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (22).

ZONA AVENIDAS ático, 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, 2 terrazas, estrenar. 3.475.000. 975.000 entrada. Resto 40.000 mensuales intereses incluidos. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127.

ZONA EUSEBIO ESTADA 3 dormitorios, cocina amueblada, galería, salón, baño, aseo, balcón, bien conservado, 3.600.000. 1.000.000 Entrada. Resto 35.000 mensuales intereses incluidos. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (25)

ZONA PLAZA PARIS 2 dormitorios, cocina amueblada, salón, baño, balcon, bien conservado. 2.950.000. 950.000 Entrada. Resto 25.000 mensuales intereses incluidos. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127.

SANTA CATALINA estrenar, 122 m2, 4 dormitorios, cocina amueblada, galería, salón, 2 baños, balcón, 6.200.000. 2.000.000 entrada. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (20)

ZONA ARAGON estrenar, 3 dormitorios, armarios, cocina amueblada, salón, baño, aseo, suelos cerámica, 4.350.000. 900.000 entrada. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (20)

PLAZA ALEXANDER FLEMING 4 dormitorios, armarios, cocina equipada, salón, 2 baños, 2 terrazas, madera norte, vista despejada, 5.900.000. Facilidades 2 años. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (24)

ARQUITECTO BENNASAR 150 m2., 4 dormitorios dobles, armarios, cocina amueblada, salón, 2 baños, garage opcional, calefacción individual, estrenar, 6.400.000. Facilidades. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (24)

ZONA POLICLINICA construcción, 3 dormitorios, cocina, salón, baño, balcón, 3.816.000. 600.000 entrada. Protección Oficial. G.A.L.M.E.S 216668 — 223127. (18)

INMOBILIARIA ESTABEN
Fco. de Borja Moll (antes Matías Montero)
nº 5 A bajos — Tels. 226204 - 226210

OPORTUNIDAD SON ROQUETA: Chalet 2 plantas estilo mallorquín, solar 765 m2, construidos 250 m2, sala comedor con chimenea, 4 dorms., 2 baños, aseo, armarios, cocina grande, coladuría, terraza, porche, garaje, aljibe, teléfono, jardín alrededor, vistas bahía. 13.000.000. VIVERO 3º piso sin ascensor, 2 dorms. dobles, armarios, sala comedor, cocina, galería, mucho sol. 2.600.000. Facilidades.

L RAFAL, piso nuevo edificio 3 alturas, 3 dorms., baño, aseo, cocina amueblada, galería cerrada, terraza, sin ascensor, 3.500.000 a convenir.

ONA METROPOLITAN piso nuevo 136 m2, 3 dormit., 2 baños, cocina amueblada, armarios, salita estar, galería, terraza. 4.500.000. a convenir. LOCAL TRASPASO EN CALLE CONQUISTADOR 40 m2, 1.000 pts.

ALQUILERES, General Riera piso 3 dorm. amueblado. 25.000.

ZONA INDUSTRIA pisos lujo 4-5 dormitorios, suelos parquet y mármol, calefacción individual, aparcamiento. 45.000 y 55.000 mensuales.

SI NO TIENE PISO, ES QUE NO QUIERE.

VIVIENDAS PROTECCION OFICIAL. ENTRADA DESDE 500.000.- RESTO 15 AÑOS AL 11 %.

CALLE UETAM: Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.750.000.

FORTI: Tres dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 4.800.000.

PLAZA PARIS: Tres dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.000.000.

CALLE COLLIURE: Tres dormitorios dobles. Baño, aseo. 4.600.000.

ARCHIDUQUE L. SALVADOR: Tres dormitorios, baño. 4.200.000.

ARCHIDUQUE L. SALVADOR: Cuatro dormitorios, dos baños. Aparcamiento incluido. 5.500.000.

SON RAPIÑA: cuatro dormitorios, baño, aseo. 3.500.000.

Inmobiliaria OLIVER - OLIVER
Plaza Olivar, 1-2º. 221347

INVERTECNICA
Tels. 29 34 04 - 29 85 00

PISOS
Nuevos y Usados en distintas zonas de Palma.
FACILIDADES DE PAGO

Si busca piso... conozca la oferta de PISOS USADOS
que le ofrece **INMOBILIARIA ALCOVER**
y acertará en su elección.
Visitenos: C/. San Miguel, 57, 1.º
Tels. 217756/57 y 212034/35

FORTI
4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, galería, amplio salón comedor, garaje opcional, bien decorado, 130 m2, precio 4.500.000, entrada 1.500.000, resto 10 años SOLER. Tel. 450400.

LUIS VIVES V.P.O.
pisos llaves en mano, 3 dormitorios, baño, aseo, muy buenos acabados, aparcamiento incluido, precio 4.400.000. Facilidades hasta 15 años. Informes 217122-217506.

RICARDO ORTEGA
4 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, suelo parket, moqueta, librería, mueble bar, teléfono, 2 terrazas. 4.500.000, entrada 1.000.000, resto a convenir. Tel. 212402.

SON FERRIOL
Pisos de dos y tres habitaciones, baño, cocina, trastero, tres alturas diferentes desde 3.500.000 ptas. A estrenar. NADAL 215947

8 TRASPASOS

ARENAL Traspaso dos PUBS juntos o por separado una primera línea entre Balneario 7 y 8, otro a 100 mts. playa, de 150 m2 cada uno, zonas muchos hoteles. Ocasión única. Aceptaría permuta. Alquileres bajos. Tel. 464050 (37)

PLAYA DE PALMA bar-res taurante equipado, con vivienda, 315 m2, 80 plazas, 4 dormitorios, trastero, almacén, 2.500.000 facilidades. MASSIP 211796 (20)

RESTAURANTE completamente equipado, a punt apertura, capacidad más de 100 plazas, zona muy concurrida, precio interesante, muchas facilidades. JAVIER JIMENEZ 452850-452761 (22)

JAIME III traspaso boutique 70 m2., situación fenomenal 215559 PEREZ (10)

SINDICATO traspaso bar, cajas de más de 50.000 diarios. 215559 PEREZ (11)

SINDICATO traspaso local papelería, bien situada, 4.000.000 alquiler 22.000 215559 PEREZ (11)

PEDRO GARAU traspaso bar, gran caja, 4.200.000 alquiler 15.000 215559 PEREZ (11)

ARENAL traspaso fábrica de helados con cafetería, gran terraza, montadísima, 6.000.000 215559 PEREZ (14)

BAR MESON barriada muy concurrida, urge traspasar por necesidad ausentarme, 3.000.000 entrada 1.500.000, 215559 PEREZ (15)

ATENCION alquiler sin traspaso local 200 m2., situación muy comercial, todo equiparado, 215559 PEREZ (14)

ARENAL traspaso pub y restaurante, totalmente equipado, libre de personal, excelente situación, precio traspaso, 10.500.000 ptas. alquiler 40.000 ptas. mensuales. NADAL 215947 (21)

CENTRO DE PALMA traspaso lechería pleno funcionamiento, totalmente equipada, precio 2.100.000 GILI 223347 (13)

SE TRASPASA bar precio 3.500.000, 50% entrada, resto a convenir. FINCAS RIERA JAUME Tel. 224542 (15)

TRASPASOS
local esquina Olmos, apto cualquier negocio. Precio muy ajustado. Inmo. TEK.Y. Tel. 223927

bolsa inmobiliaria PARTICULARES

9 SOLARES Y TERRENOS

OPORTUNIDAD. Solar 2.000 m. cerca Palma con vistas sobre la bahía. Tel. 263171 de 2 a 4. (12)

OCASION particular vende parcela de urbanización Puntiró, vista panorámica, permiso construcción y planos chalet aprobados, a 400 pts metro. Informes Tel. 270473 (23)

ESPORLAS-SON TRIAS vendo solar 442 m2, a 6.000 ptas./m2. Tel. 610307. (15)

PARTICULAR vende solar a 2 kms de Son Ferriol, 2.200 m2., agua, luz, esquina piscina, aljibe, casetas. Tel. 414530 (20)

PARTICULAR comprara solar en Pont D'Inca Nou Tel. 275041 (10)

SON VIDA mejor solar maravillosas vistas 2.000 m, 3.000 pts. m. 401730. (12)

PUIGPUÑENT 10.000 m. precio muy interesante con facilidades. 401730. (10)

LA CABANETA solar 1.000 m2 sito en Can Domingo, magnífica situación, precio 1.700.000. Facilidades. Informes teléfono 252699. (17)

SOLARES Y TERRENOS las Maravillas, solar 1.000 m2., precio ganga, 7.000.000 bien situado. PIZA 296359 (17)

SECAR REAL solar urbano, 1.200 m2., 5.000 ptas m2., MEDITERRANEA 223918 (11)

SA RAPITA solar bien situado, permiso obra, 1.100.000 convenir. 216415 (10)

BAHIA GRANDE solar 600 m2., bien situado, permiso obra, 1.100.000 entrada 300.000, resto convenir. 224606 (16)

URBANIZACION Bahía Azul, solares con o sin edificación, desde 600 m2., agua, luz, etc. precio desde 1.000.000, facilidades. PIZA 296359 (20)

GRANDES OPORTUNIDADES EN ALCUDIA
Dispongo en la mejor Zona de Puerto de Alcudia: WINPING, Gran Giro diario, CAFETERIA — Muy bien emplazada. PEQUEÑO RESTAURANTE — Gran rendimiento. Dos TIENDAS céntricas. PUERTO DE ALCUDIA — La mayor Plataforma Turística de Mallorca. Tfn. 545393 — Sr. Nadal.

VENDO SOLAR COMERCIAL EN ALCUDIA
Máxima Edificabilidad y Rendimiento. Planta baja y dos alturas. Todo comercial. Tfn. 545393.

INVERSION DE GRAN PORVENIR
En Alcudia, Solares Zona Predilecta. La Mejor Playa de Mallorca. Gran Preferencia Turística. Tfn. Sr. Nadal, nº 545393.

10 LOCALES Y DESPACHOS

DESPACHO a estrenar, se vende, entre Emaya y Gesa, 230 M. (divisibles), suelos de mármol, 3 baños, entrada exclusiva para despachos, facilidades. Particular. Telf. 465661 (25)

DESPACHOS en calle Olmos, de tres y cuatro dependencias, totalmente acondicionados. Alquiler mensual 24.000 y 26.000 pts., traspaso 400.000 y 500.000 pts. Tfn. 214118 - 210840 (horas oficina)

DESPACHOS cerca juzgados en zona San Miguel-calle Olmos, de 130 m2., venta directa del constructor, 5.000.000 ptas., posibilidad de aparcamiento. Facilidades 10 años. Tel. 217640 mañanas (26)

APARCAMIENTO junto juzgado, 850.000 ptas. facilidades. LAMAS 418951 (10)

VENDO o alquiler aparcamiento calle Manacor, teléfono 465433 (10)

PLAYA DE PALMA venta local 125 mts, zona hoteles abiertos todo el año. 262195 (15)

OPORTUNIDAD particular vende locales 150 m2., C/ as Cata lá. Tel. 401919 (10)

ALQUILO planta baja, antigua, céntrica, para pequeño almacén u oficina. 20.000, 235763 (12)

LOCAL junto Calle Olmos, a estrenar, decorado, 75 m2, 4 dependencias, aseo, ideal laboratorio, representaciones, galería arte, gestión laboral, etc. 5.240.000 ptas., facilidades. Teléfono 225867 (25)

LOCAL TENIENTE LISASOAIN 160 m2., 2 puertas, 5.000.000, Tel. 227619 (10)

APARCAMIENTOS venta varias superficies, facilidades de pago. 201111 (10)

ALQUILO local apto para cualquier negocio o almacén, zona Plaza de las Columnas, Tel. 213811 y 465980

ATENCION gestorías, médicos, analistas, academias, abogados, clínica dental, oficinas en general, disponemos primer piso comunica dos calles de 300 m2., con 10 dependencias, travesía C/ Aragón, oferta 7.500.000 ptas. LLABRES API Tel. 273494 (35)

LOCAL Plaza Toros, 240 m2., 2 puertas, 7.000.000, LLABRES 273494 (10)

INVERSIONISTA
Apto para cualquier negocio vendo a precio «GANGA» desde 100 hasta 2.500 m2. de Locales en zona Comercial. Teléfono: 46.44.00.

ARENAL COMPRO LOCAL
O TOMO TRASPASO PRIMERA LINEA DE MAR ENTRE BALNEARIO 5 y 8
Teléf. 266258 - 260549.

11 FINCAS

VENDO varias fincas en Llucmajor, con casita, con 2 dormitorios, chimenea y baño. Teléfono. 660667.

A 8 KM. PALMA, parcelas de 2.000 m2., con agua, desde 750 m2., facilidades. LAMAS 418951. (16)

A 8 KM. PALMA, maravillosa finca 7.103 m2. árboles frutales, vallado completamente, permiso edificación, agua, luz. Facilidades. LAMAS 418951. (19)

INCA, 9.000 m2. de terreno árboles frutales en producción, construcción 500 m2., dependencias animales, agua y luz (permuta). Facilidades. LAMAS 418951. (21)

ZONA GARROVERS, 1.000 m2., terreno, árboles frutales en producción, vallado, casita con teja, agua, estanque, 2.500.000. Facilidades. LAMAS 418951. (19)

LLUCHMAYOR, Finca rústica en la carretera vieja de Bunyola de 2 cuarteradas, casita de aperos, y pozo con estanque. 5.000.000 Ptas. Informes 216640 mañanas. (28)

LLUCHMAYOR, Particular vendo 1/2 cuarterada, cerca de Bunyola de asfaltada, 650.000 pts. Tel. 244881. (12)

ARENAL 3 KMS. HOTEL SAN DIEGO borde de carretera, finca 27 cuarteradas, pozo caudal 100.000 litros de agua potable, electricidad, casa de 100 m2., abierta con viables en toda la finca, cercada. Tel. 290899. (33)

LLUCMAJOR 1.800 m2, casa 1 dormitorio doble, cocina, salón comedor con chimenea, baño, terraza, barba-coca, horno, porche con trastero, precio 2.700.000 ptas. Tel. 298065. (24)

CONSELL 1.800 m2., casete junto pueblo, facilidades. Tel. 278126 (10)

11 FINCAS

- CAIMARI casa antigua, piedra, 4 dormitorios, agua, teléfono, luz, jardín, 2.500.000. Facilidades. 277317 (13).
6 KMS. PALMA parcela 3.000 M2, agua, luz, 750 Pts. M2. Facilidades. 277317 (13).
PARTICULAR vende 2.500 m. de buena tierra con agua 1.500 Km. de Palma. 1.000 Pts. el m.2. Facilidades. Tel. 250293 Lunes a viernes de 13.30 a 15.30 (27)
RUSTICA Campanet. 3 cuarteradas zona montañosas y tranquila. Higueras, algarrobos, almendros, olivos, caseta grande, cisterna, cochera. 4.000.000. Tel. 460724 (20)
PARTICULAR vende casa de campo en Santa María. Casa de 2 plantas con 3.800 m.2 de terreno. Dependencias para animales, frutales. Precio: 5.500.000. Llamar noches: 253397 (26)
PARTICULAR vende o permuta por chalet, pisos, locales, finca 50.000 m., con gran casa, aparts. piscina, jardines, agua gran caudal, cuerdas, electricidad y teléfono, otras dependencias. Precio: 43.000.000. Teléfono: 256711 noches. (30)
RUSTICA Felanitx, 70 cuarteradas sin casa, mucha caza. 8.000.000. Tel.: 227619 (11)
CASA DE CAMPO absolutamente excepcional, 3 dormitorios, alta calidad, en Bañabufar, perfecto estado, vistas al mar, fantásticas, minutos de la playa, jardines, garaje, cocina moderna, muy privada, teléfono, 2.500 m.2, tierra, muchos detalles especiales, 18.000.000 pts, facilidades. Tel. 610459 (39)
OCASION Establiments, planta baja con jardín, buena situación, 7.000.000 pts. Tel. 402477 (12)
PUERTO ANDRAITX Rústica, 3.500 Metros, caseta, electricidad cerca. Telf. 272482 (10)
ZONA GARROVERS parcela 2.000 m2, agua, luz, 650 pias m2., MEDITERRANEA 223918 (12)
SON SARDINA parcela 2.000 m2., agua, luz, 1.200 pias m2., MEDITERRANEA 223918 (12)
COSTITX finca 3 cortones, casa, agua, frutales, 1.200.000, entrada 500.000, resto facilidades. 216415 (13)

- OLMOS despacho sinmuebles, 110 m.2., teléfono 35.000 210322 (10)
PARTICULAR alquila piso amueblado, con teléfono (zona Gomila) finca nueva, Inf. Tel. 246454 y 243547 (15)
EL TORO local para bar restaurante con terrazas. Tel. 244925 (10)
CASA PORTOL amueblada, 3 dormitorios, y corral, 25.000 pias. Tel. 244925 (10)
PARTICULAR Calamayor, estudio vista mar, muy soleado, 17.000 pias. Tel. 212434 (11)

- PALMAÑOLA 3 dormitorios, 2 baños, piscina 750 m.2., 9.500.000
LLUCHMAYOR 3 dormitorios, 3.500 m.2., 4.900.000
COSTA D'EN BLANES 4 dormitorios, salón comedor, con chimenea, dos baños, amplia cocina, despensa, cochera, terraza, 180 m2. edificados, 1.200 m.2. de terreno, jardín, 11.500.000 PIZA 296359 (27)
BAHIA AZUL 3 dormitorios, 2 baños, 600 m.2., amueblado, 6.300.000.
LA RAPITA 3 dormitorios, 750.000 y 37.500 mensuales LLABRES Tel. 273494
LLUCHMAYOR chalet 130 m2., con 4.000 m2. de terreno, 3 dormitorios, salón comedor, chimenea, garaje, baño, piscina, dependencias animales, 5.500.000 a convenir. PIZA 296359 (24)

APARTAMENTO PALMA NOVA
Primera línea sobre playa, magnífica vista, recibidor, sala comedor, con terraza, 2 dormitorios dobles, cocina, baño, todo amueblado, de calidad, 4.500.000, facilidades MARQUES 210771

12 ALQUILERES

- ALQUILO PISO en Avenidas, 3 dormitorios, informre: 464200, horas oficina (10)
POLIGONO VICTORIA (Gran Via Asima) alquilo nave de 435 y 577 m2., buena situación. Informes 464200. Horas oficina. (18).
TELE-NOVA: alquiler de televisores. Reparación y colocación de antenas. Tel. 279832 (12)
PASEO MARITIMO. Se alquilan apartamentos y estudios por meses. Informes Tel. 400383 (12)
PARTICULAR bungalow y estudios en Palma, Son Maté 5 Tel. 401730. (11)
SE ALQUILA Oficina amueblada 60 m2., zona Soledad, informes Tel.: 242064 de 14 a 16 y 20 a 22 h. (20)
BUSCO apartamento pequeño, 2 habitaciones. Ofertas. Tel. 251307. (10)
VENDO O ALQUILO apartamento en Deyá, precio interesante. Tel. 241081 (11)
BAR RESTAURANTE Club Náutico Santa Ponsa, completamente montado, alquiler 100.000 mensuales. Tel. 690616 (13)
PASEO MARITIMO Edificio La Caleta, alquilo apartamento amueblado, un dormitorio doble, sala, comedor, estar, terraza, cocina, baño completo, calefacción, piscina, 35.000 pts. incluidos gastos comunidad. Teléfono 234575 (25)
SE VENDE o alquila apartamento Cala Blava, dos habitaciones, salón, chimenea, piscina, garaje, vista bahía. Tlf. 296553, mañanas, 469729, tarde-noche o 246899. (23)
BUSCO local mínimo 150 m2., ventilado, cualquier zona. Tel. 280986. (10)
SE ALQUILA restaurante en Santa Ponsa, bien situado, Clientela distinguida. Tel. 221673, mañanas (13)
TERRENO apartamento amueblado 1 dormitorio, 22.000 Pts. 230365. (10)
TERRENO estudio amueblado una pieza 15.500. Tel. 230365. (10)
PARTICULAR (Atrazanas), 2 dormitorios, baño, etc. Amueblado. 20.000 Ptas. 217381. (10)
ARENAL ático duplex, amueblado, lavadora automática, 3 dormitorios, chimenea, 2 baños, 4 terrazas. Telf. 236822. (15)
ALQUILARIA hotel de 100 a 300 plazas, Zona Arenal - Ca'n Pastilla. Telefonos: 263902 - 412064. Sr. Mateu. (16)
BUSCO alquilar piso. Menos 15.000, gastos comunidad incluidos. 273534, Jaime. (10)
ALQUILO piso tres habitaciones, Son Cotoner. Tel. 231303 (10)
ALQUILO piso, Arenal. Tel. 464502 de 1.30 h. a 4.00 h. (10)

SE ALQUILA NAVE DE 120 M.2 en el Polígono Telf. 57.59.08

SANTA PONSA CASAS unifamiliares, apareadas, 4 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina con despensa, baño, aseo, coladuría y jardín, 6.750.000, facilidades. Directo propietario. Tel. 690980

¿TIENE UD. PARCELA? Le construimos un chalet a su medida en 6 meses. Precio muy ajustado directo del constructor. FACILIDADES 10 AÑOS Información: Tel. 455011

13 SE ALQUILA

CARNICERIA - CHARCUTERIA UBICADA EN SUPERMERCADO EN PLENO FUNCIONAMIENTO GRANDES POSIBILIDADES, IDEAL MATRIMONIO SE EXIGE PROFESIONALIDAD CON GARANTIAS INFORMES 68.00.42

SE ALQUILA NAVE DE 120 M.2 en el Polígono Telf. 57.59.08

14 APARTAMENTOS

- PARTICULAR vende apartamento 100 metros Playa Cala Gamba, 2 dormitorios, baño, cocina, galería, entrada, terraza, precio interesante, teléfono 260574 de 4 a 6 tardes (24)
MAGALLUF vendo apartamento sobre la playa. Dos dormitorios, baño, salón, cocina, terraza, sobre el mar, amueblado. Razón 680093. (18)
SE VENDE CALA ESTANCIA, planta baja con o sin muebles, dos baños, comedor, dos dormitorios dobles, cocina y jardín. Tfn. 222337 (21)
SOMETIMES, apartamento amueblado, 3 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, terraza, aire acondicionado. 4.750.000. Facilidades. LAMAS 418951 (16)
EL TORO, apartamento 1ª línea, amueblado, 2 dormitorios, baño, salón comedor, terraza, cocina, 4.500.000, el 40% entrada, resto en 6 años. LAMAS 418951 (23)
PUERTO DE ALCUDIA, maravilloso apartamento, amueblado y enmoquetado. Todo 1ª calidad. Facilidades. LAMAS 418951 (14)
CALA MAYOR, frente Marivent, estudios amueblados, piscina a partir de 1.300.000. Facilidades. LAMAS 418951 (14)
ARENAL ático cuatro dormitorios, dos baños, completamente amueblado, 4.400.000 262195-260746 (11)
VENDO apartamento dos dormitorios. El Toro, 680523 (10)
PARTICULAR vende apartamento en Palma Nova totalmente amueblado, con piscina privada. Precio: 2.900.000 Ptas. Facilidades. Tel. 681886 (17)
VENDO apartamento amueblado y decorado, 4 habitaciones, baño, aseo, salón comedor, cocina Avenida Argentina, 9.300.000 Ptas. Facilidades. De lunes a viernes de 11 a 13 horas. Tel. 286483 (28)
ILLETAS PRIMERA LINEA Apartamento amueblado, tres habitaciones dos baños, terraza parkir. Vendo 283218. Horas oficina
ELIJA LO MEJOR Mejor precio. Mejores facilidades. Mejor calidad Mejor distribución. 250.000 pias. de entrada y resto en 12 años Compre su apartamento en nuestra urbanización "El Toro" con maravillosas vistas sobre el Puerto Deportivo Con la garantía de NASA. Tel. 237111 (Sábados cerrado)

13 CHALETES

- OCASION: Cerca Ca'n Picafort, chalet 2 plantas, 100 árboles frutales, 3.000 mts. terreno 11.000.000. Facilidades. 527777 (16)
VENDO chalet Bahía Azul, en solar de 600 m2., sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, garaje, grandes terrazas. 7.000.000 Ptas. 6 años plazos, sin interés. Telf.: 212438 (29)
COSTA DEN BLANES, chalets a estrenar vistas al mar, 3 dormitorios, salón comedor, con chimenea, baño, garaje, jardín, acabados 1ª calidad, muchas facilidades. LAMAS 418951 (25)
GENOVA, maravilloso chalet vistas al mar, 1.000 mt. solar, 150 edificados aire acondicionado, calefacción, barbacoa, garaje, muchas facilidades. LAMAS. 418951 (20)
CABANETA, chalet de 1.000 mts. de solar, 320 edificados, 4 dormitorios, gran salón comedor, cocina amueblada, 2 baños, maderas oregón, magnificas vistas. (PERMUTA). LAMAS. 418951 (27)
DEIA casa de piedra, 3 dormitorios, 2 chimeneas. Tel. 400070-639120. (10)
OPORTUNIDAD El Toro vendo chalet a estrenar, 4 dormitorios, 2 plantas, acabados gran calidad, 13 millones, facilidades, 10 millones. 500.000 al contado. Telf. 223917 (24)
PARTICULAR vende chalet en El Toro totalmente amueblado con suelos cerámica. Tres dormitorios dobles, salón comedor con chimenea, cuarto de baño completo, cocina amueblada, 2 terrazas cubiertas, caseta de aperos, barbacoa, jardín, árboles frutales 7.500.000. Facilidades Tel. 681886 (38)
PARTICULAR vende chalet en El Toro encima del mar, totalmente amueblado, a estrenar, baño, salón comedor, cocina totalmente amueblado, gran terraza, 4.400.000. Facilidades. Tel. 681886 (27)
SANTA PONSA. Vendo apartamento excelente situación, Vía de la Cruz, tres habitaciones, dos baños, terrazas, garaje ytrastero. Comunidad nueve vecinos. 6.750.000. Aceptaría sirviere a cuenta piso o ático en Palma, cinco habitaciones zonas Avenidas. Tel.: 462765 (39)
EN VENTA con facilidades, Puerto Alcudia, primera línea, mirando al sur, apartamento en pequeño bloque, 3 dormitorios, 2 baños, 130 m2., condiciones de pago 2 millones de pesetas al contado, el resto en 10 años. Tel. 545528 por las mañanas (40)
NO PERDA ESTA OPORTUNIDAD puerto Alcudia, apartamentos de dos dormitorios, un baño, bien construidos, muy cerca de la playa, condiciones de pago, 1.300.000 al contado, el resto a convenir. Tel. 545528 por las mañanas (35)
COLONIA SANT JORDI apartamentos primera línea, maravillosa vista al mar, 3 dormitorios, 2 baños, grandes terrazas, jardines comunitarios, aparcamiento en la propia finca. 201111 (25)
APARTAMENTO junto playa en Costa D'en Blanes, 3 dormitorios, 2 baños, jardines, exteriores, precio ventajoso, facilidades. 201200 (18)
JUNTO CLUB NAUTICO PALMA apartamento 1.900.000 facilidades. 216415 (10)
ESTUDIO PULLMAN Marivent, amueblado, termo moqueta, buenas vistas, 1.250.000 contado. 252714 (11)

15 CASAS Y PISOS

- VENDO piso maravilloso al borde del mar situado en Cala Mayor-San Agustín. 200 metros cuadrados, dos grandes terrazas, seis dormitorios, tres cuartos de baño, tres mil metros cuadrados de jardines, dos piscinas, playa propia, 2.000 m2 de solarium, 1 plaza estacionamiento automóvil, calle Alférez González Moro, Edificio Gaviota, 4º D. Sr. Rodríguez. Tel. 401095.
PLANTA BAJA precio libre. C/ Sech, no 10 (10)
CALVIA. Vendo piso 2 dormitorios. Amueblado. Tfn. 670447. Horas comida. (10)
PISO PARTICULAR, 2 dormitorios, baño, cocina, comedor, salón, perfecto estado, zona Plaza París. 2.600.000. Facilidades 2 años. Informes: Tardes a partir 15:00 horas. Tel.: 256045 (24)
VENDO pisos en Ca'n Pastilla y Arenal, directo del constructor, precios interesantes. Tel.: 660667 - 260360.
RAFAL se vende piso nuevo, calle Mirto, 41 Tel. 279102
PALMA NOVA. Vendo piso. Tel.: 681902 (10)
PARTICULAR vende piso, 3 habitaciones, zona Rafal Nou. Tel. 246787 (10)
VENDO piso calle Buñola, 200 metros Plaza España, 3 dormitorios, baño, salón comedor, cocina madera norte, recién pintado, 3.300.000 pias. Tel. 294587 llamar a partir 7 tarde. (27)
PARTICULAR vende piso Plaza Fleming, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, entrada, cocina, equipadísima, moquetas, armarios empotrados, teléfono 201690 de 8-10 mañanas (23)
PISO grande zona Tennis. Tel. 233563. (10)
POR TRASLADO vendo piso 125 m2., zona Toros, 4.700.000, varios muebles, facilidades. Tel. 295601 (14)
VENDO ático zona Tennis, 280 m. Tel. 286385 (10)
PISOS zona Olmos/San Miguel de 3 y 4 habitaciones. Directamente del constructor 5.000.000 Ptas. Facilidades de pago 10 años. Posibilidad de aparcamiento. Tel. 217640 (25)
ATICO. En zona San Miguel-calle Olmos, de 230 m2., 3 habitaciones, 3 baños, 7.500.000 Ptas. Facilidades 10 años. Con o sin aparcamiento. Tel. 217640 mañanas (26)
SON DAMETO. Vendo piso 7º 3 habitaciones, terraza, buenas vistas. 2.900.000. Tfn. 454598 — 235029 (14)
PARTICULAR, vendo 1er. piso, 150 m2 edificados, 100 m2. terraza. Precio y condiciones a convenir. Tfn. 212438 (17)
SE VENDE PISO EN SON DAMETO. 240 m2. 5 habitaciones, sala comedor con chimenea, cocina amueblada, gran terraza, dos cuartos de baño. Precio 10.000.000 pias. Se cambiaría con piso o planta baja. Razón: teléfono 242064, de 14 a 16 y 20 a 22 horas. (42)
ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR, piso estrenar de 3 habitaciones, salón comedor, cocina, terraza, galería, baño, aseo, entrega pintado, puertas lacadas. 4.500.000. Facilidades. LAMAS 418951 (23)
VIVERO, pisos estrenar de 4 habitaciones, salón comedor, terraza, 2 baños, cocina, techos decorados, a la firma del contrato 200.000, entrega llaves 600.000, resto 10 años. LAMAS 418951 (28)
VIVERO, planta baja estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, cocina, despensa, jardín, techos decorados. 5.500.000. Facilidades. LAMAS 418951 (17)
URGE VENDER PISO zona Héroes de Manacor, 4 habitaciones, baño, aseo, cocina, salón comedor, terraza. 3.200.000. Facilidades LAMAS 418951 (19)
ZONA BLANQUERNA, piso conservación excelente, 3 dormitorios dobles, baño, cocina amueblada, galería, salón comedor, teléfono, armarios empotrados, parquet, 3.800.000, facilidades LAMAS 418951 (22)
ALEXANDER FLEMING, piso de 3 dormitorios dobles, salón comedor, cocina amueblada, 2 baños, terraza, calefacción 4.000.000. Entrada 800.000. Resto facilidades. LAMAS 418951 (22)
TENIENTE TORRES, magnífico piso enmoquetado, semi amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, cocina, salón comedor, terraza, 5.300.000. Facilidades. LAMAS 418951 (19)
PARTICULAR vende piso 5 habitaciones, zona Avenidas, muy bien equipado. Facilidades. Teléfono 462370 (13)
MEDICO DARDER particular, tres habitaciones, información. Tel. 411359 (10)
ATICO CA'N BARBARA 210 m., 3 habitaciones, 2 baños, decoradísimo, nuevo, al borde del mar, 2 terrazas, parking, fabulosas vistas, 10 millones facilidades, 5 años. 451294.
SON ARMADAMS Pisos en venta, 4 dormitorios, 2 baños, amplias y soleadas terrazas, jardín, piscina, garaje, trastero, visiste piso piloto. Facilidades. Teléfono: 282655 (22)
CALLE ARAGON particular, vendo piso, 4 habitaciones, 9 a 12 y 19 a 22 teléfono 241406 (16)
VENDO 2º piso zona Hiper, edificio solo 3 familias, 3 dormitorios, baño, cocina amueblada, despensa, sala comedor, mármol chimenea, puertas Oregon, galería, 4.100.000 entrada 1.500.000, resto convenir. Teléfono 291941 (30)
ZONA FLEMING piso 4 dormitorios, con armarios empotrados, salón, cocina amueblada, 2 baños, calefacción central, terraza y galería. Precio: 5.000.000. Informes 291419 (21)
VENDO 4º PISO 4 habitaciones, 5 armarios, 2 baños, cocina amueblada, con despensa, 5.500.000 con facilidades. Telf. 239900. C/ Arquiduce Luis Salvador, 99 (23)
PARTICULAR vende 3º piso, zona Rafal, esquina solar, buena situación, 3.600.000 Ptas. 1.000.000 entrada. Resto 8 años. Telf. 414524 (19)
PARTICULAR vende piso en Pza. Santa Payesa. Amueblado, 5 hab. salón comedor, cocina amueblada, cuarto de baño, aseo, gran terraza, cor. Teléfono. Precio: 5.000.000 Llamar noches 253397 (27)
C/ JUAN CRESPI vendo piso, dos terrazas, mucho sol, cocina con despensa, dos baños, cuatro dormitorios. Tel. 402202-252635. (19)
PARTICULAR vende piso en Jaime II, soleado, cocina amueblada, reformado, sin gastos comunidad. 217963. Tardes (14)
AVDA. JAIME III cerca Paseo Mallorca 5ª planta, 4 dormitorios, 3 baños y 1 dormitorio servicio con aseo. Resto buenas dimensiones. Informes Tel. 223254 (24)
DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR. Pisos en construcción centro de Palma de protección oficial 2 y 3 dormitorios. Entrada única 800.000 Ptas. Mensualidades 30.000 Ptas.
ZONA PZA. TOROS. Pisos de 4 dormitorios, cocina amueblada, aceptaría piso usado como entrada.
STA. PONSA. Apartamentos junto Club Náutico. Primera línea calidad. De 1 y 2 dormitorios
DISPONEMOS DE PISOS USADOS centro Palma. Desde 2.200.000. A 3 millones. Muchas facilidades. Tel. 202511. (64)
VENDO aparcamiento doble, zona Santa Catalina. Informes Tel. 217557, por las mañanas (12)

15 CASAS Y PISOS

ZONA SON ARMADANS: directamente, llaves en mano, pisos y áticos mucha terraza, 4 dormitorios, máxima calidad, mínimos gastos, trastero aparcamiento, comunidad sólo seis viviendas. Desde 11.400.000. Entrada 35% resto a convenir. Acepto piso de entrada. Para visitarnos C/ Alvaro de Bazán 33, de 10 a 13 y de 16 a 18 horas. Teléfono 230436 y 260598. (53)

ZONA PUEBLO ESPAÑOL: directamente planta baja, a estrenar 3 dormitorios mucha terraza y jardín. Mínimos gastos. 6.850.000. Entrada 2.000.000 resto en 10 años. (23)

ZONA ANDREA DORIA: directamente 2 últimos pisos llaves en mano, 3 dormitorios y un trastero, acabados de lujo, sin gastos de comunidad, sólo ocho vecinos. 5.850.000. Entrada 2.000.000 resto 10 años. Teléfono 230436. (33)

SON FORTEZA cerca gasolinera Rafal, piso, 3 dormitorios, comedor, baño, terraza, cocina amueblada con galería, muchos extras, precio 2.300.000 entrada 600.000, resto 28.000 intereses incluidos. Tel. 274971 (27)

PISOS PROTECCION OFICIAL travesía Aragón, antes vía de cintura, empezamos octubre 83 y terminamos octubre 85, 2 y 3 dormitorios, facilidades de pago, 17 años, entrada la que Vd. pueda estudiar sus posibilidades y tomamos a cuenta del pago pisos y solares. Todas las cantidades pagadas a cuenta están garantizadas por La Caixa, para su tranquilidad. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 y 244925 (62)

POLICLINICA, estrenar, 127 m², 4 hab., 2 baños, cocina, despensa, aparcamiento, 5.400.000. Entrada 2.000.000 (negociable), resto 57.000 mensuales. Telf. 254568. (20)

PASEO MALLORCA, piso lujo 3 dormitorios, calefacción central, 8.500.000, facilidades. Tel. 227619. (12)

TERRENO piso 3 habitaciones, 2 baños, terrazas, vista mar, piscina 5.480.000 teléfono 243533 461088 (14)

PASEO MARITIMO compro piso 150 m², con buenas vistas a puerto y bahía, poco ruidoso, preferible península, planta, pago contado. Escribir Apartado 141-Gijón, (24)

LA CABANA pisos 4 dorm., salón comedor, baño, aseo, entrada desde 400.000 pesetas, 25.000 mensuales, entrega llaves 12 meses. PIZA 296359

POR GRAN DEMANDA urgen plantas bajas, techo libre, zona Soledad y Aragón, 296359

VENDO piso zona Carretera Valldemossa, 100 m², totalmente amueblado, 3 habitaciones, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina equipada, y lavadora, terraza, 4.500.000. Tel. 254486 noches, después de la 21 horas (31)

VENDO piso Avenida, 5 dormitorios, y dos baños, y 9 roperos. Telf. 216941 de 10 a 1. (17)

VENDO PISO travesía Blanqueria, 4 dormitorios, dos baños. Telf. 216941. 297398. (11)

PASEO MALLORCA. Particular vende piso gran salón, 3 habitaciones, 2 baños, 1 aseo. 8.500.000. Tfn. 285479. (16)

PISOS Y ATICOS en Avda. Conde Sallent, 3-4-5 dormitorios, 2,3 baños, acabados de primera calidad, extraordinarias facilidades de pago. 201111. (24)

GENOVA pisos en venta, ocupación inmediata, 4 dormitorios, 2 baños y 1 aseo, parking y trastero, piscina, con amplias vistas, 201111. (22)

PISOS EN VENTA en C/ Font y Monteros, 5 dormitorios, 3 baños, acabados de primera calidad, aparcamientos en propia finca. 201111. (21)

PISOS CENTRICOS DE PROTECCION OFICIAL C/ Viñaza, esq. Costa y Llobera, ventajas fiscales, orientación, sur-este 3 y 4 dormitorios, 2 baños, terraza y galería, aparcamiento incluido. Cantidades entregadas garantizadas por la compañía Española de Seguros de Crédito. Grandes facilidades de pago. Telf. 201111. (45)

CALA ESTANCIA 2º piso, 3 habitaciones, amueblado, acabados primera 6.200.000 50% entrada, resto convenir, hasta 10 años Tel. 250381 (19)

ARENAL piso, 3 dormitorios, cocina amueblada, 3.000.000, facilidades. 212945 (10)

EUSEBIO ESTADA ático, 2 dormitorios dobles, terraza, 3.100.000 entrada 800.000, resto convenir. 212945 (13)

RAFAL piso construcción, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, aparcamiento, 4.300.000, entrada 250.000, resto 17 años, 216415 (17)

VIVERO planta baja techo libre, 300 m², 4.750.000 facilidades. 216415 (11)

ESPORLAS casa 3 dormitorios, terraza, jardín, chimenea, 2.300.000 facilidades. 216415 (10)

ZONA CRUZ ROJA piso construcción, protección oficial, 4 dormitorios, 2 baños, 4.800.000 entrada 1.000.000, resto 30.000 mensuales. 216415 (18)

EUSEBIO ESTADA piso construcción, protección oficial, 3 dormitorios, baño, aseo, 3.200.000 entrada 500.000, resto, 20.000 mensuales, incluidos, intereses. 216415 (19)

ARCHIDUQUE LUIS SALVADOR llaves en mano, protección oficial, 3 dormitorios, dobles, baño, aseo, suelos cerámica, 4.370.000 entrada 1.300.000 resto 12 años. 212945 (22)

ZONA FORTI pisos protección oficial, 3 dormitorios, suelos cerámica, trastero, 3.790.000 entrada 400.000, resto 16 años. 212945 (17)

RAFAL planta baja estrenar, 3 dormitorios, terraza, 3.900.000, entrada 500.000, resto 35.000 mensuales. 212945 (14)

ZONA PEDRO GARAU 3 dormitorios, sin gastos comunidad, 2.800.000, facilidades. 212945 (11)

BLANQUERNA 4 dormitorios, baño, aseo, 3.500.000, entrada 1.300.000, resto 10 años. 212945 (12) OCCA N REDO piso construcción protección oficial, 3 dormitorios, baño, aparcamiento opcional, 4.000.000 entrada 200.000, mensualidades 30.000 212945 (17)

ARENAL piso junto playa, 3 dormitorios, terraza, vista mar, 4.200.000, facilidades. 10 años. 212945 (14)

CA'N PASTILLA piso amueblado, 3 dormitorios, terraza, 3.900.000 facilidades. 212945 (10)

CA'N PASTILLA ático, 3 dormitorios, baño, aseo, grandes terrazas, chimenea, 5.200.000, facilidades. 212945 (13)

SOMETIMES piso lujo, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, garaje, 6.000.000, facilidades. 212945 (13)

SANTA PONSA apartamento lujo, zona privilegiada, 2 dormitorios, terrazas, vista, piscina, 3.900.000, facilidades 10 años. 212945 (16)

PORTOL casa rústica, 600 m², terreno, 140 m², dificultades, 4 dormitorios, salón comedor, baño, cocina, lavadero, 7.500.000 facilidades. PIZA 296359 (20)

ZON RAFAL piso 118 m², terraza, recibidor, salón comedor, cocina grande, 3 dormitorios, baño, aseo, portero automático, 3.200.000, entrada 800.000, facilidades. PIZA 296359 (22)

ZONA VIA ALEMANIA piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño, ascensor, 4.200.000, entrada 1.000.000, facilidades. PIZA 296359 (18)

ZONA RAFAL piso 3 dormitorios, salón comedor, cocina, baño, terraza, suelos cerámica, 2.900.000 PIZA 296359 (15)

MATADERO 140 m², 4 dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, dos baños, terrazas, lavadero, madera 1ª calidad, muy buenos acabados, precio interesante, PIZA 296359 (23)

REYES CATOLICOS 90 m², 3 dormitorios, comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, baño, balcón, recibidor, 2.625.000 PIZA 296359 (17)

PLAZA PROGRESO piso 120 m², terraza, salón comedor, cocina, galería, cuatro dormitorios, dos baños, 5.050.000 facilidades. PIZA 296359 (18)

COSTA D'EN BLANES piso ideal, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, 2 baños, lavadero, terraza, aparcamiento propio, zona ajardinada, buenas vistas, facilidades. Tel. 223023 (23)

SON RAPIÑA planta baja y ático, magnífico grandes terrazas, 3 dormitorios, sala comedor, baño, aseo, cocina, lavadero, trastero, aparcamiento propio, hermosas vistas, facilidades. 223023 (24)

ATICO junto Instituto, 4 dormitorios, 3 baños, chimenea, muy soleado, gran terraza, con amplias vistas, 201200 (17)

VENDO piso muy bien acondicionado en Reyes Católicos, esquina Aragón, 4 dormitorios, 2 baños con bañeras acristaladas, hilo musical, calefacción individual a gas ciudad, armarios empotrados, precio 5.800.000 facilidades. 201200 (31)

VENDO piso en C/ Adrián Ferrán, 3 dormitorios, cocina amueblada con office, baño y aseo, 4.500.000 buenas condiciones de pago, 201200 (22)

PLANTA BAJA techo libre, 3 dorm., cochería, corral 4.500.000 LLABRES 273494 (11)

ATICO Forti, dos dormitorios, terraza y teléfono, 2.400.000 pts. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 (15)

FINAL EUSEBIO ESTADA cuatro dormitorios, dos baños, 3.950.000 ptas. LLABRES API Tel. 273494 (13)

PARTICULAR vende piso nuevo, 4 dormitorios, Cala Mayor, 4.950.000, facilidades. Teléfono 287834 (12)

PARTICULAR Mercat des Tennis piso amplio, 4 dormitorios, 2 baños, precio a convenir. Tel. 451999 (15) OOPARTICULAR vendo 2º piso sin ascensor, en General Riera, 1.800.000 pts. Tel. 254682 contado (14)

PISOS PROTECCION OFICIAL travesía Aragón, antes vía de cintura, empezamos octubre 83 y terminamos octubre 85, 2 y 3 dormitorios, facilidades de pago, 17 años, entrada la que Vd. pueda estudiar sus posibilidades y tomamos a cuenta del pago pisos y solares. Todas las cantidades pagadas a cuenta están garantizadas por La Caixa, para su tranquilidad. LLABRES a.p.i. Tel. 273494 y 244925 (62)

PLAZA SANTA ISABEL 3 dormitorios, 2.850.000 Forti, ático, 2 dormitorios, terraza, 2.400.000 Rafal, 3 dormitorios, 2.650.000 Aragón, 3 dormitorios, 4.200.000, ático Rafal, 3 dormitorios, amueblado, con teléfono, 3.500.000, LLABRES 273494 (30)

POR AUSENTARME traspaso tienda, pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tfn. 210974. (16)

SANTA PONSA. Traspaso peluquería, primera línea. Tfn. 670447, horas comidas. (10)

POR NO PODER ATENDER se traspasa papelería en Plaza Serralta (10)

EN ARENAL por no poder atender, se traspasa souvenir buen rendimiento, facilidades de pago, 100 metros cuadrados, teléfono 660841 (19)

TRASPASO Tienda: cerca Jaime III, alquiler 8.500. Telf. 205015. (10)

DE PARTICULAR a particular traspaso PUB, con facilidades. Tel. 464394, De 4 a 19 horas. (15)

SOUVENIR, traspaso + género 1.500.000. Alquiler, agua, luz pagado hasta el mes de abril-84. Tfn. 254201. (16)

TRASPASO BAH-BODEGA La Bota, por no poder atender. Precio de oanga. Tfn. 236904 ó C/ Jucha Espina, 2, La Vilet 20

BAR 40 m² + 30 plazas terraza 20 m. de primera línea Arrenal. Buen precio. Tel. 268383. (16)

VENDO alquilo puesto San Fernando, nº 34, buena situación, facilidades. Teléfono 460215-464956 (13)

SE TRASPASA COLMADO en el Arrenal, C/ Canas, nº 29, Precio 1.000.000, género y maquinaria incluido. Tel. 260335 ó 260573. (20)

TRASPASO CHARCUTERIA selecta. Totalmente equipada. Vitrina, frigorífica 4 mts. Aire acondicionado, 2 cortadoras. Armario frigorífico, balanza electrónica, escarpapete y estanterías, despacho, teléfono, fregaderos y aseo. Con género, clientela extensa. Cajas demostrables y facilidades superables. Situación privilegiada. Informes Tel. 289257-281263 (noches) (40)

MAGALLUF traspaso tienda 1ª línea. Sin género. Alquiler bajo. Razón Tfn. 680093. (12)

SE TRASPASA LOCAL en el centro Palma, 180 m² apto a cualquier negocio. 800.000 contado. Horas 16:00-20:00 h. Tfn. 681182 (21)

SE TRASPASA PELUQUERIA y SOUVENIR, en conjunto interior Hotel en Magalluf, Informes Tfn. 267855, de 6 a 10 tardes. (18)

TRASPASO boutique zona Correo, pleno funcionamiento. Tel. 204389 (mañanas) (10)

TRASPASO BAR zona Reyes Católicos. Tfn. 240328. (10)

OCASION SE TRASPASA BAR en el centro Palma, 800.000 ptas. Contado. Teléfono. 222568. (13)

SE TRASPASA tienda con género, buen precio. Alquiler 10.000 Pts. Tel. 200365. (12)

SE TRASPASA BOUTIQUE acta para cualquier negocio 40 m² alquiler bajo. 410407. (12)

BOUTIQUE ARENAL situación privilegiada, pleno rendimiento, cajas demostrables, traspaso 3.000.000 alquiler 20.000. Tel. 285670, 268582 (15)

VENDO panadería y pastelería, Tel. 272848 (solo mañanas) (10)

CONSTRUCTORA
VENDE VIVIENDAS de 100 a 220 m², en San Agustín, máximo confort, con vistas indestructibles sobre bahía, 2, 3 habitaciones grandes terrazas, desde 4.300.000, facilidades. Piso pilotó. Información 403953

CONSTRUCTORA DE PRESTIGIO
Hace obras por administración o contrata.
PRESUPUESTOS GRATIS
Tel. 464400 Juan Alcover, 10 Entlo. Palma de Mallorca.

COMPRARIA PISO EN SON GOTLEU
Ofertas LLABRES API
Tel. 273494

ATENCION
EN LA C/. FCO. MARTI MORA, tenemos los pisos que Vd. esperaba. Protección Oficial, 2, 3, 4, dormitorios, baño, aseo, muy soleados, acabados inmejorables, aparcamientos opcionales, desde 3.140.000 Ptas. Resto 15 años. BALEAR DE CONSTRUCCIONES S. A. 227764.

ZONA ARAGON
Cerca del Minimax, directamente del constructor, disponemos de pisos protección oficial, 3 dormitorios, sala-comedor, baño, cocina, galería, orientación sur, fachada ladrillo visto, 3 alturas, aparcamientos opcionales, desde 4.150.000 ptas. entrada mínima 250.000 ptas. resto 15 años. CONSTRUCCIONES PORTAL S.A. 227765.

POR AUSENTARME traspaso tienda, pleno rendimiento, 150 mts. con vivienda, zona Tte. Coronel Franco. Tfn. 210974. (16)

SANTA PONSA. Traspaso peluquería, primera línea. Tfn. 670447, horas comidas. (10)

POR NO PODER ATENDER se traspasa papelería en Plaza Serralta (10)

EN ARENAL por no poder atender, se traspasa souvenir buen rendimiento, facilidades de pago, 100 metros cuadrados, teléfono 660841 (19)

TRASPASO Tienda: cerca Jaime III, alquiler 8.500. Telf. 205015. (10)

DE PARTICULAR a particular traspaso PUB, con facilidades. Tel. 464394, De 4 a 19 horas. (15)

SOUVENIR, traspaso + género 1.500.000. Alquiler, agua, luz pagado hasta el mes de abril-84. Tfn. 254201. (16)

TRASPASO BAH-BODEGA La Bota, por no poder atender. Precio de oanga. Tfn. 236904 ó C/ Jucha Espina, 2, La Vilet 20

BAR 40 m² + 30 plazas terraza 20 m. de primera línea Arrenal. Buen precio. Tel. 268383. (16)

VENDO alquilo puesto San Fernando, nº 34, buena situación, facilidades. Teléfono 460215-464956 (13)

SE TRASPASA COLMADO en el Arrenal, C/ Canas, nº 29, Precio 1.000.000, género y maquinaria incluido. Tel. 260335 ó 260573. (20)

TRASPASO CHARCUTERIA selecta. Totalmente equipada. Vitrina, frigorífica 4 mts. Aire acondicionado, 2 cortadoras. Armario frigorífico, balanza electrónica, escarpapete y estanterías, despacho, teléfono, fregaderos y aseo. Con género, clientela extensa. Cajas demostrables y facilidades superables. Situación privilegiada. Informes Tel. 289257-281263 (noches) (40)

MAGALLUF traspaso tienda 1ª línea. Sin género. Alquiler bajo. Razón Tfn. 680093. (12)

SE TRASPASA LOCAL en el centro Palma, 180 m² apto a cualquier negocio. 800.000 contado. Horas 16:00-20:00 h. Tfn. 681182 (21)

SE TRASPASA PELUQUERIA y SOUVENIR, en conjunto interior Hotel en Magalluf, Informes Tfn. 267855, de 6 a 10 tardes. (18)

TRASPASO boutique zona Correo, pleno funcionamiento. Tel. 204389 (mañanas) (10)

TRASPASO BAR zona Reyes Católicos. Tfn. 240328. (10)

OCASION SE TRASPASA BAR en el centro Palma, 800.000 ptas. Contado. Teléfono. 222568. (13)

SE TRASPASA tienda con género, buen precio. Alquiler 10.000 Pts. Tel. 200365. (12)

SE TRASPASA BOUTIQUE acta para cualquier negocio 40 m² alquiler bajo. 410407. (12)

BOUTIQUE ARENAL situación privilegiada, pleno rendimiento, cajas demostrables, traspaso 3.000.000 alquiler 20.000. Tel. 285670, 268582 (15)

VENDO panadería y pastelería, Tel. 272848 (solo mañanas) (10)

CONSTRUCTORA
VENDE VIVIENDAS de 100 a 220 m², en San Agustín, máximo confort, con vistas indestructibles sobre bahía, 2, 3 habitaciones grandes terrazas, desde 4.300.000, facilidades. Piso pilotó. Información 403953

CONSTRUCTORA DE PRESTIGIO
Hace obras por administración o contrata.
PRESUPUESTOS GRATIS
Tel. 464400 Juan Alcover, 10 Entlo. Palma de Mallorca.

COMPRARIA PISO EN SON GOTLEU
Ofertas LLABRES API
Tel. 273494

CONSTRUCTORA DE PRESTIGIO
Hace obras por administración o contrata.
PRESUPUESTOS GRATIS
Tel. 464400 Juan Alcover, 10 Entlo. Palma de Mallorca.

ATENCION PARTICULAR
TRASPASO CAFETERIA RESTAURANTE PALMA DE MALLORCA. CIUDAD. NO SE INFORMA POR TELEFONO. PARA CONCERTAR ENTREVISTA LLAMAR AL TELEFONO 21.19.22
ABSTENERSE CURIOSOS

VENDO CHALET A 18 KM. DE PALMA. NO SE INFORMA POR TELEFONO. PARA CONCERTAR ENTREVISTA LLAMAR AL TELEFONO 21.19.22
ABSTENERSE CURIOSOS

TRASPASO NAVE DE 370 m.2 EN POLIGONO LA VICTORIA

Almacén con cámara frigorífica de 40.000 Kgs. capacidad, cámara de fresco, máquina hielo, vivero langostas. Oficinas etc. Tel. 201312-201251. Mañanas. Oliver.

POR TRASPASO

urge traspasar negocio o local, estratégicamente situado (31 Diciembre) en plena explotación y rendimiento. Totalmente acondicionado. 90 m². Informe 454811 horas oficina. Abstenerse curiosos.

bolsa del motor

17 MOTOS

VENDO Vespa 125 electrónica. PM-Z. 150.000. Tel. 465260 (10)

VENDO motocicleta «Trott» 8 meses, 30.000 pts. Tel. 226042 (10)

MOTOS-V-2 gran exposición motos, usadas Benelli, 750 SEI PM-L Sanglas 400Y PM-N y PM-P. BMW R80/6 BMW R50/7. Triumph 750 Ducati 250 Strada. Vespa 160 PM-M. Honda CB 125 X. Puch X-10. Moto Guzzi Lemans II. Moto Guzzi Lemans III. Ducati 500 Desmo y otras, sábados mañana abierto. Tel. 287766.

VESPINOS GL con garantía precio: 30.000 ptas. MED PED S. A. Tel. 681632. (13)

PARTICULAR vende moto Sanglas Yamaha, en perfecto estado. Tel. 256675 (11)

VENDO DUCATI 25 cc. Road. PM-D. Buen estado 60.000. C/ Gremio Tenebreros. ASIMA P. Victoria. Frente COFEBA. (16)

VENDO moto Yamaha X 750 Special PM-Y. Tel. 400548 tarde 4 a 6 (13)

VENDO Vespa 150 C.C. matrícula PM-X 120.000 Pts. Tel. 465952. (10)

18 AUTOMOVILES

COMPRO COCHES accidentados, venta recambios usados, C/ Padre Mno. Payarós nº 9 Rafal Vell, Palma. Tel. 275075. (17)

FORD TAUNUS 2.0 GL PM-S, como nuevo. AUTOCAESION, Eusebio Estada, 111. (12)

COMPRO TODA CLASE de coches, accidentados, pago contado. Teléfono 290897. (10)

DE PARTICULAR a particular todos los domingos de 10,00 a 14,00 gran demanda vehículos ocasión, no cobramos comisión solo 600 Ptas. al vendedor. Feria Estacionamiento Minimax. C/ Aragón, (28)

PARTICULAR vende Ford Fiesta. PM-U. 15.000 Kms. 395.000. Tel. 613255. (11)

COMPRO coches accidentados. Tfn. 240076. (10)

APROVECHESE de nuestras ofertas especiales, venta recambios, usados de toda clase de coches, Archiduke Luis Salvador, 122, teléfono 290897.

SEAT 124 D. PM-I muy buen estado. Tel. 278246. (10)

RENAULT-18 aire acondicionado, Autocasión, Eusebio Estada, 111. (10)

FORD FIESTA PM-K, muy buen estado. Tel. 278246. (10)

PARTICULAR vende Talbot 180 Diesel, año 81. Tel. 250887 (10)

VENDO Ducati 25 cc. Road. PM-D. Buen estado 60.000. C/ Gremio Tenebreros. ASIMA P. Victoria. Frente COFEBA. (16)

VENDO moto Yamaha X 750 Special PM-Y. Tel. 400548 tarde 4 a 6 (13)

VENDO Vespa 150 C.C. matrícula PM-X 120.000 Pts. Tel. 465952. (10)

COMPRO al contado coches en buen estado. AUTOMOVILES PONS, calle Guillelmo Massot, 43 teléfono 290760 (14)

PARTICULAR vende Seat 133 especial PM-N, verfo Antillón, nº 8 taller. (11)

VENDO R-12 PM-M 154.000, 90.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO 124 Sport 1.800 PM-D 150.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

VENDO Ford Fiesta PM-J 260.000 ptas. C/ Manacor, 71. (10)

TAUNUS 2.0 GL. PM-U, particular, como nuevo, 20.000 kms. radio y alarma. Tel. 201112 de 8 a 14 y 203223 de 14 en adelante (Tolo). (25)

PARTICULAR vende una furgoneta Citroen un Dyane 6 y un 2 CV, Tel. 413325 (14)

COMPRARIA SEAT 131-0 132 Diesel, no taxi ni S.P. Tel. 201991 tardes. (13)

PARTICULAR vende Renault-8 PM-C, buen estado. Teléfono 414213. (10)

VENDO FURGONETA 2 cv 50.000 ptas. y GS PM-W. Facilidades. Tfn. 288514. (13)

PEGOET 504 1.800 PM-L perfecto estado. Tel. 200012. (10)

BMW 2000 totalmente revisado, vendido. Tel. 200012. (10)

SEAT 127 semi nuevo. PM-L vendido. Tel. 200012. (10)

18 AUTOMOVILES

SEAT 133 PM-L semi nuevo. vendo. Tel. 200012. (10)

SEAT 124 133, 850 y 600 E vendo buen estado, muy económico. Tel. 200012. (14)

VENDO SIMCA 1200 LS. Tfn. 215927, de 14:30 a 17 y 21 a 24 h. (13)

VENDO SEAT 133 L Mini 1000 Luxe, Tnos. 462555 y 215927. (11)

RENAULT R-8 PM-M vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (12)

RENAULT R-4 PM-O vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

SEAT 127 PM-N vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

FORD FIESTA PM-K vendo con facilidades. Calle Guillermo Massot, 43. (11)

VENDO 2 C.V. de particular 40.000 Ptas. Tel. 214245. (10)

COMPRO furgoneta usada buen estado gasolina o diesel. Llamar. 237187 tardes de 16 a 20. (15)

TALBOT HORIZON GL-automático PM-W (Varios coches). Sólo estrenador. El coche de tamaño ideal. Pruebelo en MOSA. Aragón, 191 Tel. 279600-274700 Sábados abiertos. (24)

TALBOT 150 GLS PM-M con la garantía habitual de 3 meses, sobre bloque motor que concede MOSA Aragón, 191 Tel. 279600-274700. Sábados abiertos. (24)

TALBOT 150 LS PM-O un gran coche con pequeño consumo. MOSA-Aragón, 191 Tel. 279600-274700 Sábados abiertos. (18)

TALBOT 1200 LS Break PM-J ideal para transporte y campo. MOSA-Aragón, 191 Tel. 279600-274700. Sábados abiertos. (18)

TALBOT 150 SX automático. PM-O, con todo el confort y la comodidad en la conducción. Eleva-luna electrónico. Cierre-automático en las cuatro puertas. MOSA-Aragón, 191 Tel. 274700-279600. Sábados abiertos. (33)

¿DESEA VENDER O CAMBIAR SU COCHE? visitenos Ud. tasa su coche y nosotros le gestionamos la venta o el cambio. Financiamos la operación y se lo pagamos al contado. AUTOS LEVANTE, C/ Teniente Sánchez Bilbao, 22. Tel. 468276. (39)

VENDO 127 Fura PM-W facilidades. Tel. 265618 (tardes) (10)

VENDO Renault 5 TL Confort. PM-U, facilidades. Tel. 265618 (tardes) (11)

VENDO Panda 35 PM-T, facilidades. Tel. 265618 (tardes) (10)

VENDO Renault 7 PM-H, impecable. Tel. 265618 (tardes) (10)

VENDO Seat 131 1.600 5 velocidades, PM-I buen estado, facilidades. Tel. 265618 (tardes) (14)

VENDO Ford Fiesta L PM 8.000 T, pocos Kms. en perfecto estado, 360.000 ptas. Tel. 232898 (16)

VENDO Renault 12 PM-F, excelente estado, taller Estado, Plaza Barcelona, 17 Tel. 238143 (14)

BMW Alpina, color negro muchos extras, PM 3480 Z de importación, interesados llamar Tel. 266197 de 18 a 19 horas (20)

SEAT 131 Supermirafiori 1430 letra U con varios extras 500.000. Telf. 452195 (horas de oficina). (15)

VENDO Talbot 150 GT-2 PM-W. Inf. Llamar de 6:30 a 8:30 noche. 451543. C/ Antonio María Alcover, 55. Bajos. (19)

VENDO Renault 12 familiar, de particular. Tel. 265346 (10)

PARTICULAR vende Ford Fiesta 1.100 S buen estado. Tel. 280632 (10)

SERVICIO AUTOBELISCO Julián Alvarez, 5 (junto Plaza Obelisco) Renault R-4 TL PM-P R-5 PM-C, R-12 TL Familiar, PM-M, R-12 Super PM-E, Ford Fiesta L PM-J, Seat 127 varios, Furgoneta Sava Mixta, 5 plazas, cambios, facilidades. Sábados mañana abierto (43)

PARTICULAR vende R-5 TS PM-U, 425.000 gris metálico. Tel. 211541 al contado (14)

PARTICULAR vendo Chrysler 150 PM-M, radio cassette, coche impecable. 201718.

R-7 PM 9550 S, único dueño, 340.000. 288133. (10)

PARTICULAR a particular vendo R-18 PM-N. Perfecto estado. Tel. 230363. (12)

ME INTERESA comprar taxi de Palma. Tel. 210894. (10)

VENDO Simca automático, radio cassette, buen estado 55.000 Tel. 204486. (10)

PARTICULAR vende Simca 1.200 L-S. H gasolina normal, buen estado, 150.000 Pts. Tel. 244881. (15)

PARTICULAR vendo Seat 127 muy buen estado, PM-F Tel. 415866—243095.

SEAT 127 PM-G 3 puertas 110.000 pts. Tel. 231640. Enrique (11)

FORD FIESTA PM-T, pocos kilómetros, 350.000 contado. Tel. 237476. (10)

FORD ESCORT PM-Y garantizado por 6 meses, sábados abierto. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C. Manacor, 77 (19)

FORD FIESTA PM-Y sólo estrenado, garantía 6 meses. Visa Citroen Super E, motor Peugeot. Seminuevo, garantía total. Facilidades hasta 4 años, sin entrada. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C. Manacor, 77 (39)

MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y C. Manacor, 77, vendemos los mejores coches del mercado con 6 meses de garantía. Todas las marcas y modelos. Ford Escort, Panda, 40, Fiesta L, Visa Super 4 años, sin entrada. Morey prestigio y garantía (51)

RITMO 65 CL Gasol y Diesel. Peugeot 505-SR PM-P, Mehari PM-U, Mini 1000-E, seminuevo PM-E, última remesa. Impecable. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C. Manacor, 77 (34)

BMW 323i aire acondicionado, seminuevo, garantizado, Mercedes 450-SEL, todos extras. Morey Automóviles, Capitán Vila, 38 y C. Manacor (22)

MOREY AUTOMOVILES Capitán Vila, 38 y C. Manacor, 77, somos pioneros en el ramo, nuestros clientes la mejor publicidad. Citroen 2 CV, Renault 5 PM-L, 5 y H. Perfecto (30)

VENDO R-18 GTS PM-S facilidades. Tel. 278603. (10)

SEAT FURA 127 3 puertas, Ford Fiesta normal, lujo, Festival, Bravo, 1.100 R-12 Super, Chrysler 2000 automático, Ritmo 65 PM-T, Citroen Charleston, 2 CV6 PM-U, R-18 PM-N, facilidades. GARAGE LA ISLA Aragón 67 (36)

VOLKSWAGEN ESCARABO 1.300 muy buen estado, 500.000 ptas. Tel. 260171 (10)

AUTOS LEVANTE compra-venta coches usados, facilidades. Teniente Sánchez Bilbao, 22. 468276. (12)

AUTOMOVILES 500 MILLAS
CARRER DE MANACOR 43 TELS 464883 464229
Almacén y talleres
C/ Sureda, 55 Tel 419515 (de tras Ca n Blau)
PALMA DE MALLORCA

NUEVA FLOTA
COCHES DE UN AÑO - PM-W
ESCORT, R.5, R.14, R.18, FURA
FORD FIESTA, HORIZON, PANDA, ETC.
Y Además:

DIESEL:
PEUGEOT 505-SRD PM-S

SEAT:
131 Super Mirafiori familiar PM-S; RITMO 65 PM-P 131-1600 PM-H varios económicos; 128 PM-L 127, 133 y 1430 varios, todos precios.

RENAULT:
FUEGO año 82; R.18 PM-M; R.6 económicos.

TALBOT:
150 GL PM-M

CITROEN:
GS varios; MEHARI PM-L; GS PALAS PM-H, GS X2 PM-M

FORD:
FIESTA GUIA 1.100 PM-S; Varios FIESTAS PM-T y U

FURGONETA
DIANE 6 PM-O; 2 CV PM-H.

IMPORTACION
MERCEDES 450 SEL, todos los extras.
BMW 323i año 80, muchos extras
VOLKSWAGEN GOLF GTI año 81, extras.
MASERATI MERAK SS impecable.
MATRA BAGUERA 1600 S PM-N
VOLKSWAGEN GOLF DIESEL, 4p, y aire
FORD CAPRI 2000 PM-T

SIN ENTRADA
5 años plazo bajísimo interés
GARANTIA (Talleres Propios)

SUR MOTORS
COMPRA-VENTA-CAMBIOS DE AUTOMOVILES
IMPORTACION

MERCEDES 190.....Solo 1.000 kms

PORSCHE 928.....Año 81

PORSCHE 924.....Año 81

CX Prestige.....PM-U

PEUGEOT 604 STI todo extras.....PM-S

FORD ESCORT XR3.....Año 81

VOLKSWAGEN Escarabajo.....PM-T

SIN ENTRADA
FACILIDADES 4 AÑOS
TOTALMENTE REVISADOS
Y GARANTIZADOS

SABADOS TARDE ABIERTO
Avda. Argentina, 18 b.
Tels 450691-450791 Palma de Mallorca

OCASION VENDO
FORD ESCORT PM-W
ISMOTOR
469169

AUTOCASION
EUSEBIO ESTADA, 111 (Carretera Poligono)

150 COCHES EN EXPOSICION
Totalmente revisados y garantizados

50 Renaults PM-U, R-5, R-6, R-12 y R-18

15 Ford Escort PM-Y (5.000 Kms.)

25 Seat 127 PM-U (colores a elegir).

20 Seat Panda PM-U (colores a elegir).

30 Ford Fiesta PM-U (colores a elegir).

10 Ford Fiesta Lujo.

Ford Taunus 2.0 PM-S.

Renault R-5, 5 puerta PM-U

R-5 GTL 5 puertas, 5 velocidades, llantas especiales PM-Y solo estrenado.

Simca 1.200 TI PM-K.

Talbot Solara SX PM-V

Ford Escort 1.600 Ghia negro. 8.000 Kms.

Sin bancos ni financieras, directamente con nosotros.

Avda. Argentina, 18 b
Tel. 45 06 91 - 45 07 91
SABADOS TARDE ABIERTO

MARCA	MATRICULA	MENSUALIDADES	PTAS.
RENAULT 5 TL	PM-V	15.000	26.000
RENAULT 18 GTS a.a.	Año 82	26.000	23.000
RENAULT 9 GTL	Año 83	23.000	25.000
FORD ESCORT GL 1.6	PM-V	25.000	20.000
FORD ESCORT L	Año 82	20.000	19.000
FORD FIESTA S 1.1	PM-X	19.000	15.000
FORD FIESTA L	PM-W	15.000	22.000
CITROEN VISA II S/X	PM-V	22.000	13.000
SEAT FURA	PM-W	13.000	

COMPRO AUTOMOVILES
Máxima valoración pago contado.
Garage LA ISLA, C/. Aragón 67

SUR MOTORS
VEHICULOS OCASION

Gran selección de coches de todas las marcas
En condiciones similares GARANTIZADOS
Visitenos sin compromiso

A. MARTINEZ
Automoviles
C/ Manacor 71 Tel 24 41 44 Palma

R-9.....PM-W	FRD ESCORT.....PM-Y
R-18 familiar.....PM-T	FORD FIESTA.....PM-Y
R-18.....PM-N	FORD FIESTA.....PM-U
5-5/5 puertas.....PM-U	TALBOT SAMBA.....PM-W
R-5 GTL.....PM-O	FURA.....PM-W
R-5 TL.....PM-L	FURA.....PM-Y
R-5.....PM-G	PANDA-35.....PM-T
R-7.....PM-M	PANDA-35.....PM-U
Visa.....año-82	127.....PM-U
PEUGEOT 505.....D-EC	RITMO-75.....PM-T

SIN ENTRADA
y hasta 4 años facilidades.

AUTOMOVILES COLL
C. Nuredduna, 12
Margarita Caimari, 24
Gran Via Asima, 16 Poligono La Victoria

VEHICULOS PROCEDENTES DE CAMBIO

Talbot 150 K.....PM-O	Seat 124.....PM-K
Talbot 150 S.....PM-P	Seat 133.....PM-H
Talbot 180 Diesel.....PM-K	Renault 6 TL.....PM-N
Talbot 180 Diesel.....PM-H	R-12.....PM-L
Simca 1.200.....PM-H	R-7.....PM-H
Simca 1.200 LS.....PM-M	Citroen Mehari.....PM-J
Talbot Samba LS.....PM-V	Citroen Dyane 6.....PM-H
Seat Ritmo Diesel.....PM-T	Citroen Dyane 8.....PM-G
Seat Panda 35.....PM-V	Citroen GS Club.....PM-F
Seat 132 automático.....PM-F	Peugeot 504 Diesel.....PM-N
Seat 131.....PM-L	Peugeot 504.....PM-M
Seat 127.....PM-J	

bolsa del trabajo
20 DESEAN TRABAJO

SEÑORA cuidaría niño día y noche en mi casa. Teléfono 284216. (10)

SE OFRECE Sra. responsable para limpieza de oficinas o casa particular. Tel. 232073

SE OFRECE autónomo con furgoneta para reparo o autoventa. Tel. 233503. (10)

SE OFRECE media oficial de peluquería, tardes y sábados. Para más información: Tel. 464317 (14)00SE OFRECE panadero pastelero profesional con experiencia, interesados. Tel. 511174 (10)

PARA CUIDAR sus niños, ayudar en casa y practicar idiomas, ofrecemos señoritas Au-Pair Inglesas, Francesas, Alemanas, etc. 9.000 mensuales. Intercambios, Pº de Gracia 86 6º, 7º. Barcelona. Teléfono 2154895. (29)

CHICA MALLORQUINA con vehículo propio y referencias se ofrece para cuidar niños o compañía, llamar noches 466529 (17)

SE OFRECE pulidora e inyectora de ceras para trabajar en casa o taller. Calle Los Frailes, 13-1º (18)

21 OFRECEN TRABAJO

SE NECESITA VIAJANTE a comisión aseguramos buenos beneficios con furgón propio, preferible Diesel, informes. 467632 horas oficina, pedir Sr. Fiol. (20)

PRECISO SEÑORITAS para masajes, mayores edad. General Riera, 72 primero. (10)

SE NECESITAN SEÑORITAS, capacitadas para promoción publicidad revista. Tfn. 231468. (10)

SE OFRECEN matrimonios, cocineras, doncellas, señoritas niños, jornaleras, asistentes por día u horas. Tel. 225061-222890. (15)

NECESITAMOS matrimonios, camareras, doncellas jornaleras, asistentes, señoritas, niños. Conseguimos mejores sueldos. Calle UNION, 15 pral.

SE PRECISA persona con don de gentes para visitar a nuestros clientes, interesantes comisiones, dietas e incentivos, posibilidad de entrar en plantilla, preparación a cargo de la empresa. Interesados escribir con curriculum al apartado de Correos 1.299 de Palma. (39)

SE NECESITAN Sras. jóvenes, buena presencia, mayores de edad, para trabajo en gabinete de lujo, 150.000 Ptas mes, máxima discreción. Tel. 467475. (22)

SE NECESITA camareras club Bambi. C/ Murillo, nº 1, abierto 8 tardes. Ref. 4847 (13)

SE NECESITA señorita atractiva para salón de masajes de caballeros. C/ Luis Fábregas, 1-3º-F. (16)

MATRIMONIO dos niños, necesita Sra. interna (con o sin hijos), cuidar niños y atender casa, sepa cocinar. Tel. 252547 Sra. Oliver (19)

SE NECESITA chica interna para Valldemossa, sabiendo cocina sencilla, tardes 612064 (11)

SE PRECISAN señoritas masajes, Avda. Argentina, nº 67 2º 2ª (10)

PARTICULAR precisa señora o chica interna, pº Borne. 226664 de 6 a 8. (13)

BARRA AMERICANA necesita chicas de 6'30 a 2, sueldo 1.500 más comisión. Bar «Champany», calle Hostalets, nº 5. Tfn. 227914. (20)

CLUB «LA PANTERA ROSA». Se necesitan chicas. Sueldo: 2.000 ptas. más 50% sobre consumición. Informes en el mismo Club, a partir de las 19:30 horas (7:30 tarde) en Galerías APARSUIT frente a BARBARA-RELA. (32)

SE NECESITAN señoritas de buena presencia para club en Manacor. Sueldo y comisión. Telf. de día 410697 y de noche 553114 hasta las 3 de la madrugada. (27)

SE NECESITAN SEÑORITAS para barra americana. Tfn. 276492. 12h a 18h. (13)

PARA trabajos en casa, se necesitan modistas (alta costura) llamar teléfono 287373 de 15:30 a 17 ó de 21:30 a 23 horas (22)

TOP-LESS Charly's, necesita sras. buena presencia. Joan Miró, 287. Cala Mayor. Junto discoteca La Sirena. Ambiente selecto. Condiciones a convenir. (20)

SE OFRECE toda clase de servicio doméstico con seriedad y garantía. ☎ 211697. Plaza Olivar, Edificio España.

SE NECESITA: matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas. Sueldo a convenir. Plaza Olivar, Edificio España, primero D.

SE NECESITA CAMARERA y señorita relaciones públicas para Pub música. Tel. 288864.

POR NO PODER ATENDER interesa socio para pub en pleno funcionamiento. PIZA 296359

EMPRESA precisa representantes experimentados para delegación Baleares. Presentarse en Hostal Menorquina. P. Santa Catalina Thomàs, lúnes de 17'30 a 20'30 Sr. Pérez (22)

TECNICO COMERCIAL importante empresa líder en el aire comprimido y equipos proyección pintura. Precisa: Representantes libres. Introducidos en ramo solicitado. Indispensable personalidad y valia demostrada. Ofrece: Asesoramiento técnico. Posibilidad introducción en plantilla. Comisiones interesantes. Organización y apoyo en gestiones ventas. Contrato mercantil. Escribir adjuntando fotografía y curriculum vitae al nº 9.628 Roldos Anuncios Vergara, 10. Barcelona-2 (57)

MATRIMONIO solo necesita empleada o empleado hogar mayor interno sabiendo cocinar, imprecindible, informes Tel. 211901-686785 (16)

GANE 100.000 a 200.000 ptas. mensuales, cultivando setas comestibles en cualquier espacio disponible, para Agro-Expansión Via Augusta, 103 Barcelona-6 (21)

NECESITO modista para trabajar en casa, llamar Tel. 226222 horas comercio (11)

JOVENES AMBOS SEXOS para trabajo todo el año, muy bien remunerado. (Contr. Merc.) Presentarse de 9 a 12. C/ Despuig, 7-6º-3º (23)

SE NECESITA chica interna, de más de 20 años para cuidar casa y niños. Inútil sin referencias. Tel. 460250 de 10 a 13 horas (24)

CONCESIONARIO AUTOMOVILES
NACIONALES E IMPORTACION
Busca vendedores a comisión.
Eusebio Estada, 46

IMPORTANTE EMPRESA DE MOBILIARIO DE COCINA. PRECISA:
DELINEANTE O TECNICO
para tienda exposición en Palma

IMPRESINDIBLE:

- Don de gentes
- Profesionalidad
- Responsable
- Y auténticas ganas de superación.

Sueldo a convenir según valia. Absoluta reserva colocados. Interesados les informarán en C/ Rey Sancho, 2 bajos de 8 a 8.30 de la tarde.

TRABAJAR EN SU PROPIO HOGAR
«UN RENTABLE TEJEMANEJE»

Gane fácilmente 10.000 pts. semanales tricotando en su propio hogar y en horas libres.

INDUSTRICO, S.A. le proporciona y compra todo el trabajo que Ud. pueda realizar, si adquiere una tricotosa, Empisal ó Toyota, de fácil manejo con un curso gratis y amortizable hasta en 36 meses.

Infórmese en INDUSTRICO, S.A.
C/. Padre Bartolomé Pou, 10.
Tfn. 297012 y en LANAS ARDILLA
C/. Mayor, 13 (La Puebla)

ATENCION SEÑORAS Y SEÑORITAS

Empresa nacional, por apertura de su nueva delegación en Palma, necesita cubrir 10 puestos de trabajo en sus departamentos comerciales.

PEDIMOS:

- Edad comprendida entre los 20 y 35 años.
- Dedicación plena y no tener compromisos laborales con otra empresa.
- Buena presencia y disciplina en el trabajo.

OFRECEMOS:

- Incorporación inmediata mediante contrato e ingresos superiores a las 60.000 pesetas mensuales.

Interesados presentarse lunes de 11 a 1'30 en el Hotel Capitol - Pza del Rosario, 8 atenderá Sr. Elvira.

PROMOTOR - AGENTE INMOBILIARIO

Busca vendedor-a para venta edificio en Palma-Nova. Español e Inglés, imprecindible. Coche propio. Preferible experiencia en venta inmobiliaria. Para entrevista SR. OLIVER, Jaime III, 23-3º-1º. (De 16 a 17 horas)

NECESITO

PERSONA introducida en informática, para la venta de etiquetas de ordenador a comisión, es compatible. C/. Pedro Martel, 9 bajos. Sr. Castro. PALMA DE MALLORCA.

SE PRECISA ADMINISTRATIVA PARA AGENCIA INMOBILIARIA

Imprecindible inglés escrita. Se valorarán conocimientos de alemán e informática. Concertar cita al teléfono 200083 de 4.30 a 6.30 tarde.

SE NECESITA DIRECTOR PARA SALON DE MODAS

SE REQUIERE. Experiencia demostrada. Que hable alemán.
SE OFRECE Remuneración interesante. Seguridad Social
Teléf. 454967 de 12 a 14 horas.

bolsa del trabajo

21 OFRECEN TRABAJO

IMPORTANTE EMPRESA NACIONAL PRECISA DISTRIBUIDORES

PARA Palma y Puntos de Mallorca. Se requiere seriedad y solvencia. Deseosos de defender su propio negocio. Formación a cargo de la empresa. Posibilidad de cartera. Teléfono 221907

otras secciones

22 HOSPEDAJES

SE ALQUILAN HABITACIONES pensión completa, trato familiar, centro Palma. Matrimonios e individual. Tfn. 297818 (14)

ALQUILO HABITACION a persona seria. Tfn. 274295 (10)

HABITACION con derecho cocina, para matrimonio. 289970-253317 (10)

ALQUILO habitación con baño privado, a persona seria y respetable, en buena situación. Tel. 234606 (14)

23 ENSEÑANZAS

FRANCÉS. Principiantes Profesorado niños y adultos ALIZANZA FRANCESA. Tel. 214101.

INGLÉS. Francés, catalán, profesores especializados Carterbury - Pablo Piferrer, 19. Teléfono: 237330 (11)

GRADUADO ESCOLAR abierta matrícula, plazas limitadas. Exámenes y evaluaciones en el propio centro, oficialmente reconocido. (O.M. 16-3-78) - Pablo Piferrer, 19. Bajos. Teléfono: 237330 (23)

ESTETICA-PELUQUERIA maquillaje, masaje corporal, manicura-pedicura, y depilación. Puericultura, corte y confección. Para informes y matrícula CEM, Avda. A. Rosselló, 26-A-5º o llamar al Tel. 460458. (Plazas limitadas). (31)

INGLES, FRANCÉS, ALEMAN. Niños a partir de 6 años. Adultos. Profesores nativos titulados. Métodos modernos, grupos reducidos. Preparación Escuela Oficial de Idiomas Curso 1983-84. Matrícula abierta. IDIOMAS PROGRESO, Plaza Progreso, 12-B. Tel. 238036 (34)

CENTRO UNO mecanografía, taquigrafía, administrativo, cursos especiales oposiciones. Palma: Via Portugal 1A Inca: Obispo Llompart, 5 (16)

CLASES DE DIBUJO Pintura, escultura, decoración y restauración. Av. Argentina, 22-8º. Telf. 280628 (14)

MECANOGRAFIA horarios diversos, S'Amatller Florit, Pablo Piferrer, 19 teléfono 237330 (10)

LICENCIADO experiencia clases particulares, matemáticas, física, química, COU, BUP, INBAD Acceso Universidad mayores 25 años. Tel. 462328-267036 (18)

IDIOMAS International School Centro oficial de Oxford, preparación exámenes Oxford y Cambridge, inglés, alemán todos los niveles, profesores nativos, especializados en International House Inglaterra. Clases demostrativas gratuitas Navarra, 5 Tel. 221528 (32)

MECA MARIN eficaz método audiovisual. Nosotros no solo garantizamos velocidad, sino que enseñamos a escribir a máquina. ACADEMIA MARIN Huertos, 18. Tel. 210892 (23)

OPOSICIONES AYUNTAMIENTO recientemente convocadas, preparación intensiva, temas, mecanografía y taquigrafía. ACADEMIA MARIN Huertos, 18 Tel. 210892 (16)

INGLES francés, nativa bilingüe diplomada individual o grupos todos los niveles (principiantes audiovisual) Telf. 225605. 4 a 8 (17)

OPOSICIONES al cuerpo de Bomberos, 45 nuevas plazas, preparación programa completo, profesorado profesional. Pablo Piferrer, 19, teléfono 237330 (18)

ENGLISH CONVERSATION!!! Streamline 80 «Conversational Club Center de idiomas para todos los niveles desde principiantes, sistema Streamline de conversación. Si ha pasado meses o años aprendiendo pero no habla ven a nosotros y empezar hablando ahora en grupos activos de cinco personas como máximo. Inglés-alemán, italiano, francés-mallorquín, viédone complementario. C/ Danús, 4 225420 (55)

POLICIA MUNICIPAL oposiciones Palma y pueblos. Pablo Piferrer, 19. Tel. 237330 (11)

INGLES clases particulares, con profesor nativo. En el Arenal. Telf. 266361. (11)

CLASES DE CORTE Y CONFECCION. (Sistema Martí) Preparación título. C/ Cabrera, 4-1º A Arenal. (15)

GRADUADO ESCOLAR, jóvenes y adultos Academia OLMOS, Olmos, 21-1º. Telf. 210098 (12)

TUS REPASOS de EGB en Academia OLMOS. (10)

TUS REPASOS de BUP en Academia OLMOS. (10)

ACADEMIA OLMOS, un centro en régimen de clases particulares. Olmos, 21-1º (Encima Reloj, Suiza) Tel. 210098 (17)

CLASES DE CORTE Y CONFECCION sistema Martí, obtención título. 246045 (10)

TAQUIGRAFIA-MECANOGRAFIA. Clases: Particulares-colectivas. 284218 (10)

ACADEMIA CORTE y confección. Sistema Martí, Honderos, 21. 1º-3º. Tel. 461626 (12)

FRANCÉS profesora nativa, da clases particulares y en grupo, repaso EGB, BUP, COU, expresión oral y comunicación, traducciones. Tel. 227115 (20)

TAQUIGRAFIA - garantizamos 120 palabras minuto en dos meses. Tels. 461924-468072. (11)

PUERICULTORA, azafata, inicio cada mes, DEBSA, Unión, 2 Tel. 216742 (10)

AZAFATA, puericultora, inicio cada mes, DEBSA, Unión, 2 Tel. 216742 (10)

AUXILIAR DE CLINICA inicio cada mes DEBSA, Unión, 2 Tel. 216742 (10)

INGLES, inicio cada mes DEBSA Unión, 2 Tel. 216742 (10)

SECRETARIADO, inicio cada mes, DEBSA, Unión, 2 Tel. 216742 (10)

SE NECESITA profesor-a de catalán, trabajo todo el año teléfono 460902 (12)

INGLES-ALEMAN profesoras nativas, método de conversación directa en grupo de tres alumnos, idiomas RAABL Pl. St. Magdalena, 3

AZAFATA en (ciudad). Ahora puedes ser lo que siempre has deseado. Azafata de vuelo, tierra, congresos, cruces. Curso de azafata con matriculación totalmente gratuita. Infórmate en MENTOR SCHOOL Plaza Santa Catalina Thomás, 20. Telf. 222874 (35)

CORTE Y CONFECCION preparación título. Tel. 201334 (10)

OPOSICIONES PARA Auxiliares administrativos, del Ayuntamiento de Palma, presentación de instancias hasta día 28, preparación instituto 460902-462186 empezamos curso día 25, tramitamos las instancias. (23)

OPOSICIONES para agente judicial no se exige título, exámenes en Palma, preparación teléfono 460902-462186 empezamos curso día 25, tramitamos las instancias. (22)

CLASES LATIN griego (BUP) Tel. 467637 (10)

PRUEBAS MADUREZ formación profesional, próxima convocatoria, marzo. ACADEMIA MISTRAL, C/ Huertos, 4 Tel. 213797 (14)

24 MUSICA

OPOSICIONES AL CUERPO DE BOMBEROS
45 nuevas plazas, preparación programa completo, profesorado profesional. Pablo Piferrer, 19 teléfono 237330

25 RADIO Y TELEVISION

TROMPETAS y boquillas Schlike, Olds, Conn, equipos de voces Montarbo, Binson, Sinar, sintetizadores Korg, Roland, cuerdas guitarra y bajo Rotosound, amplificadores Roland, Acoustic, Music Son, Baterías Honsuy Premier, Ludwig, etc. MUSICAL TORRES, calle Angel Guimerá, 24, Palma. Tel. 291759. (39)

MUSICAL CHAPLIN instrumentos profesionales, primeras marcas mundiales, servicio técnico. C/ Bartolomé Torres, 17-A (muy cerca Múltiples Chaplin). Tel. 277025 (19)

SE DAN CLASES de solfeo y piano. Tel. 290277 también a domicilio (12)

INSTRUMENTOS MUSICALES y accesorios, antigua casa Banqué, calle Colón, 16, Palma.

URGE GUITARRA CANTANTE para grupo, preguntar por Pedro, a partir 2'30 h. Tel. 299279 (13)

PROFESORA, de solfeo, teoría y piano, da clases a horas convenientes. Tel. 463414 (14)

VENDO órgano Tecnics plegable en buen estado, 190.000 y sintetizador Elka, 40.000, Tel. 511174 (horas comidas) (16)

HIFI ALTA GAMA previo y etapa Haffler 101-200 plato Thorens 160 S, brazo SME III, Tel. 217805 (18)

26 NAUTICA

ATENCIÓN para reparar su T.V. urgente llamar a los teléfonos 292659 y 273406. Acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

TELEVISION VIDEO SONIDO reparaciones instantáneas, económicas, garantizadas, sábados abierto. AUDIOVISION. Tel. 417788 (12)

AUDIO TELE reparaciones de: televisores B/N y color, video, antenas individuales y colectivas. Servicio rápido y garantizado. Tel.: 294491-290839.

SERVICIO TECNICO TVC — HIFI Telf. 255340 - 255341 Arquitecto Bennasar, 54 bajos S. A. ELECTRONICA PALMA

VIDEO-SERVICIO PALMA reparaciones y venta radio TV color, instalaciones antena, Despuig, 9. 288230 (14)

FERBAS reparaciones televisivas y antenas, servicio a domicilio, rápido y económico. Tel. 285284. (13)

BELU'S inicia su curso de corte y confección, Luis Martí, 4. Tel. 461138. (13)

ELECTRONICA FLEMING reparación TV blanco y negro y color. Video montaje antena colectiva, individual. Tel. 202468 (15)

VENDO AMARRE en Club Náutico Santa Ponsa. Informes: Tel. 226941.

PRIMERA GRAN OFERTA. Llaüt 25 palmas con cabina y bañera. Motor Solé Diesel 12 cv. Mando a distancia. Arranque eléctrico. Equipado, acabados, inmejorables. EXENTO IMPUESTO DE LUJO. Ahora por 940.000 Ptas. Facilidades hasta 4 años sin entrada. Oferta limitada. NAUTICA MUS. El Molinar. (44)

VENDO velero ocho metros «Puma-26» cede amarre, Plaza Santa Magdalena, 2 tardes. (12)

VENDO LANCHA Madesa, 5 mts, cabinada, poliéster, perfecto estado, motor Ford 90 HP, intraborda, con turbina y remolque, documentación en regla, 475.000 pts. Tel. 203506 (25)

COMPRO barca desguace lista 3º. Tel. 203506 (10)

VENDO MOTOR Mariner, 28 HP fueraborda, caña larga, girranque eléctrico, batería y depósito, 20 litros, todo impecable. Pts. 175.000, documentación en regla. Tel. 203506 (24)

CAMBIAMOS SU MOTOR USADO por un «Solé». Informes Tel. 286385 (10)

REPARACIONES en Poliéster—fibra de vidrio. Plástico de embarcaciones Te. 280986 (10)

VENDO crucero regatas, «Manzanita» Tel. 285419 (10)

PUESTO AMARRE en Cañ Pastilla, 700.000 pts. Tel. 222191 noches (10)

NAUTICA PALMA. Iniciación cursos patronales, embarcaciones deportivas. C/ Cordeñera 9 Tel. 213815. (12)

SANTANY: cursos patrones embarcaciones deportivas. Náutica Palma. Tel. 213815. (10)

PARTICULAR VENDE LANCHAS 4,90 m Exenta impuesto lujo, cabinada, 2 literas, motor suzuki 65 cv. muy equipada con remolque homologado. Precio: 625.000 Pts.—Telf.: 256711. (25)

VENDO lancha Taylor 4'95 con cabina en poliéster, moto Yamaha 40 HP nuevo, motor 6 HP Seagull, auxiliar, muy equipada. Informes horas oficina. Tel. 464200 Sr Cabanellas (28)

OCASION Botes Clipper 16 palmas. PVP. 62.000 Precio oferta 52.000.- Ptas. Informes Tel. 46.42.00 horas oficina (16)

VENDO VELERO 7 metros, con motor interior Diesel 14 HP, estado nuevo, muchos extras. Informes 464200, horas oficina, Sr. Cabanellas. (20)

SI DESEA vender su embarcación llámenos al Telf. 464200. Sr. Cabanellas. Ahorrará tiempo y molestias, además cobrará al contado. (19)

LLAUT 28 palmas, con cabina de poliéster con motor diesel Solé 12 HP, equipado con velas, toldo y otros extras, compuesto de amarre, gran ocasión, informes Sr. Cabanellas 464200 horas oficina (31)

SUPERPESCADOUR nuevo de 35 palmas, de poliéster, con cabina, quipo velas marconi, sonda gráfica, piloto automática y muchos extras más motor perkins 45 HP, precio interesantísimo. Informes Sr. Cabanellas Tel. 464200 horas oficina (33)

VELERITO 5 metros botijo, estado nuevo con motor Honda 7'5 4 tiempos, precio ganga, informes 464200 Sr. Cabanellas (18)

BOTE 3 metros, marabich doble, casco con motor Yamaha, 5 HP, muy buen estado, muy barato, informes 464200 Sr. Cabanellas (20)

BALSA neumática 4'30 metros con motor Suzuki, 25 HP y remolque Impa. Muy nueva, precio interesante. Tel. 464200 Sr. Cabanellas (20)

BALSAS NEUMATICAS Zodiac, 3'40 con motor Suzuki, 16 HP, perfecto estado, precio ganga Sr. Cabanellas, 464200 horas oficina (18)

27 COMPRAS

COMPRAMOS ORO papeletas de empeño, pagamos el mejor precio de Baleares. Visítanos pueblos y pasamos a domicilio. ¡¡Piénselo bien antes de vender su oro!! C/ Viñaza, 4 Tel. 463036 (29)

COMPRO muebles, antiguos, usados y modernos, cuadros, objetos náuticos, plata antigua, alfombras, abanicos, rosarios, relojes, joyas antiguas, etc. Pisos enteros, pago al contado, máxima discreción. Tel. 224539.

COMPRO pintura, relojes, joyas, plata y muebles, antiguos (Particular). Tel.: 240197 (16)

COMPRO muebles usados, antiguos y modernos, paso a domicilio. Teléfono 299755 (11)

REIGADAS, en Tomás Forteza, 63, junto EMAYA, comPra muebles usados, antiguos y modernos. Tel.: 460040. (15)

PAGO AL CONTADO muebles, libros, tebeos y objetos en general, con un mínimo de 40 años de antigüedad. C/ Milagro, 5 Tel. 212716 (23)

ORO MAS DINERO por su oro. Taller joyería, necesita comprar para su fabricación. C/ Emili Darder 37-B, Antes C/ Manos (12)

COMPRAMOS objetos de oro usados y joyas. Vidrería, nº 12. (10)

COMPRO muebles usados antiguos y modernos, paso a domicilio. Tel. 274889-242184. (12)

ORO Y PAPELETAS DE EMPENO

atención por favor no venda su oro sin consultarnos una llamada puede suponerle miles de pesetas.
"Llámenos" Teléfono: 465960, visitamos todos los pueblos horario 9-14 h. 16-20,30. Sábados tarde abierto.

CASA DEL ORO

Compramos oro. Papeletas de empeño, monedas, medallas y objetos rotos. Relojes oro, cuando haya comprobado el precio que le pagan. Venga y superamos la oferta. Visitamos a Domicilio C/. PLATERIA, 17-A Palma

ORO - ORO - ORO - ORO

BRILLANTE

COMPRAMOS ORO PAPELETAS DE EMPENO SUPERAMOS CUALQUIER OFERTA

VIA SINDICATO, 43 - Entlo. Palma

ORO DUR

Compramos todo objeto de oro Nuevo y usado, al por mayor y a particulares, pagamos el precio justo, según cotización del día y papeletas de empeño el triple según tasación

Jaime III 27, Entresuelo 2º - PALMA

GEMA

COMPRAMOS ORO, JOYAS ANTIGUAS Y TODA CLASE DE OBJETOS DE ORO Y PLATA, PAPELETAS DE EMPENO. PAGAMOS MAS DEL TRIPLE, SEGUN COTIZACION ORO. OFRECEMOS EL MEJOR PRECIO

Via Sindicato, 10 entresuelo. (Frente Plaza Mayor), Palma.

Compramos ORO

PAGAMOS EL MAXIMO. PAPELETAS DE EMPENO EL DOBLE O EL TRIPLE SEGUN TASACION. ABIERTO TODO EL DIA. SABADOS INCLUSIVE. VENTA DE JOYERIA A PRECIOS DE FABRICA.

C/ Viñaza, 4 bajos. (2ª travesía C/ Aragón). Tel. 463036

ORO/PLATA COMPRO

PAGAMOS MAXIMOS PRECIOS C/ Jaime III, 7. Entr. P.4. Palma

Cuando Vd. necesita busca en

Baleares

Cuando Vd. ofrece algo, le buscan aquí.

PILOTOS AUTOMATICOS, sonas, radioteléfonos, frigoríficos, generadores, equipos electrónicos, gonios, etc., gran variedad de modelos y precios, servicios técnicos propios. NAUTICA MUS. (20)

REMOQUES Y ENGANCHES INTEMA, todos los modelos, instalación de enganches para remolques y caravanas. Venta exclusiva. NAUTICA MUS. (18)

NEUMATICAS estación de servicio, mantenimiento y reparación de toda clase de neumáticas y balsas salvavidas. NAUTICA MUS (17)

ESCALERAS. Balcones, candeleros y plataformas de baño, fabricación a medida. NAUTICA MUS. (12)

OCASIONES: llauds, botes, lanchas procedentes de cambios, a precios interesantísimos; facilidades hasta 48 meses XIMELIS NAUTICA. Frente Club Marítimo Molinar. (20)

BC, E AUXILIAR ahora lo tenemos en Náutica Baltasar C/ Honderos, 36 Tel. 468014. (14).

PRIMERA GRAN OFERTA

Llaüt 25 palmas con cabina y bañera, motor Solé diesel 12 CV, mando a distancia, arranque eléctrico, equipado, acabados inmejorables. EXENTO IMPUESTO DE LUJO AHORA POR 940.000 Ptas. Facilidades hasta 4 años sin entrada. OFERTA LIMITADA NAUTICA MUS. El Molinar.

Anuncios económicos

Nuevo MINI 50 - 55 HP

Precio Promoción: 585.000,- Ptas.
Véalo en la delegación de:



Gremio Carpinteros, 21 - Tel. 20 03 50

36 PROFESIONALES



Edificio España, Entlo. A
Centro Comercial Los Geranos
Teléf. Oficina: 22 73 19
Part. 60 11 37
Palma de Mallorca

**ATENCIÓN HOTELEROS,
CONSTRUCTORES
Y PÚBLICO EN GENERAL**

Pinturas IRVIS sabedor de los problemas que tienen con la pintura y precios, les ofrece sus servicios en rapidez, perfección y economía. Si quiere comprobarlo llámenos y le atenderemos rápidamente, forma de pago muy interesante, teléfonos 227319-601137

37 ANIMALES DOMESTICOS

CENTRO MALLORQUIN de adiestramiento canino. Residencia-clínica veterinaria. Adiestramiento. Cursos de: obediencia, disciplina, guarda, vigilancia, defensa personal, informes. Tel. 416565-416767. (21)

PERRITOS caniches, grises a buen precio. Tel. 224767. (10)

PRECIOSOS gatitos persas chinchilla purísima raza, con padres importados de EE.UU. con inmejorable pedigree, descendientes de cadena campeones. Tel. 224767. (10)

VENDO cachorros Doberman con Pedigrée. Inf. Tel. 413184 (10)

PELUQUERIA FERNANDO especializados en perros Terrier, Caniches, lavados y desparasitación. Abierto de 9 mañana a 6 tarde y sábados mañanas. C/ Quetglas, 14. Tel. 452395

RESIDENCIA y Escuela de adiestramiento «criadero Los Valientes». Venta cachorros pastor alemán, doberman, schnauzer. Tel. 265125. (15)

DISPONEMOS de cachorros caniches, pequines con L.O.E. hijos de campeones Yorkshire Terrier, gatos persas. Tel. 202065. (15)

CANYPLANT, cachorros de raza. Pastor alemán, bobtail, cocker spaniel, caniches y todas las razas. Gatos siameses. Toda clase de artículos para animales de compañía. C/ Francisco Manuel de los Herreros, 25 (junto Mercado Pedro Garau). Tel. 270566 (37)

VENDO tres cachorros setter inglés blanco y negro 4 meses (vacunados). Tel. 251388. Llamar a partir del lunes 24. No curiosos. (21)

ADIESTRAMIENTO CANINO sementales pastor alemán y Doberman. Cachorros Doberman, hijos de Axel Herr Stephanitz, mejor macho exposición Palma. Tel. 237735-213623. (21)

PELUQUERIA CANINA JOSE LUIS cortes de pelo, tratamientos especiales para la caída del pelo, cortes de uñas, etc. recogidas y entregas a domicilio. Tel. 452195-232141 Teniente Torres, 15 (29)

BOUTIQUE CANINA JOSE LUIS Cocker americano y Spaniel Yorkshire Terrier, Afganos, Teckel pelo corto, duro y largo, Collie miniatura, gatos siameses y persas, con pedigree, distintos colores. Tel. 452195-232141. Teniente Torres, 15 (33)

38 FUTUROLOGIA

CLARIVIDENCIA por Cartas Tarot, presente-futuro, seriedad. Tel. 236010 (10)

PENELOPE le ayuda en sus problemas **CARTAS TAROT**. Tel. 254562. (10)

CASANDRA consulta. Tarot astrología, quiromancia de 9 a 20 hs. Tel. 418966. (12)

SE ECHAN las cartas solicitar hora de 4 a 8 Tel.: 201794. (12)

SE ADIVINA el futuro. Masajes: somos dos personas que venimos de la península a curar toda clase de enfermedades se han hecho muchos milagros. Tel. 289790. Hora de 2.00 a 7.30, visita de lunes a viernes. (36)

**Si tiene algo que vender,
anúncielo donde se
busca.**

**en los económicos
Baleares**



Programas de televisión

Primera cadena

- 10.15.— Carta de ajuste.
- 10.29.— Apertura y presentación.
- 10.30.— El día del Señor. Santa Misa. Misa del Domund desde la capilla del colegio «Jesús María de Madrid».
- 11.30.— Gente joven. Octava edición. Concurso para la promoción de artistas jóvenes.
- 12.25.— Tiempo y marca. Ciclismo: desde Barcelona, retransmisión de la prueba de ciclismo correspondiente a la Escalada de Montjuich. Golf: desde el Club de Golf de Marbella, retransmisión del «Open» de España de Golf.
- 14.30.— Esta semana. Programa de actualidad.
- 15.00.— Noticias.
- 15.20.— Información deportiva.
- 15.35.— Dr. Snuggles. «El árbol de la mermelada».

16.05.— Fama. «La función». Con objeto de enseñar a sus alumnos que con el esfuerzo se llega a conquistar el éxito, Lydia consigue llevar a la escuela a un famoso bailarín de color, que de la calle ha logrado llegar a la cima de la popularidad y la fama.

17.00.— «Y sin embargo, te quiero». Guía abierta de televisión confeccionada a partir de las previsiones de emisión de las dos cadenas.

17.35.— Golf. Realización: Ignacio Sanz. Desde el Club de Golf de Marbella, retransmisión del «Open» de España de Golf.

18.05.— Mundo Submarino. «Los pulpos». El comandante Cousteau y su tripulación investigan la vida de los pulpos en su medio ambiente, con experimentos realizados a bordo sobre su comportamiento sexual y otras peculiaridades de esta singular familia.

18.55.— Información deportiva.

19.00.— Ni en vivo ni en directo. Dirección y guión: Emilio Aragón. Intérpretes: Teresa Manresa, Josep Maria Angelat, Julián Grande Etc. Programa cómico musical.

19.30.— Especial musical.

20.30.— Noticias.

20.50.— Información deportiva.

21.05.— Lou Grant. «La violencia». Lou Grant se ve sorprendido cuando al aparcar su coche para dirigirse a la redacción del periódico, un automovilista le amenaza con una barra de hierro; más tarde dos de sus redactores se enzarzan en una violenta disputa.

22.05.— Otros pueblos. «Indios». Dirección: Luis Pancorbo. Se analiza el entramado de castas que aún determinan la existencia cotidiana en ese inmenso país de más de setecientos millones de personas. Naturalmente, el concepto y la extensión de la casta hunde sus raíces en el sustrato de hinduismo, la religión mayoritaria de los indios.

23.05.— Estudio estadio. Ciclismo. Automovilismo, gimnasia, baloncesto y fútbol: los partidos de la jornada.

24.00.— Despedida y cierre.

TV, la cuarta ventana Atletas sin salir de casa

A. GARCIA PINTADO

Todas las tardes, de lunes a viernes, al iniciarse la programación de la segunda cadena, ocurren cosas pánicas sucediéndose en cascada; en un telediario para sordomudos, una clase de gimnasia y otra de inglés. Todo acontece en el reducido espacio de poco más de media hora. Habrá quien prefiera para hacer boca cualquier manjar enlatado made in USA, por suponer que televisión debe ser eso y solo eso. Sin tener una idea muy precisa de que es, o de como debe ser, la televisión, lo que resulta innegable es que los inicios de la segunda son, hoy por hoy, una manera extravagante, singular, entretenida y útil de consumir una parte de la tarde.

Todo tiene que ver; como en los vasos comunicantes los líquidos se fusionan y se interrelacionan. Y tanta expresión corporal sugeridora y fascinante se detecta en ese telediario genuino, como en el celo maternal con que la monitora gimnasta y sus chicos nos acogen, perdonándonos nuestros muslos flácidos y regañándonos de vez en cuando; o el esmero mí-

mico que ponen en la escenificación de lo vulgar-cotidiano esos ingleses de la BBC recomendados por el Consejo de Europa.

Nuestras manos han llegado a ser, con la falta de uso, unos apéndices atrofiados e inexpressivos. Hemos olvidado que las manos pueden hablar, e incluso componer metáforas, que pueden comunicar por sí solas cosas tan aparentemente imposibles como Fraga Iribarne o Comunidad Económica Europea, sin ningún esfuerzo aparente. Se nos dirá que eso es cosa de sordomudos —¡pobrecillos!—, y que maldita la falta que nos hace conocer tales signos manuales. A los soberbios de su integridad física les aconsejo que asistan a ese telediario, mucho más televisivo, más imaginativo, carnal y plástico que los otros. El de las manos es un lenguaje que deberíamos aprender antes que el inglés. Las locutoras de ese telediario hablan también por sus gargantas; ello facilita el aprendizaje. La recomendación se hace especialmente necesaria para cantantes, actores, políticos y hombres de negocios.

**SI TIENE LA DENTADURA
POSTIZA NO VAYA A VER
«LOS CARADUROS»
...SE LE CAERA DE RISA**



**HOY
GRAN EXITO**

**LOS TIOS MAS GRACIOSOS DEL
CINE ESPAÑOL JUNTOS Y
REVUELTOS EN EL MOGOLLON
MAS CARCAJEANTE DEL
ULTIMO SIGLO...**

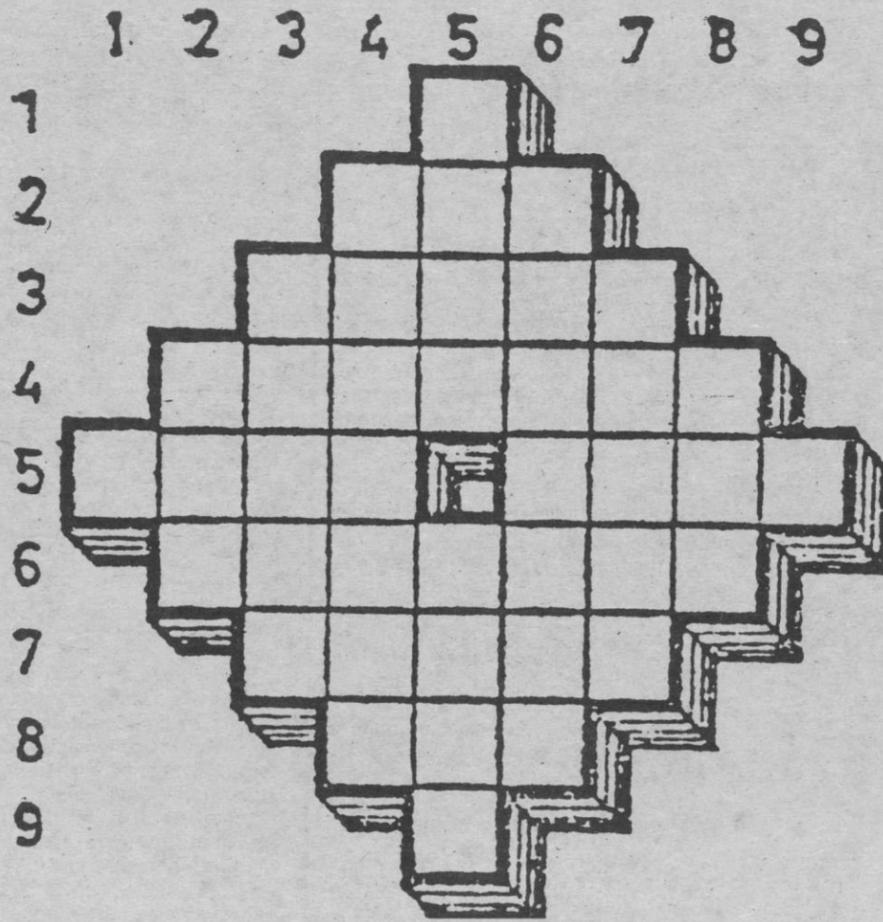


Antonio Ozores Helga Liné Mari Carmen Preades Emiliano Redondo
Susan Hayward María Isbert Enma Ozores Malka Grey
Presenta: Domingo Solero Música: Gregorio García Segura Productor general: Jesús M. López-Peño
Una producción: ANDRÉS VICENTE GÓMEZ para Barcelona Films
Escrita y dirigida por ANTONIO OZORES

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: Letra numeral romana.— 2: Isla británica en el mar de Irlanda.— 3: Personas o animales respecto de su padre o de su madre.— 4: Fijamos deliberadamente la vista en un punto determinado.— 5: Hoja de tabaco en que se envuelve la tripa del cigarro puro. Figurado, y familiarmente, hombre desaliñado, descuidado y sucio.— 6: Sitio o paraje donde hay mucho ceno.— 7: Extrañas, poco frecuentes.— 8: Igualdad de nivel en la superficie.— 9: Símbolo químico del azufre.

VERTICALES.— 1: Segunda consonante del abecedario español.— 2: En Medicina, enfermedad, dolencia.— 3: Jadear los perros cuando van siguiendo la caza.— 4: Municipio de la provincia de Valencia.— 5: Pieza de la balanza y de la romana, en que



entra el fiel cuando el peso está en equilibrio. Lugares donde se trillan las mieses.— 6:

Aplicase a los individuos que andan vagando sin rumbo fijo.— 7: Ciertas bebi-

das gaseosas, aromatisadas.— 8: Cloruro sódico.— 9: Abreviatura de punto cardinal.

Los 8 errores



Sopa de letras

C	B	C	T	Y	I	J	H	N	B
A	O	A	E	I	D	C	R	T	F
S	M	M	T	A	M	B	O	R	O
T	B	P	F	E	H	B	K	J	L
A	D	A	G	V	R	H	A	T	L
E	F	N	R	T	F	I	R	L	I
U	F	A	Y	H	N	B	A	R	T
E	P	A	N	D	E	R	E	T	A
L	X	I	L	O	F	O	N	O	L
A	F	D	A	T	I	K	J	M	P
S	G	G	O	N	G	O	R	E	D
R	T	A	M	B	O	R	I	L	P

Se encuentran escondidos doce nombres de instrumentos de percusión.

Salto de caballo

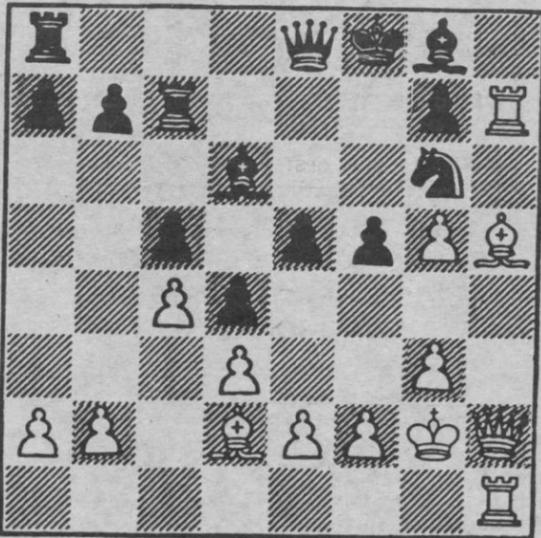
DO	SU	MAS	MUY	GA
DE	PRES	NA	TA	TU
MA	DE	RA	Y	TA
TO	TAL	TU	PAS	GAS
AL	LA	SE	CAS	RA

...un fragmento de «TAN BUEN GANADICO» de Juan de la Encina.

El espejo de Escaques

Eduardo Scala

Todo viene desde dentro de ti / Esto es la gran lección en creatividad y poder del cerebro. El libro Tibetano de los Muertos (El Circo de la Retina).



HEDIN-LINDGREN
BLANCAS GANAN

Resolución: 1 T8T11.D3A+ / 2 A3A1.P5R / 3 TxA+1.RxT / 4 D7T+.R2A / 5 DxC+11.RxD / 6 A5T+.R2T / 7 A7A mate.

Jeroglífico

¿Es atrevida?



Soluciones a los pasatiempos de hoy

Crucigrama

HORIZONTALES.— 1: C.— 2: Man.— 3: Hijos.— 4: Miramos.— 5: Capa. Adán.— 6: Lamedal.— 7: Raras.— 8: Ras.— 9: S.

VERTICALES.— 1: C.— 2: Mal.— 3: Hipar.— 4: Miramar.— 5: Caja. Eras.— 6: Nómadas.— 7: Sodas.— 8: Sal.— 9: N.

Sopa de letras

SOLUCION: Batería, bombo, campana, castañuelas, pan-

dereta, platillo, tambor, xilófono, timbal, piano, tamboril, gongo.

Salto de caballo

SOLUCION: Ganado de altura y más de tal casta, muy presto se gasta su mala pastura.

Jeroglífico

Nada la D ti en E
Nada la detiene.

Guía del espectador

«SARGENTO KLEMS» (Bélica).— Un soldado alemán ingresará durante la Guerra Europea en la legión francesa, de ahí pasará a Marruecos en donde desertará para unirse a las tropas de Aod el Krim que combate al colonialismo español y francés. Película comercial con trasfondo histórico.

EL ARREGLO. (Policíaca).— Sorprendente muestra de las posibilidades de un cine negro español, merced a una estupenda dirección de José Antonio Zorrilla que analiza y humaniza a miembros del Cuerpo Superior de Policía.

Bad boys» (Drama).— El problema de la delincuencia juvenil y de la reeducación en los correccionales es abordado incisivamente, aunque sin entrar en las causas sociales del fenómeno.

«Class» (Drama).— Película de original argumento, con giro inesperado, a partir de un estudiante que entabla relaciones con una mujer madura.

«EL MUNDO LOCO DE JERRY» (Humor).— Un leve hilo argumental permite a Jerry Lewis desarrollar toda una gama de sus mejores sketches.

«EL PICO» (Drama).— Intento de abordar la problemática vasca a partir de los submundos de la droga y la corrupción. Algunas frases salidas de tono empañan un conjunto conciliador.

«JUEGOS DE GUERRA» (Drama).— Un muchacho hábil en el manejo de su computadora está a punto de desatar la 3.ª guerra mundial. Estupenda dirección de John Badham que dota a la cinta de un ritmo trepidante.

«ENTRE TINIEBLAS» (Humor).— Un convento de monjas dedicado a la reconversión de jóvenes descañadas se verá, poco a poco, influido por el submundo marginal que trata de corregir. Ironía y causticidad se mezclan con ternura y sutileza.

SOLDADOS DE PLOMO. (Drama).— A partir de un pleito familiar, con intriga incluida, Sacristán paraboliza nuestra realidad nacional. Exhibición interpretativa. Una gran película.

«FLASHDANCE» (Musical).— Una obrera, que actúa por las noches en un bar, lucha por ser una gran bailarina. Película limpia, comercial y muy bien realizada.

«OCTOPUSSY» (Aventuras).— Nueva hazaña de 007, en este caso enfrentado a una fracción de halcones del Kremlin que quiere hacer explotar una bomba nuclear en una base americana.

«QUE NOS QUITEN LO BILAO» (Humor).— A partir de una historia medieval con hija de marqués secuestrada por los moros, Mira ironiza la coyuntura actual.

La muerte ronda a Mónica



Son tres horas de sobresaltos, pánico y terror. En Palacio de la Prensa con la proyección de «La muerte ronda a Mónica». Un film donde el suspense es inquietante y se mantiene hasta sus últimas secuencias. Interpretada por Arturo Fernández, Karin Schubert y Bárbara Rey. Se proyecta conjuntamente con «Un viaje alucinante al fondo de la mente» (Altered States) la última y más sorprendente realización de Ken Russell.

Cartelera

MUSICALES

SALA MOZART

Avui, a les 7 horabaixa: «UNA CASA D'EM-BUIS» d'Alvaro Portes, per la Companyia de Teatre NOU GRUP.

AUDITORIUM

En preparación concierto por la «Orquesta Sinfónica Ciudad de Palma». (Próximo jueves día 27, a las 8 tarde).

TEATRO

SALON RIALTO

Tel.: 221245

A las 7 tarde y 10'30 noche.— Compañía PEDRO OSINAGA-ANA MARIA VIDAL en «SE INFIEL Y NO MIRE CON QUIEN», con Enrique Cerro y la colaboración de Lili Murati. Original de Ray Cooney y John Chapman. Versión de Artime y Azpilicueta.—

TEATRO PRINCIPAL

Avui a les 19 h. darrera funció «Pocs i mal avenguts» Cia. Zanoguera Alfaro.

SALAS DE CINE

ALEXANDRA

«BACANALES ROMANAS». Clasificada «S». «UNA MUJER DE SEGUNDA MANO». Doble programa porno-erótico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

ABC CINEMA

EL REGRESO DE LOS PERROS CALLEJEROS. Valentín Trujillo, Ana Luisa Peluffo. Dir. Gilberto Gazcón. Complemento: 1997... RESCATE EN NUEVA YORK. Lee Van Cleef, Ernest Borgnine. Director: John Carpenter, en color. — Aut. mayores de 16 años.

ASTORIA

Desde las 3'15: «SOLDADOS DE PLOMO». Escrita y dirigida por José Sacristán. Complemento: «LA VENGANZA DE LA REINA DRAGON». Para todos los públicos.

PALACIO AVENIDA

Refrigerado.

2.ª Semana: «CLASS» Jacqueline Bisset, Rob Lowe. Dr. Lewis, John Carlini. Complemento: «PESADILLA DIABOLICA» (No recomendable para menores de 13 años)

Tel.: 252055

SALA AUGUSTA

Refrigerada

Desde las 3: ENTRE TINIEBLAS, un film escrito y dirigido por Pedro Almodóvar. — No recomendado a menores 18 años.

Complemento: «PELEAS CALLEJERAS».

Tel.: 252055.

SALA AUGUSTA 2

Refrigerada

Desde las 3: «TU ME HICISTE MUJER». Pases 3'00, 6'55, 10'50 noche. Complemento: «LA BRIGADA DE SHARKY». con Burt Reynolds. Pases 4'50, 8'50.

CASINO DE MALLORCA. Todos los días de 20 a 4 h. Ruleta americana y francesa. Black Jack. Dados. Máquinas Automáticas de Juego. Restaurante. Final Autopista Andraitx. (Desviación Cala Figuera). Telf.: 680000.

¡3.ª SEMANA!

SALA BORN

CLIMATIZADO

Desde las 3'00: «BAD BOYS» un film de Richard Rosenthal con Sean Penn y Jim Moody. Complemento: «LA MOMIA NACIONAL» (No recomendada a menores 16 años).

CAPITOL

Desde las 3'00: «LA GLORIA», con Lory del Santo. Complemento: «ONOFRE EL VIRGO», con Fernando Esteso, Bárbara Rey y Agata Lys. (No recomendado a menores de 18 años).

LUMIERE

Desde las 3'15: «LOS CHICOS DE LA COMPAÑIA C». (Hor.: 3'10, 6'45, 10'15). «PRUEBA 1» Steve McQueen. El superespectáculo del deporte. (Hor.: 5'10, 8'45).

NUEVO HISPANIA

Refrigerado.

Desde las 3'00: «EL ARREGLO». Un film de José A. Zorrilla. Complemento: «EL AS» con Adriano Celentano y Edwige Fenech. (Mayores 14 años).

CHAPLIN multicines 1

3ª semana «AMOR EN 3-D». Clasificada «S» ¡En relieve! (Hor. 4'35, 7'35, 10'35). Además: «MANDINGA». Clasificada «S». (Horario: 3'00, 6'00, 9'00). Continuas.

CHAPLIN multicines 2

«EL PICO» José Manzano, José M. Cervino Dir.: Eloy de la Iglesia. (Hor.: 3, 4'50, 6'50, 8'50, 10'50). Complementos cortos. 4ª semana 3ª semana.

CHAPLIN multicines 3

3ª semana. Festival homenaje al cachondeo «sano» de la mano de Carlos Mira (1er. premio del cachondeo nacional). «QUE NOS QUITEN LO BILAO» (4'35, 7'35, 10'35) y «CON EL CULO AL AIRE» (3'05, 6'05, 9'05).

CHAPLIN multicines 4

«LOS CARADUROS» Antonio Ozores, Juanito Navarro, Raúl Sender, director: Antonio Ozores. (Hor. 3'20, 5'10, 7'00, 8'45, 10'30). Comp. cortos.

CHAPLIN multicines 5

8ª semana «FLASHDANCE». La pasión por el baile. Una película de Adrian Lyne. Jennifer Beals, Michael Sambello, Donna Summer, Laura Branigan y otros (2'50, 4'25, 6'05, 7'40, 9'20, 10'55).

ATLANTIC

«HUNDR» y «LA ESPADA DEL SAMURAI». Para todos los públicos. Diariamente: 200 ptas. Lunes: 150 ptas.

PALACIO DE LA PRENSA

Desde las 3'00: «UN VIAJE ALUCINANTE AL FONDO DE LA MENTE» (Alfred States). Complemento: «LA MUERTE RONDA A MONICA».

METROPOLITAN PALACE

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «OCTOPUSSY». Roger Moore como James Bond 007 de Ian Fleming. Director: John Glen. ¡James Bond siempre en acción! ¡Las más fantásticas aventuras! ¡Los más bellos escenarios! ¡Las más hermosas mujeres!

LIRICO PALACE

Desde las 3: «EL MUNDO LOCO DE JERRY», con Jerry Lewis. (Hor. 4'30, 7'35, 10'40). Complemento: «LOS DIABLOS DEL MAR». (3'00, 6'05, 9'10). (Para todos los públicos).

SALA RIVOLI

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «JUEGOS DE LA GUERRA». Una película de John Badham. Matthew Broderick, Dapney Coleman, John Wood, Ally Sheedy. (Hor: 4'25, 7'25, 10'25). Complemento: Bud Spencer «DOS GRANUJAS EN EL OESTE». Para todos los públicos.

JAIME III CINEMA

CLIMATIZADO

Desde las 3'15: «SARGENTO KLEMS» Peter Strauss. Atención horario film: 4'10, 7'15, 10'30. Complemento: «CAMAS CALIENTES».

FANTASIO

«ATRACO A SEXO ARMADO». Clasificada «S». «EL SEMENTAL». Joan Collins. Doble programa porno-erótico. Totalmente prohibido a menores 18 años.

NUEVO MODERNO

Desde las 3. «72 HORAS PARA PECAR», con Nadia Casini. Una herencia de millones para 3 mujeres cañón. Compl: «EL EXTERMINADOR». (18 años). Climatizado.

CINE ROMA

(Frente Hotel Bahía de Palma, Arenal)

Todos los días desde las 4'30 sesión continua «Toro Salvaje» con Robert de Miro, un film de Martin Scorsese, (pases: 6 y 9'30). «Tomorrow in Tomorrow» un Film musical de Olivia Newton, John. (pases: 4'30 y 8) y a las 11'30 noche «Jugando a papas»



Mujer:

- Vigile su salud
- Hagase un chequeo ginecologico

ES UN CONSEJO DE LA ASOCIACION ESPANOLA CONTRA EL CANCER JUNTA PROVINCIAL DE BALEARES

Solicitelo gratuitamente al Tel. 23 01 49

Hay que coger el toro por los cuernos

E.S. Alderete

Como la Malvaloca, el «Común Market» nos da una de cal y otra de arena, así como los yanquis dan las «aceras especiales». Todos van a la suya y a la del vecino, si se deja, y algunas naciones flirtean con subir los aranceles o poner trabas a las importaciones. Pero no lo harán o se exponen a la debacle del comercio mundial y dado que los países ricos son los acreedores, son los que se quedarían primero sin cobrar, hundidas sus exportaciones y aumentando su paro, por eso no lo hacen. Esperar pues que sus economías se lancen y tiren de la nuestra, es de un optimismo del que vive en Badia, pues a pesar de que sus economías han crecido más que la nuestra en el pasado ejercicio, vemos que nuestra balanza comercial ha registrado un déficit de 800 millones de dólares y la de servicios de 300 millones y nuestras reservas siguen bajando, aunque a un ritmo inferior al ejercicio anterior.

El Sr. Boyer, está mal asesorado y con las medidas tomadas no haremos sino ir trampeando el temporal, pero si gastan el capital-crédito que el españolito medio les ha dado, se van a ver negros para recuperarlo, si es que se logra, y nada raro será que no les hagan caso cuando griten ¡que viene el lobo! en razón de haber gastado un capital político inestimable.

Un gobierno que gobierna con mayoría puede y debe acometer una reforma a fondo de las estructuras psico-sociales comenzando por la

economía, iniciando un plan como el factor quince o similar, que recupere el estúpido grito de Unamuno del que «inventen ellos». Nada de ellos, sino nosotros, comenzando por una inversión potente de financiación para «bienes de capital», primero a los exportadores, luego a sectores gonex de la economía, seguido de medidas complementarias que aumentan nuestra productividad y actividad en los mercados exteriores.

Suponiendo que el Estado invirtiese medio billón en bienes productores de otros bienes y que abaratan su costo, el efecto obtenido sería multiplicar, pues arrastraría el doble en inversión directa y liberaría recursos más sustanciosos que quedarían disponibles para el consumo y nuevas inversiones base, y eso sí que lo necesitamos.

Debemos los españoles coger el toro por los cuernos de una vez buscando fórmulas para unirnos más al área de lengua hispana, pero enseñándoles a explotar sus vastos recursos, formando una unidad inquebrantable frente al sajón, pues de ahí nos han venido los palos siempre, ya que el tiempo que hemos empleado a matarnos entre nosotros, ellos nos birlaron un Imperio y puesto a la cola con los pobres, por nuestra mala cabeza. Ponerse trabas entre pobres mientras los listos pescan a rio revuelto, es estudiar para tontos, cosa que hicimos y que jamás debemos repetir.

Vida después de la muerte

Espiritismo: una manera de hablar con el más allá

Mucha gente, preocupada, se ha preguntado muchas veces a lo largo de su vida, qué hay más allá de la muerte. Y, este interrogante que ha causado malestar, inquietud, tormento, a lo largo de toda la humanidad, ha tenido, tiene, varias respuestas. Algunas de estas respuestas son, según los tiempos, ás o menos aceptadas o combatidas, la mayoría de las veces perseguidas.

Hay quienes sostienen que el espíritu sobrevive y existe la hipótesis de que algunos vivos tienen facultades para comunicarse con los muertos. Y al respecto existen muchos testimonios, versiones, que como es lógico pensar, son o no aceptadas por el público.

Hydesville

En 1848, en una pequeña casa de Hydesville, en Nueva York, la familia Fox se conmovió por unos extraños golpes. Esto no hubiera sido nada de no ocurrir lo siguiente: la hija del matrimonio, Kate, jugando, al oír los golpes, exclamó:

—Haz como yo —(y efectuó varios golpes seguidos. Y, curiosamente estos mismos golpes se repitieron en la habitación). La niña, continuando el juego, repitió: —Ahora, uno, dos, tres y cuatro.

Y sonaron cuatro golpes. Naturalmente, el terror cundió en la familia y, según la historia, fue el comienzo del espiritismo. A partir de aquel momento toda sesión de este tipo comienza con los golpes de rigor.

Y ya los sistemas se fueron perfeccionando hasta llegar a nuestros días en



que esta comunicación o, presunta comunicación según los casos, se hace mediante sofisticados aparatos de precisión.

La confesión de un fraude

La pequeña Fox, la de los golpes de Hydesville, tenía 10 años cuando ocurrió el fenómeno. Años más tarde, cuando el asunto estaba olvidado, en una declaración dijo que los ruidos los producía, al principio, golpeando o arrojando una fruta contra el suelo. Y también con un perfecto dominio de los músculos que podía hacer chasquear los nudillos de las manos y de los pies sin que nadie lo notara. La mujer demostró, ante el público, esa técnica.

Naturalmente, ya era demasiado tarde. Los espiritistas eran muchos y no estaban dispuestos a renunciar a un hecho que para ellos era irreversible. Y muy poca gente hizo caso de la confesión de la niña que había comenzado, contra su voluntad, el movimiento del espiritismo.

Medium

El 4 de octubre de 1930 un enorme dirigible británico, con 54 pasajeros a bordo se estrelló

contra una ladera en Beauvais, Francia: murieron 48 de sus ocupantes. Lo curioso del caso es que, dos días después, el comandante de la nave, teniente de aviación H. Carmichel Irwin, irrumpió en una sesión de espiritismo a cargo de la medium Ellen Garret y, con voz entrecortada, dijo:

—«Tenía que hacer algo... las dimensiones del dirigible eran excesivas para la potencia de sus máquinas. Las máquinas demasiado pesadas. Era eso lo que en cinco ocasiones me impidió salvarme. El mando de elevación demasiado pequeño. Toscos los mandos, mal diseñados para informar al tablero de control. Y esta idea de los elevadores totalmente absurda. El elevador estaba agarrotado. El depósito del aceite obstruido, la altitud de vuelo demasiado baja y nunca pude elevarme. Los mandos no podían utilizarse. El peso demasiado grande para un vuelo largo. El indicador, del agua y el motor del dirigible están averiados. Imposible alzarse. No puede elevarse. Casi roza los tejados de Achy. Atención a las vías del

tren». En una investigación posterior se revelará que la estructura de la cubierta no contenía rebordes y había demasiado peso en la envoltura. La sección mediana añadida era totalmente equivocada, demasiado pesado, demasiado sobrecargado para la potencia de los motores...

Esta declaración del piloto de la nave, a través de la medium, fue tomada taquígraficamente por un periodista presente en la sesión. Una vez analizados por expertos técnicos se pudo comprobar que lo que había dicho el «espíritu» del capitán Irwin contenía detalles técnicos y confidenciales de lo que ocurrió durante el fatal vuelo. Y nadie más que él podía saberlo.

El espiritismo, hoy

El espiritismo ha recorrido un largo camino desde los lejanos golpes de Hydesville. Ahora hay otras formas. Y existe una federación internacional que aglutina a todos los que se sienten atraídos por estas formas de comunicación con el más allá. Pero, dicho sea con toda honestidad, el movimiento crece en el desconcierto. Lo único que quizás no sea motivo de discusión por ellos es que todos están convencidos en la vida después de la muerte. La forma de comunicación de establecer contactos con estos seres es lo que genera la polémica.

El cielo astrológico hoy en Baleares

Sol en Escorpio a las 23 horas 54 minutos (solares) estando la Luna en Tauro.

ESCORPIO: Signo de la prueba en el cual se producen los procesos más extremos de la vida en cuanto a sentimiento y deseo. En Escorpio cuenta la acumulación de sentimientos y deseos, sin embargo ese acumular es ilu-

sorio. Desear algo, atraerlo a través de la fuerza volitiva mágica y una vez atraído se absorbe; que queda es un residuo y los residuos se tienen que eliminar. Identificación con la muerte. El signo tiene en sí el poder de regeneración, de transformación.

Problema: densidad de sentimiento, fuerza, poder. Peligro: no llegar a la transformación, destruc-

ción, autodestrucción.

Según Bailey la síntesis en la forma es en Escorpio: «Que florezca maya y rija el engaño». La frase que sintetiza el espíritu: «Soy el guerrero y salgo victorioso de la batalla».

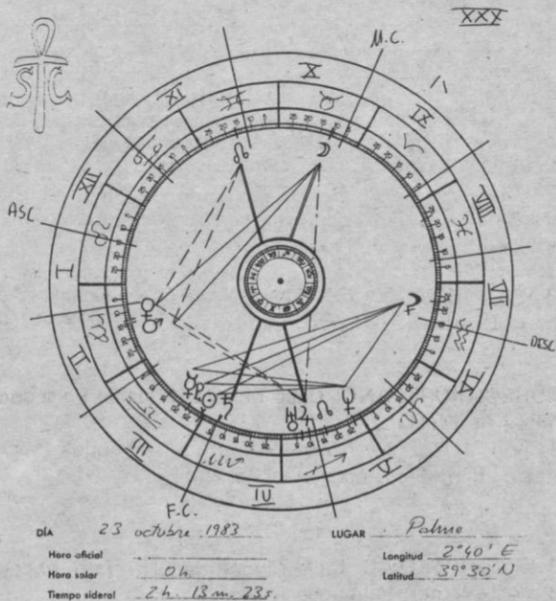
Para el día de hoy, en general, tenso equilibrio en lo cotidiano.

TALLER
SANTA CLARA

Textos



F. Rubén Avila



Santoral

23 de octubre

Hoy domingo, San Juan Capist
El Sol sale a las 7,7 y se oculta a las 18,1. Luna llena

Mallorca

ONDA MEDIA. 1080 Kc/s.

INFORMATIVOS: 02.00, 03.00, 04.00, 05.00, 06.00, 09.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.30, 20.00, 22.00 y 23.30. MUSICALES: 08.00 Vamos de Excursión. 10.10 Esto es domingo. 12.03 El Gran Musical. 15.00. Esto es domingo. 22.30 Canciones de otro tiempo. 03.03. La Radio en la noche. DEPORTIVOS. 14.00 Ultima hora deportiva. 17.00 Carrusel Deportivo. 21.00 Resumen Deportivo de la Jornada.

FRECUENCIA MODULADA. 94.0 Mgc/s.

RELIGIOSOS: 08.30 Santa Misa. MUSICALES: 09.00 «40 Principales». 16.00 «40 Principales, Musicales y Deportivos». 20.00 F.M. Hora Cero. 02.00 La Radio en la Noche.



Destacamos para hoy

7'00: Fiesta. 8'00: Hermano América. 10'00: La Baraja. 9.05: Música y Amigos. 10'00: Rondalla mallorquina. 10'30: Resum Informatiu. 11'00: Elija su música. 12'00: Habla el obispo. 12'05: Kenia Hobby Club. 14'00: Radio turismo. 14'30: Informativo Dia. Tiempo de juego. Popular deportivo F.M.. 20'30: Supermatch de la jornada. 22'00: Atril de la zarzuela. 23'00: Programa en cadena. 4'00: El buho hispánico.



09: El séptimo día (Félix Barrio). 09'15: Domingo-Domingo (local). 12: Música de nuestra época. 14: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 14'30: Deportivo local. 15: Mi música, tú música (Eugenia Planas). 16: Esto es jauja. 17'45: Retransmisión fútbol. 20: Esto es jauja 2ª. 21: Ochenta deportes (Juan A. Fdez. Abajo). 22: Deportivo local (Eduardo Sánchez y Bernardo Comas). 23: Grandes del Pop. 24: Al ritmo de la madrugada.



6.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 10.05: Habla el obispo; 10.15: Tropicalía; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: La cara B; 14.30: 20.00: Radiocadena noticias; 15.05: Temas de cine; 15.30: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.05: Magazine.

Programa F.M. estéreo

6.30: Apertura. Conexión con Radiocadena Madrid; 9.05: Musical domingo; 12.05: V centenario; 13.30: Radioestadio; 14.05: Domingo musical; 18.05: Fútbol; 21.30: Radioestadio; 22.00: Conexión conjuntamente con Onda Media; 3.00: Cierre.

Radio Nacional de España

ONDA MEDIA (En Baleares se recibe en 738 kHz o en 774 kHz)
6.00: Caravana de amigos; 8.00: España a las 8; 8.30: Portada; 9.00: En días como éste (incluye transmisión Lotería NI); 13.30: Regional; 14.00: Informativo 2; 14.30: Siete días; 15.00: Regional; 16.00: Entrevista; 17.00: El ocio es negocio; 20.00: Diario hablado; 20.30: Radiogaceta de los deportes; 21.00: Frontera; 22.00: Espectacular; 24.00: 24 horas; 0.30: Poesía en la radio; 1.00: Zarzuela; 2.00: Interiores; 3.00: Nuestra orquesta; 4.00: Producción propia

Teléfonos de interés

- Bomberos: 291253-251234-291254.
- Casa de Socorro: 222179.
- Ambulancias: 251445.
- Policia 091.
- Policia Nacional: 280400.
- Policia Municipal: 092.
- Guardia Civil: 200800.
- COS (Guardia Civil Rural) 221100-221101-295050
- Juzgados de Guardia (servicio nocturno): 212632.
- Fono taxi, teléfono: 210403.
- Radio Taxi, teléfono: 255440
- Tele taxi, teléfono: 401414

Servicio farmacéutico de urgencias

DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

SALVA TROBAT
Consulado, 6 (Esquina Paseo Sagrera). 215252
CALDES SOCIAS
San Vicente de Paúl, 33 (junto Carr. Valldemosa). 293740
RUBI PONSETI
Sindicato, 50. 212610
MIQUEL GELABERT
Plaza Barcelona, 19-A (junto Campo Mallorca), 287183
PRESEDO REY
Carrer de Nureduna, 24 (Esq. Plaza Columnas). 461902
OLIVER MOLL
Rector Petro, 3 (La Soledad). 270672
REINES RIBAS
San Miguel, 17. 211972
ROÇA ROCA
Avg. Joan Miró, 358 (San Agustín). 403181.
SBERT, ISABEL
Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). 233021.

FARMACIA DE GUARDIA
EN LA ZONA DE C'AN PASTILLA-ARENAL
DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

FERNANDEZ VIEJO
Galerías Cupido - Sometimes (frente Balneario nº 4). 263377

FARMACIA DE URGENCIA
DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

NADAL ROS
Plaza de Cort, 2. 212636.

Cupón del Ciego 4 2 0

Servicios aéreos

VUELOS NACIONALES

Palma/Alicante: 11.05, 12.15 y 19.50.
Palma/Barcelona: 08.00, 08.55, 16.05, 17.40, 18.35, 20.10, 21.25 y 22.30.
Palma/Jerez: 16.40.
Palma/Madrid: 00.50, 07.20, 11.35, 15.00 y 22.55.
Palma/Málaga: 12.15 y 22.45.
Palma/Santiago: 18.25.
Palma/Sevilla: 11.05.
Palma/Valencia: 08.00, 16.40 y 21.00.
Palma/Vitoria: 18.25.
Palma/Ibiza: 07.25.
Palma/Las Palmas: 11.05.
Palma/Tenerife: 16.40.

VUELOS AVIACO

Palma/Madrid: Diario excepto sábados y domingos a las 08.00. Diario incluido domingos a las 19.05.
Palma/Barcelona: Lunes-miércoles y viernes a las 15.50. Martes-jueves-sábados y domingos, a las 15.15 y 20.45.
Palma/Menorca: A las 07.30, 08.00, 10.30, 13.30, 15.30, 18.30 y 20.30.
Palma/Ibiza: Diario a las 09.30, 11.30, 13.30, 15.00, 17.30, 19.30, 20.00 y 21.30.

Transportes Urbanos

LINEA	NOMBRE	P. Salida	U. Salida	Frec.
1/12	P. Marítimo	7.30	21.00	30
3/13	P. D'Inca-C. Català	5.45	23.00	10
4	Pl. Reina-Gánova	6.00	22.00	30
5/15	Arenal-S. Dureta	5.45	24.00	8
7	S. Rapiña-S. Vida	6.20	22.00	20
8	Son Roca	5.40	22.30	9
9/A	C. Capiscol-Hiper	6.00	21.45	20
9/B	C. Capiscol-Amanecer	7.00	21.24	24
11	S. Cladera-Coliseo	5.00	22.00	20
14/A	S. Gotleu-Rafel	6.00	21.50	15
14/B	Pio XII-La Soledad	6.00	22.05	12
16	Establiments	6.05	22.00	30
17	Aeropuerto	6.30	22.30	30
18	Ingima	7.15	20.15	60
20	Calvià-Capdellà-7.00	19.30		
21	Palma-Palma-Nova	6.15	24.00	20
22	Portals Nous	7.45	18.30	120
23	Pl. Reina-Illetes	7.00	21.00	30
	(E. Sóller) Polig-ind.	6.05	22.00	30
	(E. Sóller) S. Cladera	6.05	22.00	15
	31 Dbre.—S. Sardina	6.50	20.15	60

Gasolineras de servicio

Del 17 al 23 de octubre

Ctra. Palma a Puerto Sóller, km. 2.— E.S. Ensanche.
Ctra. Vieja a Buñola.— E.S. Asima - La Victoria.
Ctra. Palma a Porto Petro.— E.S. Aranjassa.
Ctra. Palma a Capdepera, km. 21.— E.S. Algaida.
Ctra. Palma a Porto Petro.— E.S. Campos.
Avda. Santa Margarita, s/n.— E.S. Muro.
Ctra. Palma a Puerto Alcudia.— E.S. Santa María.
Ctra. Manacor a Porto Cristo.— E.S. Porto Cristo.
Ctra. Palma a Puerto Andraitx.— E.S. Andraitx.

Grúas AN-SA
Teléfonos:
279999
278888
FAUSTO MORELL 23

Auxilio en carretera

Servicio especial de reparaciones de urgencia de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas de los próximos días 22 y 23 de octubre.

PALMA
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS
A.N.S.A.— C/. Fausto Morell, 57.— Tel. 278888.
Grúas B. Munar.— C/. Antonio Noguera, 13.— Tel. 292007-278239.
A. Martorell.— Cno. Nuevo, 117 (S'Indiotería).— Tel. 297039 (grúas y taller).
Grúas Espinosa.— C/ Fe, 41. Tel. 275397
ASPANO.— Polígono La Paz, 14. Tel. 201462-202051.
Grúas Palma.— Cabrellas, 32.— Tel. 294273.
Grúas Sola.— Sargento Litra March, 21.— Tel. 282707.
TURNO DE TALLER
Francisco Fernández Martín.— San Isidoro, 10.— Tel. 277982.
Honorio Raboso Trujillo.— Ca'n Caimari, s/n. Coll den Rebassa.— Tel. 263161.
TURNO DE NEUMATICOS
Día 23: Balear del Neumático.— Cno. de los Reyes, s/n. Polg. La Victoria.— Tel. 295560.
TURNO DE TALLER EN EL TERMINO MUNICIPAL DE CALVIA
Día 23: Garaje Gayá.— C/. Mayor, 42.— Calviá.
CAMPOS DEL PUERTO
José Roldán Carrera.— Carretera de Palma, s/n.
SERVICIO DE GRUAS EN MURO
Miguel Calvo Crespi.— C/. Libertad, 21.— Tel. 537092.
SERVICIO PERMANENTE DE GRUAS EN PORRERAS
M. Llaneras Mora.— C/. 18 de Julio, 30.— Tel. 647347.
SERVICIO DE GRUAS EN SANTA MARGARITA
Grúas Barceló.— Teniente Fluxá, 25.— Tel. 523165.
También permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca, Pollensa, Sóller y Manacor, en cuyas casas consistoriales y lugares de mayor concurrencia, habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

Relación de museos palmesanos

DEPENDIENTES DEL MINISTERIO DE CULTURA
MUSEO DE MALLORCA: Calle Portella, 5. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 16 a 18, excepto sábados tarde, domingos y festivos. Verano: Cambio tarde de 17 a 19 h.

DEPENDIENTES DEL PATRIMONIO NACIONAL
MUSEO PALACIO RESIDENCIA DE LA ALMUDAINA: Plaza Almoina. Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 18, abierto domingos y festivos de 10 a 13 h. Precio: 40 Ptas. Lunes gratis a escolares con profesores.

DEPENDIENTES DE AYUNTAMIENTOS
MUSEO HISTÓRICO DE LA CIUDAD: Castillo Bellver. Palma de Mallorca.
Horario: de 8 h. a la puesta del sol, domingos y festivos cerrado. Precio: .30 Ptas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO: Calle San Cayetano, 22. Palma de Mallorca
En preparación.

MUSEO DIOCESANO: Calle Mirador (Palacio Episcopal). Palma de Mallorca.
Horario: 10 a 13 y 15 a 19. Cerrado domingos.
Precio: 50 Ptas. a escolares 25 Ptas.

MUSEOS PRIVADOS
MUSEO KREKOVIC: Calle Ciudad de Queretaro. (Pollaño de Levante). Palma de Mallorca.
Horario: 10'30 a 13'30. Cerrados dominicos y festivos.
Precio: 50 Ptas.

James Mason, la mejor voz del cine

JUAN E. GONZALEZ

Con su legendaria figura de 74 años bien vividos y su inalterable porte de gran actor, sereno y dueño de sí mismo, natural y elegante, el famoso intérprete británico James Mason revivió en este diálogo algunos de sus inolvidables personajes aunque no habló seriamente del inolvidable cuarentón que iniciaba a Lolita, del enigmático amante de Ava Gardner en «Pandora», del hábil Cicero de «Cinco dedos», del inquietante general Rommel de «El zorro del desierto». Confió también las razones que lo han llevado a residir en Vevey, Suiza, donde también vivió el Chaplín de los años finales.

Por el mismo camino que siguió Laurence Olivier y que, después de él, eligieron Richard Burton y Peter O'Toole, en 1948 James Mason dejó el teatro británico para consagrarse a la producción de Hollywood. Había sido uno de los grandes intérpretes shakespearianos y volvería a serlo, pero mientras tanto se ganó el mercado mundial con los filmes de «Meca»; actuó junto a los grandes monstruos de la pantalla y se ganó una consideración especial como «la mejor voz del cine».

Hace mucho ya que el cine europeo lo ha recuperado. Sin embargo, cada tanto algún director lo necesita y exige volver a trabajar con él. Así ocurrió con Sidney Lumet en «Veredicto final» donde Mason —candidato al Oscar por este trabajo— personifica al abogado corrupto, la contrafigura de Paul Newman. En noviembre próximo comenzará un nuevo filme en Inglaterra, una versión de una novela de Graham Greene que dirigirá un irlandés joven: Michael Lindsay Hogge.

Un actor disciplinado

—Usted tiene fama de «crítico» ante ciertos realizadores. ¿En qué se funda esa fama?

—Como actor siempre he sido disciplinado, pero eso no significa que trabajara a gusto con todos los realizadores. Yo respeto en especial a Carol Reed, que amaba hacer obras de arte pero nunca pudo vencer a

«El cine americano actual recurre demasiado a las comedias truculentas, salvajes, con falta de buenos libretos»

los productores y distribuidores que imponen líneas. Con él hice «Larga es la noche», que considero mi mejor filme y uno de los más importantes del cine mundial. Es que con Reed, como con Kubrick y Lumet, había la posibilidad del diálogo, de creación conjunta.

—¿Qué realizador fue para usted todo lo contrario?

—Hitchcock, a pesar de sus habilidades y fama. El planificaba cada escena con minuciosidad, no dejaba ningún detalle al azar y se servía de los actores como si fueran robots.

—¿No estima que su primer éxito de Hollywood, «El séptimo velo», lo encasilló en roles de perverso, de malo?

—Es cierto. Pero yo me esforcé siempre en romper esa imagen. En oportunidades rechacé papeles principales para aceptar otros de segundo orden donde podía demostrar distintas cualidades interpretativas, sin hacer forzosamente de cinico o sádico. Para el filme Colt, de 1948, Max Op-huls me ofreció el papel de una especie de Howard Hawks, pero se lo cambié por el médico, un personaje más humano. Hasta hice de actor-productor por algunos años, entre otras películas en «Detrás del espejo».

—¿Qué significó para usted presentar hace poco en Deauville, casi treinta años después de su filmación, la versión completa de «Nace una estrella», con Judy Garland?

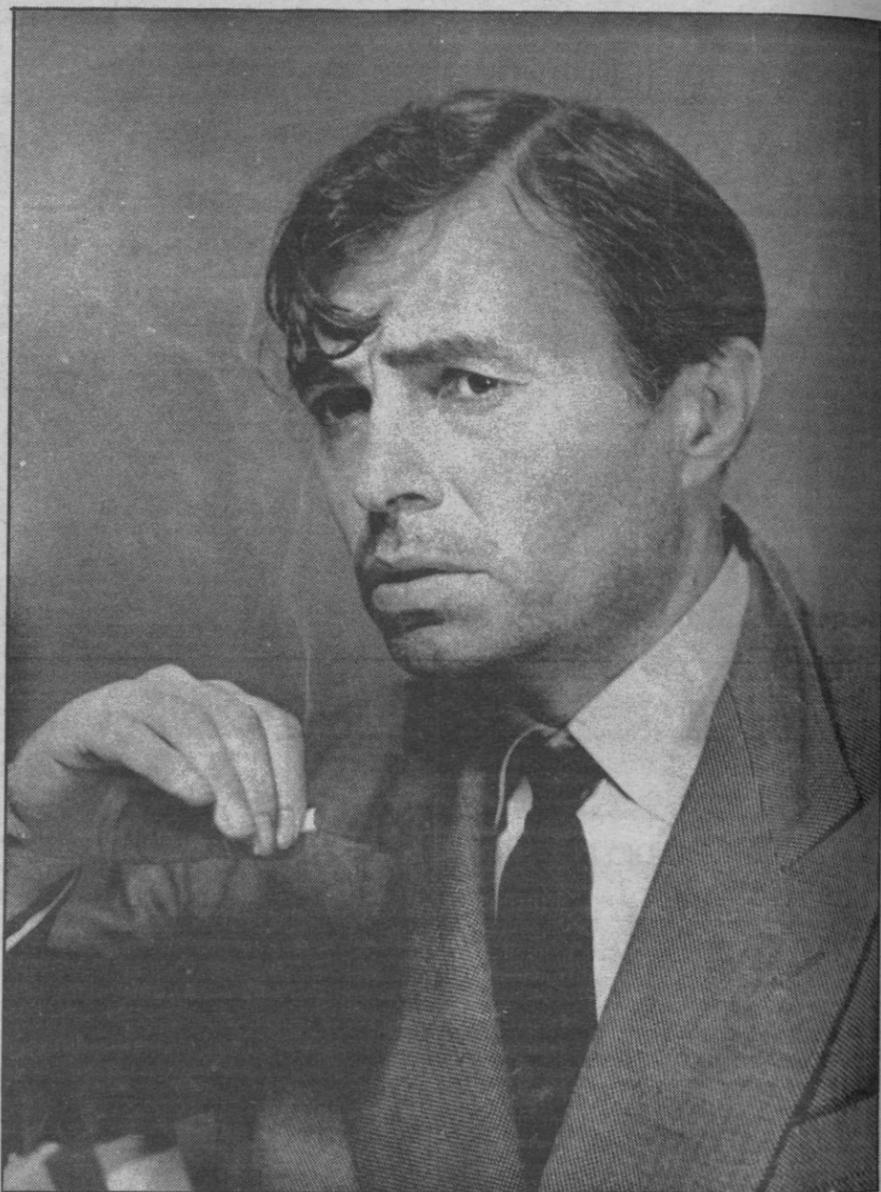
—Es una especie de revancha contra Hollywood, y en especial contra los distribuidores que mutilaron esa obra de una de las estrellas más inteligentes que ha producido el cine mundial, Judy Garland. «Nace una estrella» es un filme hecho con amor, con el deseo de provocar dicha, no dinero. Fue muy difícil hacerlo, porque en ese tiempo Hollywood trabajaba como si fabricara ropa, sin innovar, sino repitiendo lo más vendible. Me place que en Deauville y simultáneamente en Venecia se haya exhibido esta versión completa de tres horas y cuarto. Leí n agrado un gran título de un periódico francés diciendo que la película significa «un segundo nacimiento de Judy Garland».

—¿Cómo se ha sentido en el rodaje de unas miniseries para la televisión americana que acaba de concluir?

—Esas «mini-series», como usted las llama, no tienen nada que ver con «Dallas». Significan una verdadera voluntad de cambiar las cosas, realizadas por esas raras personas que se interesan verdaderamente por el cine actual.

—Volviendo a «Nace una estrella», ¿es cierto que esta versión «completa» no es tal?

—Lamentablemente es cierto. Todavía faltan treinta minutos inencontrables. Otros trozos han sido aportados por aficionados y algún museo. Los distribuidores la descuartizaron criminalmente y tiraron a la basura trozos de arte creativo de Judy Garland. De todos modos, no quisiera recordar más este tema y me



«Me esforcé siempre por romper esa imagen de perverso y rudo en la que me encasillaron»

consuelo con lo rescatado y su exhibición.

—¿Qué opina del cine actual de Estados Unidos?

—Soy pesimista. Se recurre demasiado a las comedias truculentas, salvajes, con falta de buenos libretos. El guión es lo menos importante para los productores. Ellos prefieren invertir en piezas que han sido éxitos teatrales y con estrellas consagradas. Hollywood todavía es una fábrica, un juego de superstars.

Los buenos guiones

—Usted es un declarado amante del teatro, donde trabajó durante años. ¿Cuáles son las raíces de ese afecto?

—El teatro es una escuela fundamental. Es tra-

bajo duro y cotidiano donde errores y virtudes están a la vista. El cine se puede repetir hasta el infinito.

—¿Por qué prefiere elegir usted mismo los guiones?

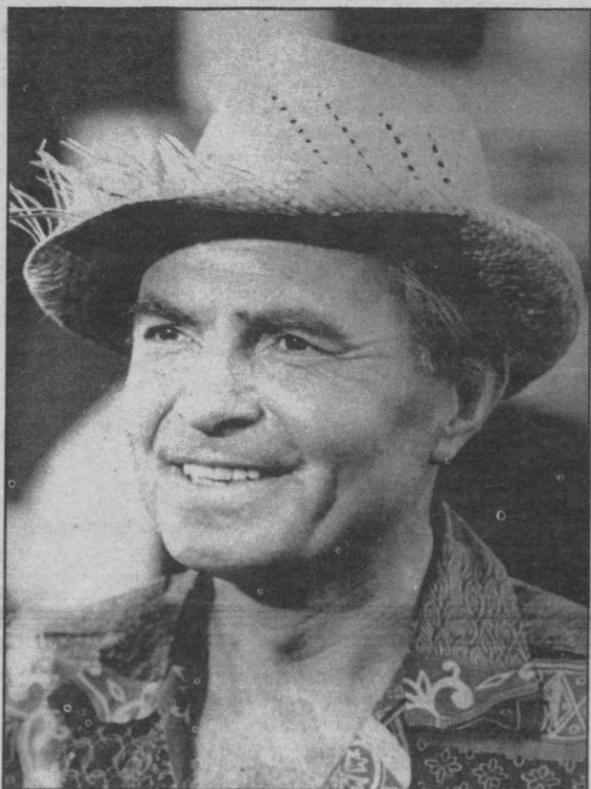
—Porque es el elemento principal de un filme. Los buenos guiones facilitan la creación cinematográfica. Desgraciadamente los libretos se suelen apartar mucho del espíritu de los grandes escritores, lo que implica una ofensa a éstos y al público.

—¿Qué consejo daría a los jóvenes que aspiran a ser actores?

—Es muy difícil responder. Lo lógico sería estudiar y trabajar mucho, pasando por academias adecuadas y el teatro. Pero lamentablemente la televisión desahienta, mostrando que no es

preciso ninguna preparación previa, ni los esfuerzos serios y el talento verdadero. Ese medio proporciona demasiada popularidad y dinero a la mediocridad, manejado todo por un «marketing» antiartístico e irresponsable.

Para preservar su intimidad, ese grande del cine se ha instalado en Suiza, en la minúscula población de Vevey. «Allí en Vevey, disfruto de la tranquilidad», aclara James Mason, mientras se acomoda en el asiento y suspira. Y agrega, con lúcida objetividad: «Camino sobre suaves colinas, arreglo mi jardín y comparto la serena alegría de gentes mayores, esas personas que viven con la absoluta conciencia de que sus días están contados».



Baleares
el diario de las Islas

Palma de Mallorca
Redacción, Administración y Talleres:
Polígono de La Victoria
Gremio Silleros.
Teléfono: 201112 (8 líneas)
Oficinas en Palma
Paseo Mallorca, 9 - B. 1.º
Telf. 231177 - 235940
Depósito Legal 1956



Edita: Medios de Comunicación Social del Estado (MCSE)
Paseo de la Castellana, 272 MADRID-16
Director Gerente: Antolín de Santiago
Directora Técnica de Prensa:
Malén Aznarez
Director Económico Administrativo:
Florencio Ahumada

Sumario

Patricia Hihsmith: Las imposibles nupcias de la novela y el cine



Toni Morlá y su visión del poema cantado



Excursiones de montaña para «descubrir» Mallorca.



- Ocio
- Cine
- Motor
- Mujer
- Campo
- Arte y cultura

Director:

Heliodoro Muñoz

Coordinador:

Jaime Jiménez

Han colaborado:

Javier Villan
M. Ramis Alonso
Ramón Reig
Tomás Martínez
Miguel Moreno
Mercedes Verdaguer
Josep M.ª Salom
Ana Baselga
Matías Moll
José M.ª Torrecilla
Manuel Santolaria
Toni Terrasa

Fotografías de:

Cosme Vives
Juanet
Delphi
Matías Pascual

Dibujos:

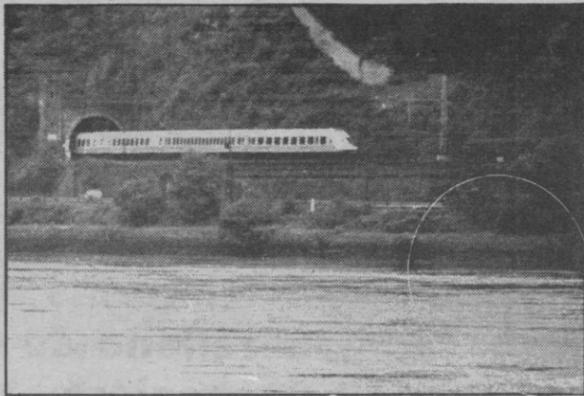
«Bibi»

Confección:

Elena Checa
Diego Polonio
Juan Carlos Domínguez

Baleares

especial



El Aeropuerto de Frankfurt-Main conecta con Bonn, Colonia y Dusseldorf gracias al Airport Express que bordea los cauces del Rin a una velocidad de 160 kilómetros por hora.



Palma-Frankfurt, dos horas de viaje sobrevolando el Mont Blanc, Chamonix, Grenoble, Zurich...

Alemania, un coloso desconocido (I)

El aeropuerto de Frankfurt: todo un mundo

M. RAMONELL

El viaje se presentaba emocionante. La novedad, lo insólito, diferente y hasta cierto punto extraño, se presentaría ante mis ojos en muy pocos días. Todavía me acuerdo cuando tomamos el avión con destino al aeropuerto de Frankfurt-Main. Vuelo directo desde Palma. El día era excelente y se preveía un vuelo maravilloso y así fue.

Durante las dos horas el Boeing 737 de la compañía alemana Lufthansa surcó los aires, como se dice, sobrevolando maravillosos paisajes que me dejaron deslumbrados, Grenoble, Chamonix, Berna, Zurich...

todo era diferente...

Al poco rato, casi sin darme cuenta, aterrizamos en Frankfurt donde descubrimos un aeropuerto maravilloso, casi de ensueño. Todo inmenso, grandes pistas, enormes hangares, lar-

gos pasillos, interesantes multitudes de gentes deambulaban, casi sin rumbo fijo, cruzando aduanas, controles de equipaje y señales sin fin en inglés y alemán.

El aeropuerto de Frankfurt-Main es el nudo de comunicaciones más importante de la República Federal Alemana. Recibe anualmente más de 17 millones de pasajeros por lo que es considerado el segundo de Europa, detrás del de París-Orly y el décimo del mundo, por el volumen de tráfico de pasajeros. Cada día, recibe seis-

cientos vuelos de cientos de compañías de todo el mundo que aprovechan sus instalaciones para reparar sus equipos y poner a punto los aviones.

Cada minuto, segundo a segundo, los altavoces de las terminales llaman a los pasajeros con cualquier destino. Las despedidas por lo tanto, se suceden... si las paredes hablaran... El tiempo que transcurre entre vuelo y vuelo no es suficiente para descubrir todo lo que hay en este aeropuerto, que ofrece al viajero 20 cafeterías, restaurantes y bares, así como un cine, un supermercado, tres «duty free shop» —tiendas libres de impuestos— y cerca de 20 tiendas, bancos, oficinas postales, farmacias, lavanderías y zapaterías. Además de todo eso el pasajero que deba pernoctar muy cerca de estas instalaciones, tiene a su servicio un hotel con todas las comodidades.

Y es la Lufthansa la compañía alemana de aviación por excelencia la más importante y la que preferentemente desarrolla sus actividades en Frankfurt. Cuenta con más de 30.000 empleados, de los cuales más de 6.000 pertenecen al personal de vuelo, es la quinta compañía del mundo, y está presente en cinco continentes, 69 países y 120 ciudades desde Nueva York a Sidney, desde Frankfurt a Pekín, desde Atlanta a Moscú. Transporta casi 400.000 toneladas de carga todos los años...

Cifras, cifras y más cifras. Estos alemanes, son perfectos y cualquier pre-

gunta es respondida con tecnicismos y una cifra. Es el precio al desarrollo y a la perfección tecnológica.

Lufthansa cuenta además con unos maravillosos ingenios capaces de simular cualquier situación de emergencia en la cabina del avión. Son los llamados simuladores de vuelos, donde los pilotos de esta compañía y de otras como la Air France practican y aprenden a superar cualquier eventualidad. Reproducen exactamente la cabina de los Boeing 707, 727 y 737 y las pistas de aterrizaje de cientos de aeropuertos europeos a través del llamado ojo electrónico. Afortunadamente no viví la emocionante experiencia de viajar en estos malignos aparatos. Me mareo.

El aeropuerto de Frankfurt conecta con Bonn, Colonia, y Dusseldorf a través del tren Lufthansa, Airport Express, que durante dos horas bordea los márgenes del Rin deleitando al pasajero con los castillos medievales, iglesias y ruinas. Se pasa también por la roca de Lorelei, famosa por la leyenda de los viejos marineros, por el viejo castillo aduanero de Pfalz junto a Kaub y por centros vinícolas de renombre, —vaya u vino— tales como Oestrich, Eltville, Johannisberg, Rüdesheim —que se merece otro reportaje— y Assmannshausen.

El problema es que hay que fijarse mucho por que la velocidad del Airport Express impide al viajero de pistado, contemplar estas maravillas. No hay que distraerse.



En los hangares del aeropuerto se revisan, limpian, y ponen a punto los aviones de Lufthansa y de otras compañías europeas que utilizan sus pistas de aterrizaje. Allí reciben la visita de los técnicos en aviación que vigilan cualquier detalle concienzudamente. Rápidamente tiene que emprender un nuevo vuelo y no puede perderse el tiempo.

Patricia Highsmith:

Las imposibles nupcias de la novela y el cine

JAVIER VILLAN

Contemplándola detenidamente, y adivinándola a través de algunos de sus criaturas literarias, uno se pregunta cómo aguanta este trajín, qué extraños mecanismos activan el desahogado ritmo a que le han sometido en este viaje a España. Patricia Highsmith ha pasado por San Sebastián y por Madrid con un triple motivo o, al menos, con una doble representación. En San Sebastián como teórica de «la novela policiaca y el cine» y como autora del «Diario de Edith», libro que ha traducido a imágenes cinematográficas, y estrenado en el reciente festival, Hans W. Geissendorfer. Su paso por Madrid ha coincidido con la presentación de nuevos títulos que han editado Alfaguara y Alianza Editorial: «El diario de Edith», «Pequeños cuentos misóginos», «Ese dulce mal» y «La celda de cristal». Se le han formulado cientos de preguntas y entre la amabilidad y el embarazo ha respondido a todo. A veces una sonrisa débil le iluminaba la cara sin alterar sus ojos; le daba un contorno preciso de realidad fija y, a la vez, perceptiblemente cambiante. Parecía como si alguno de sus libros y ese ambiente opresivo que presiona implacable sobre el interior de sus personajes, estuviera desfilando ante los ojos de los interrogadores. Y parecía que, en algún momento, todo podía saltar por los aires rompiendo el precario equilibrio establecido. El inestable y odiado equilibrio establecido sobre el desdoblamiento.

Patricia Highsmith, el predominio de la inteligencia, el inquietante distanciamiento analítico de la inteligencia. Nunca se reconoció ni se reconoce en sus héroes y contrahéroes. Los crea, los ordena, los dirige con mano firme y sin concesiones, pero nunca les presta su identidad. En el fondo, el mundo es un objeto clasificable y el entorno ambiental una mediocridad discernible. Pero algo falla en esta jerarquización, pues el orden, la mediocridad y lo convencional, tras muchas fragmentaciones, se afirma como inmutable. Lo que la inteligencia niega lo confirman los hechos. La pasión y el estruendo sucumben a la destrucción; la inteligencia, la capacidad perceptiva y analizadora configuran un mundo paralelo y vicario en un régimen de permanente subalternidad. De ahí esa especie de esquizofrenia, de multiplici-

dad que agujerea el, en apariencia, sólido psicologismo de sus personajes...

No es extraño que Patricia Highsmith esté descontenta de cómo sus novelas han sido convertidas en cine. Descontento que le ha llevado a incluir en los contratos una cláusula por la que se hace imprescindible su aprobación del guión. Ella no toca para nada los guiones, dice que no tiene una mente plástica y que le resulta imposible la visualización de sus argumentos. Y ello, a pesar de haber escrito comics en su juventud y de un lejano curso en la Universidad para descubrir los secretos de la estructura dramática. «Extraños en el tren», «A pleno sol», «El amigo americano» y ahora «El diario de Edith» son algunas de las películas basadas en temas suyos. Unas le parecen buenas películas y malas adaptaciones y otras al revés. De lo que se deduce que ni Hitchcock, ni Deville, ni Clement, ni los demás han dado con la clave de una literatura turbulenta y turbadora por lo recóndito de las conductas que desarrolla. Y sin embargo, siendo una escritora de profundización psicológica, las novelas de Patricia Highsmith ofrecen indudables atractivos para el cine: violencia, misterio, tensión, pasiones encontradas y acción. «Todo esto es cierto, pero aparte de si eso son o no cualidades cinematográficas, que puede ser que sí, lo cierto es que las películas se quedan en la periferia, en lo superficial

de la trama. Cuando una novela pasa al cine aparece lo más anecdótico de ella. Es muy difícil llegar a sus raíces últimas y profundas, al complejo entramado de la conciencia de los seres que pueblan su universo». Estos, por otra parte se independizan muy pronto de su autora. «Lo cierto es que no me veo en ninguno de mis personajes, ni en las mujeres ni en los hombres. Por unos me apasiono más que por otros, unos me caen más simpáticos, otros me resultan insostenibles, pero nunca hago una traslación totalmente autobiográfica. Quizá porque uno siempre pensó que el Vic Van Allen de «Mar de fondo» podría ser sin esfuerzo el autor de todos los demás títulos de la Highsmith, uno la ha identificado con él desde que leyó esa espléndida novela. Puede que sea un desconsiderado y simplista afán de reduccionismo, pero como a Vic es fácil imaginarse a esta mujer cuidando amorosamente

sus caracoles, soslayando sus tormentos íntimos con un aristocrático, refinado e irónico distanciamiento. Esa especie de protección colectiva, de simpatía casi universal —menos la que más anhela— que arroja al protagonista de «Mar de fondo», indescifrable pero admirado, cauto pero encantador, es la que Patricia Highsmith quiere o quisiera para sí. Y posiblemente lo consigue. Luego está la supuesta aversión a las mujeres que podría segregar su obra, lo cual niega. «No hay más simpatía por los hombres ni un concepto más elevado de su condición, ni una exaltación de sus conductas. El género humano...». Posiblemente sea eso, sin duda. Toda la miseria, los abismos insondables del ser humano. Las frustraciones del ser humano y sobre todo su capacidad para darse cuenta de su fracaso irremediable es lo que está presente en los libros de Patricia Highsmith.

Novedades en castellano

TOMAS MARTINEZ «CUADERNOS DE LA TRANSICION» de José María de Areilza, es la continuación de «Diario de un ministro de la Monarquía», publicado en 1977. Transcurridos seis años desde la publicación del «Diario», José María de Areilza nos brinda un interesante testimonio de la vida política española, desde la fecha de su cese como ministro de Asuntos Exteriores del primer gobierno de la Monarquía hasta finales de marzo de 1977, en que el autor abandona los cuadros del Partido Popular y cede el mando del Centro Democrático, asumido por Adolfo Suárez. Edita Planeta en la colección Espejo de España.

La colección «El autor y su obra», dedicada a conocer a fondo la vida y la obra de los genios de la Humanidad, ha llegado al número 25. El autor escogido para esta ocasión es GALILEO. El encargado de redactar los pormenores de su vida y realizar los comentarios pertinentes acerca de su obra ha sido el mallorquín ANTONIO BELTRAN, profesor de Historia de la Filosofía y de la Ciencia de la Universidad de Barcelona y doctor en Filosofía. Edita Barcanova.

De la celebración de numerosos expertos en psicología, psiquiatría, biología, medicina y fisiología nace la obra «PSICOLOGIA». Esta obra, editada por Herder, lleva por subtítulo «Interrelación de aspectos experimentales y clínicos, está pensada especialmente para profesionales o estudiosos interesados en conocer al hombre en su totalidad y aprehender y estudiar su conducta como integración de elementos y determinantes psíquicos, biológicos y sociales.

Con introducción de Silvia Tubert y traducción de Claudio Galindo, se presenta en la colección Tus Libros de Edicio-

nes Generales Anaya, la obra de ALAIN-FOURNIER, «EL GRAN MEAULNES». Novela simbolista, biográfica y de aventuras, fascinante y misteriosa. Historia de amor y muerte, de melancólica belleza, de fatal amistad. La ilustración para esta colección destinada a los jóvenes ha estado a cargo de Mario Lacema. García Márquez ha dicho: «este libro, poético y cruel es uno de esos libros que no se debe dejar caer en el olvido».

El «YOGZEN» es una técnica físico-mental que enseña los siete grados del conocimiento. El «YOGZEN» es la síntesis del yoga y el zen, una nueva vía hacia la salud física y mental lejos de los ascetismos implacables y de la elaboración complicada de todo lo mental. Todo ello lo podrá encontrar el lector en la obra del Guru Maharshi, «YOGZEN», editada por la editorial Hispano Europea en la colección Herakles.

En «CRONICA INTERNACIONAL», obra escrita en sus últimos años de vida, EMILIO CASTELAR nos ofrece una amplia visión de lo que fue su pensamiento político, de sus ideales, preocupaciones y de su acción política. Dámaso de Lario ha cuidado, de manera excelente, de la edición de esta obra que nos ofrece Editora Nacional en la colección Clásicos para una Biblioteca Contemporánea.

Una buena selección de historias de terror las podrá encontrar el lector aficionado al género en la colección Super Terror de la Editorial Martínez Roca. Los nombres de Stephon King, Arthur L. Samuels, Jack Dann, Bill Prenzini, son reconocidos como maestros anglosajones del género. Charles L. Grant ha seleccionado sus mejores obras y las ha reunido en un volumen titulado «LAS MEJORES HISTORIAS DE TERROR II».



Historias del rellano de mi escalera

J. M.^a Torrecilla

Y otra vez mi vecina, que tiene la lengua afilada como un estilete me contó cosas que se dicen por ahí. Dice así:

Carolina de Mónaco (persona por la cual se ha fundado una asociación científica dedicada a averiguar si es un personaje de ficción o que). Pues decía que Carolina según una revista autorizada del corazón hace días que no hace de cuerpo con regularidad y cuando efectúa alguna deposición tiene que esforzarse considerablemente. Se cree que le ha saltado un hemorroide.

Paloma Gómez Borrego ha sacado a la luz su segundo libro de cocina en colaboración con una lechuza. Al parecer es muy interesante y habla entre otras cosas de las preferencias culinarias de 50 personajes, por ejemplo a Antonio Gala le gusta lo de culinario, a Julio Iglesias las algarrobas (Garrovas), a Sara las comidas al estilo de la Edad de Piedra, a Idi Amin Dadá los niños envueltos, Ronny Reagan lo que le echen y a Juan Pablo II gran diversidad de manjares entre otros una de sus cenas predilectas la constituyen un fino pastelito de nata, dos toros, un alce canadiense y para aligerar la digestión un delicioso café irlandés, naturalmente con verdadero whisky irlandés.

Sibilinos indicios y comentarios tangenciales de allegados parecen confirmar que lady Di está embarazada de 8 meses y medio. Todo queda confirmado al saberse que lady Diana ha estado visitando con regularidad a un ginecólogo de Vladivostok.

Existe una seria preocupación entre los británicos por si el parto se desarrollará con normalidad. Si tiene un norirlandés católico puede ser catastrófico —manifestó ante la prensa un prelado galés. Una de los temores más arraigados es que el segundo principito, caso de ser nana tenga los pabellones auriculares más extensos que los de su papi, habida cuenta que ello conllevaría serios contratiempos, tales como que al soplar algo de viento la niña aparecería en la isla de Man en un periquete y por otro lado podría ser confundida con un elefante con faldas y a lo loco.

Un OVNI sobrevoló durante 2 horas el palacio de la Moncloa. Tenía aspecto de café, copa y puro. Al finalizar su exhibición aterrizó y salieron dos hombrecillos verdes con trompetas por la cara y patines, fueron recibidos con honores de jefes de estado y agasajados, pasaron revista a unidades de la Guardia Civil, Policía Nacional, Ejército del Aire, etc., y luego tomaron un vino español. Posteriormente fueron despedidos y el presidente Felipe González los saludó con un pañuelo. Medios oficiales se apresuraron a desmentir tal hecho, alegando que lo que se vio durante dos horas sobre Madrid era un globo sonda.

La Faraona cada día está más indignada con la prensa, ayer sin ir más lejos dijo que estaba indignadísima y hoy a las ocho manifestó que está «muy indignadísima».

Pilar Narvió concedió una rueda de prensa a sus compañeros en la que además de dejarles hablar un poco e incluso escucharles, dijo que estaría un año sin echarse pulso con Miguel de la Quadra Salcedo por una promesa que debe cumplir, costumbre que al parecer mantenían los dos hace largo tiempo sin que hasta el momento el superforachón de Miguel le pudiese vencer. Por cierto que en la entrevista se registró un pequeño incidente al efectuar un comentario jocoso un colega, quien inmediatamente recibió una leche y aún no se ha podido dar con su paradero.

Silvester Stallone ha decidido demostrar a la humanidad su propia idiotez, filmando Rocky 700, film en el que se da de bofetadas con una mula rusa.

Marujita Díaz afirma que es mucho más joven que Sara. —Cuando ella coqueteaba con Esaú, yo aún jugaba con muñecas en el regazo de Isaac.

Sara por su parte no se ha mordido la lengua y dice que esto no solo es una diáfana mentira sino que cuando ella salía con JACOB (y no Esaú) Maruja perseguía todo el rato a Abraham.

Arrabal se ha subido a un balcón del que no quiere bajar en modo alguno y arguya que ha tenido una revelación y que Santa Teresa le ha dicho que lo espere allí, que va para allá. Nadie consigue convencerlo para que baje.

Nada más caballeros, pueden recoger sus pingüinos y salir ordenadamente. Gracias.

- El Tempranillo.

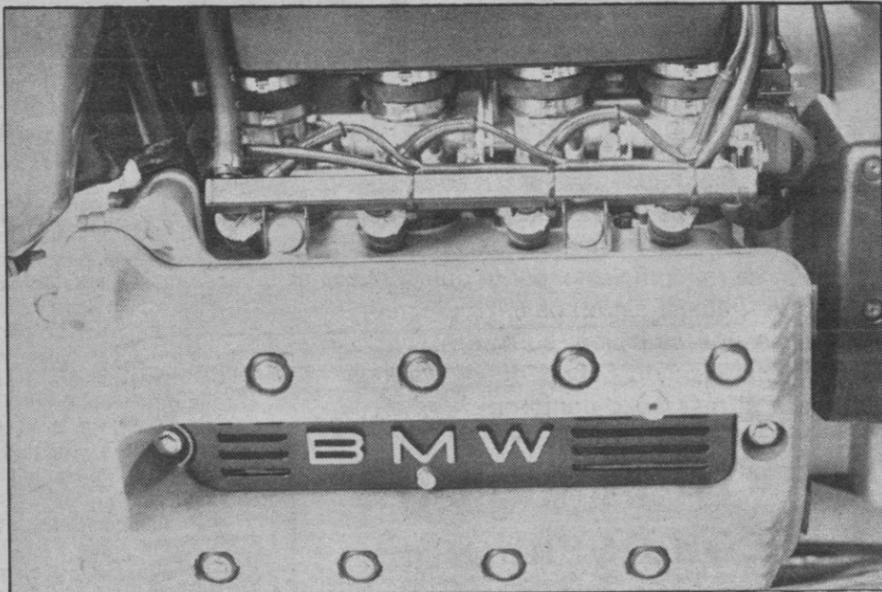
BODAS
BAUTIZOS,
COMUNIONES Y
COMIDAS
COMPAÑERISMO

BARBARCOA

SUS INVITADOS SE LO AGRADECERAN

Para su ganado, lo mejor:
Piensos Piema Protector

cuba 10 DIAS TODO INCLUIDO
DESDE PALMA 69.900 Pts.
...Y además puede viajar GRATIS!
Sintonice / llame a
RADIO 80 F.M. 102.4
Cada lunes a las 21.30



BMW K 100: la revolución en marcha

La marca alemana BMW no ha querido rendirse ante el acoso de los fabricantes japoneses de motocicletas y, aunque sus modelos ya gozaban de una gran aceptación, ha presentado ahora una máquina revolucionaria, la K 100.

De momento ha aparecido en el mercado la versión básica, que podemos ver en las fotos de Juanet, estando prevista para dentro de pocos meses la versión con cubierta deportiva, la K 100 RS, y finalmente, en la primavera de 1984, la versión con cubierta para recorridos largos, la K 100 RT. Las tres son idénticas en motor y cuadro.

La K 100 lleva un motor de 1.000 cc. y cuatro cilindros en línea (tumbados)

refrigerado por agua. El punto de gravedad baja considerablemente y la postura horizontal del motor segura un acceso único y un mantenimiento favorable. Puesto que el cigüeñal gira en el sentido de la marcha, a través de la caja de cambios (de cinco velocidades) el motor acciona directamente el árbol cardán, evitando cualquier desvío de potencia.

Dispone de encendido electrónico y sistema de in-

yección e combustible con desconexión del empuje. La potencia es de 90 caballos a 8.000 revoluciones. La aceleración de 0 a 100 kilómetros por hora se realiza en cuatro segundos, consiguiendo una velocidad máxima de 210 kilómetros por hora. Son cifras sorprendentes, aunque las hay mejores, que vienen ayudadas por la elasticidad del motor, que se manifiesta entre las 3.000 y las 8.600 revoluciones.

El uso de aleaciones ligeras y fibras han conseguido un peso de 239 kilos (todo repostado).

Bonita, pero no clásica

La moto resulta bonita, espectacular, casi espacial. Habrá clientes de BMW que sin duda echen en falta la línea más clásica de modelos anteriores, pero se tendrán que plegar ante la aerodinámica, los avances técnicos, el poco peso e in-

cluso las soluciones ingeniosas que ofrece la nueva K 100. Ahí tenemos, en la parte posterior, un brazo único de horquilla que cumple perfectamente la función de amortiguación, con menos peso, y el tubo de escape, llamativo y abultado, con el sistema de 4-1, con lo que posiblemente se abarate el costo de silenciosos, etcétera. El conjunto posterior, de horquilla a un lado, con rueda completamente libre, y tubo de escape a la izquierda, compensando estética y dinámicamente la moto, puede marcar el hito por el que discurrirán muchas otras marcas.

BMW ha tenido la gentileza de enviarnos, desde Madrid, un atálogo completísimo. Valgan aquí estas pocas líneas, pues el paso siguiente sería escribir prácticamente un libro de este modelo.



Concentración nacional

Los próximos días 29 y 30 de octubre tendrá lugar la 2ª Concentración Nacional de BMW en Torremolinos, organizada por BMW Ibérica. Existe un apretado programa de actos con regalos a los más cualificados.

Un gráfico para la alcoholemia

El Instituto Español de Investigación sobre bebidas alcohólicas nos ha remitido una interesante tarjeta con diagrama de Normalcohol, revisada por la Dirección General de Tráfico, a través de la cual cualquier conductor puede saber (de forma aproximada, naturalmente) el índice de alcoholemia en función de la bebida ingerida y de otras circunstancias tales como peso del individuo, tiempo transcurrido, comidas, etcétera.

1ª FIRMA NACIONAL DE MATERIAL CONTRA INCENDIOS

NECESITA

AGENTE DE VENTAS

OFRECEMOS:

- Marca Nacional acreditada.
- Precio competitivo.
- Máxima calidad de producto
- Incorporación inmediata
- Excelentes ingresos mensuales.
- Formación de ingreso en plantilla.
- Posibilidad de ascenso a Jefes de Ventas

EXIGIMOS:

- Experiencia en ventas (preferentemente en ramo contra incendios)
- Solvencia moral.
- Automóvil propio.
- Afán de superación.

Interesados escribir a GRUPO GRAPHIC, González Adalid, 7 en Murcia con curriculum vitae, y teléfono de contacto. Ref. Comisionista.

Cifras del mercado en septiembre, facilitadas por SEAT

En el segmento correspondiente a coches de pequeña cilindrada aparece

en primera posición Seat (Panda y Furas) con 4.598 coches, seguido de Renault

(R-4-5-6-7) con 4.504, General Motors (Opel Corsa) con 2.600 y Ford (Fiesta) con 1.776 y PSA-Citroen (2CV-Dyane 6 - Citroen Visa, Talbot Samba) con 1.713.

En las cilindradas medias, el llamado «segmento C», el coche más vendido ha sido el Seat Ronda, con 2.731 coches seguido del R-9, y R-9 Diesel con 2.679 vehículos, el R-11 en tercer lugar con 2.359 unidades, el Ford Escort con 1.829, el Talbot Horizon con 1.590, el Citroen GSA con 184, el R-14 con 181 y el R-12 con 94 unidades.

En la cilindrada superior, campo ideal para los importados su cifra de ventas asciende globalmente a 2.721 unidades, situándose

se así a la cabeza de este segmento. Destaca el hecho de que en Septiembre, por primera vez las marcas Volkswagen-Audi, importadas por Seat, pasan a ocupar el segundo puesto del ranking, después de General Motors. Precisamente en septiembre se produjo la venta del vehículo 5.000 de VW/Audi, cifra acumulada desde enero del 83.

La cilindrada superior, entre los vehículos producidos en España, ha quedado acaparada por el R-18 con 2.491 unidades vendidas, seguido del Seat Supermirafiori con 1.819 coches, de Citroen BX con 1.023 y Peugeot con 948. El Talbot 150 Solara arroja la cifra de 314 unidades.

Consorcio de Organizadores y Consejeros

IMPORTANTE EMPRESA HOSTELERA, LIDER EN SECTOR CAMPING CARAVANING, PRECISA: DIRECTOR ADJUNTO

con RESIDENCIA GRATUITA, deberá vivir con su familia todo el año en TARRAGONA. Se responsabilizará en dependencia de gerencia del AREA DE SERVICIOS del camping (restaurantes, bares, etc.). Organizará, controlará y animará la acampada, el funcionamiento de los servicios, y el amplio equipo de personal a su cargo. Puesto indicado para un PROFESIONAL JOVEN, con experiencia en dirección de equipos de creación de Actividades sociales y Deportivas, RELACIONES PUBLICAS. Se valorará positivamente el buen conocimiento de los idiomas ALEMAN, INGLES, FRANCES. Formación a nivel UNIVERSITARIO. Vehículo propio. Retribución, 2.000.000 Ptas. BRUTAS NEGOCIABLES. (INEM B1/5057).

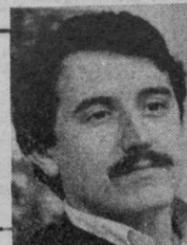
SELECCION



Enviar carta manuscrita con historial a la Ref. 18246 Mayor de Gracia, 47 - Barcelona-12

Página a cargo de

MIGUEL MORENO



Toni Morlá, en su origen, sus sueños y su visión del poema cantado

El caso de Toni Morlá, es un caso de constancia, de tesón, de búsqueda, de entusiasmo, y también de romanticismo, por lo que conlleva el hecho de trabajar sin un objetivo dinerario concreto, sin una ambición, aunque sea pequeña, como diría Facundo Cabral, donde cabe perfectamente el más bello conformismo.

● «Yo elegí la composición y tuve que renunciar a muchas cosas»

Toni Morlá ha surgido de la pobreza, de la casa humilde y trabajadora y ha tenido, dentro de su pequeño mundo, todo un mundo grande de sueños y quimeras. Diríamos que cuando se levanta por la mañana —no muy temprano, porque se acuesta siempre tarde— tiene al filo de su mente esa llama de la esperanza que nos mueve a todos, a unos más y otros menos. Diríamos, también, que parece que el mundo le viene chico la mayoría de los días. Tal vez otros, el mundo se les caiga encima como un plomo, pero tal vez sean los menos, porque su ilusión, su esperanza, sus sueños, levantan esa montaña incierta de lo cotidiano.

Si traemos a esta página a Toni Morlá no lo hacemos buscando el fácil camino de su canción, de su música, o de su inspiración; nos interesa el sujeto, el hombre, el trabajador, el esforzado de cada jornada que tiene o va a tener como premio la sonrisa, la palabra amable y la salida al mercado de esa ilusión que se llama «lo mallorquín» y «lo nostro». Es un campo de pocas monedas, sin fincas, ni yates, ni coches, pero a él, al bardo de su tiempo, le importa muy poco; su satisfacción es menuda, sencilla y reconfortante.

—¿Dónde nació Toni Morlá?

—Nació a S'Hort des Cá, el día 29 de mayo de 1945. En casa sólo éramos una hermana mayor que yo tres años, y yo mismo.

—¿Tu padre, qué hacía, a que se dedicaba?

—Mi padre comenzó de zapatero a Ca'n Estrany y mi madre trabajaba en Ses Sedas, en la calle de Manacor. Según cuentan los amigos, mi padre fue un buen futbolista, jugando con el Olímpic y con el Soledad. Luego, siendo jugador, se casó con mi madre a la que le gustaba mucho el fútbol. Un día a mi padre le jorobaron una rodilla, mi madre se asustó y mi padre dejó de darle patadas a la pelota. Años más tarde, mi padre trabajó en la casa Dam, de cervezas, en la calle Socorro, siendo encargado de la casa. Entonces en la calle de Socorro se

vivía como en una calle normal, porque la cosa de las señoras de «vida alegre» quedaba bastante más lejos. En aquellos tiempos las fiestas «del Secors» con motivo de la Trinidad, eran muy sonadas en Palma, eran de lo mejor.

—¿Eras estudiante?

—Yo estudié primero en la Escuela Graduada, luego pasé a los Agustinos, pasando más tarde a la Escuela de Maestría Industrial. Yo quería ser bobinador de motores y me gustaba, pero la enfermedad de mi padre al que le dio un ataque que entonces llamaban de «gota», me obligó, a los catorce años, a ponerme a trabajar. Lo de estudiar se fue al garete, incluso quise estudiar técnica electrónica para ser experto en radio y televisión, pero no pudo ser; me quedé, como mucho con el certificado de estudios, y el ingreso para el bachillerato. Me puse a trabajar en cosa de electricidad por aquello de mi afición, pero de aprendiz y recadero, en la casa Electrofil, ganando 250 pesetas cada mes. Eso era sobre el año 60.

Y comienza lo musical, para Toni Morlá

El buen músico, Ramón Farrán, yerno del escritor inglés Robert Graves, fue el motor de arranque para que Toni Morlá comenzara a girar por los caminos ilusionados de la música, de la canción y de la composición.

—¿Cómo comenzó la cosa?

—Bueno la cosa vino de la mano de nuestro común amigo Ramón Farrán, quien me vino a buscar para ir a Argelia, lugar que yo casi ignoraba donde caía. En mi casa, imagina, hubo sorpresa puesto que yo casi no había salido de mi barrio y les hablaba de irme a un lugar de moros. Bien es verdad que las condiciones en que dejaba a mi familia al marchar a Argel, eran algo terribles. Mi madre tenía que atender a mi padre enfermo, mi hermana ya se había casado y tú verás el cuadro. Sin embargo, la tentación de irme era tan grande en el año 64, ga-

nando veinte mil pesetas cada mes, durante dos meses, y volver a palma con treinta mil pesetas limpias de polvo y paja, para mi casa y que me permitió estar un tiempo sin trabajar. No porque no quisiera, sino porque no encontré con facilidad. Cuando le di el dinero a mi padre y me dijo a ver si había robado algún banco de los moros.

—¿Influencias de Ramón Farrán sobre tí?

—Algunas, sí, por ejemplo, amar el jazz, amar la música mucho más en serio de lo que la pudiese haber amado antes, porque hay que considerar que yo a los 14 años, ya tocaba en una terracita llamada Eva María, ganando 200 pesetas cada día; yo ganaba más en un sólo día que en un mes casi en la Electrofil. Debo confesar que hubo la influencia de que Ramón es una gran persona y un gran músico y trabajar con alguien que es bueno e importante siempre ejerce una influencia confortable, acoplejada, pero positiva. Me ayudó mucho y eso hay que dejarlo sentado como un hecho sano en mi vida.

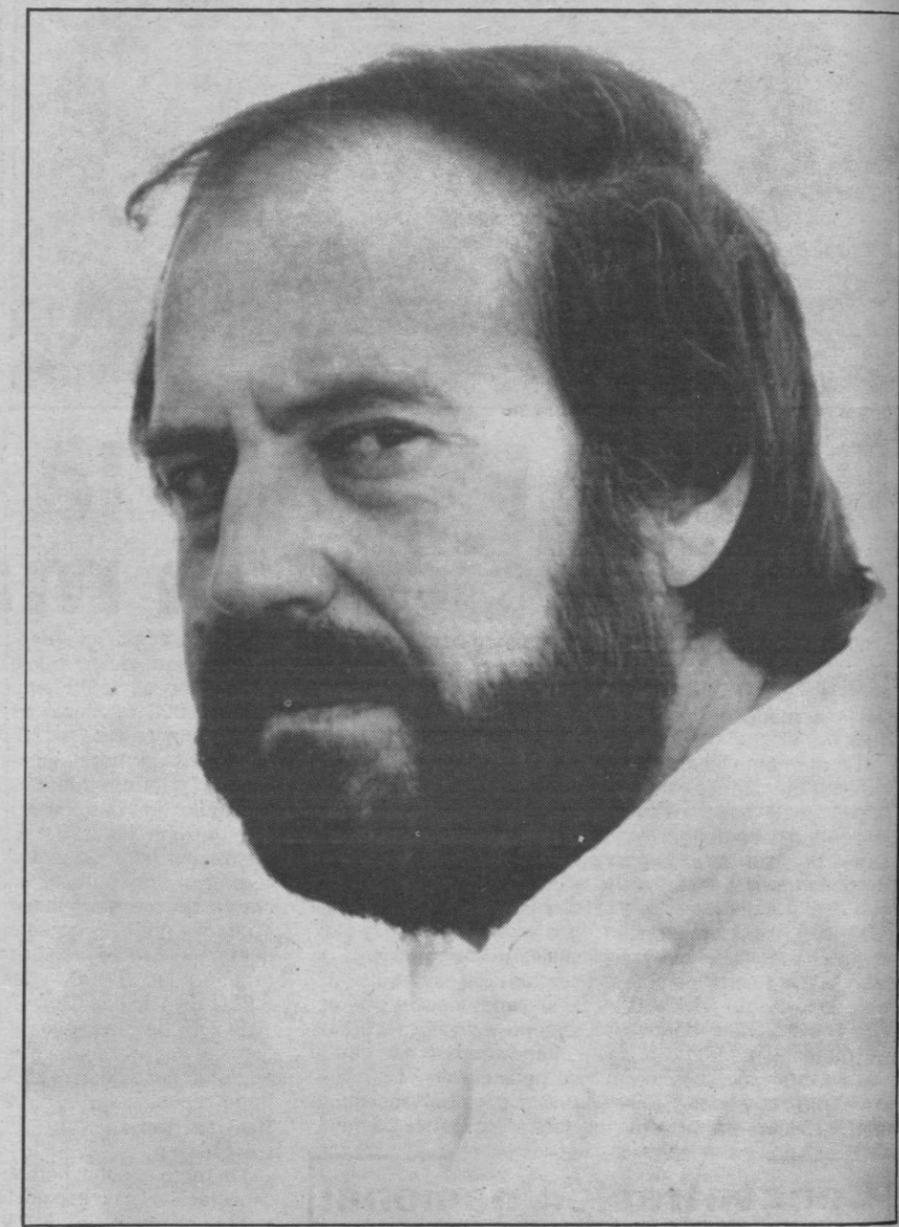
—¿Cuándo fue que soltaste amarras para ser tú mismo, para dedicarte a lo tuyo?

—Bueno, después de estar con Farrán, estuve tres años en un hotel porque necesitaba trabajo, dinero y música. A los 16 años me había convertido en el «hombre... hombre» de mi casa debido a lo de mi padre. En el hotel trabajaba y estudiaba guitarra clásica y un día marché con el conjunto «Los Talaiots», con los que permanecí tres o cuatro años, no recuerdo bien, actuando en Bilbao y al regreso me dije a mí mismo que aquello tenía que

● «Mis ganancias las reinvierto en nuevos discos»

terminar; lo de hacer música para otros, copiarla y darle estilo, me parecía algo ajeno a mí. Por mucho que te afanes, lo que no es tuyo no es tuyo y yo quería hacer mis cosas y cantar mis cosas y sentirme realizado. Recordarás aquel tiempo en que hablamos de mi canción «Mestre Pep» y «Coses des camp», «Madó Rosa», «Es pescadó» fueron mis grandes estímulos que resultaron bien acogidos por los medios de difusión. Así fue como salté al vacío, lo dejé todo y me lancé a lo que soy; era difícil e incierto, pero era lo que yo deseaba. Puedo decir que desde el 75 hasta hoy no hago otra cosa que componer y cantar mis propias canciones.

—Sin embargo, Toni, eso que a tí te gusta debe darte menos dinero que aquello otro que hacías, es menos efectivo en lo material...



—Elegir es renunciar, ha dicho alguien. Yo elegí y tuve que renunciar a otras formas de vivir. ¿Dejé lo seguro? Pues no lo sé. Creo que en la vida no hay nada seguro, todo tiene su plazo,

de las acciones?

—Yo creo que soy pesimista respecto a creerme que lo que hago me va a servir para salvarme en mi andadura. Yo no sé quien dijo que lo que diferenciaba al pesimista del optimista es que el pesimista estaba más informado y de ahí su pesimismo. Introverso no lo soy; soy más bien abierto y dicharachero y cuento mis cosas sin reparos. No tengo miedo a que me roben ideas porque ideas se tienen muchas cada día. Temeroso tampoco lo soy. Lo que sí soy es cauteloso en muchas cosas para no tener que arrepentirme.

—¿Le temes al futuro?

—No me lo he planteado. Espero hallarme en forma y poder seguir trabajando.

—Y dinos, Toni, ¿qué es para tí un poema, una canción, la base de una letra y de una música? ¿Dónde ves el contenido del tema?

—Creo que el primer golpe del poema a escribir no es aquel momento en que dices tengo ganas de componer, estoy inspirado, o me siento sensible a la composición. Creo que el momento poético que hace posible el poema es aquel en que el hombre ve a un campesino en su arado y su caballo; la imagen la coges con un vistazo, a través de la ventanilla el coche, la firmas en tu memoria y la archivas. Otro día ves a un viejo sentado en el banco de Cort y ese puede ser

«Mestre Pep» y esa imagen también queda en la mente. Y el día que pones en marcha tu archivo mental, no es que estés inspirado, sino que el «almacén» que tienes en el cerebro te va proporcionando material para la composición, para realizar el trabajo y va surgiendo con halo poético gracias al tiempo y la distancia. Opino que el momento poético es aquel «flash» que te hace impacto con una simple mirada y que te dará, en su momento, tema para una canción.

Piensa que los artistas somos egoístas temporales que vamos almacenando material en la mente y que damos la impresión de que nos lo queremos quedar, pero no es cierto, porque luego, en un momento determinado, lo soltamos en forma de letra y música, lo regalamos, lo ofrecemos adornado con la gala de un breve poema.

Toni Morlá, «vividor» de la canción, de sus impresiones, andariego empedernido, con su cesta sobre el hombro, sus papeles, sus ideas, sus sueños y sus quimeras, podría hablarnos largo y tendido de todo lo que le ocupa y le preocupa, pero por hoy ha dejado reflejado para esta página su fondo humano y artístico, en una variante pocas veces expresada. Tal vez ha sido hoy el Toni Morlá llano, humano, y sensible, un poco al margen de la expansión musical.

La mujer en la ciudad

Cuidados ante el otoño

Alguien escribe pidiéndome que resuma los cuidados preventivos del resfriado, desde el punto de vista natural, puesto que ha ensayado los demás, y no le han dado resultado.

Los resfriados se contagian. Los resfriados no inmunizan, al contrario, un resfriado abre la puerta al siguiente. Los resfriados frecuentes acarrea un buen número de derivados y acólitos. Anginas, sinusitis, otitis, resfriados de pecho, de ojos, etc.

El contagio del resfriado se produce a causa de las pocas defensas del organismo. El que una persona no se resfríe indica que tiene naturalmente estas defensas, que se pueden adquirir si se tiene una cierta perseverancia en cuidarse.

Endurecerse

Prevenirse contra el resfriado quiere decir endurecerse ante el frío. O sea entrenar el cuerpo a resistirlo. Es bueno comenzar a hacerlo antes del invierno, para no notar demasiado cambio. Hay que tener en

cuenta que el endurecerse quiere decir asimismo el respirar al aire libre siempre que se pueda, y mejor que el aire de la calle buscar el de la montaña o el de la orilla del mar, y rehuir el de los locales cerrados, o donde hay mucha gente, o excesiva calefacción. Si no

hay más remedio que tolerar un ambiente perjudicial, procurar compensarlo con paseos frecuentes al aire libre.

El tabaco

No solamente perjudica a los fumadores, sino que lo hace asimismo con los que les rodean. Si tenéis tendencia a resfriados, dejad de fumar o de respirar el mismo aire que un fumador.

Si es un familiar, no vacilará en ir a fumar a otra habitación para no perjudicar a quien con él convive, el abstenerse le beneficiará también a él.

El ejercicio

Un sedentario es fácilmente resfriable, no se necesita solamente respirar aire puro, sino ejercitarse en él. El caminar cada día una hora al principio, y luego dos, aunque sea en dos veces, es indispensable en la cura de endurecimiento.

La alimentación

Toda enfermedad, aunque se haya contagiado, es una limpieza que se procura el organismo para desintoxicarse. Por lo que se debe cuidar la comida procurando que sea compuesta de cosas simples, absteniéndose de conservas, salazones y embutidos, y procurando que las digestiones sean fáciles. Comer abundante ensalada cruda al principio de las comidas.

Tomar cada mañana el jugo de medio limón, y de una naranja, en un vaso de agua. Y más vasos de agua



lejos de las comidas. Abstenerse del alcohol en todas sus variantes.

Hidroterapia

Nada como el agua fría para inmunizar contra los enfriamientos. Si no la empleáis en vuestra limpieza diaria, debéis regresar a ella, pues es la clave principal del equilibrio térmico del cuerpo.

Hay dos sistemas, y los dos eficaces, de emplearla para los dos fines, o sea para inmunizarlos y para la higiene diaria. Al ir a acostaros, el baño de pies de limpieza debe ser frío, o templado para enjabonarlo, y frío para acabar. A continuación, después de un vigoroso secado, acostarse con una calcetines de lana si es necesario, pues se ha de provocar una buena y rápida reacción.

Por la mañana se puede optar por la fricción general fría, que consiste en friccionarse con una toalla de 80 centímetros, de largo empapada de agua y algo escurrida, enjuagándola dos o tres veces du-

rante la operación, y haciéndolo con un cierto orden: Mojar la frente frotando y el lado derecho de la cara y del cuerpo, pecho, cadera y pierna y pie, por delante, luego lo mismo por el lado izquierdo, siguiendo por el brazo y el costado derecho, y la pierna y pie por detrás, e igual por el otro lado, terminando por una pasada con la toalla tomada por los extremos, por la espalda hasta los talones.

Después de esto no hay que secarse, sólo friccionarse con las manos y vestirse sobre la humedad y salir a hacer ejercicio, o bien envolverse en una toalla grande y meterse entre las mantas de la cama hasta sentirse otra vez caliente.

El otro sistema es el baño de Just. Se vierte en la bañera hasta unos 10 c. de agua fría, y hay que sentarse en ella, manteniendo las nalgas y los pies en el agua, mientras con las manos se van friccionando, cogiendo agua cada vez, la espalda, el vientre, —este muchas veces— los muslos y piernas, los brazos, etc.

Todo rápidamente, en un total de duración de unos dos minutos. Al salir, secarse friccionando con las manos y proceder como en el baño anterior.

Durante el día o por la tarde, si se va a salir a la

calle, caminar cien pasos —adelante y atrás— en cinco centímetros de agua fría en la bañera. Dura dos minutos. Secarse vigorosamente y caminar a continuación. La reacción siempre es rápida.

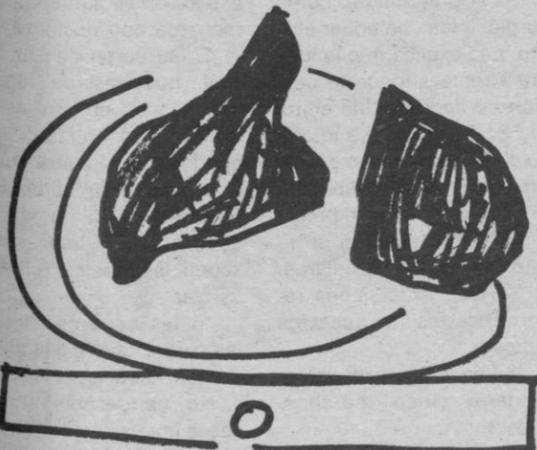
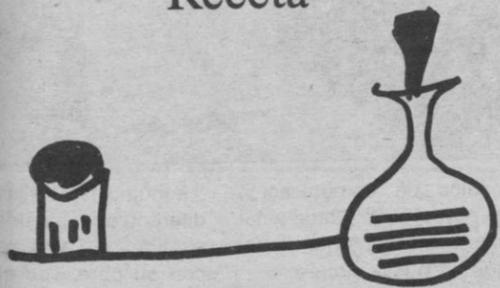
Si el resfriado ya está ahí

Ninguna de estas prácticas provoca un enfriamiento. Pero si ya os sentís resfriados, hay que proceder de otra manera. Lo mejor es meterse en cama hasta que pasen los escalofríos, los estornudos y la destilación de nariz, tomando tisanas, de menta y tomillo, jugo de frutas, y leche templada —y nada más— en las horas de las comidas.

Así pasa en dos o tres días. Si se le añade al tratamiento una inhalación diaria con eucalipto y manzanilla, de 10 minutos de duración, tapándose la cabeza, y los dos días primeros aspirar por los dos agujeros de la nariz, primero uno y después otro con ayuda de una tacita, una mezcla de jugo de limón y agua caliente —una cucharada de cada cosa— el resultado es mucho más rápido.

Todo esto es algo más entretenido que el tomar aspirinas y coñac, pero es verdaderamente eficaz, y contribuye a la mejora de la totalidad, del cuerpo, hacia una salud más resistente.

Receta



Como hacer apetitosos a los boniatos

Los boniatos acostumbran a gustar a los niños, pero a las personas mayores les cansan muy pronto.

Hay que probar, para una cena fácil de tener preparada de antemano, los boniatos en dulce, como postre después de una ensalada verde como principio.

Se cuecen en agua escasa varios higos secos. Se parten por la mitad los boniatos cocidos previamente en el horno, y se cubren con un poco de yogur natural y de los higos troceados menudamente.

Si en lugar de higos se procede con ciruelas pasas o con pasas sin pepitas, el resultado será asimismo muy bueno. Se toma con una cucharita. Todo puede estar cocido de antemano. A la hora de comerlo se pasa por el horno unos minutos, se prepara y a la mesa.

Alfombras
LUIS FORTEZA "SA FABRICA"

la mejor calidad al mínimo precio

VALLDARGENT, 29 • TEL. 23 18 16

HAZTE SOCIO DE LA LIBERTAD.

Nombre: _____

Dirección: _____

desea recibir información para asociarse a la sección española de Amnistía Internacional. (envíese a calle San Miguel, 26 Oficina «B» Palma) atención al público, de 6 a 8, de lunes a viernes)

AMNESTY INTERNATIONAL

Página a cargo de

MERCEDES VERDAGUER



Pere Llofriu y su «Caminant per Mallorca»

Excursiones de montaña para descubrir una isla inédita

«Caminar és, sense dubte, la millor manera de gaudir plenament de l'entorn, respirant naturalesa, fent país, enriquintnos amb els petits detalls i les grans meravelles que ens envolten. Es una evasió total de l'altre món, el de les presses, dels renous, dels cotxes que t'encalcan...»

Con estas palabras de Pere Llofriu en su prólogo del libro «CAMINANT PER MALLORCA», iniciamos una pequeña charla, horas antes de su presentación oficial a la opinión pública.

El libro desea ser una guía para los excursionistas no residentes en la isla que deseen conocerla fuera del marco clásico del turismo, y los mallorquines de nuevo cuño que se quieren iniciar en la técnica del excursionismo y como no para cualquiera familia que desee conocer una Mallorca inédita fuera de las clásicas rutas dominicales.

Pere Llofriu: un amante de la naturaleza

—¿Quién es Pere Llofriu?

—¡Hombre! Esto no me lo esperaba. Mira soy una persona normal, trabajo en la administración local y cuando finalizo mi jornada en vez de dedicarme a ver la televisión, me dedico a realizar cualquier tipo de cosa que tenga provecho, como es el G.O.B. Y esporádicamente he escrito un libro «CAMINANT PER MALLORCA». Como ves soy un

joven de 27 años y con ganas de vivir.

—Lo que no quiere decir nuestro amigo Pere, es que de muy joven perteneció al movimiento «escolta», aprendiendo a «caminar» por las rutas de Mallorca. Tras el abandono de este movimiento se inició en el arte de la escalada, formando parte en el grupo de fundadores del G.E.M. y participando en la Federación de Montañismo, terminando por dejar temporalmente el excursionismo e introducirse en la defensa y conservación de la natura participando en las tareas del G.O.B., del cual es en estos momentos secretario de dicha entidad.

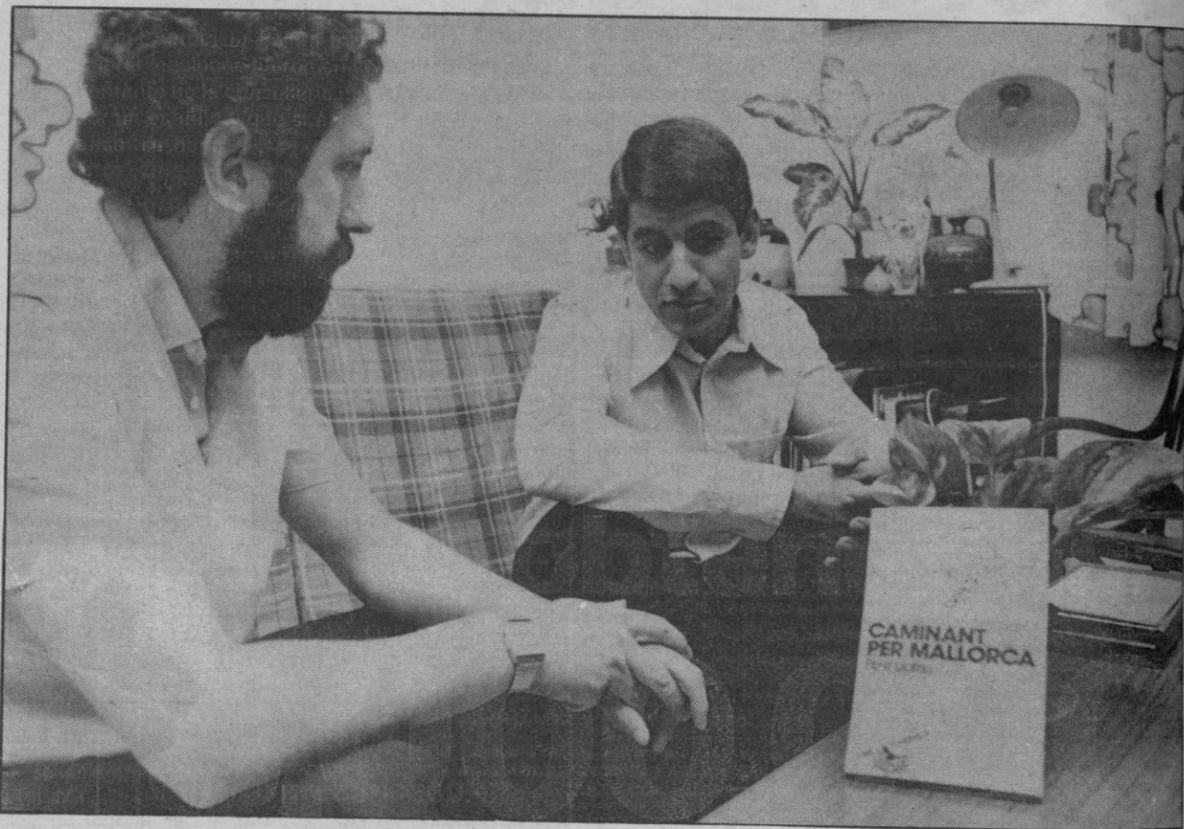
—¿Es la primera vez que escribes un libro de estas características?

—Sí, de las muchas aficiones que tengo, la principal es como tú sabes el excursionismo, de siempre, desde los doce años y por iniciativa propia, me introduje en los «escoltes» y a partir de este momento he mantenido de una forma activa el ejercicio del excursionismo, aunque últimamente estoy más vinculado a la conservación de la naturaleza.

—¿«Caminant per Mallorca», es un libro para los iniciados o para los principiantes?

—Son excursiones que marcan una pauta para que la gente pueda informarse de como es una zona determinada de Mallorca. Las excursiones que yo explico mantienen una estructura informativa para una mejor comprensión. O sea, que en el libro hablamos de la historia o de la geografía del lugar escogido, después trazo un croquis del itinerario con su correspondiente explicación, un horario para que la gente tenga una noción de la longitud y unos simples apuntes naturalistas. Todo ello muy estructurado por ser un libro pequeño o sea un libro de mochila.

Como puedes ver es un libro para excursionistas poco iniciados y excursionistas que nos visiten y que desconozcan nuestra isla —ya que es un turismo selecto y que debemos poten-



ciar—. He procurado también que el libro sea lo suficientemente ameno para que sea leído con agrado.

—El libro está compuesto de 18 rutas o excursiones que según leemos son:

- Na Burguesa.
- La Trapa i els trapancs.
- Pels dominis del Compte Mal.
- El bosc animat.
- Tot seguint l'Arxiduc.
- La vall d' «Aurient».
- El Paradís.
- La ruta prohibida.
- Lluc i el torrent de Pa-reis.
- Les talaies costeres.
- L'altre Puig Major.
- Els nevaters.
- El desert fantàstic.
- La llar de mossèn Costa.
- La Victòria.
- Les muntanyes d'Arta.
- Els castells que defensarem l'illa.
- La muntanya santa.

Conocer la naturaleza a través del excursionismo

—¿Qué tiempo de tu rato de ocio, has dedicado al libro...?

—No sé. Si hemos de calcularlo, podíamos decir que medio año intensamente, o puede ser nueve meses. Las excursiones se tienen que realizar, dibujar los croquis, las fotos... y como no la experiencia de los años, todo esto sirve para escribir el libro.

—¿Tu libro quiere potenciar un excursionismo colectivo y organizado o un tipo de carácter individual?

—El conocer en toda la amplitud la naturaleza es la razón del excursionismo, por lo tanto es mejor que sean pocos, lo ideal podría ser entre cuatro o cinco, según mi opinión. Las excursiones colectivas son necesarias para iniciar a las personas nuevas en este tipo de ocio, de esta manera damos a conocer unos paisajes que de otra manera nunca podríamos descubrirles.

—¿Te parece que el niño o la niña de hoy, sientan interés por el excursionismo?

—No lo sé, al no estar en estos momentos dentro de ningún colectivo infantil, no te lo puedo decir en propiedad. Ahora bien con los,

medios de comunicación de hoy, el niño puede estar más informado que nosotros en nuestra niñez.

—Al preguntarle como surgió la idea de editar el libro, nos explica que la idea era latente aunque la ocasión no llegase. Una editorial de Barcelona se interesó para su colección de «libre de motxilla». El libro está ya a la venta a un precio de 325 pesetas, con un tiraje de tres mil ejemplares.

—¿Qué excursiones recomendarías a nuestros lectores...?

—Verás, para mi selección cinco marchas, ellas son:

«Cami l'Arxiduc», «Es barranc», «Es Penyal», «T. Pareis» y «Sa Costera».

Pere Llofriu nos sigue contando con entusiasmo

los múltiples detalles de las diferentes excursiones de su libro. El está contento con su obra, son años de experiencias, son años que recuerda con nostalgia...

En su portal de Son Ferrer, nos despide recordando que: «mentre arriba la reforma forestal —¡va per llarg—, en abandonar un lloc, pensau, que deia Baden Powell, a deixar dues coses: primer, res, i segon, les gràcies. A l'amo, és clar.

...I les barreres, deixau-les com estaven, que generalment serà tancades.

No us desanimeu: les coses bones són males d'aconseguir. I té una validesa intersubjectiva, que Mallorca és un dels trossos més bells del món.»

Foto Cosme Vives

¡su negocio,
un fruto
que recogerá
todo el año...



**CRIE CHINCHILLAS
CON NOSOTROS**
PRODUCE LAS PIELS MAS FINAS DEL MUNDO
solicite folleto a:
**CHINCHILLAS DE EUROPA
FRADES (Salamanca)**

**FABRICA
PRIMERA LINEA,
NECESITA
REPRESENTANTES**

LIBRES A COMISION
Introducidos en las mejores tiendas de sanitario y muebles de cocina.

Se requiere representen primeras marcas del mercado.

Interesados escribir enviando historial al Apartado de Correos 57.060 Madrid-23.

Cuida esta
página

TONI TERRASA



**HAZTE SOCIO DE
LA LIBERTAD.**

Nombre:

Dirección:

desea recibir información para asociarse a la sección española de Amnistía Internacional.
(envíese a calle San Miguel, 26 Oficina «B» Palma)
atención al público, de 6 a 8, de lunes a viernes)

AMNESTY INTERNATIONAL

Veinte años después de su muerte

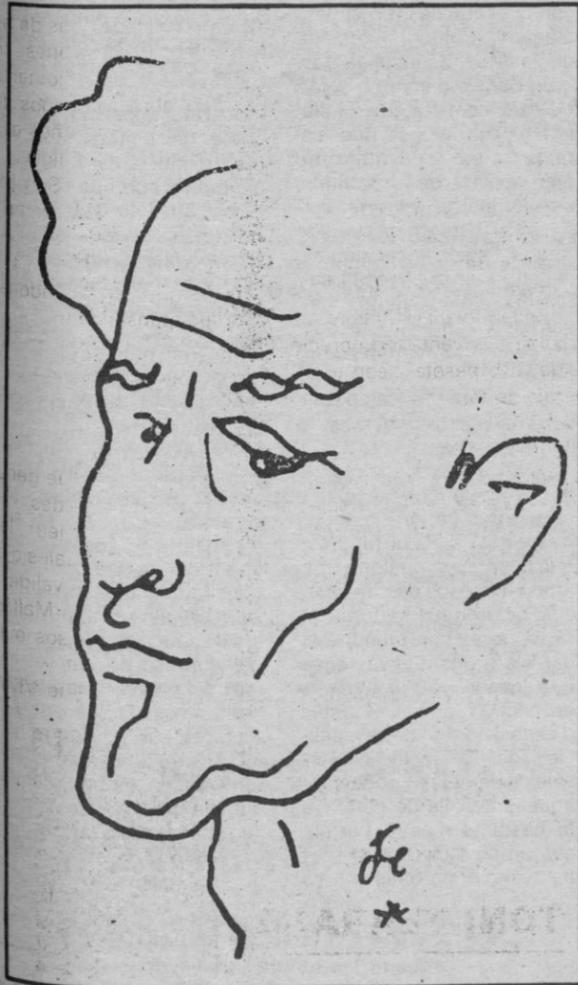
Vuelve a hablarse de Jean Cocteau

Hace unos días, el 11 de octubre exactamente, se acaba de cumplir el XX aniversario de la muerte de Jean Cocteau (nacido en Maisons-Lafitte el 5 de julio de 1899 y fallecido en 1963) siempre muy vinculado a los movimientos de vanguardia francesa, ha sido calificado de enciclopedista, futurista, cubista y dadaísta; un hombre en suma que moviéndose a través de muchas ramas del arte rompía con los moldes de los que el «pensar» se había convertido en negocio, para ser un soñador simplemente.

● «El testamento de Orfeo»

La publicación en Gallimard del primer volumen de su diario inédito hasta la fecha, bajo el título de «Le passé défini» ha sido quizás el revulsivo que ha vuelto a tema de actualidad la figura y obra de este auténtico personaje, intelectual y artista, del que se hablaba poco en los últimos lustros, prácticamente desde su muerte.

camiento a esta figura, es lo que pretendemos, cuando se están reeditando sus obras, por su acercamiento al cine como medio de plasmar su fantasía y lenguaje poético que llevaba dentro a través de unas orginales películas en las que colaboró primero o que realizó íntegramente, como es el caso de «Testamento de Orfeo» que no admite



Ajeno a esta página de divulgación cinematográfica, resulta el realizar un estudio de la trascendencia cultural y artística del personaje, de sus irritaciones contra Proust que descubre su Diario, o del veto que le impuso Gide en relación al rechazo que les impuso la «Nouvelle Vague» o de sus romances masculinos, o de la trascendencia de su obra poética, quizás más apreciada fuera que no dentro de su propio país, Francia. Tan sólo un tímido acer-

comparación ninguna con lo que se entiende por una película en el medio cinematográfico.

«Mi cine no pone de manifiesto ningún episodio capaz de producirse en la vida moderna, siendo al mostrar episodios imaginarios como yo trato de aproximarme a la vida, dando así una imagen exacta. Se me objetará que el pintor pinta para unos cuantos especialistas de lo bello, mientras que la película se hace con destino a las masas. Pero no

existe razón alguna para que cierta clase de películas no pueda dirigirse a un pequeño número de personas que no les interesa ver en la pantalla lo que pasa entre ellos todos los días».

He ahí quizás el mejor resumen en boca del propio autor de lo que realmente pretendía con su experiencia cinematográfica, detrás y delante de la cámara, y de forma especial cuando la utilizó en su senelectud para legar un testamento artístico y único a la posteridad.

Su aportación cinematográfica

En realidad no puede hablarse de un cineasta, sino de un poeta cinematográfico, que antes de llegar al cine, ya había utilizado casi todos los medios accesibles para expresar sus ideas y plasmar sus visiones. Tenía ya en su haber más de veinte colecciones de poemas, varias novelas, numerosos ensayos, una docena de obras teatrales de éxito, había dibujado, diseñado tapices, interpretado a Mercurio y aparecido como actor en «Le baron Fantôme».

No obstante su primera contribución como realizador amateur al medio cinematográfico cabe considerar en 1930 con «La sang d'un poète», una auténtica fantasía poética, difícil de asumir para el público de una proyección comercial. Encontró la colaboración para este filme de Georges Auric para musicarla y de una buena cámara en Georges Perinal y trató a través de esta película de hacer un documento real de hechos irrealizables, guiado por aquella idea suya de que un filme debería ser escrito, dirigido, montado y producido por la misma persona, lo que equivaldría a una «creación completa», ya que también consideraba, y son sus propias palabras, que «cada toma, cada secuencia, significan tanto como las palabras y frases de un poema, que deben guardar la necesaria correlación y coordinación».

Pasarían trece años de intensa actividad literaria, antes de volver a acercarse a una creación cinematográfica, la nueva experiencia fue convertir en guión cinematográfico la leyenda de Tristán e Isolda para un filme que dirigiría Jean Delannoy bajo el título «L'eternal retour», y que al estrenarse en Londres tuvo un cierto rechazo crítico por considerarla impregnada de un cierto espíritu alemán, afirmación que Cocteau consideraba gratuita.

Vendrían luego «La bella y la bestia», dirigida por René Clément y «Ruy Blas» dirigida por Pierre Billon, en ambas se sirvió de los directores como de consejeros técnicos y personalmente intervino en la dirección de secuencias concretas de ambas películas.

En su última etapa como responsable único y directo de una creación artístico-cinematográfica, vendrían «El águila de dos cabezas», «Los padres terribles» y «El testamento de Orfeo», definitiva obra con la que intentó legar su testamento personal a todos los jóvenes que habían tenido confianza en su obra, identificado en la idea de que: «La más urgente necesidad del cine son hombres jóvenes, con imaginación vívida y dinámica personalidad. Ellos no pueden elegir en medio de los actuales riesgos financieros. El cine es un arte que solamente puede pervivir si los filmes resultan baratos. No es la perfección técnica lo que cuenta. Lo que necesitamos es invención, no técnica...»

«El testamento de Orfeo»

Rodada en Baux-de-Provence, donde Dante imaginó su «Infierno», en los estudios de Niza y en una casa de campo de la Costa Azul, rodó la película que de entrada no tiene ninguna relación con su título, sino con la idea previa al rodaje de que a los 70 años sería su última contribución artística pública a través del medio cinematográfico, que en ella interpretaría su propio papel, y con toda la



libertad de estilo ya utilizada en su primera realización «La sangre de un poeta».

«Mi película no tendrá ni pies ni cabeza, pero sí un alma. Lo más importante no es el pretexto, sino la manera de narrarlo, de decir, las cosas, de amueblar la pantalla. Me parece más verídico dejar que vague el espíritu, como cuando dormitamos ante el fuego de la chimenea, dando así cuerpo a imágenes imprecisas que se van encadenando en nosotros sin el menor hilo de Ariadna. Ni vigilia, ni sueño. Es, ante todo, ese segundo estado tan favorable

al enlace de lo consciente a lo inconsciente; enlace del que nuestras obras son su progenitura». Así definía el mismo Cocteau su proyecto, poco antes de iniciar el rodaje de la película en la que descartó el color intencionadamente, porque consideraba se oponía a la abstracción, y porque razonaba que en caso de usarlo habría tenido que hacer una película con colores exactos con peligro de caer en la tarjeta postal y en caso de desvirtuarlos intencionadamente, habría distraído al público en detrimento de la idea que quería ofrecer al espectador.



Les fires de Lluçmajor

—Fires s'en fan a tots els pobles de Mallorca, es una forma de mostra i venda dels productes, industrials o agrícolcs, que aquella col·lectivitat produeix. També, de que altres pobles puguin a través del comerç, proveir de tot allò que els fa falta, apart de que, per part de Ciutat com a centre recollidor dels avanços científics i tècnics, la manera de promocionar es compareix exhibint tot lo més avançat i pugui esser necessari a determinada comunitat.

—La fira de Lluçmajor té una particularitat que no tenen, les dels altres pobles de Mallorca, consisteix en que, desde fa 440 anys, té una durada de vint-i-un dies. La primera comença el dia de Sant Miquel, per acabar en diumenge la Darrera Fira, i per finalitzar el dilluns amb el Firó. Les festes en sí es un ramell molt florit d'actes, amb la participació de l'Ajuntament d'aquella ciutat.

El terme de Lluçmajor, per la seva situació geogràfica i molt plà fa que sigui eminentment agrícola, sense descurar que també té una part forta d'indústria. Per donar a la mar es zona turística: Arenal, S'Estanyol de Migjorn... Confronta en pobles com Algaida, Porreres, Campos, que per esser Lluçmajor el de més població, més importància tenguèren les fires en temps passats que els medis de locomoció foren rudimentaris, que per esser aqueixes fires de més llarga durada la seva importància tengué entre la gent pagesa. Actualment afluix molta gent de tota l'illa i no tan sols pagesos, si no gent de tots els estaments socials.

—Enguany aqueixa darrera Fira coincidí amb un dia ben assoliat, un poc de vent i molta calor, lo que encara més acompanyar que tots els actes fossen més concurrís i brillants. Basta dir que la gent anava ben còmoda per vestir la roba d'estiu.

—Per aquell extern que en aquest dia surt d'el poble, o de la Ciutat, per anar a Lluçmajor, a fira, sense una missió determinada de comprar o vendre, si no simplement el poder veure i contemplar, recordant temps en rera que sols es veia molta gent per la fira o la festa patronal del poble, es troba amb un colorit protagonitzat per aquesta gentada que es mou d'un lloc a l'altre, alegre i a moments un es troba que casi no pot avançar per haver-li onades que caminan en sentit contrari. Això ja comença devers les nou i mitge i no mancaba fins allà les dues de la tarda.

—Aqueixa animació era motivada per un programa bastant pretutjat i que les autoritats, provincials i locals, acompanyats per la banda de música visitaren el recinte de la fira. L'instal·lació abarcava bastant d'espai, es precisà unes quantes hores el poder-lo recorrer.

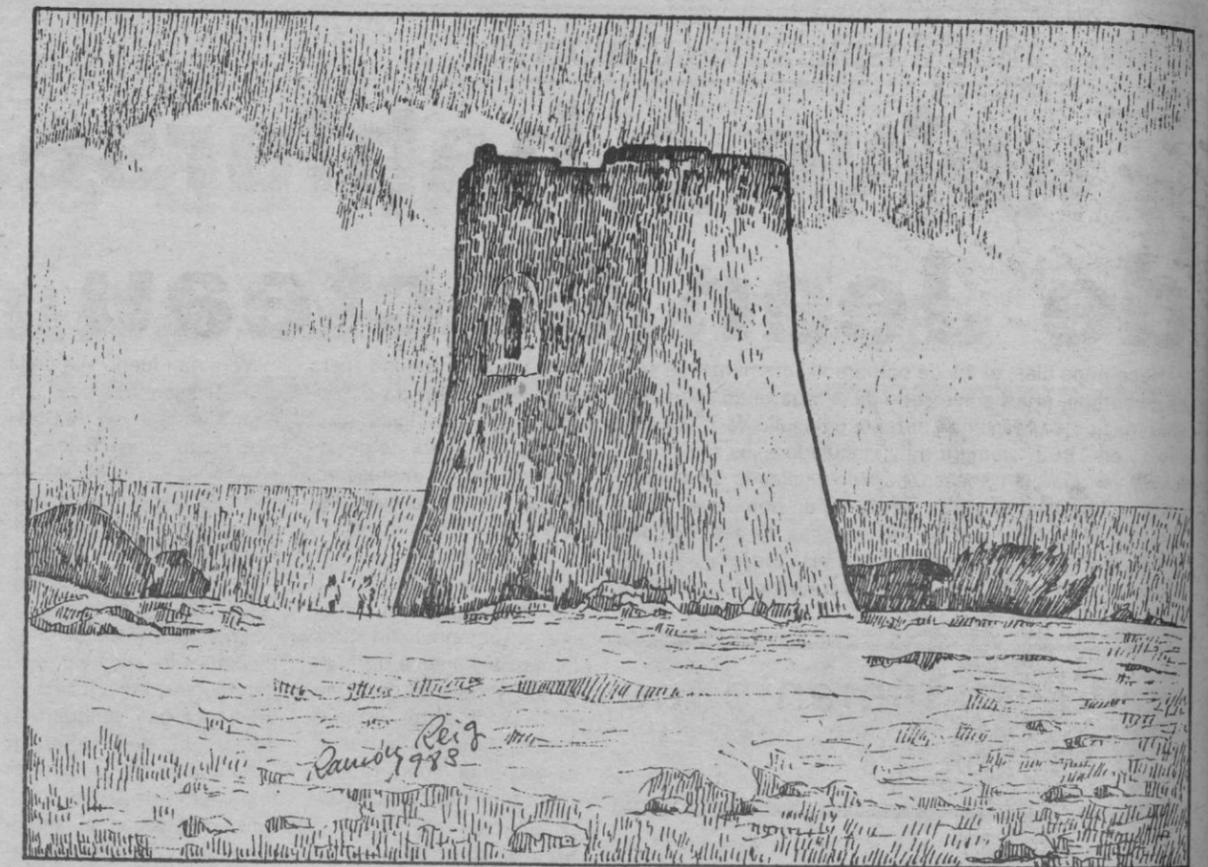
—Fou digne de veure el concurs de cans, entre ells no hi podia faltar els de raça de bestiar i els eivissencs. Els primers han estat i segueixen essent necessaris per el pagès, no tan sols per la guarda, si no com a guardià i defensor del seu amo i dels seus bens. Entre ells, també a dins la seva gàbia, es podia contemplar una camada de sis o set, que quan no maven prenién el sol. Els eivissencs hi havia les dues races, que son ben diferenciades, els de pels llarg i els del curt. Els dos dotats de la seva hermosura de línea. Es diu que els de pel llarg

son els primitius, raça que, segons els entesos prové d'Egipte. En els baixos—relleus de certes pedres d'aquell país apareixen cans molt similars. A continuació les selectes races de bestiar oví: manxega, Ille de France... i la mallorquina. Hermosos exemplars de xots de llavor d'aqueixes races. Sense faltar el bestiar de pel curt, com foren cabres. Tot això amb el seu Jurat que deliberava per l'otorgament dels premis i l'entrega de trofeus.

—L'animació no deixava perquè el temps que es recorria el recinte ferial es sentia aqueixa música festiva que provenia de la Plaça «Rufino Carpena», on a damunt un palc actuaven grups folklòrics de balls mallorquins, que el contenplar-los sempre es una satisfacció. Dava motiu a un descans per tornar després a prosseguir, si es volia veure aqueixa gran exposició, que és la Fira.

—Aquest recinte ho formaven els carrers que donen a la carretera, davant l'antiga estació del tren, fins a la Plaça del Ajuntament, amb els carrers transversals. En maquinària agrícola hi havia la més variada gama de tractors, molcs, compresors i màquines d'esquitar, serres mecàniques, segadores, de blat i de farratges, motors de treure aigua... de les distintes marques i models.

—Encara es podia veure bestiar gros. Casi no s'en veuen per fires i mercats. Muls, egos, someres sardes. També els perxerons i poneyes. Un hermós cavall pare a damunt un camió.



Lluçmajor es eminentment agrícola i industrial, a més que per tenir molta costa també es floreixen l'indústria hotelera. Es lleix en el Pregó de Fires de l'any passat, que en el 1800 la vinya ocupava una superfície de 5.000 quarterades, en paraules del seu autor Dr. Barlomeu Font i Obrador. En el dibuix la torre o atalaia de Cala Pi. Aprob creix una urbanització del mateix nom.

La gent pagesa recorda bé aqueixa classe de bestiar, per quant en temps passats lo primer que s'havia de tenir per conrar una una finca tenir un bon maneig. Per això i degut a la modernització, es un luxe el posseir una bístia, ja que el profit es treu de la mecanització del camp. Una anys en rera, del 1940 al 1960, el recinte ferial era ocupat per les guardes de bestiar gros. Mercaders que venien de la península anant a les Fires del poble. Mentres que avui un ample carrer de Lluçmajor estava ocupat per aqueixa maquinària d'un incalculable valor. Aquella petita guarda de bísties fou una nota simpàtica, admirada per grans i oetits, per entesos i profans. La línea i porte d'el cavall es digne de contemplar per la seva hermosura. La somera dona la sensació d'esser conformista i resignada, de semblant trist i somnolent, sense cap casse de pretenció, això fa que els infants més gràcia les faci, per veure un animal mes reduït carregat de cert «infantilisme», ja que permet impertinències. Sols es limita a moure les grosses orelles.

—Del moment que la pagesia s'ha deixat d'emprar les bísties per conrar les terres, el carro no feu falta i també quedar arrencat. A partir d'aquí remolc o camió. Les possessions de rango es veuen obligats per tragarin disposar d'aqueix medi. Generalment no es precisa el gran camió de sis rodes, per poder arribar a tots els recons de la finca. En el recinte no faltaven aquests que son necessaris i assequibles, així com el Land-rover, de tanta importància en l'actualitat, incluída l'agricultura.

—Es de suposar que anytany a la fira s'hi devia dur per aquells que els fabricaven, qualche carro, per mostrar la consistència,

llenya emprada, acabats, avanços tècnics... i bellesa de línea. Això s'ha transformat, però curiosament segueixen diguent-se les mateixes expressions quan es contempla. Es el cotxe com a medi de locomoció i transport, com a bans ho fou el carro. Actualment encara es diu: perfect acabat, de técnica avançada i bellesa de línea, afegint-hi el colorit. Cosa que quan es referia en el carro, el color quedava limitat en el designat per l'ajuntament del poble on es «matriculava». Era, com es actualment el color del taxis, que varia segons la concessió del poble on es concedeix.

—Per esser un terme que confronta a la mar, per lo tant de riquesa i industria hotelera, en aquesta grandiosa exposició no podia faltar aquest medi pròpi de la mar, que es la vaixella. Dos llauts de certes dimensions. En barques no succeix lo que amb els cotxes, tantes marques i models, formes i colors. De bencina o dièssel... ja que la gama no es tan ample con la de cotxes, que fou nombrosa i variada.

—La «Mostra Lluçmajorera», estava ubicada a dins el recinte del Col·legi Públic. Cada «aula», representava un o dos productes de l'industria de la ciutat de Lluçmajor. Les matances presentaven els seus embotits. Les fàbriques de licor exhibien i podien provar els seus productes que grautament s'oferien. Igualment passà amb les begudes refrescants. Els serrallers, fusters, i sabaters mostraven les seves manufactures. En vidres també era ben ample la diversitat de color i formes i qualitats, que es mostraven. Així com en materials de construcció. Tots ells il·lustrats en grans fotografies, d'una qualitat artística impressionant. Una bona mostra en gènere de punt, repartida

aquesta sala amb els productes d'un fabricant de «gavinetes». Allà hi havia estisores, taïants, guinevets i trinxets de diversos tamenys, xòrracs, faus i fauçons i esgraelles. En el pati d'aquest Col·legi i recinte de la Mostra, instalat dos gran panels d'energia solar que encalienta aigua. El dia fou ben propici ja que els raigs de sol no s'interrompien, essent ben aprofitats per complir la seva missió.

—Per l'entorn de la Rectoria i Església Parroquial, venedors amb els seus canastres d'oliva verde, mallorquina i grossa, tacada de color morat uñes, grumeres i de color verd les altres, a punt de salar-se i ben triada, que convidava a contemplar-la.

—La Plaça Espanya, o de l'Ajuntament, estibada de casetes de lona que corresponian a les torraneres, que allargaven qualche troç a tast. Els caps de casa son els encarregats de portar el torró, no es comprendria el dar els molts d'anys sense el goop del vell ví i provar un bocí de torró. Les taules d'exposició de juuetes, delícies de l'infància. No es veien aquelles pepes ni aquells cavalls de cartó de fa bastants d'anys, perquè els temps han canviat i tot ha avançat, però els infants

segueixen essent infants i es contenten i demanen, tenen dret a firar en aquest dia. Apart dels divertiments que no poden ni tenen que faltar, per esser la nota de color que dona ambient per aquestes festes: les escopetes de balí, rifles, cotxes...

—Lluçmajor, no essent poble de pintors, que es molt distint a esser un poble pictòric perquè tant per el paisatge del seu terme, com els carrers de la ciutat bé mereixen tal denominació. Aquest any es contàren tretze sales d'exposicions i una de ceràmica. Lo que demostra que surgeix un moviment en totes les rames de l'art. Les fires son una bona prova.

—A partir de les dues del cap-vespre, cansats de caminar, però d'un cansament que no «cansa», per quant es repetirà cada any, aquella familiada havia deixat lliure el recinte ferial. Per els de Lluçmajor era l'hora de reunir-se en familia, en torn a la taula i dar-se els molts anys. Els venedors i visitants externs s'en tornaren o ompliren els restaurants de la ciutat. Mentre aquella música, que no deixà repetia una i altre vegada les hermoses estrofes de la Balanguera:

«Girant l'ullada cap enrera
guaita les ombres de l'avió,
i de la nova primavera
sap on s'amaga la llavor,
sap que la soca més s'enfila
com més en dins pot arrelar
La Balanguera fila fila
la Balanguera filará.

Cuida
esta página
RAMON REIG

